DODGE

CHALLENGER 2012

Manual del Propietario

GUÍA RÁPIDA DE ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES LÉALA ANTES DE OPERAR SU VEHÍCULO

ÉSTAS SON SOLO ALGUNAS DE LAS PRECAUCIONES QUE DEBE DE OBSERVAR PARA LA OPERACIÓN SEGURA DE SU VEHÍCULO, LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

SIEMPRE UTILICE SU CINTURÓN DE SEGURIDAD

AÚN SI SU VEHÍCULO ESTÁ EQUIPADO CON BOLSAS DE AIRE ES IMPRESCINDIBLE EL USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD PARA TODOS LOS OCUPANTES DEL VEHÍCULO

COMPUERTA TRASERA (Si así está equipado)

LOS GASES DE ESCAPE PUEDEN INTRODUCIRSE AL COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS CUANDO EL CRISTAL DE LA COMPUERTA TRASERA O LA COMPUERTA DEL VEHÍCULO ESTÉN ABIERTAS
LOS GASES DE ESCAPE PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES O LA MUERTE
MANTENGA EL CRISTAL Y LA COMPUERTA CERRADOS CUANDO EL MOTOR ESTÉ ENCENDIDO

TAPÓN DE RADIADOR

NO INTENTE ABRIR EL TAPÓN DEL RADIADOR CUANDO EL VEHÍCULO ESTÉ CALIENTE PUEDE SUFRIR GRAVES QUEMADURAS

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

LOS VENTILADORES PUEDEN FUNCIONAR EN CUALQUIER MOMENTO,
NO ACERQUE LAS MANOS

NO MEZCLE DIFERENTES TIPOS DE ANTICONGELANTE.
MANTENGA EL NIVEL DEL ANTICONGELANTE DEL MOTOR ENTRE LAS MARCAS DE MÁXIMO Y MÍNIMO DEL TANQUE RECUPERADOR SOLO UTILICE ANTICONGELANTE MOPAR N/P 05066386AA FÓRMULA HOAT (COLOR NARANJA) DILUIDO AL 50% CON AGUA.

USO DEL GATO (Si así está equipado)

USE EL GATO SOLAMENTE PARA CAMBIAR LA RUEDA DEL VEHÍCULO,
NUNCA TRABAJE O ENCIENDA EL VEHÍCULO CUANDO ESTÉ SOPORTADO POR EL GATO

BATERÍA

¡PELIGRO DE GASES EXPLOSIVOS!
PROTEJA SUS OJOS.
CIGARROS, FLAMAS O CHISPAS PUEDEN CAUSAR QUE LA BATERÍA EXPLOTE.

NO PERFORE NI ABRA LA BATERÍA

EL ÁCIDO DE LA BATERÍA PUEDE CAUSAR CEGUERA O SEVERAS QUEMADURAS.
EN CASO DE ACCIDENTE LÁVESE CON SUFICIENTE AGUA Y ACUDA AL MÉDICO INMEDIATAMENTE

SI REQUIERE ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PUENTE CONSULTE SU MANUAL DE PROPIETARIO

LLAVES

GOLPES EXCESIVOS, AVENTARLAS DE LAS ALTURAS, PRESIÓN EXCESIVA EN LA PARTE PLÁSTICA U OTROS MALOS MANEJOS, PUEDEN DAÑAR EL CIRCUITO Y OCASIONAR LA INMOVILIZACIÓN DE SU VEHÍCULO.

INFORMACIÓN PARA MOTORES A DIESEL
(Si así está equipado)

AGUA EN COMBUSTIBLE DIESEL

SI SE ILUMINA ESTE PILOTO DEL TABLERO

O APARECE EL MENSAJE "WATER IN FUEL", INDICA QUE SE HA DETECTADO AGUA EN EL COMBUSTIBLE POR LO QUE USTED DEBE PROCEDER A DRENAR EL FILTRO SEPARADOR DE COMBUSTIBLE/AGUA.
CONSULTE LA SECCIÓN DE MANTENIMIENTO EN ESTE MANUAL.

PRECAUCIÓN

- EL ARRANCAR EL MOTOR CON EL PILOTO DE AGUA EN COMBUSTIBLE ILUMINADO, DAÑARÁ LOS INYECTORES DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE DE SU VEHÍCULO.

ESTOS DAÑOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- DRENE EL FILTRO CUANDO MENOS UNA VEZ POR SEMANA O SI SE ILUMINA EL PILOTO DEL TABLERO, O SI SE ENCIENDE EL MENSAJE "WATER IN FUEL".

ADVERTENCIA

NO DRENE EL FILTRO SEPARADOR DE COMBUSTIBLE CUANDO EL MOTOR ESTÉ EN MARCHA.

¡Cuida tu garantía!

MOPAR.

En caso de algún percance exige a tu compañía de seguros que tu unidad sea reparada en un Distribuidor autorizado con partes orginales Mopar y de esta manera no perderás la garantía de tu vehículo.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este manual ilustra y describe las características de operación de los equipos tanto estándar como opcionales en el vehículo. Dependiendo de la versión y modelo que usted haya adquirido, su vehículo podría o no contar con alguna(s) de las características que se describen en este manual.

Asimismo, este manual podría describir características y/o equipos que ya no están disponibles y/o que no fueron ordenados para su vehículo. Si tiene alguna duda o comentario al respecto no dude en contactar a cualquier distribuidor autorizado, o a nuestro **CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES en los teléfonos 5081-7568 del D.F. y Zona Metropolitana, o al 01(800) 505-1300 (LADA sin costo) para el interior de la República.**

Chrysler de México, S.A. de C.V. se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y especificaciones, y/o de hacer adiciones o mejoras a sus productos sin tener obligación de implementarlos a productos previamente fabricados.

¡ADVERTENCIA SOBRE EL CONSUMO DEL ALCOHOL!

Un conductor ebrio es quien con más frecuencia ocasiona accidentes. Sus habilidades como conductor pueden ser gravemente afectadas por los niveles del alcohol en la sangre. Su vista puede engañarlo, sus reflejos disminuyen y su juicio puede no ser el correcto.

No conduzca después de haber consumido bebidas alcohólicas.

TABLA DE CONTENIDO

SECCIÓN		PÁGINA
1	INTRODUCCIÓN	7
2	ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO	11
3	CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO	79
4	TABLERO DE INSTRUMENTOS	163
5	ARRANQUE Y OPERACIÓN	235
6	QUÉ HACER EN CASO DE UNA EMERGENCIA	325
7	MANTENIMIENTO	365
8	INDICE	355

Chrysler se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño y sus especificaciones, y /o agregar o hacer mejoras en sus productos, sin obligarse a instalarlas en productos de fabricación anterior.

INTRODUCCIÓN

CONTENIDO

- INTRODUCCIÓN 7
- CÓMO USAR ESTE MANUAL.....7
- PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS.....8
- NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR.....8
- ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR 8
- MODIFICACIONES Y/ O ALTERACIONES AL VEHÍCULO.....10

INTRODUCCIÓN

Felicidades por la selección de su nuevo vehículo. Tenga la seguridad que representa un ensamble de precisión, estilo distintivo y alta calidad todos los elementos esenciales que son tradicionales para nuestros vehículos.

Este manual se redactó con ayuda de especialistas en Ingeniería y Servicio con el objeto de familiarizarlo respecto a la operación y el mantenimiento de su nuevo vehículo. Va acompañado por una póliza de garantía y por otros documentos de interés para usted. Le recomendamos leerlos cuidadosamente. El apego a las instrucciones y recomendaciones de este manual le proporcionará una conducción segura y placentera de su vehículo.

Cuando lleve su vehículo a servicio, recuerde que su distribuidor lo conoce mejor que nadie, cuenta con técnicos capacitados y refacciones genuinas MOPAR® y está interesado en que usted quede plenamente satisfecho.

NOTA: Después de revisar la información, debe de permanecer en el vehículo para resolver dudas y continuar con el vehículo si este es vendido.

CÓMO USAR ESTE MANUAL

Consulte la tabla de contenido para determinar cuál sección contiene la información que desea.

Dado que la especificación de su vehículo depende de los elementos del equipo ordenado, algunas descripciones e ilustraciones pueden diferir del equipo de su vehículo.

El índice detallado, al final de este manual, contiene una lista completa de todos los temas.

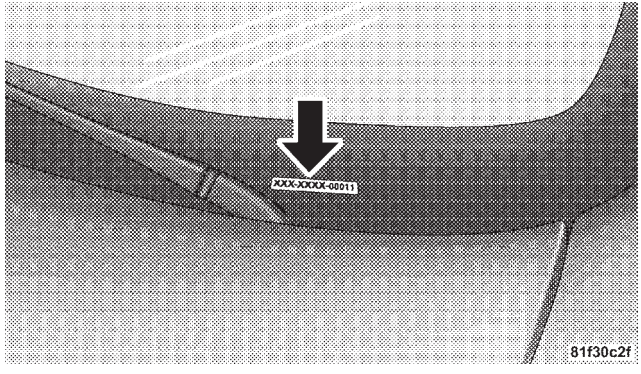
Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que se pueden utilizar en su vehículo o en todo este Manual del propietario:

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Este manual contiene ADVERTENCIAS contra procedimientos de operación que pueden producir un accidente o lesiones corporales. También contiene PRECAUCIONES contra procedimientos que pueden provocar daños a su vehículo. Si no lee totalmente este manual, puede perder información muy importante. Siga todas las Advertencias y Precauciones.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en una placa estampada localizada en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible desde el exterior del vehículo a través del parabrisas.



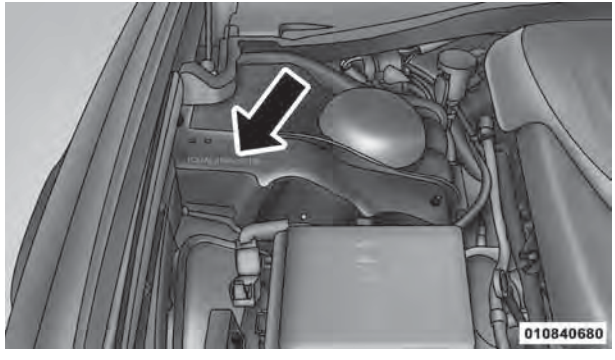
ETIQUETA DEL REGISTRO PÚBLICO VEHICULAR

Su vehículo tiene en el parabrisas la Calcomanía del Registro Público Vehicular, la cual es el comprobante de inscripción ante el Registro. Al lavar su cristal por dentro no utilice solventes ni abrasivos que pudieran dañarla. No debe remover o dañar la etiqueta de su vehículo.

AGUA EN EL COMBUSTIBLE
LIMPIADOR TRASERO
LIMPIADOR INTERMITENTE DEL PARABRISAS
FALLA DE UN FOCO EXTERIOR
LUCES ALTAS
SEÑALES DIRECCIONALES
SALIDA SUPERIOR DE AIRE
CALEFACCIÓN DEL ASIENTO BAJA
SEGURO DE PUERTA
PEDALES AJUSTABLES
CONTROL ELECTRÓNICO DE VELOCIDAD
ESP BAS
PROGRAMA ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD/ SISTEMA DE ASISTENCIA DE FRENOS
COMBUSTIBLE
LIMPIADOR TRASERO CON INTERMITENCIA
LAVAPARABRISAS
INTERRUPTOR DE LUCES
LUCES BAJAS
ACTIVACIÓN DE LA LLAVE (TOMA DE CORRIENTE)
SALIDA SUPERIOR E INFERIOR DE AIRE
CALEFACCIÓN DEL ASIENTO ALTA
ELEVADOR DE VENTANA
MONITOR DE PRESIÓN DE INFLADO
CONTROL DE DESCENSO EN COLINAS
BRAKE
ADVERTENCIA SISTEMA DE FRENOS/FRENO DE ESTACIONAMIENTO
LADO DE LA CARGA DE COMBUSTIBLE
LAVADOR DE VENTANA TRASERA
NIVEL DE LÍQUIDO DEL LAVADOR DEL PARABRISAS
LUZ DE TOLDO
FAROS DE NIEBLA DELANTEROS
LIBERADOR DEL COFRE
SALIDA INFERIOR DE AIRE
RECIRCULACIÓN
ELEVADOR 4 VENTANAS
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICO
AWD!
SISTEMA DE TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS
ABS
FALLA DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO
ACEITE DE MOTOR
DESEMPAÑADOR TRASERO
PARABRISAS CON CALEFACCIÓN ELECTRICA
LUCES DE ESTACIONAMIENTO
FAROS DE NIEBLA TRASEROS
LIBERADOR COMPUERTA LEVADIZA Y COMPUERTA ABIERTA
SALIDA DE AIRE DE DESEMPAÑANTE E INFERIOR
VENTILADOR
SEGURO DE VENTANA
CONTROL ELECTRÓNICO DE GARGANTA
AWD!
SISTEMA DE TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS
BRAKE
ADVERTENCIA SISTEMA DE FRENOS/FRENO DE ESTACIONAMIENTO
CARGA DE LA BATERIA
ESPEJO CON CALEFACCIÓN
DESEMPAÑADOR DEL PARABRISAS
ILUMINACIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS
CINTURÓN DE SEGURIDAD
PUERTA DESLIZANTE
APERTURA DE CAJUELA
AIRE ACONDICIONADO
ANCLAJE PARA ASIENTO DE NIÑOS
BOTÓN DE RECONOCIMIENTO DE VOZ
ADVERTENCIA
TOW/ HAUL
ARRASTRE / REMOLQUE
PRECALENTADOR
LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA
LIMPIADOR Y LAVADOR DEL PARABRISAS
BOLSA DE AIRE LATERAL
BOLSA DE AIRE
PUERTA DESLIZANTE
MANIJA LIBERADORA DE EMERGENCIA
ENCENDEDOR
ANCLAJE INFERIOR Y ATADURA PARA NIÑOS (SEGURO)
BOTÓN UCONNECT
DESTELLADOR DE EMERGENCIA
4 LOW
TRACCIÓN BAJA EN LAS 4 RUEDAS
LUZ DE MAL FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR
TEMPERATURA DE ACEITE DE LA TRANSMISIÓN
TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR
SRS AIRBAG
SISTEMA DE PROTECCIÓN SUPLEMENTARIA
BOLSA DE AIRE DE PASAJERO DESACTIVADA
PUERTA ENTREABIERTA
TOLDO ABAJO
TOLDO ARRIBA
CLAXON
CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO
A/C PUSH
AIRE ACONDICIONADO
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRÓNCO APAGADO

MODIFICACIONES Y/ O ALTERACIONES AL VEHÍCULO

¡ADVERTENCIA!
Cualquier modificación o alteración a este vehículo podría afectar seriamente su estabilidad en el camino y seguridad y puede ocasionar un accidente resultando en heridas de gravedad o en muerte.



NOTA: Es un delito quitar o alterar el número de identificación del vehículo.

ANTES DE ARRANCAR SU VEHÍCULO

CONTENIDO

- UNAS PALABRAS ACERCA DE SUS LLAVES 13
  - ☐ El nodo de ignición inalámbrico (WIN) 13
  - ☐ Transmisor con llave integrada 14
  - ☐ Cómo sacar la llave de ignición 15
  - ☐ Recordatorio de llave en la ignición 16
- LLAVE SENTRY® 16
  - ☐ Llaves de repuesto 17
  - ☐ Programación de las llaves por el cliente 18
  - ☐ Información general 18
- SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD 18
  - ☐ Reactivación del sistema 19
  - ☐ Para activar el sistema 19
  - ☐ Para Desactivar el Sistema 19
- SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO 20
- ACCESO SIN LLAVE A CONTROL REMOTO 21
  - ☐ Para quitar los seguros de la puerta 21
  - ☐ Para asegurar las puertas 24
  - ☐ Característica de descenso remoto de la ventana 25
  - ☐ Para abrir la cajuela 25
  - ☐ Uso de la alarma de pánico 25
  - ☐ Programación de transmisores adicionales 26
  - ☐ Servicio a la batería del transmisor 26
  - ☐ Información general 26
- SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO 27
  - ☐ Cómo utilizar el arranque remoto 27
- SEGUROS DE LAS PUERTAS 30
  - ☐ Seguros manuales de la puerta 30

- ☐ Seguros eléctricos de las puertas.....31
- ■ CARACTERÍSTICA DE ARRANQUE SIN LLAVE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....33
- ■ VENTANAS 37
  - ☐ Ventanas eléctricas.....37
  - ☐ Ruido de viento 39
- ■ CIERRE Y APERTURA DE LA CAJUELA.....39
- ■ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DE LA CAJUELA 40
  - ☐ Apertura de emergencia de la cajuela 40
- ■ PROTECCIONES PARA LOS OCUPANTES.....41
  - ☐ Cinturones torso/pélvicos.....42
  - ☐ Pretensores del cinturón de seguridad 49
  - ☐ Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®).....50
  - ☐ Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas 50
  - ☐ Extensor del cinturón de seguridad.....51
  - ☐ Sistema de protección complementaria del conductor y el pasajero delantero (SRS) – Bolsa de aire 51
  - ☐ Bolsas de Aire complementarias tipo cortina (SABIC) - Si así está equipado 54
  - ☐ Protectores de impacto de rodillas.....56
  - ☐ Sensores y controladores para el desligue de bolsas de aire.....57
  - ☐ Protección para niños 64
- ■ RECOMENDACIONES PARA ASENTAR EL MOTOR.....72
- ■ CONSEJOS DE SEGURIDAD 73
  - ☐ Transporte de pasajeros 73
  - ☐ Gases de escape 74
  - ☐ Verificaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo.....75
  - ☐ Verificaciones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo.....77

UNAS PALABRAS ACERCA DE SUS LLAVES

Su vehículo utiliza un sistema de ignición sin llave. Este sistema consta de un transmisor con llave integrada con sistema de apertura a distancia (Remote Keyless Entry) y un nodo de ignición inalámbrico (WIN) con un interruptor de ignición integrado. Puede introducir las llaves integradas de doble cara en los seguros por cualquier cara.

Característica de arranque sin llaves

Este vehículo está equipado con la característica de arranque sin llaves, consulte la sección correspondiente en este manual para obtener más información.

El nodo de ignición inalámbrico (WIN)

El nodo de ignición inalámbrico (WIN) funciona de modo similar a un interruptor de ignición. Tiene cuatro posiciones de funcionamiento, tres de las cuales son detenciones y una cargada a resorte. La posiciones con tope son: asegurado, accesorios y encendido La posición arranque es una posición de contacto momentáneo cargada a resorte. Al soltar el interruptor desde la posición de arranque, el interruptor regresa automáticamente a la posición de encendido con tope.

NOTA: En caso de su vehículo esté equipado con el sistema de marcha sin llave, el centro de información electrónica del vehículo indicará la posición del interruptor de ignición (asegurado, accesorios, encendido).

Refiérase a la sección "Centro de información Electrónica" para mayor información.

1 — Asegurado
2 — Accesorios
3 — Encendido
4 — Arranque

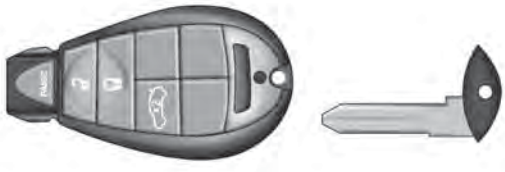
Transmisor con llave integrada

El transmisor con llave integrada hace funcionar el interruptor de ignición. También contiene el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) y una llave valet, que se almacena en la parte trasera del transmisor.

La llave de emergencia permite el acceso en el vehículo si la batería en el vehículo o en el transmisor está muerta. La llave de emergencia también sirve para asegurar la guantera. Puede mantener la llave de emergencia con usted cuando se estacione con valet.

NOTA: Acceder al vehículo utilizando la llave de emergencia con la alarma antirrobo activada, ocasionará la activación de la alarma. Inserte la llave con transmisión integrado (aún cuando la batería del transmisor este muerta) en el interruptor de encendido para desactivar la alarma.

Para retirar llave de emergencia del transmisor, deslice hacia un lado el seguro mecánico que está en la parte superior del transmisor y con la otra mano, jale la llave para sacarla del transmisor.



NOTA: Puede introducir las llaves de doble cara en los seguros por cualquier cara.

Cómo sacar la llave de ignición

Coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P). Gire la llave a la posición de asegurado y sáquela.

Con el sistema de marcha sin llave, el centro de información electrónica (EVIC) vehículo indicará la posición del interruptor de ignición (asegurado, accesorios, encendido). Refiérase a la sección "Centro de información Electrónica" para mayor información.

NOTA: Los interruptores de ventanas eléctricas, radio, toldo solar (si así está equipado) y las tomas de corriente alimentadas desde la ignición, permanecerán activas durante 60 minutos después de girar el interruptor de la ignición a la posición de asegurado. Esta característica se cancela si se abre cualquiera de las puertas del vehículo. Puede programarse el tiempo para esta característica. Refiérase a “Apagado demorado de los accesorios al salir del vehículo”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños a solas en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podrían resultar lesionados de manera seria o fatal. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o incluso poner en movimiento el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Un auto sin seguros es una invitación a los ladrones. Siempre quite la llave del interruptor de ignición y asegure todas las puertas al dejar el vehículo solo.

Recordatorio de llave en la ignición

Al abrir la puerta del conductor cuando la llave está en la ignición y la posición del interruptor está en asegurado o accesorios, suena una señal para recordarle que saque la llave.

NOTA: Esta señal de recordatorio sólo sonará cuando la llave de la ignición está colocada en la posición de asegurado o accesorios.

Si su vehículo está equipado con la característica de arranque sin llave, abrir la puerta del conductor cuando el interruptor de ignición está en la posición de accesorios o encendido (con el motor apagado) causará que suene la señal. Para mayor información refiérase a "Arranque y operación".

LLAVE SENTRY®

El sistema de inmovilizado de la llave Sentry® evita una operación no autorizada del vehículo al desactivar el motor. El sistema no necesita activarse ni armarse. Su operación es automática, sin importar si el vehículo está asegurado o no.

El sistema usa el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) hermanado de fábrica con la llave integrada y el nodo de ignición inalámbrico (WIN) para evitar el funcionamiento no autorizado del vehículo.

Solo los transmisores RKE que se han programado para la electrónica del vehículo se pueden usar para arrancarlo y operarlo. El sistema no permitirá que se arranque el motor

cuando se usa una llave con transmisor no válido para accionar el interruptor de ignición.

Después de mover el interruptor de ignición a la posición de encendido, la luz indicadora de la alarma de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos para probar el foco. Si la luz permanece encendida después de verificar el foco, esto indica que hay un problema electrónico. Esta condición provocará que el motor se apague después de dos segundos.

Si la luz indicadora del sistema de alarma se enciende en condiciones normales de operación del vehículo (cuando el vehículo ha funcionado por más de 10 segundos), esto indica que hay una falla en el sistema eléctrico. Si esto ocurre, realice un servicio a su vehículo lo más pronto posible.

¡PRECAUCIÓN!

El sistema inmovilizador de llave Sentry® no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto no originales. El uso de esos sistemas puede ocasionar problemas de arranque en el vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Todas las llaves proporcionadas con su vehículo nuevo han sido programadas para la electrónica del vehículo.

Llaves de repuesto

NOTA: Solo los transmisores RKE que se han programado para la electrónica del vehículo se pueden usar para arrancarlo y hacerlo funcionar. Una vez que se ha programado un transmisor para un vehículo, no se puede programar para ningún otro vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- **Siempre quite las llaves del vehículo y asegure todas las puertas al dejar el vehículo solo.**
- **En vehículos equipados con sistema de marcha sin llave, siempre recuerde colocar la posición del interruptor de ignición en asegurado.**

En el momento de la compra, al propietario original se le proporciona un número PIN de cuatro dígitos. Guarde el PIN en un lugar seguro. Este número lo requiere el distribuidor para el reemplazo de las llaves transmisor. El duplicado de las llaves transmisor se puede hacer con un distribuidor autorizado o utilizando el procedimiento de "Programación de llaves por el cliente". Este procedimiento consiste en programar una llave transmisor en blanco a la electrónica del vehículo. Un transmisor en blanco es aquel que nunca se ha programado.

NOTA: Cuando se le dé servicio al sistema de inmovilizado de la llave Sentry® lleve todas las llaves transmisores del vehículo con su distribuidor autorizado.

Programación de las llaves por el cliente

La reprogramación de las llaves y transmisores RKE deben de ser realizadas por un distribuidor autorizado.

Información general

El sistema de llave Sentry® cumple con los reglamentos de la FCC, parte 15 y con la RSS-210 de la Industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

SISTEMA DE ALARMA DE SEGURIDAD

El sistema de alarma de seguridad del vehículo aplica un monitoreo a las puertas para evitar una entrada no autorizada y el interruptor de ignición para detectar una operación no autorizada del vehículo. Si algo dispara la alarma, el sistema evitará que el vehículo arranque y además ofrece las siguientes señales sonoras y visibles: el claxon pulsará, destellarán los faros, las luces de estacionamiento y la luz

de indicación de la alarma de seguridad del vehículo en el tablero de instrumentos.

Reactivación del sistema

Si algo dispara la alarma y no se realiza ninguna acción para desactivarla, el sistema apagará el claxon después de tres minutos, apagará todas las señales visuales después de 15 minutos y luego el sistema se reactivará pos sí solo.

Para activar el sistema

Vehículos no equipados con arranque sin llave

Retire la llave del interruptor de encendido, o bien pulse el interruptor de asegurado (LOCK) mientras que la puerta del conductor o del pasajero está abierta o presione el botón de bloqueo en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

Después de cerrar y asegurar todas las puertas, la luz de seguridad del vehículo (ubicada en el módulo de instrumentos) destellará rápidamente durante 16 segundos para indicar que la alarma de seguridad se está armando. Si alguna puerta o la compuerta levadiza se abrieran durante este proceso de activación de 16 segundos, el armado se cancelara. Si desea reactivar la alarma, repita una de las secuencias mencionadas.

Vehículos equipados con arranque sin llave

Oprima el botón de encendido sin llave hasta que el "Centro Electrónico de Información del Vehículo (EVIC)" indique que la ignición del vehículo está apagada (para más información consulte "Procedimientos de arranque" en "arranque y funcionamiento"). Luego oprima el interruptor de aseguramiento de la puerta eléctrica mientras la puerta del conductor o del pasajero está abierta u oprima el botón asegurar del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

Para Desactivar el Sistema

Vehículos no equipados con arranque sin llave

Para desarmar la alarma de seguridad del vehículo, necesitará oprimir el botón desasegurar del transmisor RKE o girar el interruptor de ignición a la posición encendido.

NOTA:

- La alarma de seguridad del vehículo permanece armada mientras la cajuela está abierta. Al pulsar el botón del transmisor RKE o el botón de apertura de la cajuela no se

desarmará la alarma de seguridad del vehículo. Mientras esté abierta la cajuela, y alguien abre una puerta, la alarma sonara.

- Cuando la alarma de seguridad del vehículo está armada, los interruptores interiores de las cerraduras no abrirán las puertas.

La alarma de seguridad del vehículo está diseñada para proteger su vehículo, sin embargo, puede crear condiciones en las que la alarma de seguridad del vehículo le dará una falsa alarma. Si una de las secuencias descritas previamente ha ocurrido, la alarma de seguridad del vehículo se armará sin importar si usted está en el vehículo o no. Si usted permanece en el vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Si la alarma de seguridad del vehículo está armada y la batería se desconecta la alarma de seguridad del vehículo permanecerá armada cuando la batería se vuelve a conectar. Las luces exteriores parpadearan, la bocina sonará, y el encendido no arrancara el vehículo. Si esto ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

Vehículos equipados con arranque sin llave

Oprima el botón desasegurar del transmisor RKE, o también agarre la manija de la puerta con sistema de proximidad, oprima el botón de encendido/apagado sin llave (requiere por lo menos un transmisor de llave válido en el vehículo) o inserte un transmisor de llave válido en el interruptor de ignición (si el botón encendido/apagado está desmontado) y gírelo a la posición encendido.

Alerta de entrada forzada

Si algo ha disparado la alarma en su ausencia, el claxon sonará tres veces cuando desactive el sistema. Revise su vehículo para ver si hubo un intento de entrada forzada.

SISTEMA DE ACCESO ILUMINADO

Las luces de cortesía también se encienden al oprimir el botón desasegurar (candado abierto) del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) o al abrir cualquier puerta.

Las luces interiores se atenuarán hasta apagarse en 30 segundos o se apagarán de inmediato en cuanto coloque el

interruptor de ignición en la posición de encendido desde la posición de asegurado.

NOTA: No funcionará ninguna de las luces de cortesía si el control de atenuación se encuentra en la posición “defeat” (posición totalmente hacia abajo), a menos que las luces de toldo de mapa/lectura se hayan encendido manualmente.

ACCESO SIN LLAVE A CONTROL REMOTO

El acceso remoto sin llave (RKE) le permite asegurar y desasegurar las puertas y la cajuela o activar la alarma de pánico desde distancias de hasta 20m (66ft) usando un transmisor portátil de radio. Necesitará apuntar el transmisor hacia el vehículo para activar el sistema.

NOTA: Insertar el transmisor con llave integrada en el interruptor de ignición inhabilita todos los botones del transmisor; sin embargo, los botones de los otros transmisores seguirán funcionando. Conducir a 8 km/h (5 mph) o más, inhabilita todos los botones del resto de los transmisores.

021307469

Para quitar los seguros de la puerta

Oprima y suelte el botón de desasegurar (candado abierto) del transmisor una vez para desasegurar la puerta del conductor o dos veces en cinco segundos para desasegurar ambas puertas. Las luces direccionales destellarán para confirmar la señal de desasegurado. El sistema de acceso iluminado también se encenderá.

Desasegurado remoto sin llave, puerta del conductor/todas las puertas primero

Esta característica le permite programar el sistema para desasegurar ya sea la puerta del conductor o ambas puertas presionando una sola vez el botón desasegurar (candado abierto) del transmisor. Refiérase a “Desasegurado remoto sin llave”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

- Cuando no use el EVIC, realice los siguientes pasos:

1. Presione y sostenga el botón del asegurar (candado cerrado) en un transmisor programado durante al menos cuatro segundos, aunque no más de 10 segundos. Luego, presione y sostenga el botón de desasegurado (candado abierto) mientras sigue presionando el botón del asegurar (candado cerrado).
2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
3. Pruebe esta característica desde fuera del vehículo, presionando el botón Asegurar / Desasegurar en el transmisor con el interruptor de ignición en la posición de asegurado y la llave sin insertar.
4. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su ajuste anterior.

NOTA: Oprimiendo el botón de asegurar (candado cerrado) en el transmisor mientras usted está dentro del vehículo se activará la alarma de seguridad. Abrir una puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que ésta suene. Oprima el botón desasegurar (candado abierto) para desactivar la alarma de seguridad.

Destello de las luces al utilizar el botón de aseguramiento del transmisor de acceso remoto

Esta característica hará que las luces direcciones destellen cuando las puertas son aseguradas o desaseguradas con el transmisor. Esta característica se puede encender o apagar. Refiérase a “Luces centellantes con el asegurado remoto”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”

- Cuando no use el EVIC, realice los siguientes pasos:

1. Presione y sostenga el botón de desasegurar (candado abierto) en un transmisor programado durante al menos cuatro segundos, aunque no más de 10 segundos. Luego, presione y sostenga el botón del asegurar (candado cerrado) mientras sigue presionando el botón de desasegurar (candado abierto).
2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
3. Pruebe esta característica desde fuera del vehículo, presionando el botón Asegurar/ Desasegurar. en el transmisor con el interruptor de ignición en la posición de asegurado y la llave sin insertar.
4. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su ajuste anterior.

NOTA: Oprimiendo el botón del seguro en el transmisor mientras usted está dentro del vehículo se activará la alarma de seguridad. Abrir una puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que ésta suene. Oprima el botón desasegurar para desactivar la alarma de seguridad.

Encendido de los faros al utilizar el botón de desasegurado del transmisor remoto

Esta característica activa los faros hasta por 90 segundos cuando las puertas se han desasegurado con el transmisor. Puede programarse el tiempo para esta característica. Refiérase a “Encendido de los faros con el desasegurado remoto sin llave”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

Para asegurar las puertas

Presione y libere el botón de asegurado en el transmisor RKE para asegurar todas las puertas. Las luces intermitentes parpadearán una vez al asegurar las puertas. El claxon suena una vez para avisar que ha reconocido la señal.

Si su vehículo está equipado con arranque sin llave, refiérase a “Característica de arranque sin llave” en la sección correspondiente para mayor información.

Sonido del claxon al utilizar el botón de aseguramiento del transmisor de acceso remoto

Esta característica hará que el claxon suene cuando las puertas son aseguradas con el transmisor. Esta característica se puede encender o apagar. Refiérase a “Sonido del claxon con el asegurado remoto”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

- Cuando no use el EVIC, realice los siguientes pasos:

1 Presione el botón del de asegurar (candado cerrado) en un transmisor programado durante al menos cuatro segundos, aunque no más de 10 segundos. Luego, presione y sostenga el botón de pánico (PANIC) mientras sigue presionando el botón del asegurar (candado cerrado).
2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.
3. Pruebe esta característica desde fuera del vehículo, presionando el botón de asegurar (candado cerrado) en el transmisor con el interruptor de ignición en la posición asegurado y la llave sin insertar.
4. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su ajuste anterior.

NOTA: Oprimiendo el botón del seguro en el transmisor mientras usted está dentro del vehículo se activará la alarma de seguridad. Abrir una puerta con la alarma de seguridad activada ocasionará que ésta suene. Oprima el botón desasegurar (candado abierto) para desactivar la alarma de seguridad.

Característica de descenso remoto de la ventana

Esta característica le permite bajar de modo remoto ambas ventanas de la puerta delantera al mismo tiempo. Para usar esta característica, presione y suelte el botón de desasegurar (candado abierto) en el transmisor y entonces se oprime de inmediato y se mantiene presionado el botón de desasegurado hasta que la ventana desciende hasta el nivel deseado o hasta que baja por completo.

Para abrir la cajuela

Oprima 2 veces el botón que se encuentra en el transmisor remoto para liberar la cajuela, en un lapso no mayor a 5 segundos.

Si su vehículo está equipado con arranque sin llave, refiérase a “Característica de arranque sin llave” para mayor información.

Uso de la alarma de pánico

Para encender o apagar la función de alarma de pánico, oprima y sostenga el botón de pánico (PANIC) en el transmisor durante cuando menos un segundo y suéltelo. Cuando la alarma de pánico está encendida, los faros y las luces de estacionamiento destellarán, el claxon se encenderá y apagará y las luces interiores se encenderán.

La alarma de pánico permanecerá encendida durante 3 minutos a menos que usted la apague oprimiendo el botón de pánico una segunda vez si la velocidad del vehículo es de 24 km/h (15 mph) o mayor.

NOTA:

- Las luces interiores se apagarán si usted gira el interruptor de ignición a la posición encendido o accesorios mientras se activa la alarma de pánico. Sin embargo, las luces exteriores y el claxon permanecerán encendidos.
- Probablemente necesite estar a menos de 11 metros (35 pies) del vehículo al utilizar el transmisor para apagar la alarma de pánico debido a los sonidos de radiofrecuencia emitidos por el sistema.

Programación de transmisores adicionales

Si usted no cuenta con un transmisor programado, acuda a su distribuidor autorizado para mayores detalles.

Servicio a la batería del transmisor

La batería de repuesto recomendada es la CR2032.

NOTA:

- No toque las terminales de la batería que están en el alojamiento trasero o en el circuito impreso.

1. Si el transmisor RKE de la llave está fijado por medio de un tornillo, remueva el tornillo. Con el botón del transmisor viendo hacia abajo, utilice un desarmador punta plana pequeño para separar las dos mitades del transmisor RKE. Asegure de no dañar el sello durante separación de la tapa.
2. Retire y remplace las baterías. Verifique que el signo + de las baterías coincida con el signo + del interior del clip, localizado en la cubierta. Evite tocar las baterías nuevas con los dedos. Los aceites de la piel pueden ocasionar el deterioro de la batería. Si toca una batería, límpiela con alcohol.
3. Para armar nuevamente la cubierta del transmisor RKE, haga coincidir las dos mitades de la cubierta. Asegure de que exista un claro de separación entre las dos mitades. En caso de contar con un tonillo de sujeción instálelo y apriete. Pruebe el funcionamiento del transmisor RKE.

Información general

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y la RSS 210 de la industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Si falla el transmisor de acceso sin llave RKE al operar desde una distancia normal, verifique las siguientes dos condiciones.

1. Una batería débil en el transmisor. La vida esperada de la batería es un mínimo de tres años.
2. La cercanía a un transmisor de radio tal como una torre de una estación de radio, transmisor de un aeropuerto y algunos radios móviles de CB.

SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

Este sistema usa el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) para arrancar el motor de modo conveniente desde el exterior del vehículo mientras se mantiene aún la seguridad. El sistema cuenta con un rango meta de 91 m (300 pies)

NOTA: El vehículo debe estar equipado con transmisión automática para poder estar equipado con arranque remoto.

Cómo utilizar el arranque remoto

Todas las condiciones siguientes se deben cumplir antes de que el motor pueda arrancarse de modo remoto:

- Palanca de cambios en estacionamiento (P)
- Puertas cerradas
- Cofre cerrado
- Interruptor de luces intermitentes apagado
- Interruptor del freno inactivo (el pedal del freno no debe estar presionado)
- Llave de la ignición no colocada en el interruptor de ignición
- Batería con un nivel de carga aceptable y
- Botón de pánico de RKE sin oprimir.
- El sistema no está deshabilitado de un evento de arranque remoto anterior
- La alarma contra robo no está activa
- Ignición en posición de apagado (sistema de arranque sin llaves)

¡ADVERTENCIA!

- **No encienda el motor en lugares cerrados o áreas confinadas. Los gases de escape contiene Monóxido de Carbono (CO) el cual carece de olor y color. El Monóxido de Carbono es venenoso y puede causar lesiones graves o incluso la muerte al ser inhalado.**
- **Mantenga la llave transmisor (RKE) alejada de los niños. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, seguros eléctricos y otros controles, los cuales podrían causar lesiones graves o incluso la muerte.**

Para activar la modalidad de arranque remoto

Presione y suelte dos veces y en cinco segundos el botón de arranque remoto en el transmisor RKE. Las luces de estacionamiento destellarán y el claxon sonará dos veces (si está programado). Entonces el motor arrancará y el vehículo permanecerá en la modalidad de arranque remoto durante un ciclo de 15 minutos.

NOTA:

- Sí se presenta una falla en el motor el vehículo se encenderá y se apagará diez segundos después de haberlo encendido.
- Las luces de estacionamiento se encenderán y permanecerán encendidas durante el modo de Arranque remoto.
- Por su seguridad, la operación de las ventanas eléctricas y la del toldo solar (si así está equipado) se desactiva cuando el vehículo está en la modalidad de arranque remoto.
- El motor puede arrancar dos veces consecutivas (dos ciclos de 15 minutos cada uno) con el transmisor RKE. Sin embargo, el interruptor de ignición debe ciclarse presionando el botón de arranque "START/STOP" dos veces (o por medio del interruptor de ignición puede ciclarse a la posición de encendido) antes de que pueda repetir la secuencia un tercer ciclo.

Para salir de la modalidad de arranque remoto sin conducir el vehículo o apagar el motor.

- Presione y suelte el botón de arranque remoto una vez, o permita que el motor funcione por un ciclo de 15 minutos.

NOTA: Para evitar apagar el vehículo de manera involuntaria, el sistema desactivará, durante dos segundos, la funcionalidad de presión del botón una sola vez, después de recibir una solicitud válida de encendido remoto.

Para salir de la modalidad de arranque remoto mientras se conduce el vehículo

Antes de que se cumplan los 15 minutos del ciclo, presione y suelte el botón desasegurar (candado abierto) del transmisor RKE para desasegurar las puertas y desactivar la alarma de seguridad del vehículo (si así está equipado).

Entonces, antes de que finalice el ciclo de 15 minutos, presiona y libere el botón de arranque. Si la unidad no cuenta con el botón de arranque inserte la llave en el interruptor de ignición y gírela a la posición de encendido.

NOTA:

- Para vehículos no equipados con el sistema de marcha sin llave, el interruptor de ignición debe estar en la posición de encendido para conducir el vehículo.
- Para vehículos no equipados con sistema de marcha sin llave, en el centro de información electrónica del vehículo (EVIC), en él se destellará el mensaje “Inserte la llave / gírela para arrancar” hasta que se inserte la llave. Una vez insertada, el EVIC destellará el mensaje “Gire para arrancar” hasta que usted gire la llave para arrancar.
- Para vehículos equipados con sistema de arranque sin llave, se mostrará el mensaje presione botón o inserte llave (“Push Button/ Insert Key”) en el centro de información electrónica.

Cancelar el arranque remoto

El arranque remoto, también se cancelará en alguno de los siguientes casos:

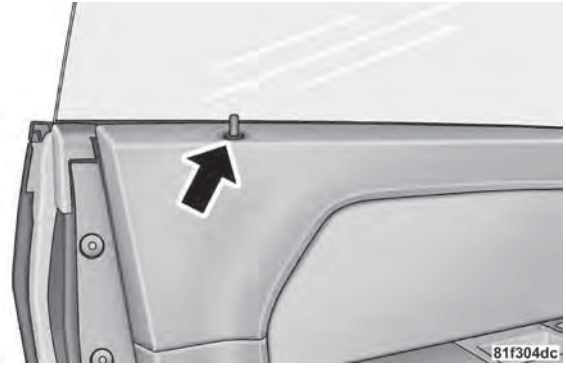
- El motor se para o la velocidad del motor superior a 2500 rpm
- Las luces de advertencia del motor se encienden

- Se enciende la luz de combustible se enciende
- Se abre el cofre
- Se presiona el interruptor de luces intermitentes
- La palanca de cambio se mueve fuera de estacionamiento (P)

SEGUROS DE LAS PUERTAS

Seguros manuales de la puerta

Para asegurar cada puerta, empuje hacia abajo el seguro localizado en el tablero de la vestidura de cada puerta. Para desasegurar cada puerta, tire hacia arriba el seguro localizado en el tablero de la vestidura de cada puerta.



Si el seguro de la puerta está bajado al cerrar la puerta, la puerta quedará asegurada. Por lo tanto, asegúrese de que la llave no esté dentro del vehículo antes de cerrar la puerta.

¡ADVERTENCIA!

- **Para su seguridad y protección personal en el caso de un accidente, asegure las puertas del vehículo antes de conducir, así como al estacionarlo y salir del vehículo.**
- **Cuando salga del vehículo siempre saque la llave del interruptor de ignición y cierre su vehículo con llave.**
- **El uso no supervisado del equipo del vehículo puede ocasionar lesiones personales severas y la muerte.**
- **Nunca deje niños solos en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podría resultar lesionada de manera seria o fatal. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o incluso poner en movimiento el vehículo.**

Seguros eléctricos de las puertas

El interruptor de los seguros eléctricos se encuentra en cada tablero de vestidura de la puerta. Use este interruptor para asegurar o desasegurar las puertas

Las puertas también pueden asegurarse con el sistema de arranque sin llave .Para mayor información refiérase a “Característica de arranque sin llave” en la sección correspondiente

Los seguros eléctricos no funcionarán si se presiona el interruptor del seguro eléctrico de puerta mientras la llave está en la ignición y hay una puerta abierta. Esto evita dejar accidentalmente el vehículo cerrado con las llaves adentro. Quitar la llave o cerrar la puerta permitirá que funcionen los seguros. Si se abre la puerta, la llave se encuentra en el interruptor de ignición y éste último se encuentra en la posición asegurado o Accesorios, sonará una campanilla para recordarle que retire la llave.

Seguros automáticos de las puertas

Las puertas se aseguran automáticamente si se cumplen todas las condiciones siguientes:

1. Está activada la característica de seguros automáticos
2. La transmisión está en una velocidad
3. Todas las puertas están cerradas
4. Se oprime el pedal del acelerador
5. La velocidad del vehículo es mayor de 24 km/h (15 mph)
6. Las puertas no fueron previamente aseguradas usando el interruptor de los seguros eléctricos o el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE).

Seguros automáticos de las puertas (si así está equipado)

Su distribuidor autorizado puede activar o desactivar la característica de seguro automático de la puerta. Consulte a su distribuidor autorizado para su programación.

Desasegurado automático de las puertas al salir

Las puertas se desasegurarán automáticamente si:

1. Está activada la característica de seguros automáticos de las puertas al salir
2. La transmisión estaba en una velocidad y la velocidad del vehículo regresó a 0 km/h (0 mph)
3. La transmisión está en neutral o estacionamiento
4. La puerta del conductor está abierta
5. Las puertas no se desaseguraron previamente,
6. La velocidad del vehículo es de 0 km/h

Programación del desasegurado automático de las puertas al salir

Se puede activar o desactivar la característica de los seguros automáticos de las puertas al salir. Refiérase a “Desasegurado automático de las puertas al salir”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

- Cuando no use el EVIC, realice los siguientes pasos:

1. Entre a su vehículo y cierre todas las puertas.
2. Coloque la llave en el interruptor de ignición.
3. Inicie un ciclo del interruptor de ignición entre Asegurado y Encendido y de regreso a Asegurado cuatro veces, terminando en la posición de asegurado. Sin embargo, no arranque el motor.
4. En 30 segundos debe dejar de oprimir el interruptor de desasegurado de la puerta para retirar el seguro de la mismas.
5. Un sonido de campanilla indica que se ha concluido con la programación.

NOTA: Si no escucha la “campanilla”, esto significa que el sistema no entró al modo de programación y que usted necesitará repetir el procedimiento.

6. Repita estos pasos si desea regresar esta función a su ajuste anterior.

NOTA: Use la característica de los seguros automáticos de las puertas de acuerdo con las leyes locales.

CARACTERÍSTICA DE ARRANQUE SIN LLAVE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

La entrada del sistema pasivo es una mejora al sistema “Acceso Remoto sin Llave” (RKE) y una característica del arranque sin llave. Esta característica le permite bloquear y desbloquear la puerta del vehículo (s) sin tener que pulsar el bloqueo del transmisor RKE.

NOTA:

- El acceso pasivo puede ser programado ON / OFF, consulte "Configuración de UConnect Touch™" en la sección correspondiente para más información.
- Si una puerta de entrada pasiva no se ha utilizado durante 72 horas, la característica de entrada pasiva podría desactivarse. Al tirar de la manija de la puerta desactivada reactivara la característica de entrada pasiva.
- Si se usan guantes en las manos, o si ha estado lloviendo, la sensibilidad del desbloqueo puede ser afectado, resultando en un tiempo de respuesta más lento.
- Si usted abre las puertas con entrada pasiva, pero NO tire de la manija, la puerta se bloqueará automáticamente después de 60 segundos.

Para desbloquear el lado del conductor:
Con un transmisor RKE de entrada pasiva válida dentro de los 1,5 m (5 pies) del lado del conductor del vehículo, sujete la puerta del conductor delantero para desbloquearla automáticamente. El seguro manual de la puerta se alzara cuando la puerta está desbloqueada.

Botón para asegurar/desasegurar de la manija

NOTA: Si está programado "Abrir todas las puertas al primer toque" todas las puertas se desbloquean cuando se sujeta la manija de la puerta del conductor. Para seleccionar entre "Abrir la puerta del conductor al primer toque" y "Abrir todas las puertas al primer toque", consulte "Configuración

de UConnect Touch™" en la sección correspondiente para más información.

Para desbloquear el lado del pasajero:
Con un transmisor RKE de entrada pasiva válida dentro de los 1,5 m (5 pies) del lado del pasajero del vehículo, sujete la puerta del conductor delantero para desbloquearla automáticamente. El seguro manual de la puerta se alzara cuando la puerta está desbloqueada.

NOTA: Las dos puertas se desbloquearán cuando se sujeta la manija de la puerta del pasajero independientemente de la preferencia que se tenga para desbloquear las puertas "Abrir la puerta del conductor al primer toque" o "Abrir todas las puertas al primer toque").

Prevención de bloqueo accidental del transmisor pasivo RKE en el vehículo

Para reducir al mínimo la posibilidad de un bloqueo accidental del emisor RKE de acceso pasivo dentro de su vehículo, la entrada del sistema pasivo está equipada con un desbloqueo de puerta automática para funcionar si no existe una llave presente en el encendido. Si una de las puertas del vehículo está abierta y el interruptor del panel de la puerta se utiliza para bloquear el vehículo, una vez que todas las puertas abiertas se han cerrado, el vehículo comprueba el interior y exterior del vehículo para cualquier transmisor RKE de entrada pasivo válido. Si alguno de los transmisores RKE de entrada pasivo del vehículo es detectado en el interior del vehículo, y no se detecta otro transmisor RKE de entrada pasiva válido en el exterior del vehículo, el acceso pasivo del sistema desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo y emite un sonido del claxon tres veces (en el tercer intento TODAS las puertas cierran y el transmisor RKE de entrada pasivo puede ser bloqueado en el vehículo).

Para ingresar en la cajuela

Con un transmisor RKE de entrada pasivo a menos de 1 m (3 pies) de la cajuela, pulse el botón en el lado izquierdo de la luz de freno montada sobre el medallón, que se encuentra en la cajuela.

NOTA: Si usted, inadvertidamente, deje su transmisor RKE de entrada pasivo en el compartimiento de la cajuela y la trata de cerrar, la cajuela automáticamente se desasegurara, a menos que otro transmisor RKE de entrada pasivo este fuera del vehículo y a una distancia máxima de 1 m (3 pies) de la cajuela.

Para bloquear las puertas del vehículo

Con un transmisor RKE de entrada pasivo dentro de una distancia de 1,5 m (5 pies) de la puerta del conductor o del pasajero, presione el botón de bloqueo de la manija para bloquear las dos puertas.

Botón para asegurar/desasegurar de la manija

NOTA:

- Después de presionar el botón de bloqueo de la manija de la puerta, usted tiene dos segundos antes de que pueda bloquear o desbloquear las puertas, usando cualquiera de las puertas de entrada pasiva.
- El sistema de entrada pasiva no funcionará si la batería del transmisor RKE está muerta. Las puertas del vehículo también se pueden bloquear con el botón de bloqueo del transmisor RKE o el botón de bloqueo situado en el panel de la puerta del vehículo.

VENTANAS

Ventanas eléctricas

Los controles de la ventana de la puerta del conductor controlan las dos ventanas de las puertas.

Existe un solo control para la ventana en el tablero de la vestidura de la puerta del lado del pasajero, el cual hace funcionar la ventana de la puerta de ese lado. Los controles de las ventanas funcionarán cuando el interruptor de la ignición se encuentre en la posición de encendido o Accesorios

NOTA: La ventana de la puerta descenderá ligeramente si está completamente cerrada cuando se abre la puerta. La ventana regresará a su posición completamente cerrada después de cerrar la puerta. Esta acción permite que se abra la puerta sin ninguna resistencia y evita dañar la ventana y el sello de la parte superior.

Usted puede bajar las ventanas de modo remoto, tanto del lado del conductor como del pasajero, al mismo tiempo. Consulte en esta sección “Acceso remoto sin llaves / Característica de descenso rápido de la ventana”.

¡ADVERTENCIA!

Nunca deje niños en un vehículo con las llaves en el interruptor de ignición. Los ocupantes, especialmente niños sin vigilancia, se pueden quedar atrapados al mover los interruptores eléctricos de las ventanas. Este tipo de accidente puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

Característica de descenso automático

En algunos modelos, el interruptor de la ventana eléctrica del lado del conductor y el interruptor de la ventana eléctrica del lado del pasajero tienen una característica de descenso automático. Oprima el interruptor de la ventana pasando a la segunda detención, suelte, y la ventana bajará automáticamente.

Para abrir la ventana a la mitad, presione su interruptor pasando la primera detención y suéltelo cuando quiera que la ventana se detenga.

Para evitar que la ventana llegue hasta abajo durante la operación de descenso automático, suba un poco el interruptor.

Los interruptores de la ventana eléctrica quedarán activados hasta por 60 minutos después de que el interruptor de ignición se haya apagado. Esta característica se cancela si se abre cualquiera de las puertas del vehículo. Puede programarse el tiempo para esta característica. Refiérase a “Demora de la desconexión eléctrica de los accesorios hasta la salida”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

Ruido de viento

El ruido del viento se puede describir como la percepción de presión o un sonido de tipo de helicóptero en los oídos. Su vehículo puede producir ese sonido al llevar las ventanas bajadas, el toldo solar o (si así está equipado) en ciertas posiciones abierto o parcialmente abierto. Esta es una condición normal y se puede minimizar. Si el ruido ocurre con una ventana abierta, entonces abra la otra ventana para reducir el ruido generado. Si el ruido ocurre con el toldo solar abierto, ajuste la abertura del toldo solar para minimizarlo.

CIERRE Y APERTURA DE LA CAJUELA

La tapa de la cajuela puede abrirse desde el interior del vehículo presionando el botón de apertura de la cajuela. El botón se encuentra en el tablero de instrumentos, a la izquierda del volante de dirección.

NOTA: La transmisión debe encontrarse en la posición estacionamiento (P) antes de poder accionar el interruptor. Si el vehículo esta equipado con transmisión manual, la velocidad del vehículo debe ser menor a 8 km/h (5 mph) para que el botón pueda ser accionado.

La tapa de la cajuela puede liberarse desde el exterior del vehículo presionando el botón de apertura de la cajuela del transmisor de acceso remoto sin llave (RKE) en dos ocasiones en cinco segundos.

Con el interruptor de ignición en la posición de encendido, se mostrará el icono de cajuela abierta en la pantalla del tablero de instrumentos, lo cual indica que la cajuela está abierta. La pantalla del odómetro reaparecerá una vez que se cierre la cajuela.

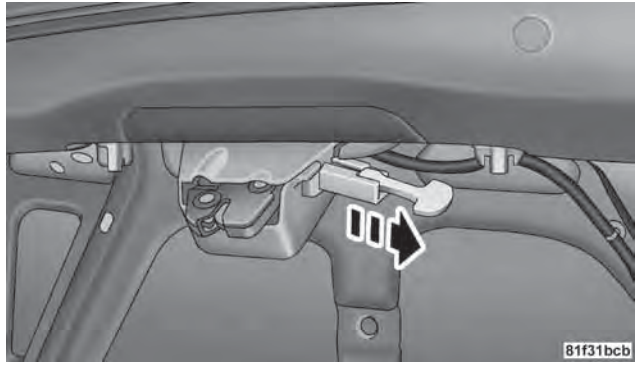
Con el interruptor de ignición en la posición de asegurado o con la llave retirada del interruptor de ignición, se mostrará el símbolo de cajuela abierta hasta que se cierre la misma.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD DE LA CAJUELA

¡ADVERTENCIA!

No permita que los niños tengan acceso a la cajuela de equipaje, ya sea subiendo desde el exterior o desde el interior del vehículo. Siempre cierre la tapa de la cajuela cuando deje el vehículo solo. Una vez en la cajuela, los niños no podrán salir, incluso si entraron por el asiento trasero. Si quedan atrapados en la cajuela, los niños pueden morir por sofocación o un choque térmico.

Apertura de emergencia de la cajuela



La cajuela de su vehículo está equipada con una manija de apertura de emergencia. Ésta se ubica en el interior de la tapa de la cajuela, cerca del pestillo y tiene un recubrimiento que permite que brille dentro de la cajuela cerrada. Tire de la manija para abrir la cajuela.

PROTECCIONES PARA LOS OCUPANTES

Algunas de las características más importantes de seguridad en su vehículo son los sistemas de protección.

- Cinturones de seguridad delanteros y traseros para el conductor y pasajeros.
- Sistema avanzado de bolsas de aire para pasajero y copiloto
- Bolsas de aire complementarias tipo cortina para conductor y pasajero sentado cerca de una ventana
- Columna de dirección con sistema de absorción de energía de impacto
- Protectores de rodillas contra impactos en asientos delanteros
- Cinturones de seguridad delanteros con pretensores para mejor la integridad de los ocupantes, los cuales absorben gradualmente la energía liberada al momento de un impacto.

Si usted lleva niños muy pequeños para usar los cinturones de seguridad de tamaño de adulto, sus cinturones de seguridad también se pueden usar para sujetar los sistemas de protección para los niños.

NOTA: El sistema avanzado de bolsas de aire cuenta con un sistema de inflado multi-etapas. El cual permite a la bolsa de aire tener distintos tasas para el inflado de las bolsas dependiendo de la severidad y tipo de impacto que se tenga.

P**onga especial atención a la información incluida en esta sección. En ella se le indica cómo usar correctamente los sistemas de protección para mantenerlo, a usted y a sus pasajeros, lo más seguros posible.**

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, usted y sus pasajeros pueden sufrir lesiones mucho más graves si no están correctamente abrochados. Se pueden golpear con el interior del vehículo, con otros pasajeros, o pueden salirse del vehículo. Asegúrese siempre de que todos usen los cinturones de seguridad

Abróchese el cinturón aunque usted sea un excelente conductor, aún en viajes cortos. Alguien en el camino puede ser un mal conductor y ocasionar una colisión que lo involucre a usted. Esto puede pasar lejos de su casa o en su misma calle.

Las investigaciones muestran que los cinturones de seguridad salvan vidas, y pueden reducir la severidad de las lesiones en una colisión. Algunas de las lesiones más graves ocurren cuando la gente es expulsada del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de una expulsión y el riesgo de lesiones ocasionadas por golpearse con el interior del vehículo. Todas las personas en un vehículo motorizado deben usar los cinturones de seguridad todo el tiempo.

Cinturones torso/pélvicos

Todos los asientos de su vehículo están equipados con cinturones torso/pélvicos.

El retractor de la cinta del cinturón está diseñado para bloquearse durante una frenada súbita o colisión. Esta característica permite que la parte del torso del cinturón se mueva libremente con usted en condiciones normales. Sin embargo, en una colisión, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que usted se golpee en el interior del vehículo o sea expulsado de él.

¡ADVERTENCIA!

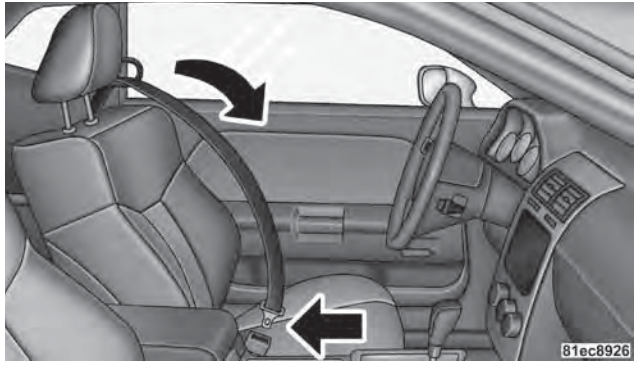
- **Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En una colisión, las personas que viajen en esas áreas están más expuestas a lesionarse gravemente o a la muerte.**
- **No permita que nadie viaje en ningún área del vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.**
- **Asegúrese de que todos en el vehículo estén en un asiento y utilicen los cinturones de seguridad correctamente.**
- **Es peligroso usar un cinturón incorrectamente. Los cinturones de seguridad están diseñados para ajustarse alrededor de los huesos más grandes de su cuerpo. Estos son las partes más fuertes del cuerpo y pueden resistir mejor las fuerzas de una colisión.**

¡ADVERTENCIA!

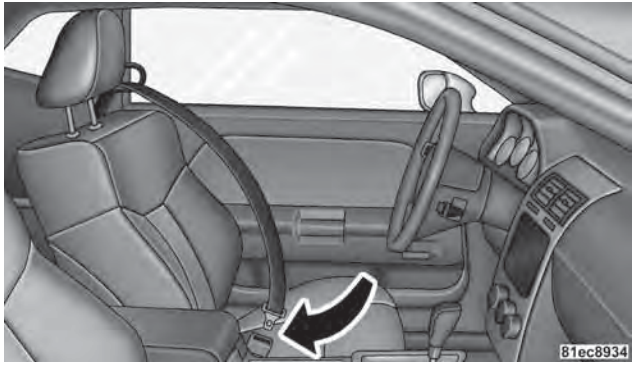
- **Usar el cinturón en el lugar incorrecto puede ocasionar que las lesiones que sufra en una colisión sean mayores. Puede sufrir lesiones internas, e incluso puede salirse de una parte del cinturón. Siga estas instrucciones para usar su cinturón correctamente y mantener a sus pasajeros seguros también.**
- **Nunca deben usar dos personas un solo cinturón de seguridad. Las personas abrochadas juntas pueden golpearse entre sí en un accidente, lesionándose severamente. Nunca use un cinturón torso/pélvico o un cinturón de regazo para más de una persona, no importa cuál sea su tamaño.**

Instrucciones de operación de los cinturones torso/pélvicos

1. Entre a su vehículo y cierre la puerta. Siéntese, apoye su espalda y ajuste el asiento.
2. La contra hebilla del cinturón está arriba del respaldo de su asiento. Tome la contra hebilla y saque el cinturón. Deslice la placa del pestillo sobre la tela tanto como sea necesario para permitir que el cinturón rodee su regazo.



3. Cuando el cinturón ya se haya extendido lo suficiente para ajustarle, inserte la contra hebilla en la hebilla hasta que se escuche un “clic”.



¡ADVERTENCIA!

- **Un cinturón que se haya insertado en la hebilla equivocada no lo protegerá adecuadamente. La porción pélvica puede estar colocada muy arriba en su cuerpo, ocasionando posiblemente lesiones internas. Siempre abroche su cinturón en la hebilla más cercana a usted.**
- **Un cinturón muy flojo no lo protegerá correctamente. En una frenada súbita usted puede moverse muy adelante, aumentando la posibilidad de lesionarse. Ajuste con firmeza su cinturón de seguridad.**
- **Un cinturón usado bajo el brazo es muy peligroso. Su cuerpo puede golpear las superficies interiores del vehículo en una colisión, aumentando las lesiones en la cabeza y cuello. Un cinturón usado bajo el brazo puede ocasionar lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Use el cinturón sobre el hombro de tal forma que los huesos más fuertes pueden absorber la fuerza en una colisión.**

¡ADVERTENCIA!

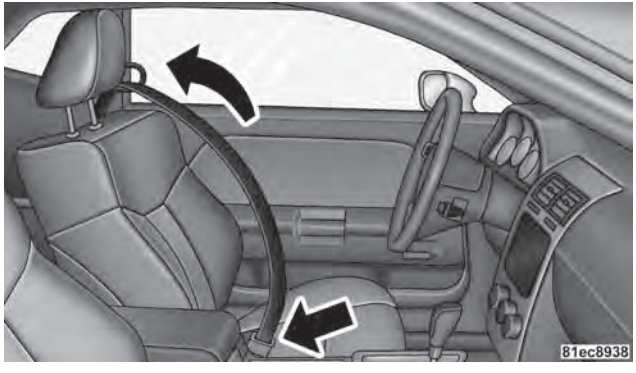
- **Un cinturón de hombro colocado detrás de usted no lo protegerá de lesiones durante una colisión. Usted tiene una mayor probabilidad de golpear su cabeza si no usa el cinturón de torso. Los cinturones pélvico y de torso están diseñados para usarse juntos.**

4. Coloque el cinturón pélvico sobre sus muslos, debajo de su abdomen. Para eliminar la holgura en la porción pélvica, jale el cinturón torácico un poco hacia arriba. Si el cinturón pélvico está muy apretado, incline la contra hebilla y jale el cinturón pélvico para aflojarlo. Un cinturón firmemente ajustado reduce el riesgo de deslizarse bajo el cinturón en una colisión.

¡ADVERTENCIA!

- **Un cinturón usado muy alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en una colisión. Las fuerzas del cinturón no estarán en los huesos más fuertes de la cadera o la pelvis, sino en el abdomen. Siempre use el cinturón pélvico tan bajo como sea posible y manténgalo firmemente ajustado.**
- **Un cinturón torcido tampoco puede funcionar correctamente. En una colisión puede aún cortarlo. Asegúrese de que el cinturón no este torcido. Si no puede enderezar un cinturón de su vehículo, llévelo a su distribuidor y haga que lo arreglen.**

5. Coloque el cinturón de hombro en su pecho de tal forma que quede cómodo y que no se apoye en el cuello. El retractor elimina cualquier holgura en el cinturón.



6. Para liberar el cinturón, empuje el botón rojo en la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si es necesario, deslice la contra hebilla hacia debajo de la cinta para permitir que el cinturón se retraiga totalmente.

¡ADVERTENCIA!

Un cinturón con cortaduras o deshilachado se puede rasgar en una colisión y dejarlo sin protección. Inspeccione los cinturones periódicamente, para ver si tiene cortaduras, deshilachados o partes sueltas. Las partes dañadas se deben reemplazar inmediatamente. No desmonte ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad se deben reemplazar después de una colisión si se dañaron (retractor doblado, cinta con cortaduras, etc.)

Procedimiento para enderezar los cinturones torso/pélvicos.

Utilice el siguiente procedimiento para enderezar un cinturón torso/pélvico

1. Coloque la contrahebilla lo más cerca posible del punto de anclaje.
2. A unos 15 ó 30 cm (6 ó 12 pulgadas) arriba de la contra hebilla, sujete y tuerza la cinta 180 grados para crear un doblez, inmediatamente arriba de la contra hebilla.

3. Deslice la contrahebilla hacia arriba sobre la cinta doblada. La cinta doblada debe pasar por la ranura en la parte superior de la contrahebilla.
4. Continúe deslizando la contrahebilla hacia arriba hasta que se suelte la cinta doblada.

Como usar el modo de seguros automático

1- Abroche los cinturones torso/pélvicos

2- Sujete la porción de hombro y jale hacia abajo hasta que salga todo el cinturón.

3- Permita que el cinturón se retraiga. Conforme el cinturón se retrae, se escuchará un sonido de clic. Esto indica que el cinturón de seguridad está en la modalidad de seguros automáticos.

Cinturones de seguridad en las posiciones de asiento de los pasajeros

Los cinturones de seguridad en las posiciones de asiento de los pasajeros están equipados con retractores de bloqueo automático (ALR) que se utilizan para asegurar un sistema de protección para niños.

Para mayor información, refiérase a “Instalación de la protección para niños utilizando los cinturones de seguridad del vehículo” en la sección “Protección para niños”. La tabla de abajo define el tipo de característica para cada posición de asiento.

	Izquierdo	Central	Derecho
Primera fila	N/A	N/A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR

- N/A - No aplica
- ALR - Retractores de bloqueo automático

Si la posición de asiento del pasajero está equipada con ALR y se está utilizando para uso normal:

Solamente extraiga la cinta del cinturón lo suficiente para abarcar cómodamente la sección media de los ocupantes de manera que no active el ALR. Si el ALR se activara usted escuchará un sonido de chasquidos al retraerse el cinturón. En este caso, permita que el cinturón se retraiga completamente y después extraiga con cuidado solamente la cantidad de cinta necesaria para cubrir cómodamente la

sección media de los ocupantes. Meta la contra hebilla en la hebilla hasta que escuché un “clic”.

Modalidad de retractores de bloqueo automático (ALR) (si así está equipado)

En este modo, el cinturón de torso se pre bloquea automáticamente. El cinturón se retraerá para eliminar cualquier holgura en el cinturón del hombro. La modalidad de bloqueo automático está disponible en todas las posiciones de asiento de los pasajeros que tengan cinturón torso-pélvico. Utilice esta modalidad de bloqueo automático siempre que sea instalado un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento de pasajero. Los niños de 12 años y menos deben viajar abrochados en el asiento trasero.

Cómo utilizar la modalidad de seguros automáticos.

1. Abroche los cinturones torso pélvicos.
2. Sujete la porción de hombro y jale hacia abajo hasta que salga todo el cinturón
3. Permita que el cinturón se retraiga. Conforme el cinturón se retrae, se escuchará un sonido de clic. Esto indica que el cinturón de seguridad está en la modalidad de seguros automáticos.

Cómo desactivar la modalidad de seguros automáticos

Desconecte la combinación de cinturón torso pélvico de la hebilla y permita que se retraiga completamente hasta desactivar la modalidad de seguros automáticos y activar la modalidad de seguros (emergencia) sensibles a la velocidad del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- **El cinturón y el montaje retractor debe ser reemplazado si el "Sistema de Bloqueo Automático del Retractor (ALR)" o cualquier otra función característica del cinturón de seguridad no funciona correctamente cuando se revise conforme a los procedimientos del Manual de Servicio.**
- **Si no se reemplaza la correa y el montaje retractor podría aumentar el riesgo de lesiones en accidentes.**

Característica del manejo de energía

Éste vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad que tiene la característica de manejo de energía en los asientos delanteros para reducir todavía más el riesgo de lesiones en caso de una colisión que dañe la cabeza. Éste sistema de cinturones de seguridad tiene un conjunto de retractores diseñado para liberar la cinta en forma controlada. Ésta característica está diseñada para reducir la fuerza del cinturón sobre el pecho del ocupante.

¡ADVERTENCIA!

- **El conjunto de cinturón y retractor deben cambiarse si la característica de retractor de seguros automáticos, o cualquier otra, del conjunto del cinturón no está funcionado correctamente al ser verificada de acuerdo a los procedimientos del Manual de Servicio.**
- **Si no se cambian los cinturones y el conjunto del retractor, el riesgo de daños por colisión puede aumentar.**

Pretensores del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad para ambas posiciones de asiento frontales están equipados con dispositivos pretensión antes diseñados para quitar soltura del cinturón de seguridad en el caso de una colisión. Estos dispositivos mejoran el funcionamiento del cinturón de seguridad asegurando que éste apriete pronto al ocupante en una colisión. Los pretensores funcionan para todos los tamaños de los ocupantes, incluyendo aquellos en un protector para niño.

NOTA: Estos dispositivos no son un substituto de la colocación apropiada de los cinturones de seguridad en el ocupante. El cinturón de seguridad todavía debe usarse debidamente ajustado y acomodado.

Los pretensores son disparados por el módulo de control de protección del ocupante (ORC). Como las bolsas de aire frontales, los pretensores son artículos de un solo uso. Después de una colisión que sea suficientemente severa como para desplegar las bolsas de aire y los pretensores, ambos deben reemplazarse.

Sistema mejorado de recordatorio del cinturón de seguridad (BeltAlert®)

Si el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha en un lapso de 60 segundos a partir de que se encendido el motor, y si la velocidad del vehículo es mayor a los 8 km/hr (5 mph), el sistema mejorado de advertencia BeltAlert alertará al conductor y al pasajero delantero para que se coloquen el cinturón de seguridad. El conductor debe avisar a todos los otros ocupantes que abrochen sus cinturones de seguridad. Una vez que se disparó la advertencia, el sistema mejorado de advertencia (BeltAlert) continuará haciendo funcionar campanillas y destellar la luz de advertencia del cinturón de seguridad durante 96 segundos o hasta que el cinturón se haya abrochado. El sistema mejorado de advertencia (BeltAlert) se reactivará si el cinturón de seguridad del conductor se desabrocha durante más de 10 segundos y la velocidad del vehículo es mayor de 8 km/h (5 mph).

El sistema mejorado de advertencia (BeltAlert) del pasajero no estará activo si el asiento está desocupado. Aunque puede ser activado si un animal o algún objeto pesado se encuentra en el asiento del pasajero. Es recomendable que las mascotas permanezcan en la parte trasera.

Programación del BeltAlert®

El sistema mejorado de advertencia (BeltAlert®) puede ser habilitado o deshabilitado por su distribuidor autorizado **Chrysler**

NOTA: Chrysler no recomienda desactivar el sistema BeltAlert®. Aún cuando el sistema mejorado de advertencia (BeltAlert®) se haya desactivado, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se continuará encendiendo en tanto el cinturón de seguridad del conductor permanezca desabrochado.

Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas usen los cinturones de seguridad durante de todo el embarazo. Mantener a la madre segura es la mejor manera de mantener seguro al bebé.

Las mujeres embarazadas deben usar la parte pélvica del cinturón sobre sus piernas y tan ajustado como sea posible. Mantenga el cinturón bajo de tal forma que no pase por el abdomen. De esa forma los huesos más fuertes de las caderas absorberán la fuerza si ocurre una colisión.

Extensor del cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad es muy corto, aún totalmente extendido, y cuando el anclaje superior ajustable del cinturón de hombro (si así está equipado) esté en su posición más baja, su distribuidor le puede proporcionar una extensión del cinturón de seguridad. La extensión sólo se debe usar cuando el cinturón existente no sea lo suficientemente largo. Cuando no se requiera, quite la extensión y guárdela.

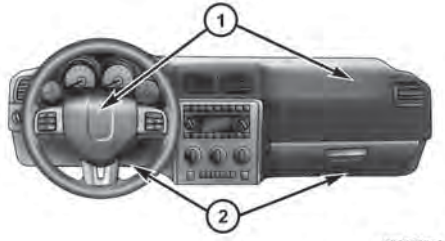
¡ADVERTENCIA!

Usar una extensión de cinturón de seguridad cuando no se necesita puede aumentar el riesgo de una lesión en una colisión. Úsela solo cuando el cinturón de seguridad no sea suficientemente largo cuando se coloca bajo y ajustado y en las posiciones de asiento recomendadas. Retire y guarde la extensión cuando no se necesite.

Sistema de protección complementaria del conductor y el pasajero delantero (SRS) – Bolsa de aire

Este vehículo tiene bolsas de aire delanteras tanto para el conductor como para el pasajero delantero como un complemento de los sistemas de protección de los cinturones de seguridad. La bolsa de aire del conductor está montada en centro del volante de la dirección. La bolsa de aire del pasajero delantero está dentro del tablero de instrumentos arriba de la guantera. Las palabras “SRS AIRBAG” están grabadas en las cubiertas de las bolsas de aire.

.



1 — Bolsas de aire

2 — Protectores de rodillas

NOTA: Las bolsas de aire delanteras están certificadas de acuerdo a los reglamentos Federales que permiten un despliegue menos fuerte.

Las bolsas de aire delanteras tienen un diseño de inflador en etapas múltiples. Esto permite que la bolsa de aire tenga diferentes relaciones de inflado que están basadas en la severidad de la colisión.

Este vehículo también puede estar equipado con bolsas de aire complementarias (SABIC) para proteger al conductor y a los pasajeros traseros ubicados cerca de las ventanas. Si su vehículo está equipado con bolsas de aire SABIC, estas se encontraran localizadas en el marco superior de las ventanas y sus cubiertas también están grabadas como SRS AIRBAG.

NOTA: Las cubiertas de las bolsas de aire pueden no ser obvias en la vestidura interior; pero esta se abrirá para permitir el despliegue de la bolsa de aire.

Componentes del sistema de bolsa de aire

El sistema de bolsa de aire consta de lo siguiente:

- Controlador de protección del ocupante (ORC)
- Luz de advertencia de las bolsas de aire
- Volante y columna de la dirección
- Tablero de instrumentos
- Bolsa de aire suplementaria lateral de rodilla del conductor
- Protectores de rodillas contra impactos
- Bolsa de aire delantera avanzada del conductor
- Bolsa de aire delantera avanzada del pasajero
- Bolsas de aire laterales (SAB) complementarias montadas en el asiento
- Cortinas inflables complementarias de la bolsa de aire lateral
- Sensores de impacto delantero y lateral
- Pretensores de cinturones de seguridad delanteros, interruptores de la hebilla de cinturones de seguridad y sensores de posición de correderas de los asientos

Características avanzadas de las bolsas de aire frontales.

El sistema tiene un control de multietapas y bolsas de aire frontales. Este sistema proporciona el despliegue necesario a la severidad y al tipo de colisión de acuerdo a como lo determina el Controlador de protección de los ocupantes (ORC), el cual recibe información de los sensores de impacto al frente del vehículo.

La primera etapa del inflador es dispararse inmediatamente durante un impacto que requiera el despliegue de las bolsas de aire. El tiempo de la segunda etapa determina si la fuerza del despliegue es baja, mediana o alta. Si un despliegue suave es suficiente, el gas sobrante en el inflador es desechado.

¡ADVERTENCIA!

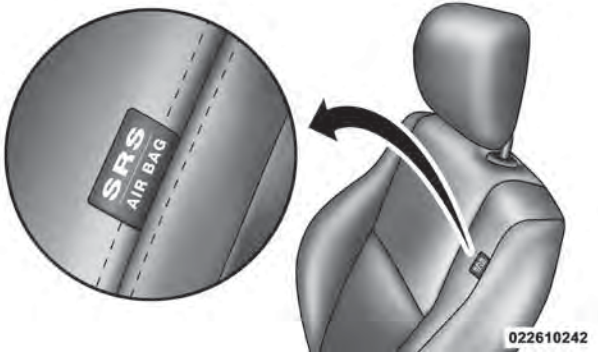
- **No ponga nada en o alrededor de las cubiertas de las bolsas de aire delanteras o trate de abrirlas manualmente.**

  Puede dañar las bolsa de aire y lesionarse debido a que la capacidad de inflado de la bolsa de aire podría estar comprometida. Las cubiertas protectoras para los cojines de las bolsas de aire están diseñadas para abrirse solo cuando las bolsas de aire se están inflando.
- **No perfore, corte o tape el protector de rodillas de ningún modo.**
- **No coloque ningún accesorio al protector de rodillas como luces, estéreos, radios, etc.**

Bolsas de aire laterales (SAB) complementarias montadas en el asiento (si así está equipado)

Las bolsas de aire laterales complementarias montadas en el asiento proporcionan protección mejorada de los ocupantes en impactos laterales.

Dichas bolsas se pueden identificar por una etiqueta de bolsa de aire cosida en el lado exterior de los asientos delanteros.

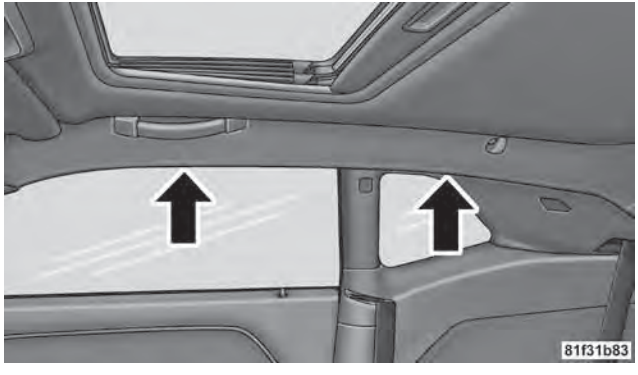


Etiqueta de la bolsa de aire lateral complementaria montada en el asiento

Cuando la bolsa de aire se despliega, separa la costura entre el frente y el lado de la cubierta de la vestidura del asiento. Cada bolsa de aire se despliega independientemente, es decir, un impacto del lado izquierdo despliega solamente la bolsa de aire izquierda y un impacto del lado derecho despliega solamente la bolsa de aire derecha.

Bolsas de Aire complementarias tipo cortina (SABIC) - Si así está equipado

Las bolsas de aire (SABIC) dan protección a los pasajeros de asientos delanteros y traseros en impactos laterales y volcaduras en complemento a la protección que carrocería y estructura del vehículo dan. Cada bolsa de aire infla compartimentos localizados cerca de la cabeza de cada ocupante cercano a las ventanas, lo cual reduce la posibilidad de sufrir heridas en la cabeza en caso de un impacto lateral. Las bolsas tipo cortina se despliegan hacia abajo, cubriendo las ventanas en caso de un impacto lateral.



NOTA:

- En caso de que ocurra una volcadura, los pretensores y/o las bolsas de aire laterales (SABIC) de ambos lados del vehículo se pueden desplegar.
- Las cubiertas de las bolsas de aire pueden no estar localizadas fácilmente a la vista en el interior, pero estas se abrirán durante el accionamiento de las bolsas de aire. El sistema incluye sensores cercanos a ambos asientos frontales y asientos traseros, los cuales están calibrados para desplegar las bolsas de aire laterales (SABIC) durante impactos que requieren la protección de bolsas de aire.

¡ADVERTENCIA!

- **Si su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales tipo cortina (SABIC), no almacene equipaje u otra carga de forma que tapen la localización de la bolsa de aire lateral de cortina. El área en donde están esas bolsas debe permanecer libre de cualquier obstrucción.**
- **No utilice accesorios u objetos localizados entre usted y las bolsas de aire laterales, el desempeño de las bolsas de aire puede ser afectado y ser contraproducente, los objetos pueden ser lanzados contra usted o los ocupantes, ocasionando lesiones graves.**
- **Si su vehículo está equipado con bolsas de aire SABIC, no le instale ningún accesorio que pudiera alterar el techo, incluyendo un quemacocos. No instale canastillas de techo que usen sujeciones permanentes (pernos o tornillos). Por ningún motivo taladre el techo del vehículo.**

Protectores de impacto de rodillas

Los protectores de impacto de rodillas ayudan a proteger las rodillas del conductor y del pasajero delantero, y colocan a las personas en la mejor interacción con las bolsas de aire delanteras.

Los cinturones de seguridad junto con los pretensores, las bolsas de aire y los protectores de impacto de rodillas trabajan en conjunto para mejorar su protección

¡ADVERTENCIA!

- **Confiar solo en las bolsas de aire lo puede conducir a lesiones más severas en una colisión. Las bolsas de aire trabajan junto con los cinturones de seguridad para protegerlo adecuadamente. En algunas colisiones, las bolsas de aire no se despliegan. Siempre use sus cinturones de seguridad aún cuando tenga bolsas de aire.**
- **Estar muy cerca del volante de la dirección o del tablero de instrumentos durante el despliegue de las bolsas de aire puede ocasionar lesiones serias. Las bolsas de aire necesitan espacio para inflarse. Siéntese apoyándose en el respaldo, extendiendo los brazos cómodamente para alcanzar el volante de la dirección o el tablero de instrumentos.**
- **Este vehículo cuenta con bolsa de aire laterales complementarias, las cuales necesitan espacio para inflarse. No se recargue contra la puerta o la ventana. Siéntese derecho en el centro del asiento.**

Sensores y controladores para el desligue de bolsas de aire

Controlador de protección del ocupante (ORC)

El ORC es parte de un sistema de seguridad requerido para este vehículo por los reglamentos federales.

El ORC determina si se requiere el despliegue de las bolsas de aire delanteras y/o laterales en una colisión de frente o lateral. Basándose en las señales de los sensores de impacto, el ORC despliega las bolsas delanteras avanzadas, las bolsas de aire SABIC, las bolsas de aire laterales complementarias montadas en el asiento y los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, según se requiera, dependiendo de la severidad y tipo de impacto.

Las bolsas de aire delanteras avanzadas están diseñadas para proporcionar protección adicional complementando a los cinturones de seguridad en determinadas colisiones frontales, dependiendo de la severidad y el tipo de colisión. Las bolsas de aire delanteras avanzadas no están diseñadas para reducir el riesgo de lesiones en colisiones laterales, por la parte trasera o volcaduras.

Las bolsas de aire delanteras avanzadas no se desplegarán en todas las colisiones frontales, incluyendo algunas que pueden producir un daño sustancial al vehículo, por ejemplo, algunas colisiones con postes, con la parte inferior de un camión y colisiones en ángulo.

Por otro lado, dependiendo del tipo y ubicación del impacto, las bolsas de aire delanteras avanzadas pueden desplegarse en impactos que dañaran poco el frente del vehículo, pero que producen una aceleración inicial severa.

Las bolsas de aire laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de la bolsa de aire lateral dependerá de la severidad y tipo de colisión. Como los sensores de las bolsas de aire laterales miden la desaceleración del vehículo en el tiempo, la velocidad del vehículo y el daño por sí mismos no son buenos indicadores de si debe o no desplegarse una bolsa de aire.

Los cinturones de seguridad son necesarios para protección en todas las colisiones y además son necesarios para mantenerlo en su lugar, alejado de una bolsa de aire inflándose. El ORC monitorea la disponibilidad de las partes electrónicas del sistema de la bolsa de aire, siempre que el interruptor de ignición esté en la posición en marcha o encendido.

Si la llave está en la posición de asegurado, en la posición de accesorios o no está en la ignición, el sistema de bolsas de aire no estará activado y las bolsas de aire no se inflarán.

El ORC contiene un sistema de alimentación de energía de respaldo que puede desplegar las bolsas de aire aún si la batería pierde energía o se desconecta antes del despliegue.

También el ORC enciende la luz de advertencia de las bolsas de aire en el panel de instrumentos durante un lapso de 6 a 8 segundos para hacer una verificación cuando el interruptor de ignición ha sido encendido. Después de haber hecho la verificación la luz se apagará. Si el ORC detecta un mal funcionamiento en alguna parte del sistema, se encenderá la luz de la bolsa de aire ya sea momentáneamente o de manera continua. Un simple "beep" sonará si la luz se enciende nuevamente después del arranque inicial.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia de la bolsa de aire del módulo de instrumentos si se observa una falla. Los diagnósticos también registran la naturaleza del mal funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

Si no pone atención a la luz de bolsa de aire (AIRBAG) en el tablero de instrumentos, corre el riesgo de que la bolsa no funcione cuando la necesite, en caso de un accidente. Si la luz no enciende, si permanece encendida después de arrancar el vehículo o si enciende durante la travesía, acuda de inmediato a que revisen este sistema.

Unidades de bolsas de aire e inflador del conductor y el pasajero delantero

Las unidades de bolsas de aire e inflador del conductor y el pasajero delantero están ubicadas en el centro del volante de la dirección y en el lado del pasajero delantero del tablero de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere de las bolsas de aire, envía señales a las unidades infladoras. Se genera una gran cantidad de gas no tóxico para inflar las bolsas de aire delanteras. Las bolsas de aire se pueden inflar a diferentes velocidades dependiendo de la severidad de la colisión. La cubierta de la maza del volante de la dirección y la parte superior del tablero de instrumentos del lado del pasajero se separan y se abren para permitir el

inflado de las bolsas de aire a todo su tamaño Las bolsas de aire se inflan totalmente en cerca de 50 a 70 milisegundos. Esto es cerca de la mitad del tiempo que a usted le toma parpadear. Las bolsas se desinflan rápidamente aunque siguen protegiendo al conductor y al pasajero delantero.

El gas de la bolsa de aire delantera del conductor sale por orificios que están en los lados de la bolsa de aire. El gas de la bolsa de aire delantera del pasajero delantero sale por orificios que están en los lados de la bolsa de aire. De esta manera, las bolsas de aire no interfieren con su control del vehículo.

Unidades de inflado de las bolsas de aire laterales (SAB) complementarias montadas en el asiento (si así está equipado)

Las bolsas de aire laterales complementarias montadas en el asiento están diseñadas para activarse sólo en ciertas colisiones laterales.

El ORC determina si una colisión lateral requiere que se inflen las bolsas de aire laterales basándose en la severidad y tipo de colisión. Basándose en la severidad y el tipo de colisión, el inflador de la bolsa lateral puede activarse en el lado de impacto del vehículo, liberando una cantidad de gas no tóxico. La bolsa de aire lateral inflándose sale por la costura del asiento hacia el espacio entre el ocupante y la puerta. Las bolsas de aire laterales se inflan totalmente en alrededor de 50 a 70 milisegundos. Las bolsas de aire laterales se mueven a muy alta velocidad y con una fuerza tan grande, que pueden lesionarlo si no está sentado correctamente o si hay objetos colocados en el área donde se inflan las bolsas de aire laterales. Esto es aplicable especialmente a los niños.

Unidades de inflado de las Bolsas de Aire Laterales de Tipo Cortina (SABIC) (si así está equipado)

Durante las colisiones donde el impacto esté confinado a alguna área del vehículo en particular, el ORC puede desplegar las bolsas de aire SABIC, dependiendo de la severidad y el tipo de colisión. En estos casos, el ORC desplegará las bolsas de aire SABIC solo del lado del vehículo que recibió el impacto.

Una gran cantidad de gas no tóxico se genera para inflar las bolsas de aire de ventana. Las bolsas de aire de ventana al inflarse empujarán el costado exterior del toldo interior así como las cubiertas de la ventana. La bolsa de aire toma para

inflarse 30 milisegundos (una cuarta parte del tiempo que se toma usted en parpadear) con la suficiente fuerza para dañarlo si usted no está asegurado correctamente con el cinturón de seguridad o si no se encuentra sentado correctamente o si algún objeto es puesto en la zona de inflado de las bolsas, Esto aplica especialmente a los niños. La bolsa de aire de cortina es de solamente 9 cm (3-1/2 pulgadas) de grueso cuando está inflada.

Debido a que los sensores de las bolsas de aire calculan la desaceleración en el tiempo, la velocidad del vehículo y el daño no son buenos indicadores si una bolsa de aire se debe desplegar o no.

Sensores de impacto delantero y lateral

Los sensores de impacto activan el despliegue de la bolsa de aire en impactos frontales y laterales, y ayudan al ORC a determinar la respuesta adecuada a los eventos de impacto. Sensores adicionales en el ORC determinan el nivel de despliegue de la bolsa de aire y proporcionan la verificación.

Sistema de respuesta mejorada de accidentes

En caso de que un impacto cause el despliegue de las bolsas de aire con la red de comunicación y la corriente aún intactas, dependiendo de la naturaleza del evento, el ORC determinará si se requiere que el sistema de respuesta mejorada de accidentes realice las siguientes funciones: Cierre del paso de la gasolina al motor.

- Encender las luces de advertencia por el tiempo que tenga energía la batería o hasta que la llave de ignición se apague.
- Encender las luces interiores, las cuales permanecen encendidas el tiempo que tenga energía la batería o hasta que la ignición de apague.
- Desasegurar las puertas automáticamente.

Si se produce un despliegue

Las bolsas de aire están diseñadas para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA: Las bolsas de aire frontales o laterales no se desplegarán en toda las colisiones. Esto no significa que algo esté mal con el sistema de bolsas de aire.

Si sufre una colisión en la que se desplieguen las bolsas de aire, puede ocurrir lo siguiente:

- El material de nylon de la bolsa de aire puede ocasionar abrasiones o enrojecimiento de la piel al conductor y al pasajero delantero cuando las bolsas de aire se despliegan y desdoblan. Las abrasiones son similares a una quemadura por fricción de una cuerda o la que podría tener al rasparse con una alfombra o con el piso de un gimnasio. No son ocasionadas por contacto con sustancias químicas. No son permanentes y normalmente desaparecen rápidamente. Sin embargo, si no han desaparecido significativamente en algunos días o si tiene ampollas, vea inmediatamente a un doctor.
- Cuando las bolsas de aire se desinflan, se pueden ver algunas partículas semejantes al humo. Las partículas son el subproducto normal del proceso que genera el gas no tóxico que se usa para el inflado de las bolsas de aire. Estas partículas aéreas pueden irritar la piel, ojos, nariz o garganta. Si tiene irritación en la piel o en los ojos, enjuague el área con agua fría. Para la irritación de la nariz o garganta, tome aire fresco. Si la irritación persiste, consulte a su médico. Si las partículas se pegan a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la tela para limpiarla.

No es aconsejable que conduzca el vehículo después de que se hayan desplegado las bolsas de aire. Si sufriera otra colisión, no contaría con la protección de las bolsas de aire.

¡ADVERTENCIA!

Las bolsas de aire que se han desplegado y los pretensores de los cinturones de seguridad no lo pueden protegen en otra colisión. Cambie las bolsas de aire, los pretensores de los cinturones de seguridad y el conjunto retractor del cinturón de seguridad con su distribuidor autorizado lo más pronto posible. También, haga que se revise el sistema Controlador de Protección del Ocupante (ORC).

Mantenimiento a su Sistema de Bolsa de Aire

¡ADVERTENCIA!

- **La modificación de cualquier parte del sistema de bolsas de aire puede ocasionar que fallen cuando las necesite. Podría lesionarse si las bolsas de aire no están disponibles para protegerlo. No modifique los componentes ni el cableado, incluyendo la adición de cualquier tipo de placa o calcomanía en la cubierta de vestidura de la maza del volante de la dirección o en la parte superior derecha del tablero de instrumentos. No modifique la defensa delantera ni la estructura de la carrocería del vehículo.**
- **Es peligroso que trate de reparar por usted mismo alguna parte del sistema de bolsa de aire. Nunca olvide advertir a cualquier persona que trabaje en su vehículo, que está equipado con bolsas de aire.**

¡ADVERTENCIA!

- **No intente modificar ninguna parte de su sistema avanzado de bolsas de aire. La bolsa de aire puede inflarse accidentalmente o puede no funcionar apropiadamente si se hacen modificaciones. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado para cualquier servicio que haga al sistema de bolsas de aire. Si su asiento, incluyendo vestiduras y cojín, necesita recibir cualquier clase de servicio (incluyendo el apriete/afloje o el desmontado de los tornillos que sujetan el asiento), lleve su vehículo con su distribuidor autorizado. Solo los accesorios de asiento aprobados por el fabricante pueden ser usados. Si es necesario modificar el sistema de bolsas de aire para personas con discapacidad, contacte a su distribuidor autorizado.**

Luz de advertencia de las bolsas de aire

Usted desea que las bolsas de aire estén listas para inflarse y protegerlo en un impacto. Aunque el sistema de bolsas de aire está diseñado para no requerir mantenimiento, si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, haga que un distribuidor autorizado le dé servicio al sistema tan pronto como sea posible:

- La luz de advertencia de bolsas de aire no se enciende o destella durante los seis u ocho segundos después de que se haya encendido la ignición.
- La luz permanece encendida o destella después del intervalo de seis a ocho segundos.
- La luz destella o se enciende y permanece encendida mientras conduce

NOTA: Si el velocímetro, tacómetro, o cualquier indicar del motor no está funcionando, el Controlador de protección de los ocupantes (ORC) puede tambor estar desactivado. Las bolsas de aire pueden no estar preparadas para su protección. Revise puntualmente los fusibles, para revisar si alguno esta fundido. Refiérase a la etiqueta localizada en el interior de la caja de fusibles verificar el adecuado funcionamiento de los fusible de las bolsa de aire. Acuda con su distribuidor autorizada para verificar el estado de los fusibles.

Sistema de grabación de datos (EDR)

Este vehículo está equipado con un sistema de grabación de eventos. El objetivo es gravar en caso de un accidente algunas situaciones del choque, como el despliegue de la bolsa de aire cuando se golpea algún obstáculo en el camino, estos datos pueden ayudar a comprender como reaccionan los sistemas del vehículo. El EDR está diseñado para grabar los datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad por un corto periodo, generalmente 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para grabar datos como:

- Que sistemas en el vehículo estaban operando.
- Si el conductor y los pasajeros usaban o no el cinturón de seguridad.
- Que tanto acelero o freno el conductor.
- Que tan rápido iba el vehículo.

Estos datos puede ayudar a comprender mejor las circunstancias de lo el accidente y sus lesiones

NOTA: Estos datos solo son grabados en caso de un accidente menor. no se grabaran datos en caso de que se maneje en condiciones normales no se grabaran ningún dato personal.(nombre, edad, sexo ubicación del accidente). sin embargo los casos que la ley lo solicite se utilizaran los datos del EDR con los datos personales que se requieran para la investigación de algún accidente**.**

Para poder acceder a los datos grabados en el EDR se requiere equipo especial qué deberán ser pedidos a el proveedor por la ley para tener acceso a ellos.

Protección para niños

Todos en su vehículo necesitan estar abrochados todo el tiempo, incluyendo también los bebés y los niños. Cada estado requiere que los niños pequeños viajen en sistemas de protección adecuados. Esta es la ley, usted puede ser procesado por ignorarlo.

Los niños de hasta 12 años de edad deben viajar con el cinturón abrochado correctamente en un asiento trasero, si está disponible. De acuerdo a las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros si están protegidos adecuadamente en los asientos traseros que en los delanteros.

¡ADVERTENCIA!

En una colisión, un niño no protegido, aún un pequeño bebé, puede convertirse en un misil dentro del vehículo. La fuerza requerida para sostener a un bebé en su regazo puede ser tan grande que tal vez no pueda sostenerlo, sin importar lo fuerte que sea usted. El niño y otras personas podrían resultar gravemente lesionados. Cualquier niño que viaje en su vehículo debe estar en una protección adecuada para el tamaño del niño.

Hay diferentes tamaños y tipos de protección para niños, desde el tamaño para recién nacido hasta para el niño suficientemente grande que puede usar el cinturón de seguridad de adulto. Siempre consulte el manual del propietario del asiento de niño para asegurarse de que tiene el asiento correcto para su niño. Use la protección que sea correcta para su niño.

Protecciones para bebés y niños

- Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en asientos orientados hacia atrás en el vehículo cuando menos hasta que cumplan 2 años. Se pueden utilizar dos tipos de protecciones para niños, orientados hacia atrás, porta bebés y asientos convertibles para niños.
- El porta bebes solo se usa orientado hacia atrás en el vehículo. Es recomendable para bebés sean menores a 2 años. Los asientos convertibles para niños se usan ya sea orientados hacia atrás o hacia adelante en el vehículo. Los asientos convertibles para niño tienen un límite de peso mayor en la dirección hacia atrás que los portadores, así que se pueden usar hacia atrás en niños que sean menores a 2 años. Ambos tipos de asientos de protección para niños también se sujetan al vehículo con el cinturón torso/pélvico o el sistema de anclaje de protecciones para niños LATCH. Consulte en esta sección “LATCH – Sistema de anclaje de asientos para niños (anclajes inferiores y correas para niños)”.

¡ADVERTENCIA!

Los porta bebés con la cara viendo hacia atrás NUNCA deben ser usados en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire frontal de pasajero al menos que la bolsa de aire se encuentre apagada.

Niños mayores y sistemas de protección

Los niños mayores a 2 años de edad pueden viajar en el vehículo viendo hacia adelante. Los asientos para niños orientados hacia delante y los asientos convertibles para niños que se usan orientados hacia delante son para niños mayores a años. Estos asientos para niños también se sujetan al vehículo con el cinturón torso/pélvico o el sistema de anclaje de protecciones para niños LATCH. Consulte en esta sección “LATCH – Sistema de anclaje de asientos para niños (anclajes inferiores y correas para niños)”.

El cojín para elevar al niño a la posición de cinturón de seguridad es para niños que sean mayores a dos años pero que todavía son muy pequeños para usar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. Si el niño no se puede

sentar con las rodillas dobladas sobre el cojín del asiento con la espalda en el respaldo, debe usar un cojín que lo eleve a la posición del cinturón de seguridad. El niño y el cojín elevador se deben sujetar en el vehículo con el cinturón torso/pélvico.

Niños demasiado grandes para usar asientos auxiliares

Los niños que sean suficientemente grandes para usar el cinturón confortablemente, y cuyas piernas son suficientemente largas para doblarse en el frente del asiento cuando su espalda está contra el respaldo del asiento, deberán usar el cinturón torso/pélvico en un asiento trasero.

- Asegúrese de que el niño este erguido en el asiento.
- La porción pélvica debe estar baja en sus piernas y lo más ajustada posible.
- Verifique el ajuste del cinturón periódicamente. Un niño retorciéndose o inclinándose puede mover al cinturón fuera de su posición.
- Si el cinturón de torso hace contacto con la cara o el cuello, mueva al niño más cerca al centro del vehículo. Nunca permita a un niño ponerse el cinturón de torso bajo el brazo o detrás de su espalda.
- **NOTA:** Para obtener información adicional, consulte www.seatcheck.org o llame al 1-866- SEATCHECK.

¡ADVERTENCIA!

- **La instalación incorrecta puede ocasionar una falla del sistema de protección de niños o bebes. Podría aflojarse en una colisión. El niño se podría lesionar gravemente o morir. Siga exactamente las indicaciones del fabricante cuando instale la protección del niño.**
- **En una protección para niño de cara hacia atrás sólo se debe usar en el asiento trasero. Una protección para niño viendo hacia atrás en el asiento delantero pude quedar aprisionada por el despliegue de la bolsa de aire del pasajero lo cual puede ocasionar lesiones severas o fatales al niño.**

He aquí algunos consejos para optimizar el uso de sus protecciones para niño:

- Antes de comprar un sistema de protección, asegúrese de que tenga una etiqueta certificando que cumple con las normas aplicables de seguridad. También le recomendamos que se asegure de que puede instalar la protección para niños en el asiento en que lo usará antes de comprarlo.
- La protección debe ser la adecuada para el peso y la altura de su niño. Vea en la etiqueta de la protección los límites de peso y altura.
- Con cuidado siga las instrucciones que vienen con la protección. Si usted instala la protección incorrectamente, puede no funcionar cuando la necesite.
- Abroche al niño en la protección de acuerdo con las indicaciones del fabricante de la protección.}

¡ADVERTENCIA!

- **Cuando la protección para niño no se esté usando, asegúrela en el vehículo con el cinturón de seguridad o sáquela del vehículo. No la deje suelta en el vehículo. En un frenado súbito o una colisión, puede golpear a los ocupantes, a los respaldos de los asientos y ocasionar serias lesiones personales.**

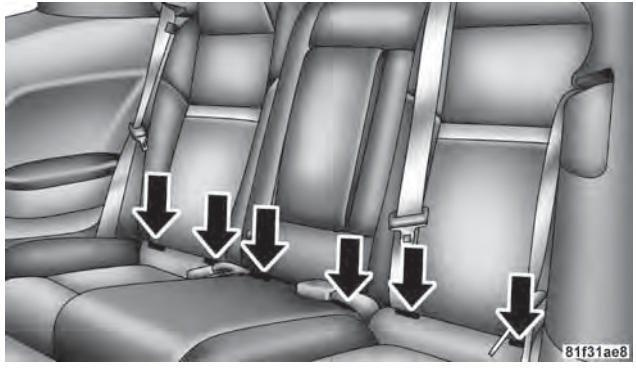
LATCH – Sistema de anclaje de asientos para niños (anclajes inferiores y correas para asientos de niños)

Los asientos para pasajeros de la segunda fila de su vehículo están equipados con el sistema de anclaje de protecciones para niños denominado LATCH. El sistema LATCH permite instalar el sistema de protección para niños sin usar los cinturones de seguridad del vehículo, por medio de anclajes inferiores y correas que sujetan el asiento del niño a la estructura del vehículo.

Ahora están disponibles asientos para niños compatibles con el sistema LATCH. Sin embargo, debido a que los anclajes inferiores se introducirán a lo largo de varios años,

los sistemas de protección para niños que tienen sujeciones para esos anclajes continuarán teniendo dispositivos para la instalación usando los cinturones de seguridad del vehículo. Las protecciones para niño que tengan correas y ganchos para la conexión del anclaje superior de correa han estado disponibles durante algún tiempo. Para algunos asientos para niños mayores, muchos fabricantes de protecciones para niños ofrecen juegos de correas que se ponen y quitan, o juegos auto ajustables. Le exhortamos a aprovechar todos los aditamentos incluidos con su asiento para niños en cualquier vehículo.

Las tres posiciones para los pasajeros de los asientos traseros tienen anclajes inferiores en los que se pueden ajustar asientos para niños compatibles con LATCH. NUNCA debe instalar asientos para niños compatibles con LATCH de forma que dos asientos compartan un anclaje inferior común. Si está instalando asientos para niños en posiciones adyacentes en el asiento trasero, o si su asiento protector para niños no es compatible con LATCH, instale la protección usando los cinturones de seguridad del vehículo.



Instalación del sistema de protección para niños compatible con LATCH

Le recomendamos a seguir cuidadosamente las indicaciones del fabricante cuando instale una protección para niños. No todos los sistemas de protección para niños se instalarán como lo hemos descrito aquí. Repetimos que siga con cuidado las instrucciones que vienen con el sistema de protección para niño.

Los anclajes inferiores del asiento trasero son barras redondas localizadas atrás del cojín del asiento trasero donde se une con el respaldo del asiento y apenas se ven cuando usted se recarga en el asiento trasero para instalar la protección para niños. Usted las sentirá fácilmente si pasa su dedo por la intersección de la superficie del respaldo y del cojín del asiento.

Además hay anclaje con correas y cintas atrás de cada posición de asiento trasero localizadas en la parte de atrás del asiento. Estos anclajes de correas con gancho se encuentran debajo de una cubierta de plástico con el símbolo aquí mostrado.

Muchas, pero no todas, las protecciones para niños están equipados con cintas separadas en cada lado, teniendo cada una un gancho o conector para su unión con el anclaje inferior y un medio para ajustar la tensión de la cinta. Las protecciones para niños pequeños orientadas hacia delante y algunas protecciones para niños orientadas hacia atrás también estarán equipadas con una correa, un gancho para sujetar la correa al anclaje y una forma para ajustar la tensión de la correa.

Usted primero aflojará los ajustadores en las cintas inferiores y en la correa con gancho de tal forma que podrá sujetar más fácilmente el gancho o conector a los anclajes del vehículo. Luego una los ganchos o conectores inferiores sobre la parte superior del material de la cubierta del asiento. Luego gire la cubierta del anclaje de la correa con gancho que esta directamente atrás del asiento en donde va a colocar la protección de niño y sujete la correa al anclaje, teniendo cuidado de introducir la cinta de la correa de tal forma que la trayectoria sea lo más directa entre el anclaje y la protección de niño. Finalmente, apriete las tres correas conforme empuja la protección para niños hacia atrás y hacia abajo en el asiento, eliminando la holgura de las correas de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la protección para niños.

NOTA:

- Asegúrese de que la correa no se deslice hacia dentro de la abertura entre los respaldos de los asientos al eliminar la holgura.
- Cuando use el sistema de sujeción LATCH para instalar una protección para niño, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad que no están usando los ocupantes estén guardados y fuera del alcance de los niños. Se recomienda que antes de instalar una protección para niño, abroche el cinturón de seguridad de tal forma que el cinturón esté unido debajo de la protección para niño y fuera de su alcance. Si el cinturón de seguridad abrochado interfiere con la instalación de la protección para niño, en lugar de sumir el cinturón de seguridad detrás de la protección para niño, dirija el cinturón a través de la trayectoria del cinturón de la protección y después abróchelo. Esto guardará el cinturón de seguridad fuera del alcance de un niño curioso. Recuerde a todos los niños en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos y nunca dejar a un niño sin vigilancia en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

La instalación incorrecta de una protección para niños al anclaje LATCH puede ocasionar la falla de la protección de niños. El niño se podría lesionar gravemente o morir. Siga exactamente las indicaciones del fabricante cuando instale la protección del niño.

Utilizando el cinturón de seguridad del automóvil para sujetar el asiento para niños

Los cinturones de seguridad para pasajeros están equipados con un sistema de bloqueo automático del retractor (ALR) diseñado para conservar la porción pélvica bien apretada alrededor del sistema de protección para niños, de manera que no hay necesidad de usar un broche de seguro. El ALR hará un ruido de trinquete en caso de extraer todo el cinturón del retractor y luego permitirá que el cinturón se retraiga en el retractor.

Para obtener información adicional acerca de ALR, consulte "Modo de seguridad automático". A continuación vea la tabla que define las posiciones con (ALR)

	Conductor	Centro	Pasajero
Primera fila	N / A	N / A	ALR
Segunda fila	ALR	ALR	ALR

N/A - No Aplica

ALR - Retractor automático

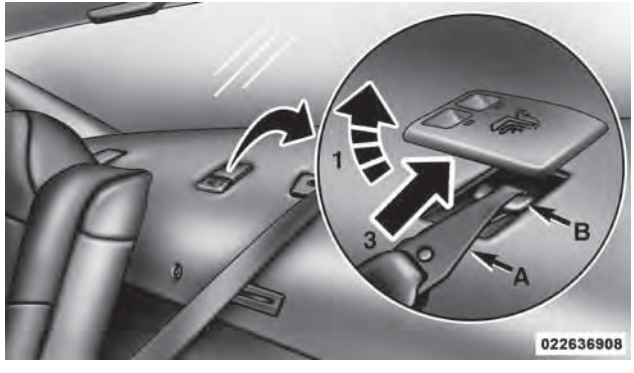
Instalación del sistema de protección para niño usando ALR:

1. Para hacer operar la intercambiabilidad de función, jale el cinturón del retractor lo suficiente para permitir el paso de la cinta a través de la protección para niños y pueda enganchar la hebilla a la contrahebilla. Jale y saque la cinta completamente del retractor. Permita que la cinta regrese al retractor. A medida que la cinta se retrae, se escuchará un sonido de trinquete. Esto indica que el cinturón de seguridad es ahora en el modo de seguridad automático

2. Finalmente, jale el excedente ajustando la parte torzal de la protección para niños. Cualquier sistema de cinturón puede aflojarse con el tiempo así que revise el cinturón de vez en cuando y apriételo si es necesario.

Para sujetar la cinta de protección de niños:

1. Levante la cubierta del anclaje que se encuentra exactamente atrás de donde está colocando la protección de niño.



1- Cubierta

3 - Colocación de la correa

A- Gancho del anclaje de sujeción

B - Ancla de la correa

2. Enrute la cinta lo más derecho posible entre el anclaje y el asiento de niño.
3. Sujete el gancho (A) de la cinta de amarre de la protección de niños al ancla (B) y sujétela de acuerdo a las instrucciones del fabricante de la protección.

NOTA: Asegúrese de que la cinta no se deslice en la abertura entre los asientos traseros cuando estire la cinta, para evitar que quede floja.

¡ADVERTENCIA!

Un anclaje incorrecto de las cintas de los sistemas de protección para los niños puede incrementar el movimiento, causándole posibles daños. Utilice únicamente la posición de anclaje de atrás del sistema de protección del asiento del niño para sujetarlo del anclaje posterior del respaldo del vehículo.

Transporte de mascotas

El despliegue de las bolsas de aire en el asiento delantero podría lastimar a su mascota. Una mascota sin protección puede ser expulsada y sufrir lesiones, o lesionar a un pasajero durante una frenada de pánico o una colisión.

Las mascotas deben estar protegidas en el asiento trasero con arneses para mascotas o portadores de mascotas que se puedan asegurar con los cinturones de seguridad.

RECOMENDACIONES PARA ASENTAR EL MOTOR

No se requiere un largo periodo de asentamiento del tren de transmisión (motor, transmisión y eje trasero) en su vehículo nuevo.

Conduzca moderadamente los primeros 800 Km. (500 millas). Después de los primeros 100 Km. (60 millas), son recomendables las velocidades de 80 ó 90 Km. /h (50 ó 55 mph).

En velocidad de crucero, las aceleraciones fuertes breves, dentro de los límites de las leyes de tráfico locales, contribuyen a un buen asentamiento. Sin embargo, la aceleración con el acelerador totalmente abierto en una velocidad baja puede ser dañina y se debe evitar.

El aceite del motor, el líquido de la transmisión y el lubricante para el eje instalado en la fábrica son de la más alta calidad y ayudan a ahorrar energía.

Los cambios de aceite, líquido y lubricante deben ser consistentes con las condiciones climáticas anticipadas en las que se operará el vehículo. La viscosidad recomendada y los grados de calidad se muestran en la sección correspondiente.

¡PRECAUCIÓN!

Nunca use aceite sin detergentes o aceite mineral puro en el motor, de lo contrario podría dañarlo.

NOTA: Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros de operación. Esto se debe considerar como una parte normal del asentamiento y no interpretarse como una indicación de dificultad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Transporte de pasajeros

NUNCA TRANSPORTE PASAJEROS EN EL ÁREA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- **Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, dentro o fuera de un vehículo. En una colisión, las personas que viajen en esas áreas están más expuestas a lesionarse gravemente o a morir.**
- **No permita que nadie viaje en ningún área del vehículo que no esté equipada con asientos y cinturones de seguridad.**
- **Asegúrese de que todos en el vehículo estén en un asiento y utilicen los cinturones de seguridad correctamente.**

Gases de escape

¡ADVERTENCIA!

- **Los gases de escape pueden causar lesiones o la muerte. Contienen monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro. Respirarlo puede hacerle perder la conciencia y finalmente envenenarle. Par evitar respirar el (CO), siga estos consejos de seguridad:**

No haga funcionar el motor en un garaje cerrado o en áreas cerradas más del tiempo necesario para sacar su vehículo fuera de esa área.

Si es necesario permanecer sentado en un vehículo estacionado con el motor funcionando, ajuste sus controles de calefacción o enfriamiento para forzar el aire exterior al interior del vehículo. Coloque el ventilador en la velocidad más alta.

Si usted requiere conducir el vehículo con la cajuela abierta, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas y que el ventilador del control de clima esté en alta velocidad. NO use el modo de recirculación.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono al vehículo es un sistema de escape del motor con el debido mantenimiento.

Si usted nota cambios en el sonido del sistema de escape, o si detecta vapores del escape en el interior del vehículo, o si la parte inferior o posterior del vehículo está dañada; vea que un técnico competente inspeccione todo el sistema de escape y las áreas adyacentes en busca de partes rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas pueden permitir que los humos de escape entren al compartimiento de los pasajeros. Además de lo anterior, inspeccione el sistema de escape cada vez que el vehículo se levante para lubricación o cambio de aceite. Efectúe los reemplazos que se requieran.

Verificaciones de seguridad que debe hacer dentro del vehículo

Cinturones de seguridad

Inspeccione los cinturones periódicamente, verificando cortaduras, deshilachados o partes sueltas. Las partes dañadas se deben reemplazar inmediatamente. No desmonte ni modifique el sistema.

Los conjuntos de los cinturones de seguridad delanteros se deben reemplazar después de una colisión. Los conjuntos del cinturón de seguridad trasero se deben reemplazar después de una colisión si se dañaron (retractor doblado, cinta con cortaduras, etc.) Si existe alguna duda respecto a la condición del cinturón o del retractor, reemplace el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de las bolsas de aire

La luz se debe encender y permanecer encendida durante seis a ocho segundos como una verificación del foco cuando el interruptor de ignición se gira a la posición encendido por primera vez. Si la luz no se enciende durante el arranque, vea a su distribuidor autorizado. Si la luz permanece encendida, centellea o se enciende mientras conduce, haga que se verifique el sistema con su distribuidor autorizado.

Desempañador

Revíselo seleccionando el modo de desempañador y poniendo el interruptor del ventilador en alta velocidad. Usted deberá sentir el aire que sale contra el parabrisas. Vea a su distribuidor autorizado para darle servicio si su desempañador no funciona.

Información de seguridad sobre tapetes del piso

Utilice siempre tapetes para el piso diseñados para ajustar en el alojamiento de los pies de su vehículo. Utilice solamente tapetes para el piso que no obstruyan el área de los pedales y que queden firmemente asegurados, de manea que no se deslicen fuera de su lugar e interfieran con los pedales o afecten el funcionamiento seguro de su vehículo de alguna otra manera.

¡ADVERTENCIA!

Los pedales que no se puedan mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo e incrementar el riesgo de lesiones personales graves.

- **Asegúrese siempre de que los tapetes para el piso estén sujetos adecuadamente con sujetadores para los tapetes del piso.**
- **Nunca coloque o instale en el vehículo tapetes para el piso u otras cubiertas en el piso que no puedan asegurarse adecuadamente para evitar que se muevan e interfieran con los pedales o la habilidad para controlar el vehículo.**
- **Nunca ponga tapetes para el piso u otras coberturas de piso arriba de los tapetes para el piso ya instalados. Los tapetes para el piso adicionales y otras cubiertas reducirán el tamaño del área de los pedales e interfieren con los pedales.**
- **Revise el montaje de los tapetes periódicamente. Siempre vuelva a instalarlos adecuadamente y asegure los tapetes para el piso que se hayan desmontado para limpiarlos.**

¡ADVERTENCIA!

- **Cerciórese de que no caigan objetos dentro del área de los pies del conductor mientras se está moviendo el vehículo. Los objetos pueden quedar atrapados debajo del pedal del freno y del pedal del acelerador, causando la pérdida de control del vehículo.**
- **Si lo requiere, se deben instalar postes de montaje adecuadamente, de no estar equipado de fábrica.**
- **De no seguir correctamente la instalación o montaje de los tapetes para el piso se puede causar la interferencia con el funcionamiento del pedal del freno y del acelerador, causando la pérdida de control del vehículo.**

Verificaciones periódicas de seguridad que debe hacer fuera del vehículo

Llantas

Examine si hay un desgaste excesivo de la huella o patrones de desgaste disparejo busque si tienen piedras, clavos, vidrios u otros objetos incrustados en la huella. Inspeccione la huella y los costados para ver si tienen cortaduras o grietas. Revise el apriete de las tuercas de las ruedas. Revise la presión de las llantas (incluyendo la de refacción).

Luces

Haga que alguien observe la operación de las luces exteriores mientras usted cambia los controles. Verifique las luces direccionales y las luces indicadoras de luces altas en el tablero de instrumentos.

Pestillos de las puertas

Revise que cierren bien, que ajusten y que aseguren bien.

Fugas de líquidos

Verifique el área debajo del vehículo después del estacionamiento nocturno en busca de fugas de combustible, refrigerante del motor u otros líquidos. También si se detectan vapores de gasolina, o se sospechan fugas de combustible, de líquido de la dirección hidráulica, líquido de la transmisión o líquido de los frenos, se debe localizar la causa y corregirlos inmediatamente.

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

CONTENIDO

- ESPEJOS....82
  - Espejo Interior de día y noche....82
  - Espejo con atenuación automática (si así está equipado)....82
  - Espejos exteriores....83
  - Característica de los espejos exteriores abatibles....83
  - Espejos eléctricos....84
  - Espejos con calefacción (si así está equipado)....84
  - Espejos de vanidad....85
  - Espejos de vanidad iluminados....85
  - Características de deslizamiento y extensión de la visera de sol....85
- TELÉFONO "UCONNECT™"....86
  - Operación....87
  - Características de las llamadas telefónicas....94
  - Características del sistema uconnect™....97
  - Conectividad telefónica avanzada....101
  - Cosas que debe saber sobre su sistema uconnect™....103
- SMS....105
  - Información general....112
- SISTEMA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ (VR) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)....113
  - Funcionamiento del sistema de reconocimiento de voz (VR)....113
  - Comandos....114
  - Aprendizaje de voz....117
- ASIENTOS....117
  - Asientos eléctricos....118
  - Asientos con calefacción....120
  - Asientos con reclinación manual....121
  - Asientos de fácil acceso....122
  - Cabeceras ajustables (si así está equipado)....122
  - Asientos traseros plegables....124

- PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE 125
- LUCES 127
  - Faros y luces de estacionamiento.....127
  - Faros automáticos (si así está equipado) 128
  - Tiempo de demora de los faros 128
  - Luces de conducción diurna (DRL) (si así está equipado).....129
  - Recordatorio de luces encendidas.....129
  - Faros de niebla 129
  - Palanca de control de funciones múltiples.....130
  - Luces de mapa/lectura de la consola del toldo 131
  - Luces interiores.....131
- LIMPIA Y LAVAPARABRISAS 132
  - Sistema de limpiadores intermitentes 133
  - Característica de rocío.....133
  - Lavaparabrisas.....133
  - Faros con limpiadores (disponible con faros automáticos solamente).....134
- COLUMNA DE LA DIRECCIÓN ABATIBLE 134
  - Volante con calefacción (si está equipado).....135
- CONTROL ELECTRÓNICO DE LA VELOCIDAD...136
  - Para fijar una velocidad deseada.....137
  - Para desactivarlo 137
  - Para reanudar la velocidad 137
  - Para acelerar para rebasar 138
  - Cómo usar el control de velocidad en colinas..138
- PARKSENSE® ASISTENTE PARA ESTACIONARSE (SI ESTÁ EQUIPADO) 139
  - Sensores Parksense® 139
  - Parksense® pantalla de advertencia 139
- SISTEMA DE AYUDA TRASERA PARA ESTACIONARSE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....140
  - Sensores traseros para asistencia de estacionamiento.....140
  - Pantalla de advertencia del sistema de asistencia trasera para estacionamiento.....140
  - Pantalla del sensor.....140
  - Precauciones del uso del sistema ParkSense®.....145
- CONSOLA DE TOLDO.....147

- ☐ Luces de cortesía/lectura 147
- ■ PORTERO ELÉCTRICO DE LA COCHERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO) 148
  - ☐ Programación de HomeLink® 148
  - ☐ Operador de Compuerta/Programación en Canadá 150
  - ☐ Uso de HomeLink® 151
  - ☐ Reprogramación de un solo botón de HomeLink® 151
  - ☐ Seguridad 152
  - ☐ Sugerencias para la solución de problemas 152
  - ☐ Información general 152
- ■ TOLDO SOLAR ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO) 153
  - ☐ Cómo abrir el toldo solar - Modo manual 154
  - ☐ Cómo abrir el toldo solar - Modo rápido 154
  - ☐ Cómo cerrar el toldo solar - Modo manual 154
  - ☐ Cómo cerrar el toldo solar - Modo rápido 154
  - ☐ Característica de protección contra obstrucciones 154
  - ☐ Ventilación del toldo solar – Modo rápido 155
  - ☐ Operación del parasol 155
  - ☐ Ruido de viento 155
  - ☐ Mantenimiento del toldo solar 155
  - ☐ Operación con la ignición apagada 155
  - ☐ Toldo solar completamente cerrado 155
- ■ TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICA 156
- ■ PORTAVASOS 158
  - ☐ Porta vasos delanteros 158
  - ☐ Porta vasos delanteros Iluminados (si así está equipado) 159
  - ☐ Porta vasos traseros 159
- ■ CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA 160
  - ☐ Descansa brazos deslizante de la consola central 160
  - ☐ Almacenamiento en la consola 160
- ■ CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA 161
  - ☐ Desempañador de la ventana trasera 161

ESPEJOS

Espejo Interior de día y noche

Un espejo de una sola articulación se provee dentro del vehículo. Se trata de un espejo de giro que tiene una posición fija. El espejo se instala en el parabrisas con un botón de giro hacia la izquierda y no requiere herramientas para el montaje.

La cabeza del espejo se puede ajustar hacia arriba, abajo, izquierda y derecha para conductores distintos. El espejo debe ser ajustado para centrarse en la visión a través de la ventana trasera. Puede atenuar el molesto reflejo moviendo el pequeño control abajo del espejo a la posición nocturna (hacia atrás del vehículo). El espejo se debe ajustar al ponerlo en la posición diurna (hacia el parabrisas).

Ajuste del espejo

Espejo con atenuación automática (si así está equipado)

Este espejo se ajusta automáticamente cuando hay un reflejo molesto de los faros de los vehículos detrás de usted. Puede activar o desactivar esta característica oprima el botón en la base del espejo. Se encenderá una luz al lado del botón para indicar cuando la característica de opacidad automática está activada.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños al espejo al limpiarlo, nunca rocíe directamente el espejo con ninguna solución limpiadora. En lugar de eso, aplique la solución sobre un trapo limpio y frote el espejo para limpiarlo.

Espejos exteriores

Para recibir los máximos beneficios, ajuste los espejos exteriores para centrarlos sobre el carril adyacente del tráfico y un pequeño traslape de la vista obtenida en el espejo interior.

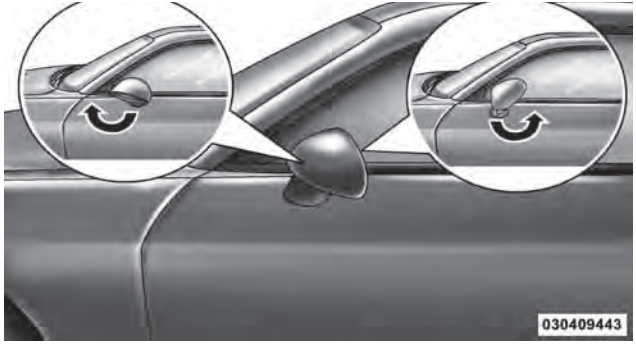
NOTA: El espejo externo convexo del lado del pasajero proporcionará una vista mucho más amplia de la parte trasera y especialmente del carril que está al lado de su vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Los vehículos y otros objetos que se ven en el espejo convexo del lado del pasajero, se verán más pequeños y más lejanos de lo que en realidad están. Confiar demasiado en el espejo convexo del lado del pasajero puede ocasionar una colisión contra otro vehículo u otro objeto. Use su espejo interior para juzgar el tamaño o la distancia con otro vehículo visto en este espejo convexo.

Característica de los espejos exteriores abatibles

Todos los modelos tienen espejos exteriores con bisagras. Las bisagras permiten que el espejo gire hacia adelante y hacia atrás para evitar daños. Las bisagras tienen tres puntos de detención: totalmente hacia delante, totalmente hacia atrás y normal.



Espejos eléctricos

El interruptor de los espejos eléctricos se ubica en el panel de la vestidura de la puerta del conductor, próximo al interruptor eléctrico del seguro de la puerta. Una perilla giratoria selecciona el espejo izquierdo, derecho o la posición de apagado.

Después de seleccionar un espejo, mueva la perilla en la misma dirección en que desea que se mueva el espejo. Use la posición de apagado central para evitar que se mueva accidentalmente la posición del espejo.

Espejos con calefacción (si así está equipado)

Estos espejos se calientan para derretir escarcha o hielo. Esta característica se activa siempre que se enciende el descongelador de la ventana trasera. Refiérase a “Características de la ventana trasera” en esta sección, para más información.

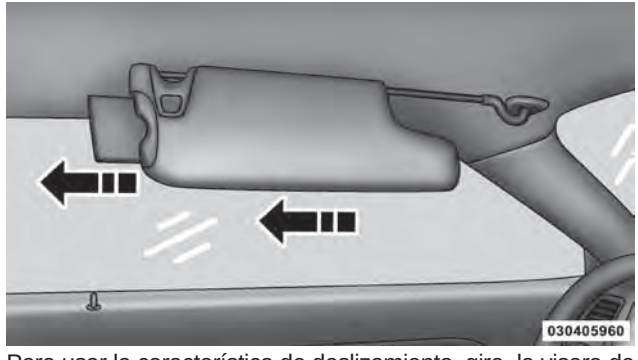
Espejos de vanidad

Hay un espejo de vanidad en la visera de sol. Para usar el espejo, gire la visera de sol hacia abajo y levante la cubierta del espejo

Espejos de vanidad iluminados

Hay un espejo de vanidad iluminado en la visera de sol. Para usar el espejo, gire la visera de sol hacia abajo y levante la cubierta del espejo. Las luces se encenderán automáticamente. La luz se apaga al cerrar la cubierta del espejo.

Características de deslizamiento y extensión de la visera de sol



Para usar la característica de deslizamiento, gire la visera de sol hacia abajo y gire la visera de sol hasta que este paralela a la ventana lateral, sujetando la visera de sol con su mano izquierda empuje hacia atrás hasta que la visera quede en la posición deseada. Para usar la característica de extensión de la visera de sol, sujete la extensión, la cual está localizada en la parte trasera de la visera y jálela hacia afuera.

TELÉFONO "UCONNECT™"

El sistema de conexión de teléfono celular "Uconnect™" es un sistema de comunicación dentro del vehículo, activado por voz y de manos libres. El servicio de teléfono "Uconnect™" le permite marcar un número telefónico con su teléfono celular usando comandos de voz simples (por ejemplo "Llamar", "Juan", "Trabajo" o "Marcar, 123-456-7890). El audio de su teléfono celular es transmitido a través del sistema de sonido del vehículo, el sistema apagará automáticamente el sonido del radio cuando utilice el sistema de teléfono celular "Uconnect™".

NOTA: El sistema "Uconnect™" requiere un teléfono celular equipado con el perfil de manos libres Bluetooth®, versión 0.96 o mayor. Consulte la página web de uconnect™ para ver los teléfonos admitidos.

NOTA: Para la atención a clientes de uconnect™, visite los siguientes sitios web:

- www.chrysler.com/uconnect
- www.dodge.com/uconnect
- www.jeep.com/uconnect o

El sistema de teléfono celular "Uconnect™" le permite transferir llamadas entre el sistema y su teléfono celular cuando entra o sale de su vehículo, además de que le permite apagar el micrófono del sistema para conversaciones privadas.

El sistema "Uconnect™" es manejado a través del "Perfil de manos libres Bluetooth®" de su teléfono celular. Características de la tecnología Bluetooth™ del sistema "Uconnect™", es la norma global que permite que diferentes dispositivos electrónicos se conecten entre sí sin cables o una estación repetidora, de tal forma que el sistema "Uconnect™" trabaja sin importar donde guarde su teléfono celular (en su bolsa de mano, en un bolsillo de su ropa o en un portafolio), siempre que su teléfono esté encendido y se haya asociado con el sistema "Uconnect™" del vehículo.

El sistema "Uconnect™" le permite enlazar hasta siete teléfonos celulares al sistema. Sólo puede utilizar, a la vez, uno de los teléfonos celulares enlazados (o asociados) con el sistema. El sistema está disponible en idiomas inglés, español o francés.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de mando con voz debe usarse únicamente bajo condiciones seguras de manejo, conforme a las leyes locales y las instrucciones de uso del teléfono. Se debe tener una atención total al frente en el camino. Si no lo hace, podría producirse un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Botón del sistema Uconnect™

El botón del sistema Uconnect™ se utiliza para entrar en el modo de teléfono y hacer llamadas, muestra llamadas recientes, llamadas entrantes, salientes, agenda telefónica, etc. Al presionar el botón se oye un "bip". El "bip" es la señal para dar una orden.

Botón de comando de voz UConnect™

El botón de comando de voz UConnect™ sólo se usa para interrumpir la reproducción en curso, y cuando ya esté en una llamada y desea enviar tonos o realizar otra llamada.

El sistema Uconnect™ está completamente integrado con el sistema de audio del vehículo. El volumen del sistema Uconnect™ se puede ajustar ya sea desde la perilla de control del volumen de radio o del control de la radio en el volante de dirección (interruptor de la derecha), si así está equipado.

Operación

Los comandos de voz se puede utilizar para operar el sistema Uconnect™ y navegar por el menú del teléfono UConnect™. Los comandos de voz son necesarios después de la mayoría de las instrucciones del sistema Uconnect™. Hay dos métodos generales para la forma que funciona los comandos de voz:

1. Diga comandos compuestos como "Llamar a John Smith".
2. Diga los comandos individuales y permita que el sistema le guíe para completar la tarea.

Se le pedirá un comando específico y luego será dirigido a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar un comando de voz, hay que esperar a el “bip”, al que le sigue la instrucción "Listen" (escucho) o alguna otra instrucción del sistema.
- Para ciertas operaciones, los comandos compuestos pueden ser utilizados. Por ejemplo, en vez de decir "Llamar" y luego "John Smith" y "celular", el comando compuesto puede decir lo siguiente: "Llamar a John Smith".
- Para cada explicación de la función en esta sección, sólo se le da la forma combinada de los comandos de voz. También puede dividir en partes los comandos y vaya diciendo cada parte del comando cuando se le pregunte por ello. Por ejemplo, puede utilizar el comando de voz de forma combinada "Búsqueda de John Smith", o se puede romper el comando en dos comandos de voz: "Buscar contacto" y cuando se le pregunte por quien diga "John Smith". Por favor, recuerde que el sistema Uconnect™ funciona mejor cuando se habla en un tono de conversación normal, como si hablara con alguien sentado unos metros.

Árbol de comandos de voz

Consulte en esta sección “Árbol de voz”.

Ayuda de comandos

Si necesita ayuda en cualquier sistema, o si quieres saber sus opciones en cualquier sistema, por ejemplo "ayuda" tras el “bip”.

Para activar el sistema Uconnect™ desde el ralentí, simplemente presione el botón y diga un comando o diga "ayuda". Todas las sesiones de sistema Uconnect™ comienzan presionando el botón en el control del radio.

Comando Cancelar

Usted puede decir “Cancelar” después del tono bip en cualquier indicación y regresará al menú principal. Sin embargo, en algunas ocasiones el sistema lo regresará solamente al menú inmediato anterior.

Cómo sincronizar (enlazar) el sistema uconnect™ con un teléfono celular

Para comenzar a usar el sistema uconnect™, debe asociar su teléfono celular compatible habilitado para Bluetooth®.

Para terminar el proceso de asociar, usted necesitará referirse al manual del propietario de su teléfono celular. También es posible que el sitio web de uconnect™ proporcione instrucciones detalladas para asociar su teléfono.

Las siguientes son las instrucciones generales para enlazar el sistema uconnect™ a un teléfono:

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" seguido del bip, diga "Establecer asociar teléfonos".
- Cuando se le indique, después del bip, diga "Asociar teléfono" y siga las instrucciones.
- El sistema uconnect™ le pedirá que diga un número clave (PIN) de cuatro dígitos, el cual usted deberá ingresar en su teléfono celular más tarde. Puede introducir cualquier PIN de cuatro dígitos. Usted no necesitará recordar este número clave (PIN) después del proceso inicial de enlace.
- Para propósitos de identificación, el sistema uconnect™ le solicitará que asigne un nombre para su teléfono celular. Cada teléfono celular enlazado debe recibir un nombre único.
- Enseguida el sistema uconnect™ le pedirá dar prioridad del 1 al 7 al teléfono que está asociado, siendo el número 1 el de mayor prioridad. Usted puede asociar hasta siete teléfonos celulares a su sistema uconnect™. Sin embargo, en cualquier momento dado, sólo puede haber un teléfono celular en uso, conectado a su sistema uconnect™. La prioridad le permite al sistema uconnect™ saber qué teléfono celular usar si hay varios teléfonos celulares en el vehículo al mismo tiempo. Por ejemplo, si hay teléfonos celulares con prioridad 3 y 5 presentes en el vehículo, el sistema uconnect™ utilizará el teléfono celular con prioridad 3 cuando se hace una llamada. Usted puede seleccionar usar un teléfono celular de menor prioridad en cualquier momento (en esta sección refiérase a "Conectividad de teléfono avanzada").

Cómo hacer una llamada dictando el número

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del tono de bip, diga "Marcar".
- El sistema le indicará que diga el número telefónico al que desea llamar.

- Por ejemplo, usted puede decir: “234-567-8901”.
- El sistema uconnect™ confirmará el número telefónico y luego lo marcará. El número aparecerá en la pantalla de algunos radios.

Cómo hacer una llamada dictando el nombre

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Llamar”.
- El sistema le indicará que diga el nombre de la persona a la que desea llamar.
- Después de la indicación “Listo” y del consiguiente bip, diga el nombre de la persona que desea llamar. Por ejemplo puede decir “Juan Pérez”, en donde “Juan Pérez” está almacenado previamente el directorio telefónico de uconnect™. Para aprender cómo almacenar un nombre en el directorio telefónico, refiérase a “Adición de nombres al directorio telefónico de uconnect™” en esta sección.
- El sistema uconnect™ confirmará el nombre y luego marcará el número telefónico correspondiente, que puede aparecer en la pantalla de algunos radios.

Adición de nombres al directorio telefónico de uconnect™

NOTA: Se recomienda agregar nombres al directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Directorio telefónico nueva entrada”.
- Cuando se le indique, diga el nombre de la nueva entrada. El uso de nombres largos ayuda al reconocimiento de voz y se recomienda. Por ejemplo, diga “Roberto González” o “Roberto” en lugar de “Beto”.
- Cuando se le indique, introduzca el nombre de la designación (por ejemplo “Casa”, “Trabajo”, “Celular” o “Localizador”). Esto le permitirá almacenar varios números en cada entrada del directorio telefónico, si así lo desea.
- Cuando se le indique, diga el número telefónico para la entrada al directorio telefónico al que usted lo va a agregar. Cuando haya terminado de agregar un registro en el directorio telefónico, usted tendrá la oportunidad de agregar más números telefónicos al registro actual o regresar al menú principal.

El sistema uconnect™ le permite introducir hasta 32 nombres en el directorio telefónico, y cada nombre puede tener hasta cuatro números y designaciones asociados. Cada idioma tiene un directorio de 32 nombres separados, accesibles únicamente en ese idioma. Además, si está equipado y soportado por su teléfono celular, el sistema uconnect™ automáticamente descarga el directorio telefónico de su celular.

Descarga del directorio telefónico - transferencia automática desde su celular

Si está equipado y soportado específicamente por su teléfono, el sistema uconnect™ descarga automáticamente nombres (texto de los nombres) y números de la agenda de su teléfono celular. Teléfonos con un sistema Bluetooth específico que tenga acceso al perfil debe soportar esta característica. Consulte el sitio web de uconnect™ para saber cuáles teléfonos soportan esta característica.

- Para llamar a un nombre descargado desde el directorio telefónico, siga el procedimiento en la sección de “Cómo hacer una llamada dictando un nombre”
- La descarga automática y la actualización, si está soportada, comienza tan pronto como la conexión inalámbrica Bluetooth del teléfono se enlace con el sistema Bluetooth, por ejemplo: Después de que encienda su vehículo.
- Un máximo de 1000 contactos por teléfono podrán ser descargadas y actualizadas cada vez que el teléfono sea conectado con el sistema uconnect™
- Dependiendo del número máximo de registros descargado, habrá un pequeño retraso antes de que la última descarga pueda ser utilizada. Hasta entonces, si está disponible, la descarga previa del directorio será la que pueda usarse.
- Solamente el directorio del teléfono celular que esté conectado en el momento es el que está accesible.
- Solamente se descarga el directorio telefónico del teléfono celular. La tarjeta SIM no es parte del directorio del teléfono celular.
- El directorio telefónico descargado no puede ser editado o borrado en el uconnect™. Esto solo se puede editar en el teléfono celular. Los cambios se transfieren y actualizan al uconnect™ en la siguiente conexión con el teléfono.

Descarga del directorio telefónico

Uconnect™ le permite al usuario descargar contactos desde su teléfono por medio de Bluetooth®. Para utilizar esta característica, oprima el botón y diga "Descargar directorio telefónico"

El sistema indicará "Listo para aceptar la tarjeta V a través de Bluetooth®. El sistema está listo ahora para aceptar entradas al directorio telefónico usando el perfil de intercambio de objetos (OBEX) de Bluetooth®. Consulte en el manual de propietario de su teléfono las instrucciones específicas para enviar estas entradas desde de su teléfono.

NOTA:

- El aparato telefónico debe admitir transferencias de contactos telefónicos mediante OBEX de Bluetooth® para poder usar esta función.
- Algunos teléfonos no pueden enviar contactos del directorio telefónico si ya están conectados a cualquier sistema mediante Bluetooth®, y es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del teléfono indicando que el enlace con Bluetooth® está ocupado. En este caso, el usuario debe primero desconectar o desactivar la conexión de Bluetooth® al sistema uconnect™, y después enviar la entrada del directorio telefónico mediante Bluetooth®. Consulte el manual de propietario de su teléfono para ver las instrucciones específicas para desactivar la conexión de Bluetooth®.
- Si el contacto en el directorio telefónico supera una longitud de 24 caracteres, el sistema utilizará solamente los primeros 24 caracteres.

Edición de contactos en el directorio telefónico de uconnect™

NOTA: Se recomienda editar los nombres en el directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.

- Los contactos descargados automáticamente no pueden ser editados o borrados.
- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del tono de bip, diga "Directorio telefónico, editar".
- Entonces a usted se le preguntará el nombre del contacto al directorio telefónico que usted desea editar.
- A continuación, escoja el número de la designación que usted desea editar (casa, trabajo, celular o localizador).

- Cuando se le indique, diga el nuevo número telefónico para el contacto del directorio telefónico que usted va a editar.

Después de que haya concluido de editar otro contacto en el directorio telefónico, usted tendrá la oportunidad de editar otra entrada en el directorio telefónico, llamar al número que acaba de editar o regresar al menú principal.

Puede utilizar el comando “Directorio telefónico, Editar” para agregar otro número telefónico a la misma entrada que ya exista en el directorio telefónico. Por ejemplo, el contacto Juan Pérez podrá tener un número celular y uno de casa, pero puede agregar el número de trabajo de Juan Pérez usando la función “Directorio telefónico, Editar”.

Eliminación de contactos en el directorio telefónico de uconnect™

NOTA: Se recomienda eliminar contactos al directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Directorio telefónico, eliminar”.
- Después de que usted entre al menú Directorio telefónico borrar, a usted se le preguntará el nombre de la entrada que desea borrar. Usted puede decir el nombre de la entrada del directorio telefónico que usted desea borrar o puede decir “Lista de nombres”, para escuchar la lista de entradas en su directorio telefónico, para poder elegir alguna de éstas. Para seleccionar una de las entradas de la lista, oprima el botón VR mientras el sistema uconnect™ está reproduciendo la entrada deseada y diga “Borrar”.
- Después de introducir el nombre, el sistema uconnect™ le preguntará qué designación desea eliminar: casa, trabajo, celular, localizador o todas. Diga la designación que desea borrar.
- Observe que sólo se eliminará el directorio telefónico en el idioma que se está utilizando en ese momento.
- Los contactos descargados automáticamente no pueden ser editados o borrados.

Eliminación de todos lo contactos en el directorio telefónico de uconnect™

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Directorio telefónico, Borrar todo”.
- El sistema uconnect™ le pedirá que confirme que desea borrar todos los contactos del directorio telefónico.
- Después de la confirmación, los contactos se borrarán.
- Observe que sólo la entrada del directorio telefónico del idioma que se está usando es el que se borrará.
- Los contactos descargados automáticamente no pueden ser editados o borrados.

Listado de todos los nombres en el directorio telefónico de uconnect™

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Directorio telefónico, enumerar nombres”.
- El sistema uconnect™ reproducirá los nombres de todos los contactos en el directorio telefónico.
- Para llamar uno de los nombres en la lista, oprima el botón cuando se está escuchando el nombre deseado y diga “Llamar”.

NOTA: En este momento también se pueden operar las funciones Editar o Borrar.

- El sistema uconnect™ le indicará que introduzca la designación del número al que desea llamar.
- Se marcará el número seleccionado.

Características de las llamadas telefónicas

Las siguientes funciones se pueden ejecutar a través del sistema uconnect™ si están disponibles en el plan de servicio de su teléfono celular. Por ejemplo, si el plan de servicio de su teléfono celular proporciona llamadas de tres vías, podrá acceder a esta función mediante el sistema uconnect™. Verifique con su proveedor de servicio celular los atributos que usted tiene.

Contestación o rechazo de una llamada entrante – Ninguna llamada en proceso

Cuando usted recibe una llamada en su teléfono celular, el sistema uconnect™ interrumpirá el sistema de audio del

vehículo y le preguntará si usted desea recibir la llamada. Para aceptar la llamada, oprima el botón . Para rechazarla, oprima el botón hasta que escuche un solo bip indicando que la llamada ha sido rechazada.

Contestación o rechazo de una llamada entrante – Llamada en proceso

Si hay una llamada en proceso y usted tiene otra llamada entrante, usted escuchará el mismo tono de llamada en espera que escucha normalmente cuando está utilizando su teléfono celular.

Oprima el botón para tomar la llamada entrante y dejar en espera la llamada en proceso.

NOTA: Los teléfonos compatibles con el sistema uconnect™ en el mercado actual no tienen el soporte para rechazar una llamada entrante cuando otra llamada está en proceso. Por lo tanto, el usuario solo puede contestar la llamada entrante o ignorarla.

Haciendo una segunda llamada mientras hay una llamada en proceso

Para hacer una segunda llamada mientras hay una llamada en proceso, oprima el botón y diga “Llamar” seguido del número del teléfono o el contacto del directorio telefónico a la que desea llamar. La primera llamada estará en espera mientras que la segunda esté en proceso. Para regresar a la primera llamada, refiérase a “Intercambio entre dos llamadas” en esta sección. Para combinar dos llamadas, refiérase a “Conferencia telefónica” en ésta sección.

Poner una llamada en espera y recuperar una llamada de espera

Para poner una llamada en espera, oprima el botón hasta que escuche un sólo bip. Esto indica que la llamada está en espera. Para recuperar la llamada en espera, oprima y sostenga el botón hasta que escuche un sólo bip.

Intercambio entre llamadas

Si hay dos llamadas en proceso (una activa y la otra en espera), oprima el botón hasta que escuche un solo bip indicando que se han intercambiado los estados de activa y en proceso de las dos llamadas. Sólo se puede colocar una llamada en espera a la vez.

Conferencia telefónica

Cuando hay dos llamadas en proceso (una activa y la otra en espera), oprima el botón hasta que escuche un tono doble de bip, que indica que las dos llamadas se han unido en una conferencia telefónica.

Llamada de tres vías

Para iniciar una llamada de tres vías, oprima el botón VR mientras una llamada está en proceso y haga una segunda llamada telefónica como se describe en “Cómo hacer una segunda llamada mientras atiende una llamada en proceso”. Cuando se establece la segunda llamada, oprima el botón hasta que escuche un doble bip indicando que las dos llamadas se han unido en una conferencia telefónica.

Cómo terminar una llamada

Para terminar una llamada en proceso, oprima momentáneamente el botón . Sólo se terminarán las llamadas activas y, de haber una llamada en espera, se convertirá en la nueva llamada activa. Si la llamada activa es cancelada por el otro interlocutor, es posible que la llamada en espera no se vuelva la llamada activa automáticamente. Esto depende de su teléfono celular. Para regresar a la llamada en espera, oprima y sostenga el botón hasta que escuche un solo bip.

Remarcación

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y del tono de bip, diga “Remarcar”.
- El sistema uconnect™ llamará al último número que fue marcado en su teléfono celular.

NOTA: Este puede no ser el último número marcado por el sistema uconnect™.

Continuación de una llamada

La continuación de una llamada es la continuación de una llamada en el sistema uconnect™ después de que la llave de ignición del vehículo se cambió a apagado. La función de continuación de una llamada disponible en el vehículo puede ser cualquiera de estos tres tipos:

- Después de que se apaga la llave de la ignición, una llamada puede continuar en el sistema uconnect™ ya sea hasta que se termine la llamada o hasta que la condición

de la batería del vehículo dicta el cese de la llamada en el sistema uconnect™ y transfiere la llamada al teléfono celular.

- Después de que el interruptor de ignición se ha colocado en apagado, una llamada puede continuar en el sistema uconnect™ durante cierto tiempo, después del cual la llamada se transfiere automáticamente del sistema uconnect™ al teléfono celular.
- Una llamada activa se transfiere automáticamente al teléfono celular después de que se apagó el interruptor de ignición.

Características del sistema uconnect™

Selección de idioma

Para cambiar el idioma que está usando el sistema uconnect™

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del tono de bip, diga el nombre del idioma al que desea cambiar Inglés, Español o Francés.
- Continúe siguiendo las indicaciones para terminar la selección de idioma.

Después de seleccionar un idioma, todas las indicaciones y comandos de voz estarán en ese idioma.

NOTA: Después de cada operación de cambio de idioma en uconnect™, sólo son utilizables los 32 nombres del directorio telefónico en el idioma específico. El nombre del teléfono asociado no está en un idioma específico y son utilizables en todos los idiomas.

Asistencia de emergencia

Si usted tiene una emergencia y el teléfono celular está a su alcance:

- Tome el teléfono y manualmente marque el número correspondiente a su área.

Si el teléfono no está a su alcance y el sistema uconnect™ está en operación, usted puede lograr el número de emergencia como sigue:

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación Listo y del siguiente bip, diga "Emergencia" y el sistema uconnect™ instruirá al teléfono

celular asociado que llame al número de emergencia. Esta característica está disponible en los Estados Unidos, Canadá y México.

NOTA:

El número de emergencia marcado se basa en el país en donde se compró el vehículo (911 para EEUU. y Canadá y 060 para México). El número marcado puede no estar disponible según el servicio celular y el área.

Si esta soportado, este número puede ser programable en algunos sistemas. Para hacer esto, oprima el botón y diga 'Establecer', seguido de 'Emergencia'.

El sistema uconnect™ reduce ligeramente sus posibilidades de hacer una llamada exitosa comparado con el teléfono celular directamente.

¡ADVERTENCIA!

Su teléfono debe estar encendido y asociado con el sistema uconnect™ para permitir el uso de esta característica del vehículo en situaciones de emergencia cuando el teléfono celular tiene cobertura de red y permanece asociado con el sistema uconnect™.

Asistencia de remolque

Si necesita asistencia de remolque:

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" seguido del bip, diga "Asistencia de remolque".

NOTA: El número marcado para la asistencia de remolque se basa en el país en donde se compró el vehículo (1-800-528-2069 para los EEUU, 1877-213,4225 para Canadá, 55-14-3454 para la Ciudad de México y 1-800-712-3040 para el interior de la República Mexicana).

Refiérase a los detalles de la cobertura durante 24 horas de "Asistencia de remolque" en el folleto de información de la garantía y a la Tarjeta de asistencia de remolque las 24 horas.

Si esta soportado, este número puede ser programable en algunos sistemas. Para hacer esto, oprima el botón y diga 'Establecer', seguido de 'Asistencia de remolque'.

Localizador

Para aprender cómo utilizar el sistema localizador, refiérase a "Trabajando con sistemas automatizados". La localización

trabaja correctamente excepto para localizadores de ciertas compañías que requieren de mayor velocidad para poder trabajar adecuadamente con el sistema uconnect™.

Llamada al buzón de voz

Para aprender cómo utilizar su buzón de voz, refiérase a "Trabajando con sistemas automatizados".

Trabajando con sistemas automatizados

Este método está diseñado para usarse en instancias en donde uno generalmente tiene que oprimir números en el teclado del teléfono celular para navegar en un sistema de telefonía automatizada.

Usted puede utilizar el sistema uconnect™ para tener acceso del correo de voz o a un servicio automatizado, tal como servicio de localizador o servicio automatizado a clientes. Algunos servicios requieren seleccionar una respuesta inmediatamente. En algunas instancias, pueden ser demasiado veloces para poder utilizar el sistema uconnect™.

Cuando utiliza el sistema uconnect™ para llamar a un número que normalmente requiere la introducción de una secuencia de tonos en el teclado de su teléfono celular, puede oprimir el botón VR y decir la secuencia que desea introducir seguida por la palabra "Enviar" . Por ejemplo, si requiere introducir su PIN seguido por el signo de número (3 7 4 6 #), puede oprimir el botón VR y decir "3 7 4 6 Número Enviar" (3 7 4 6 # enviar). Diciendo un número, o una secuencia de números, seguido de Enviar se puede también navegar a través de una estructura de menú de un centro servicio automatizado de cliente y dejar un número en un localizador.

También puede enviar entradas almacenadas como tonos en el directorio telefónico del sistema uconnect™ para un sencillo y rápido acceso a las entradas de correo de voz y localizadores. Para usar esta función, marque el número al que desea llamar y luego oprima el botón VR y diga "Enviar". El sistema le indicará que ingrese el nombre o número y diga el nombre de la entrada del directorio telefónico que desea enviar. Entonces el sistema uconnect™ envía el correspondiente número telefónico asociado a la entrada del directorio telefónico, en forma de tonos telefónicos.

NOTA:

- Es posible que usted no escuche todos los tonos marcados por la configuración de la red del teléfono celular; esto es normal.

- Algunos sistemas de localizador y de correo de voz tienen ajustes de límite de tiempo demasiado cortos y no permiten el uso de esta característica.

Interrupción - Anulación de indicaciones

El botón de Reconocimiento de voz se puede utilizar cuando usted desea ignorar una parte de una indicación y emitir inmediatamente el comando de reconocimiento de voz Por ejemplo, si una indicación le pregunta “Desea asociar un teléfono, borrar un...” usted puede oprimir el botón y decir “Asociar teléfono” sin tener que escuchar el resto de la indicación de voz.

Cómo activar y desactivar las indicaciones de confirmación

Apagando las indicaciones de confirmación, se detendrá el sistema de la confirmación de selecciones (por ejemplo, el sistema uconnect™ no repetirá un número telefónico que usted marcó).

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga Establecer confirmaciones. El sistema uconnect™ ejecutará el estado de la indicación de la confirmación actual y se le dará la oportunidad de hacer correcciones a ésta.

Indicadores del estado del teléfono y la red telefónica

Si está disponible en el radio o en una pantalla premium, como el panel del tablero de instrumentos, y su teléfono celular lo admite, el sistema uconnect™ le proporcionará una notificación para informarle el estado de su teléfono y de la red telefónica cuando usted intenta hacer una llamada telefónica utilizando uconnect™. El estado se da para la calidad de la señal de red “roaming”, el estado de la batería del teléfono, etc.

Cómo marcar un número con el teclado del teléfono celular

Usted puede marcar un número telefónico con el teclado de su teléfono y todavía usar el sistema uconnect™ (mientras marca a través del teclado del teléfono celular, el usuario debe tener precaución y aplicar medidas de seguridad). Marcando un número con su teléfono celular asociado a Bluetooth® el audio será transmitido a través del sistema de audio del vehículo. El sistema uconnect™ funcionará igual que si marca el número usando el reconocimiento de voz.

NOTA: Ciertas marcas de teléfonos celulares no envían el timbre de marcación al sistema uconnect™ para transmitirse en el sistema de audio del vehículo, así que no se escuchará. Bajo esta condición, después de marcar exitosamente un número, el usuario puede sentir que la llamada no se logró aunque dicha llamada esté en proceso. El audio se escuchará una vez que se conteste la llamada.

Activación/desactivación del silencio

Cuando usted silencia el sistema uconnect™ todavía podrá escuchar la conversación entrando de otra persona, pero la otra persona no podrá escucharlo. Para silenciar el sistema uconnect™:

- Oprima el botón .
- Después del bip, diga “Silencio”.

Para desactivar el silenciado del sistema uconnect™:

- Oprima el botón .
- Después del bip, diga “Desactivar Silencio”.

Conectividad telefónica avanzada

Cómo transferir una llamada a un teléfono celular y viceversa

El sistema uconnect™ le permite continuar las llamadas a ser transferidas desde su teléfono celular al sistema uconnect™ sin darlas por terminadas. Para transferir un llamada en proceso desde su teléfono celular asociado a uconnect™ con el propio sistema uconnect™ o viceversa, oprima el botón “Reconocimiento de voz” y diga “Transferir llamada”.

Conectar o desconectar la asociación entre el sistema uconnect™ y su teléfono celular

Su teléfono celular se puede asociar con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero sólo puede estar “conectado” activamente con uno de ellos a la vez.

Si usted desea conectar o desconectar la asociación de Bluetooth® entre un teléfono celular asociado a uconnect™ y el propio sistema uconnect™, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono celular.

Cómo obtener la lista de nombres de los teléfonos asociados

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociar teléfonos”.
- Cuando se le indique, diga “Listar teléfonos”.
- El sistema uconnect™ reproducirá los nombres de todos los teléfonos asociados en el orden de prioridad que les fue asignado de la más alta a las más baja. Para “seleccionar” o “eliminar” un teléfono asociado al anunciarlo, oprima el botón “Reconocimiento de voz” y diga “Seleccionar” o “Eliminar”. Consulte también las dos secciones siguientes para ver un método alterno para seleccionar o eliminar un teléfono asociado.

Cómo seleccionar otro teléfono celular

Esta característica le permite seleccionar y utilizar otro teléfono asociado al sistema uconnect™.

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” y el consiguiente bip, diga “Establecer seleccionar teléfono” y siga las indicaciones.
- También puede oprimir el botón “Reconocimiento de voz” en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desea seleccionar.
- El teléfono seleccionado se usará para la siguiente llamada telefónica. Si el teléfono seleccionado no está disponible, el sistema uconnect™ regresará a usar el teléfono de mayor prioridad presente o más cercano al vehículo (aproximadamente a 9 metros o 30 pies).

Cómo eliminar los teléfonos celulares asociados con el sistema uconnect™

- Oprima el botón para comenzar.
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga “Establecer asociar teléfonos”.
- En la siguiente indicación, diga “Borrar” y siga las instrucciones.
- También puede oprimir el botón “Reconocimiento de voz” en cualquier momento mientras se reproduce la lista y después elegir el teléfono que desea eliminar.

Cosas que debe saber sobre su sistema uconnect™

Guía de uso de uconnect™

Para escuchar una breve guía de uso de las características del sistema, oprima el botón y diga “Tutorial de uconnect™”.

Aprendizaje de voz

Para los usuarios que tienen dificultades con el reconocimiento de sus comandos de voz o sus números, se puede usar la característica de entrenamiento de voz del sistema uconnect™. Para entrar a este modo de entrenamiento, siga uno de los dos procedimientos:

Desde afuera del modo uconnect™ (por ejemplo desde el modo de radio):

- Oprima y sostenga el botón durante 5 segundos hasta que la sesión comience o
- Oprima el botón y diga el comando “Establecer entrenamiento de voz”.

Repita las palabras y frases cuando lo indique el sistema uconnect™. Para obtener mejores resultados, la sesión de entrenamiento de voz se debe realizar cuando el vehículo esté estacionado, con el motor funcionando, todas las ventanas cerradas y el ventilador del soplador en APAGADO.

Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará sólo a la última voz entrenada.

Para restaurar el sistema de reconocimiento de voz a la configuración de fábrica, entre a la sesión de aprendizaje de voz mediante el procedimiento anterior y siga las indicaciones.

Restablecer

- Pulse el botón .
- Después de la indicación “Listo” seguido del bip, diga "Configuración" y, a continuación, "Restablecer".

Esto eliminará todos los teléfonos emparejados, las entradas de libreta de teléfonos, y otros ajustes en todos los modos del lenguaje. El sistema le pedirá antes de restablecer la configuración de fábrica.

Reconocimiento de voz (VR)

- Para mejor desempeño, ajuste el espejo retrovisor de forma que exista una brecha de por lo menos 1 centímetro entre la consola superior (si así está equipado) y el espejo.

- Siempre espere el bip antes de hablar.
- Hable normalmente, sin pausas, tal como si estuviera hablando con una persona sentada a unos metros de usted.
- Asegúrese de que ninguna otra persona está hablando durante el periodo de reconocimiento de voz.
- El desempeño se maximiza en las siguientes condiciones:
- Velocidad baja a media del motor del soplador,
- Velocidad baja a media del vehículo,
- Poco ruido del camino,
- Superficie del camino lisa,
- Ventanas completamente cerradas,
- Condiciones climáticas secas.
- Aún cuando el sistema está diseñado para usuarios con varios acentos del idioma (inglés, francés y español), el sistema pudiera no siempre trabajar con algunos de ellos.
- Cuando se navegue a través de un sistema automatizado, tal como un correo de voz, o cuando se envía un mensaje a un localizador, al terminar de decir los dígitos, asegúrese de decir Enviar.
- Se recomienda almacenar los nombres en el directorio telefónico cuando el vehículo no está en movimiento.
- No se recomienda grabar nombres con sonidos similares en el directorio telefónico de **uconnect™**.
- La tasa de reconocimiento de nombres del directorio (Descargados y locales del sistema **uconnect™**) es optimizada cuando los contactos no son similares.
- Puede decir “O” (letra “O”) en lugar de “0” (cero). Los números deben ser dichos en dígitos sencillos, “800” se debe decir como “ocho, cero, cero” y no "ochocientos".
- Aunque en el mercado internacional de la mayoría de los números está soportado, algunas combinaciones de números del mercado comprimido pueden no estar soportados.
- En un vehículo convertible, el desempeño del sistema puede estar comprometido cuando el toldo convertible está plegado.

Desempeño final del audio

- La calidad del audio se maximiza en las siguientes condiciones:
- Velocidad baja a media del motor del soplador,
- Velocidad baja a media del vehículo,
- Poco ruido del camino,
- Superficie del camino lisa,
- Ventanas completamente cerradas,
- Condiciones climáticas secas, y
- Operación desde el asiento del conductor
- El desempeño, tal como la claridad del audio, el eco y la intensidad en gran escala, recae en el teléfono y la red telefónica no en el sistema uconnect™
- El eco a la distancia se puede reducir algunas veces bajando el volumen del audio del vehículo.
- En un vehículo convertible, el desempeño del sistema puede estar comprometido cuando el toldo convertible está plegado.

Llamadas recientes

Si su teléfono tiene la función de descarga automática de directorio, puede ver la lista de llamadas realizadas, recibidas y las llamadas perdidas.

SMS

Con el UConnect ™ se puede leer o enviar mensajes nuevos en el teléfono.

Leer mensajes:

Si usted recibe un nuevo mensaje de texto mientras el teléfono está conectado a UConnect™ habrá un anuncio para que le notifique que tiene un nuevo mensaje de texto.

Si desea escuchar el nuevo mensaje:

Presione el botón .

Después de que esté listo (ready) le indicará con la señal siguiente

“Leer SMS” o “leer los mensajes”. UConnect™ desplegará los mensajes de texto por usted.

Después de leer un mensaje, usted puede “responderlo” o “reenviarlo” utilizando UConnect™

Enviar mensajes:

Puede enviar mensajes a través de UConnect™ del teléfono.

Para enviar presione el botón un nuevo mensaje:

Presione el botón.

Después de que esté listo (ready) el sistema le dará la siguiente indicación “Enviar SMS” o “enviar mensajes”.

Puede decir el mensaje que desea enviar o decir “Mensajes de la lista”. Hay 20 mensajes predefinidos.

Para enviar un mensaje, pulsa el botón VR mientras el sistema está escuchando el mensaje que enviará debe de decir “send” (enviar) para enviarlo.

El UConnect™ le pedirá que diga el nombre o número de la persona que desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes predefinidos:

1. Sí
2. No
3. ¿Dónde estás?
4. Necesito más dirección.
5. LOL (risas)
6. ¿Por qué?
7. Te quiero
8. Llámame
9. ¡Llámame después!
10. Gracias
11. Nos vemos en 15 minutos
12. Estoy en mi camino
13. Voy a llegar tarde
14. ¿Estás ahí todavía?
15. ¿Dónde nos reunimos?
16. ¿Puede esperar?
17. Hasta pronto
18. Cuando podemos hacer frente a
19. Enviar número para llamar
20. Inicia sin mí

Prenda el SMS para mensajes entrantes ON/OFF (prendido/ apagado)

Al apagar el SMS para mensajes entrantes OFF (apagado) el sistema no enviará el anuncio SMS de mensajes entrantes.

Presione el botón.

Después de esté listo el sistema le indicará la siguiente señal: “Programa de instalación, mensajes entrantes”, entonces podrá cambiar la opción.

Enlace de comunicación con Bluetooth®

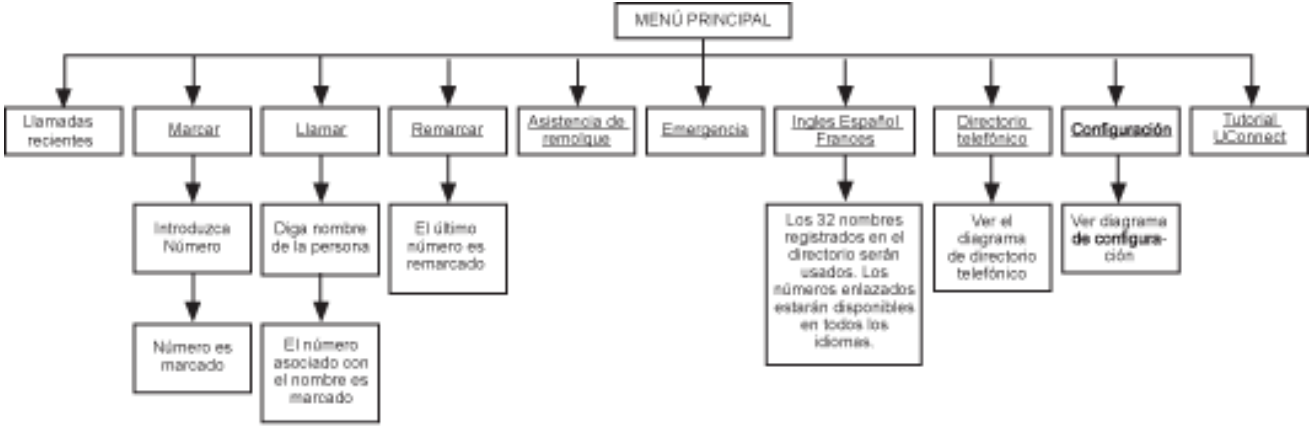
Se ha encontrado que los teléfonos celulares pierden la conexión con el sistema uconnect™. Cuando esto suceda, la conexión generalmente se puede restablecer apagando y encendiendo el teléfono

Se recomienda que su teléfono celular permanezca en la modalidad de Bluetooth® encendida.

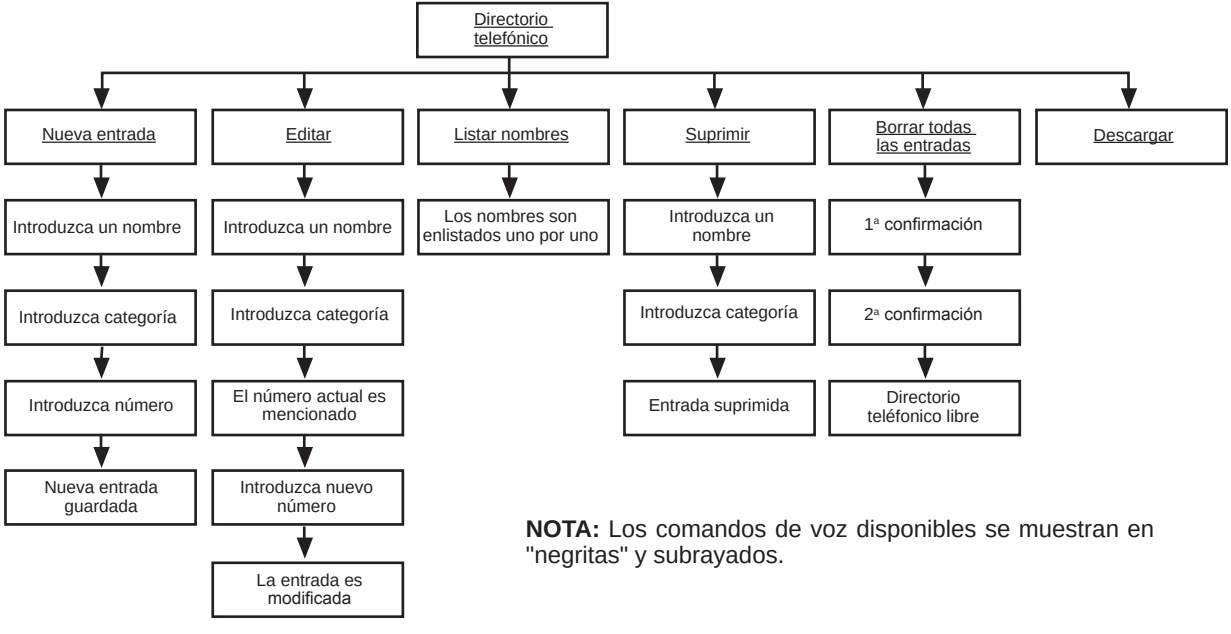
Encendido

Después de girar la llave del interruptor de ignición de Asegurado a Encendido o a la posición de accesorios, o después de un cambio de idioma, usted debe esperar cuando menos cinco segundos antes de utilizar el sistema.

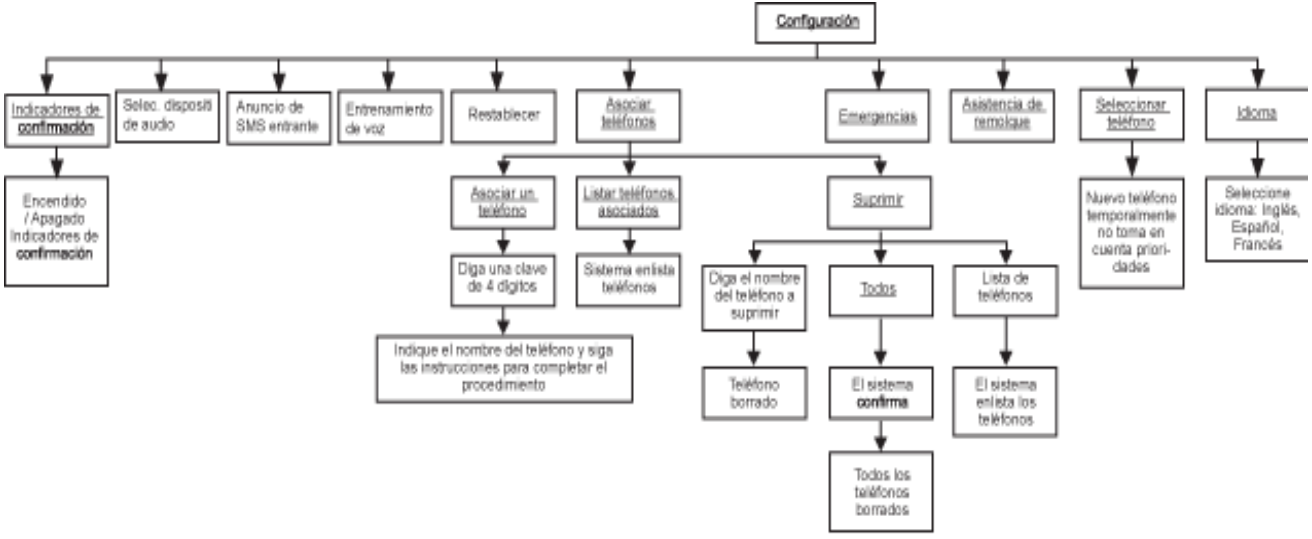
traducir la imagen no 030607515



Nota: Los comandos de voz disponibles se muestran en "negritas" y subrayados



NOTA: Los comandos de voz disponibles se muestran en "negritas" y subrayados.



NOTA: Los comandos de voz disponibles se muestran en "negritas" y subrayados.

Inglés		Español	
Primario	**Alterno**	**Primario**	**Alterno**
Zero		cero	
One		uno	
Two		dos	
Three		tres	
Tour		cuatro	
Five		cinco	
Six		seis	
Seven		siete	
Eight		ocho	
Nine		nueve	
star (*)		estrella	
pound (#)		signo de número.	
add location		añadir otro lugar. añadir ubicación.	
All		todo	
Call		llamar	
Cancel		cancelar	

Inglés		Español	
Primario	**Alterno**	**Primario**	**Alterno**
confirmation prompts.		confirmación	
Continue		continuar	
Delete		suprimir	
Dial		marcar	
Download		Descarga	
Edit		editar	
emergency		emergencia	
English		English	
erase all		borrar todo	
Español		Español	
Français		Français	
Help		ayuda	
Home		casa	
language		idioma	
list names		listar nombres	
list phones		listar teléfonos	
Mobile		celular	

Inglés		Español	
Primario	**Alterno**	**Primario**	**Alterno**
Mute		silenciado	
mute off		silenciado desactivado	
new entry		entrada nueva	
No		no	
Pager		pager	
pair a phone		asociar un teléfono	
Phone pairing	pairing	asociar teléfonos	asociar
phonebook	phone book	directorio telefónico	agenda telefónica
Previous		anterior	previo
record again		volver a grabar	
Redial		remarcar	volver a marcar
return to main menu.	return. main menu.	volver al menú principal.	Volver. regresar. regresar al menú principal
Select phone	select	seleccionar teléfono	escoger teléfono
Send		enviar	
set up	phone settings phone set up	configurar	establecer
Towing assistance		asistencia de remolque	
transfer call		transferir llamada	
uconnect™ Tutorial		Aprendizaje de uconnect™	
try again		probar de nuevo	
Voice Training		Aprendizaje de voz	
Work		trabajo	
Yes		sí	

Información general

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y de la RSS 210 de la industria de Canadá. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

- Cambios o modificaciones no aprobadas por la parte responsable, podría nulificar la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

SISTEMA DE RECONOCIMIENTO DE VOZ (VR) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Funcionamiento del sistema de reconocimiento de voz (VR)

Éste sistema de reconocimiento de voz le permite controlar el radio AM y FM, el radio satelital, el reproductor de discos y la grabadora de recordatorios.

NOTA: En una situación de emergencia, tenga cuidado de hablar en el sistema de interfaz de voz tan calmada y normalmente como sea posible. La capacidad del sistema de interfaz de voz para reconocer comandos de voz del usuario se podría ver afectada negativamente si habla rápidamente o con un nivel de voz elevado.

¡ADVERTENCIA!

Cualquier sistema de mando con voz debe usarse únicamente bajo condiciones seguras de manejo, conforme a las leyes locales y las instrucciones de uso del teléfono. Se debe tener una atención total al frente en el camino. Si no lo hace, podría producirse un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Al oprimir la tecla VR, escuchará un tono de bip. El tono de bip es la señal para que usted emita un comando.

NOTA: Si no dice un comando de voz en los primeros segundos, el sistema le presentará una lista de opciones.

Si desea interrumpir el sistema mientras se enumeran las opciones, oprima la tecla VR, escuche el bip y diga el comando.

El oprimir la tecla VR mientras el sistema está hablando se denomina “interrupción”. El sistema será interrumpido y usted

podrá agregar o cambiar comandos. Esto es útil cuando comienza a aprender las opciones.

NOTA: En cualquier momento, puede decir las palabras "cancelar", "ayuda" o "menú principal"

Estos comandos son universales y se pueden utilizar desde cualquier menú. El resto de los comandos se pueden utilizar dependiendo de la aplicación activa.

Por ejemplo, si está en el menú de disco y está escuchando el radio FM, puede decir comandos desde el menú de disco o desde el menú del radio FM.

Cuando use este sistema, debe hablar claramente con un volumen de voz normal.

El sistema reconocerá sus palabras mejor si las ventanas están cerradas y el ventilador del calefactor/aire acondicionado está a velocidad baja.

En cualquier momento, si el sistema no reconoce uno de sus comandos, se le pedirá que lo repita.

Para escuchar el primer menú disponible, oprima la tecla VR y diga Ayuda o Menú principal.

Comandos

El sistema de reconocimiento de voz (VR) comprende dos tipos de comandos. Los comandos globales están disponibles todo el tiempo. Los comandos locales están disponibles si el modo de radio admitido está activo.

Cambio del volumen

1. Comience un diálogo, oprimiendo la tecla VR
2. Diga un comando (por ejemplo AYUDA).
3. Utilice la perilla giratoria ENCENDIDO/APAGADO DEL VOLUMEN para ajustar el volumen a un nivel cómodo mientras el sistema de reconocimiento de voz (VR) está hablando. Observe que el ajuste de volumen para VR es diferente al del sistema de audio.

Menú principal

Comience un diálogo, oprimiendo la tecla VR. Diga MENÙ PRINCIPAL para cambiar al menú principal.

En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- Radio (para cambiar al modo de radio)
- Disco (para cambiar al modo de disco)

- Memo (para cambiar a la grabadora de recordatorios)
- Configuración del sistema (para cambiar a la pantalla de configuración).

Radio AM (o radio de onda larga o radio de onda media (si así está equipado)

Para cambiar a la banda AM diga "AM" o "radio AM". En este modo, usted puede decir los siguientes comandos:

- Frecuencia (para cambiar la frecuencia)
- Siguiente estación (para seleccionar la siguiente estación)
- Estación anterior (para seleccionar la estación anterior)
- Menú radio (para cambiar al menú del radio)
- Menú principal (para cambiar al menú principal)

Radio FM

Para cambiar a la banda FM diga "FM" o "radio FM". En este modo, usted puede decir los siguientes comandos:

- Frecuencia (para cambiar la frecuencia)
- Siguiente estación (para seleccionar la siguiente estación)
- Estación anterior (para seleccionar la estación anterior)
- Menú radio (para cambiar al menú del radio)
- Menú principal (para cambiar al menú principal)

Radio satelital

Para cambiar al modo de radio satelital, diga "SAT" o "radio satelital". En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- Número de canal (CHANNEL NUMBER) (para cambiar el canal diciendo su número)
- Siguiente canal (NEXT CHANNEL) (para seleccionar el siguiente canal)
- Canal anterior (PREVIOUS CHANNEL) (para seleccionar el canal anterior)
- Enlistar canales (LIST CHANNEL) (para escuchar una lista de los canales disponibles)
- Seleccionar nombre (SELECT NAME) (diga el nombre de un canal)
- Menú radio (RADIO MENU) (para cambiar al menú del radio)

- Menú principal (MAIN MENU) (para cambiar al menú principal)

Disco

Para cambiar al modo de disco diga DISC. En este modo usted puede decir los siguientes comandos:

- Pista (TRACK) (#) (para cambiar la pista)
- Pista siguiente (NEXT TRACK) (para reproducir la siguiente pista)
- Pista anterior (PREVIOUS TRACK) (para reproducir la pista anterior)
- Menú principal (MAIN MENU) (para cambiar al menú principal)

Memo

Para cambiar al modo de grabadora de voz, diga MEMO. En este modo, puede decir los siguientes comandos:

- Recordatorio nuevo (NEW MEMO) (para grabar un nuevo recordatorio) — Durante la grabación, puede oprimir la tecla VR para detener la grabación. Puede continuar diciendo alguno de los siguientes comandos:
  - Guardar (SAVE) (para guardar el recordatorio)
  - Continuar (CONTINUE) (para continuar grabando)
  - Eliminar (DELETE) (para eliminar la grabación)
- Reproducir recordatorio (PLAY MEMOS) (para reproducir los recordatorios previamente grabados) — Durante la reproducción puede oprimir la tecla VR para detener la reproducción de los recordatorios. Puede continuar diciendo alguno de los siguientes comandos:
  - Repetir (REPEAT) (para repetir un recordatorio)
  - Siguiente (NEXT) (para reproducir el siguiente recordatorio)
  - Anterior (PREVIOUS) (para reproducir el recordatorio anterior)
  - Eliminar (DELETE) (para eliminar un recordatorio)
- Eliminar todos (DELETE ALL) (para eliminar todos los recordatorios)

Configuración del sistema

Para cambiar al modo de configuración diga cualquiera de los siguientes comandos:

- "Cambiar configuración"
- "Cambiar la configuración del sistema"
- "Configuración del menú principal"

En este modo, usted puede decir cualquiera de los siguientes comandos:

- “Alemán” (“Language German”)
- “Holandés” (“Language Dutch”)
- “Italiano” (“Language Italian”)
- “Inglés” (“Language English”)
- “Francés” (“Language French”)
- “Español” (“Language Spanish”)
- “Aprendizaje” (Tutorial)
- “Aprendizaje de voz” (Voice training)

NOTA: Tenga en cuenta que usted debe presionar la tecla VR primero y esperar el bip antes de hablar e interrumpir los comandos.

Aprendizaje de voz

Para los usuarios que tienen dificultades con el reconocimiento de sus comandos de voz o sus números, se puede usar la característica de entrenamiento de voz del sistema uconnect™.

1. Oprima la tecla VR, diga “Configuración del sistema” y una vez que esté en el menú, diga “Aprendizaje de voz”. Esto hará que el sistema aprenda su propia voz y mejorará el reconocimiento.
2. Repita las palabras y frases cuando lo indique el sistema uconnect™. Para mejores resultados, la sesión de entrenamiento de voz se debe efectuar cuando el vehículo esté estacionado, el motor funcionando y todas las ventanas cerradas, y el ventilador del sistema de clima apagado. Este procedimiento se puede repetir con un nuevo usuario. El sistema se adaptará a la última voz aprendida solamente.

ASIENTOS

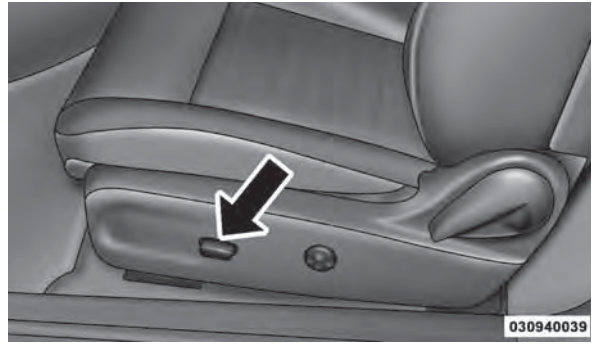
Los asientos son una parte principal del sistema de restricción de pasajeros del vehículo. Necesitan ser usados apropiadamente para una operación segura del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- **No permita que personas viajen en ninguna parte de su vehículo que no este equipada con asientos y cinturones de seguridad. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas tienen mayor probabilidad de ser lastimadas seriamente o de perder la vida**
- **Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usando el cinturón de seguridad apropiadamente.**

Asientos eléctricos

El interruptor de los asientos eléctricos está en el costado exterior del asiento, cerca del piso. El interruptor del respaldo del asiento se usa para controlar la posición del asiento.



Control del asiento eléctrico

Ajuste el asiento hacia adelante o hacia atrás

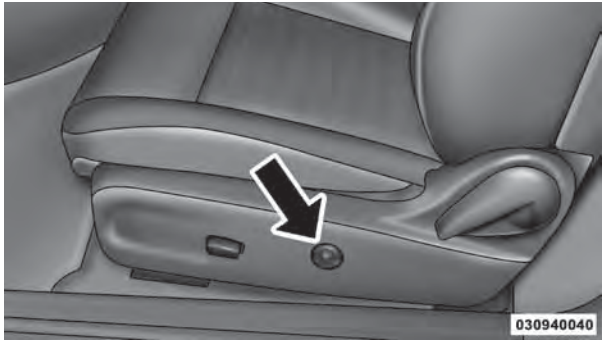
El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Empuje el interruptor de asiento hacia adelante o hacia atrás, el asiento se moverá en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando se ha alcanzado la posición deseada.

Ajuste el asiento hacia arriba o hacia abajo

La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Tire hacia arriba o hacia abajo en el interruptor del asiento, el asiento se mueve en la dirección del interruptor. Suelte el interruptor cuando se ha alcanzado la posición deseada.

Soporte lumbar eléctrico (si así está equipado)

Los vehículos equipados con asientos eléctricos del conductor o del pasajero también pueden estar equipados con soporte lumbar eléctrico. El interruptor del soporte lumbar eléctrico se encuentra en el costado exterior del asiento. Empuje el interruptor hacia adelante para incrementar el soporte lumbar o hacia atrás para disminuirlo. Al empujar hacia arriba o hacia abajo el interruptor elevará y bajará la posición del soporte.



Control del soporte lumbar eléctrico

¡ADVERTENCIA!

- **Es peligroso ajustar un asiento mientras el vehículo está en movimiento. El movimiento súbito del asiento puede ocasionar que usted pierda el control. El cinturón de seguridad puede no quedar correctamente ajustado y usted podría lesionarse. Ajuste el asiento sólo cuando el vehículo esté estacionado.**
- **No viaje con el respaldo del asiento reclinado de tal forma que el cinturón del hombro ya no esté descansando contra su pecho. En un impacto usted pudiera deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir serias lesiones o la muerte. Use el reclinador solamente cuando el vehículo está estacionado.**

¡PRECAUCIÓN!

No coloque ningún artículo debajo de un asiento eléctrico, ya que podría dañar los controles del asiento.

Asientos con calefacción

Los asientos del conductor y del pasajero delantero tienen calefacción. Los calefactores proporcionan el mismo nivel de calor tanto para el cojín como para el respaldo.
Los controles para cada calefacción se localizan cerca de la parte central inferior del tablero de instrumentos. Después de colocar la ignición en encendido, usted puede elegir entre los ajustes del calefactor: ALTO, BAJO o APAGADO. Los indicadores de color ámbar de la parte superior de cada interruptor señalan el nivel de calefacción usada. Se encienden dos luces indicadoras para el ajuste alto, una para el bajo y ninguna cuando está apagado.

Oprima el interruptor una vez para seleccionar el nivel de calefacción alto. Oprima el interruptor una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción bajo. Oprima el interruptor una tercera vez para apagar los elementos calefactores.
Si se selecciona el nivel de temperatura alta, el sistema automáticamente cambia al nivel bajo después de 30 minutos de operación continua. En ese momento, el número de indicadores encendidos cambia de dos a uno, indicando el cambio. La operación en el nivel bajo también se apaga automáticamente después de 30 minutos.

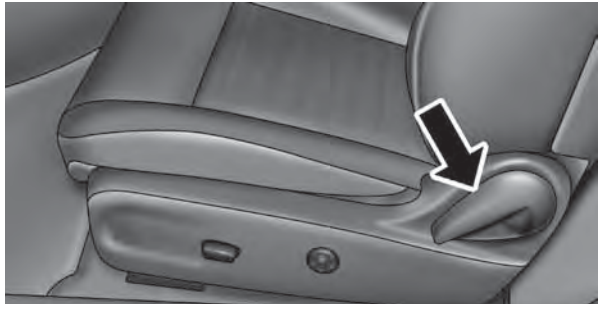
NOTA: Una vez que se selecciona un ajuste del calefactor, el calor se sentirá en los dos a cinco minutos siguientes.

¡ADVERTENCIA!

- **Las personas que tienen la piel insensible debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la médula espinal, medicamentos, uso del alcohol, cansancio u otras condiciones físicas deben tener cuidado al usar el calefactor del asiento. Esto puede ocasionar quemaduras aún en bajas temperaturas, especialmente si se usa durante periodos largos.**
- **No coloque nada en el asiento que aísle contra el calor, tal como una manta o un cojín. Esto puede ocasionar que el calefactor del asiento se sobrecaliente.**

Asientos con reclinación manual

Para reclinar el respaldo, levante la palanca localizada en el costado exterior del asiento, entonces empuje hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Para regresar el respaldo, levante la palanca y reclínese hacia delante.



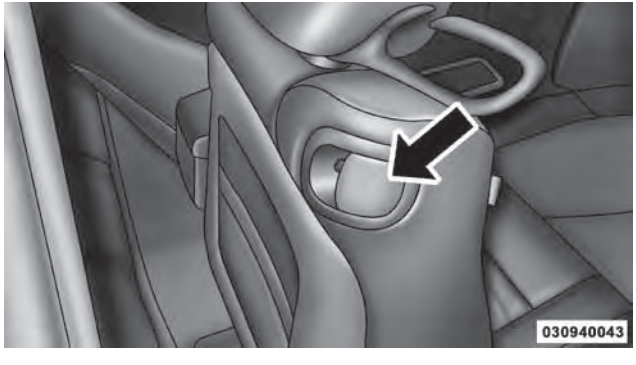
Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!

No viaje con el respaldo del asiento reclinado para que el cinturón de hombro ya no es apoyada en su pecho. En un choque que podría deslizarse bajo el cinturón de seguridad, lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Asientos de fácil acceso

Jalando hacia arriba la palanca, localizada en el respaldo del asiento, permite al respaldo ir al frente y al asiento el deslizarse hacia delante. Usted puede además remover temporalmente el cinturón de la guía en el asiento y permitirle al cinturón retractarse. Esto permite un acceso más fácil al asiento trasero.



Cabeceras ajustables (si así está equipado)

Las cabeceras pueden reducir el riesgo de lesiones por el efecto de latigazo en caso de un impacto por detrás. Suba o baje las cabeceras de manera que el borde superior esté a una altura adecuada.

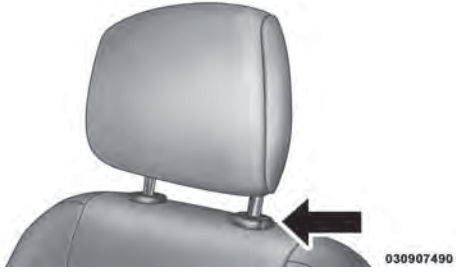
¡ADVERTENCIA!

Las cabeceras para todos los ocupantes deben estar debidamente ajustadas antes de operar el vehículo o que ocupe un asiento. Las cabeceras no deben ser ajustadas cuando el vehículo esté en movimiento. Conducir un vehículo con la cabecera mal ajustada o sin ella podrían causar lesiones graves o la muerte en caso de colisión

Cabeceras activas - asientos delanteros

Las cabeceras activas son componentes pasivos de despliegue, y los vehículos con este equipo no se puede identificar fácilmente por cualquier marca, sólo a través de inspección visual de las cabeceras. La cabecera se dividirá en dos mitades, la mitad delantera debe ser espuma suave, la mitad posterior debe ser de plástico decorativo. Cuando la

cabecera activa se despliega durante un impacto trasero, la mitad delantera de las cabeceras se extiende hacia delante para reducir la brecha entre la parte posterior de la cabeza del ocupante y la cabecera. Este sistema está diseñado para ayudar a prevenir o reducir el alcance de las heridas del conductor y el pasajero delantero en ciertos tipos de impactos traseros. Para subir la cabecera jálela hacia arriba. Para bajarla, oprima el botón y empuje hacia abajo la cabecera.

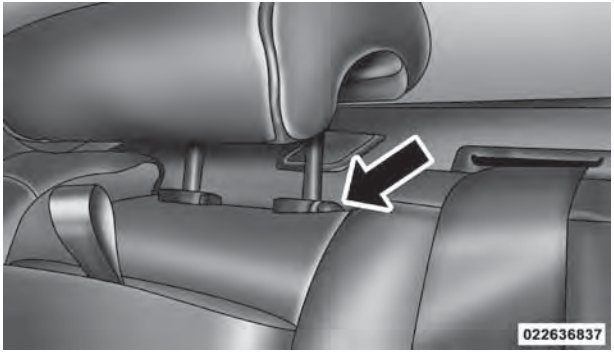


Botón de la cabecera

NOTA:

Las cabeceras sólo deben ser retiradas por personal • especializado, con fines de servicio técnico. Si cualquiera de las cabeceras requieren eliminación, consulte con su distribuidor autorizado.

¡ADVERTENCIA!
No coloque objetos sobre la parte superior del sistema • de seguridad de cabeceras activas, tales como abrigos, asientos o reproductores portátiles de DVD. Estos artículos pueden interferir con el funcionamiento del sistema en caso de colisión y podría resultar en lesiones graves o la muerte.



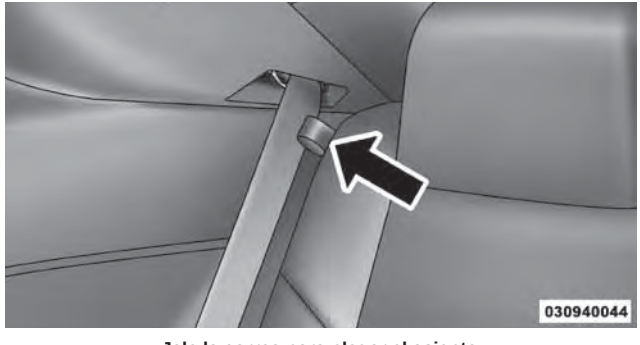
Botón de ajuste

NOTA: Los respaldos laterales no son ajustables. Consulte la sección "Limitaciones de los ocupantes", en "Cosas que debe saber Antes de arrancar su vehículo

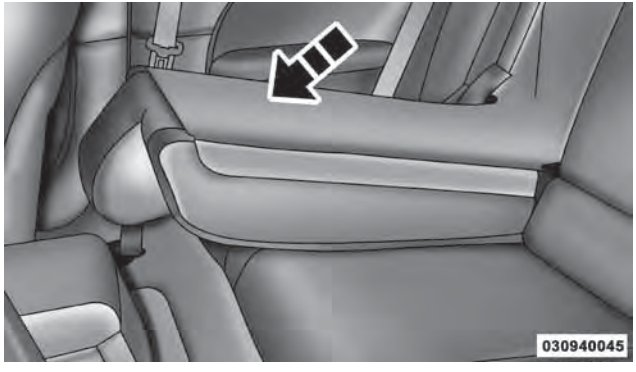
Asientos traseros plegables

Los respaldos traseros se pueden plegar hacia adelante para proporcionar un área de almacenamiento adicional.

Tire de los elementos mostrados en la ilustración para plegar hacia abajo uno o ambos respaldos. Los elementos pueden ocultarse cuando no se usen.



Jale la correa para plegar el asiento



Asiento plegado

Cuando el respaldo se pliega hasta la posición vertical, asegúrese de que esté fijo al tirar con fuerza por la parte superior del respaldo por encima del tirante del asiento.

¡ADVERTENCIA!

- **Asegúrese de que el respaldo del asiento esté firmemente bloqueado en su posición. Si el respaldo no está firmemente bloqueado en su posición, el asiento no proporcionará la estabilidad adecuada para los asientos para niños o los pasajeros. Un asiento mal asegurado podría ocasionar lesiones graves.**
- **El área de carga en la parte posterior del vehículo (con los respaldos traseros en la posición asegurada o plegados hacia abajo) no debe usarse para que jueguen los niños cuando el vehículo está en movimiento. Podrían lesionarse seriamente en un accidente. Los niños deben sentarse y usar el sistema de seguridad adecuado.**

PARA ABRIR Y CERRAR EL COFRE

Hay dos seguros que se deben liberar para abrir el cofre.

1.- Jale la palanca de liberación del cofre que se encuentra debajo del lado izquierdo del tablero de instrumentos.

Palanca liberadora del cofre

2.- Vaya al exterior del vehículo y empuje la traba de seguridad hacia la izquierda. La traba de seguridad se encuentra debajo de la parte central del borde delantero del cofre.

Pestillo para liberar el cofre

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar un posible daño, no azote el cofre para cerrarlo. Baje el cofre hasta que esté a aproximadamente 15 cm (6 pulgadas) y después déjelo caer. Esto debe asegurar los dos pestillos. Nunca conduzca el vehículo a menos que el cofre esté totalmente cerrado, con ambos pestillos asegurados.

¡ADVERTENCIA!

Si el cofre no está totalmente asegurado se puede abrir cuando el vehículo esté en movimiento y bloquear la visión hacia adelante del conductor. Usted puede tener una colisión. Asegúrese que el pestillo del cofre esté completamente asegurado antes de conducir.

LUCES

Faros y luces de estacionamiento

El interruptor del faro está ubicado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos. Este interruptor controla el funcionamiento del faro, las luces de estacionamiento, las luces del tablero de instrumentos, el atenuador de la luz del tablero de instrumentos, las luces interiores y los faros de niebla.

Control de las luces

Gire el interruptor de los faros en el sentido de las manecillas del reloj hasta la primera posición para la luz de estacionamiento y el funcionamiento de la luz del tablero de instrumentos. Gírelo hasta la segunda posición para el faro, la luz de estacionamiento y el funcionamiento de la luz del tablero de instrumentos.

Faros automáticos (si así está equipado)

Este sistema enciende o apaga los faros automáticamente dependiendo de la intensidad de la luz ambiental. Para encender el sistema, gire el interruptor de los faros en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta la posición de automático AUTO (A). Cuando el sistema está encendido, la característica del temporizador de los faros también se activa. Esto significa que los faros permanecerán encendidos durante 90 segundos después de girar el interruptor de ignición a la posición de apagado. Para apagar el sistema automático, gire el interruptor de los faros fuera de la posición de automático AUTO (A).

NOTA: El motor debe estar encendido para que los faros se enciendan en el modo automático.

Faros con limpiadores (disponible con faros automáticos solamente)

Cuando esta función está activa, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que los limpiadores se encienden si el interruptor de los faros se coloca en la posición AUTO (A). Además, los faros se apagan al apagar los limpiadores si se encendieron mediante esta característica.

Se puede activar o desactivar la característica de encendido de los faros junto con los limpiadores. Refiérase a “Encendido de los faros junto con los limpiadores”, en “Ajustes personales” (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

Tiempo de demora de los faros

Esta característica proporciona la seguridad de la iluminación de los faros durante hasta 90 segundos (programable) cuando deje su vehículo en un área sin iluminación.

Para activar la característica de la demora con el temporizador, apague el interruptor de ignición mientras los faros todavía están encendidos. Entonces apague los faros en un lapso de 45 segundos. El intervalo del temporizador comienza cuando se apagan los faros.

Si vuelve a encender los faros, las luces de estacionamiento o el interruptor de ignición, el sistema cancelará el temporizador.

Si apaga los faros delanteros antes de apagar la ignición, se apagarán en la forma normal.

NOTA: Las luces deben estar apagadas en un lapso de 45 segundos después de que se apaga la ignición para activar ésta característica.
El tiempo del temporizador de los faros es programable. Refiérase a “Temporizado para retardo del apagado de los faros”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

Luces de conducción diurna (DRL) (si así está equipado)

Las luces altas se encenderán como luces de conducción diurna (DRL) siempre que la ignición esté encendida, el interruptor de los faros esté apagado y el freno de estacionamiento estén apagados. El interruptor de los faros debe usarse para la conducción nocturna normal.

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de estacionamiento están encendidos después de colocar el interruptor de ignición en Asegurado, al abrir la puerta del conductor sonará una campanilla para alertarlo.

Faros de niebla

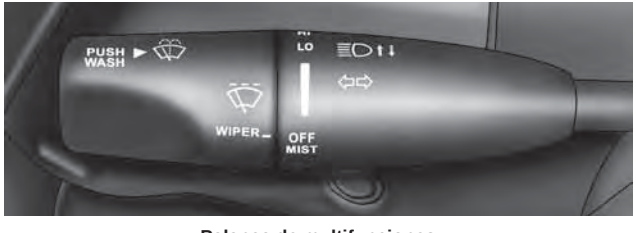
El interruptor de los faros de niebla delanteros está integrado al interruptor de los faros. Para activar los faros de niebla delanteros, encienda las luces de estacionamiento o las luces bajas de los faros y presione el interruptor de los faros. Para apagar los faros de niebla delanteros, presione nuevamente el interruptor de los faros o apáguelo.

Se encenderá una luz de indicación en el tablero de instrumentos cuando se enciendan los faros de niebla.

NOTA: Los faros de niebla se activarán con los faros de luces bajas o las luces de estacionamiento encendidas. Sin embargo, al seleccionar los faros en luces altas se apagarán los faros de niebla.

Palanca de control de funciones múltiples

La palanca de control de funciones múltiples controla el funcionamiento de las direccionales, la selección del tipo de luces de los faros y las luces para rebasar. La palanca está ubicada en el lado izquierdo de la columna de la dirección.



Palanca de multifunciones

Señales direccionales

Mueva la palanca de funciones múltiples hacia arriba o hacia abajo y el indicador de la señal direccional correspondiente en el tablero de instrumentos destellará para mostrar el funcionamiento correcto de las luces direccionales delanteras y traseras.

NOTA:

- **Si alguna de las luces direccionales permanece encendida, no destella o destella a un rango muy rápido, compruebe en busca de un foco de luz exterior defectuoso. Si un indicador no se enciende al mover la palanca, esto es un indicio de que este foco indicador es defectuoso.**
- **Aparecerá un mensaje de "Encendido de la luz direccional" en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) y sonará una campanilla continua si se conduce el vehículo por más de 1.6 kilómetros (1 milla) con cualquier direccional encendida.**

Asistencia de cambio de carril

Mueva ligeramente la palanca hacia arriba o hacia abajo una sola vez, sin mover más allá de la detención, y la señal direccional (derecha o izquierda) destellará tres veces y luego automáticamente se apagará.

Interruptor de selección de luces altas y luces bajas

Empuje la palanca de control de funciones múltiples alejándola de usted para cambiar los faros a las luces altas. Jale la palanca hacia usted para volver a encender los faros en las luces bajas.

Claxon óptico

Usted puede hacer una señal otro vehículo con los faros, jalando ligeramente la palanca de control de funciones múltiples hacia usted. Esto hará que los faros se enciendan en luces altas y permanezcan encendidos hasta que se suelte la palanca.

Luces de mapa/lectura de la consola del toldo

Estas luces están montadas entre las viseras para el sol y la consola de toldo. Cada luz se enciende oprimiendo las micas. Oprima las micas una segunda vez para apagar la luz. Estas luces también se encienden cuando se abre una puerta o cuando se oprime el botón de liberación en el transmisor de acceso remoto sin llaves (RKE) o cuando el control de atenuación se coloca completamente hacia arriba, pasando la segunda posición.

Consola de toldo

Luces interiores

Las luces interiores se encienden cuando se abre cualquier puerta.

Para proteger la batería, las luces interiores se apagan automáticamente 10 minutos después de que el interruptor de

ignición se mueve a la posición de asegurado. Esto ocurrirá si las luces interiores se encendieron manualmente o si están encendidas porque hay una puerta abierta. Esto incluye la luz de la guantera, pero no con la luz de la cajuela. Para restablecer la operación de las luces interiores, usted puede colocar el interruptor de ignición en encendido o con el ciclo del interruptor de las luces.

Control atenuador

El control atenuador es parte del interruptor de los faros y se ubica del lado izquierdo del tablero de instrumentos. Con las luces de estacionamiento o los faros encendidos, gire el control atenuador hacia arriba para aumentar el brillo de las luces del tablero de instrumentos y, si así está equipado, las luces en los compartimientos para los mapas y las manijas de las puertas y los porta vasos.

Posición de la luz de domo

Gire el control atenuador completamente hacia arriba hasta el segundo tope para encender las luces interiores. Las luces interiores permanecerán encendidas cuando el control de atenuación se encuentra en esta posición.

Luces interiores apagadas

Gire el control atenuador hasta la posición de apagado del fondo. Las luces interiores permanecerán apagadas cuando las puertas se abren.

Modo de desfile (Característica de iluminación de día)

Gire el control de atenuación hacia arriba hasta la primera posición. Esta característica hará brillar todo el texto visualizado, como por ejemplo el odómetro, el centro de información electrónica del vehículo (EVIC) y el radio, cuando se encienden las luces de estacionamiento o los faros.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

La palanca de control de función múltiple hace funcionar los limpiadores y lava parabrisas cuando el interruptor de ignición se encuentra en la posición de encendido. La palanca está ubicada del lado izquierdo de la columna de la dirección.

Control del limpia y lavaparabrisas

Gire el extremo de la palanca de control de función múltiple hasta el primer tope después del ajuste de las intermitentes para el funcionamiento de los limpiadores a velocidad baja, o hasta el segundo tope después del ajuste de las intermitentes para el funcionamiento de los limpiadores a velocidad alta.

¡PRECAUCIÓN!

Apague los limpiaparabrisas cuando conduzca por un sistema de lavado automático. Se podrían dañar los limpiaparabrisas si se coloca el interruptor de los mismos en cualquier posición distinta a la de apagado.

Sistema de limpiadores intermitentes

Use el limpiador intermitente cuando las condiciones del clima hagan deseable una sola limpiada con una pausa variable entre ciclos. Gire el extremo de la palanca de funciones múltiples hasta el primer tope y luego gire el extremo de la palanca para seleccionar el intervalo de demora deseado. Existen seis ajustes para el temporizador, lo cual le permite regular el intervalo de funcionamiento del limpia parabrisas, desde un mínimo de un ciclo cada segundo hasta un máximo de aproximadamente 23 segundos entre ciclos.

Característica de rocío

Presione la palanca de control de función múltiple hacia adentro (hacia la columna de la dirección) hasta el primer tope, para activar un solo ciclo de lavado para retirar el rocío o mojado del vehículo al pasar. El limpiador continuará funcionando hasta que se suelte la palanca.

Lavaparabrisas

Para usar el lavaparabrisas, presione la palanca de control de función múltiple hacia adentro (hacia la columna de la dirección) hasta el segundo tope y manténgalo todo el

tiempo que desee el rociado en el lavador. Si el lavador se activa mientras el control de los limpiadores del parabrisas está en el rango de demora, los limpiadores funcionarán durante dos ciclos de limpieza después de soltar la palanca y después reanudarán el intervalo intermitente seleccionado previamente.

Si el lavador se activa mientras el control de los limpiadores del parabrisas están en la posición de apagado, los limpiadores funcionarán durante tres ciclos de limpieza y después se apagarán.

¡ADVERTENCIA!

La pérdida repentina de la visibilidad por el parabrisas puede producir un accidente. Es posible que usted no pueda ver otros vehículos u obstáculos. Para evitar que el parabrisas se congele repentinamente debido a las condiciones climáticas, caliente el parabrisas con el desempañador antes y durante el uso del limpiaparabrisas.

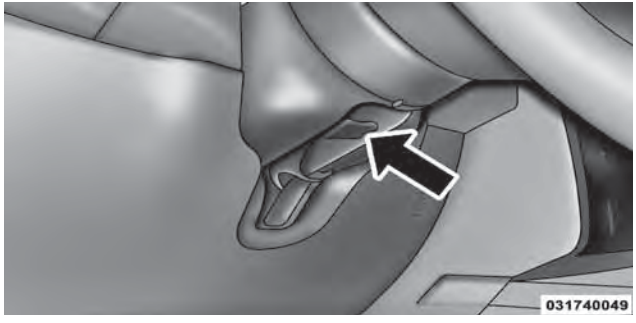
Faros con limpiadores (disponible con faros automáticos solamente)

Cuando esta función está activa, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de que los limpiadores se encienden si el interruptor de los faros se coloca en la posición AUTO (A). Además, los faros se apagan al apagar los limpiadores si se encendieron mediante esta característica.

Se puede activar o desactivar la característica de encendido de los faros junto con los limpiadores. Refiérase a “Encendido de los faros junto con los limpiadores”, en “Ajustes personales (características programables por el cliente)”, en “Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC)”.

COLUMNA DE LA DIRECCIÓN ABATIBLE

Esta característica le permite inclinar la columna de la dirección hacia arriba o hacia abajo. También le permite alargar o acortar la columna de la dirección. La manija de control para la inclinación/función telescópica se encuentra debajo del volante de la dirección en el extremo de la columna de la dirección.



Columna de la dirección abatible

Para desbloquear la columna de la dirección, tire de la manija de control hacia fuera. Para inclinar la columna de la dirección, mueva el volante de la dirección hacia arriba o abajo como se desee. Para acortar o alargar la columna de la dirección, tire del volante de la dirección hacia fuera o empuje hacia dentro como se desee. Para bloquear la columna de la dirección en su posición, empuje la manija de control hacia dentro hasta que esté completamente acoplada.

¡ADVERTENCIA!

No ajuste el volante de la dirección mientras conduce. El ajuste de la función telescópica debe estar bloqueado mientras se conduce. Si el volante de la dirección se ajusta mientras se conduce o si se conduce sin el ajuste de función telescópica bloqueado, él conductor podría perder control del vehículo.

VOLANTE CON CALEFACCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

El volante tiene un calentador el cual ayuda a quitar el frio en las manos.

La calefacción solo tiene una sola temperatura. La calefacción estará encendida entre 58 y 70 minutos después se apagara automáticamente. Él calentador se puede apagar en cualquier momento que desee, y no podrá volver a ser activado una vez que el volante este caliente.

El botón del volante con calefacción se encuentra a un lado del control del aire acondicionado.

Presiona el botón para encender el volante con calefacción la luz del botón se encenderá indicando que esta encendido, presione nuevamente para apagar

NOTA: El motor debe de estar encendido para que el calentador de volante funcione

Vehículos equipados con encendido automático

En modelos equipados con el encendido automático pueden programar la calefacción del volante durante el encendido automático. Véase encendido automático----si está equipado en cosas que debe saber antes de encender su vehículo.

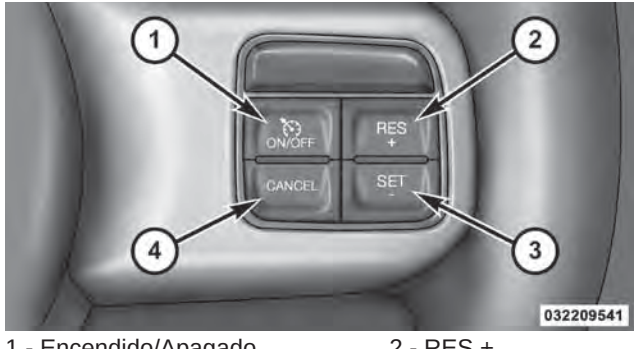
¡ADVERTENCIA!

Las personas que tienen la piel insensible debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la médula espinal, en tratamiento médico, estado alcohólico, cansancio u otras condiciones físicas deben tener cuidado al usar el calefactor del asiento. Esto puede ocasionar quemaduras aún en bajas temperaturas, especialmente si se usa durante periodos largos.

CONTROL ELECTRÓNICO DE LA VELOCIDAD

Cuando está acoplado, este dispositivo toma la operación del acelerador a velocidades mayores de 40 km/h (25 mph).

El funcionamiento del sistema se realiza con la palanca de control de velocidad que está ubicada en el lado derecho del volante de la dirección.



1 - Encendido/Apagado
2 - RES +
4- Cancelar
3 - SET -

NOTA: Con el fin de asegurar una operación adecuada, el sistema de control de velocidad electrónico ha sido diseñado para detenerse en caso de que múltiples funciones del control de velocidad estén operando simultáneamente. Si esto sucede, el sistema de control de velocidad electrónico puede ser reactivado presionando el botón ON/OFF del sistema de control y restableciendo la velocidad de ajuste del vehículo.

Para activar

Oprima y suelte el botón de encendido y apagado ubicado en el extremo de la palanca de control de la velocidad. La luz de indicación en el tablero de instrumentos se encenderá para mostrar que se ha activado el sistema de control de la velocidad. Para apagar el sistema, oprima y suelte nuevamente el botón encendido/ apagado. Se apagará el sistema y la luz de indicación.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso dejar el sistema de control electrónico de la velocidad encendido cuando no se está usando. Usted puede accidentalmente activar el sistema o que ocasione que se vaya más rápido de lo que usted desea. Podría perder el control y sufrir un accidente. Siempre deje el sistema apagado cuando no lo esté usando.

Para fijar una velocidad deseada

Encienda el sistema de control electrónico de velocidad. Cuando el vehículo haya alcanzado la velocidad deseada oprima el botón de "SET (-)" y suéltelo. Suelte el acelerador y el vehículo funcionara a la velocidad deseada.

NOTA: El vehículo debe viajar a una velocidad constante y en un piso a nivel antes de presionar la palanca SET - (Fijar).

Para desactivarlo

Un toque suave en el pedal del freno, el oprimir el botón CANCEL (CANCELAR) o una presión normal en el freno o en el embrague mientras se desacelera el vehículo, desactivarán el control de velocidad sin borrar la memoria. Al oprimir el botón OFF (APAGADO) o al apagar el interruptor de ignición se borrará la memoria. Al oprimir el botón CANCEL (CANCELAR) se apagará el control de velocidad sin borrar la memoria.

Para reanudar la velocidad

Para reanudar la velocidad fijada previamente, oprima y suelte el botón ACCEL/RESUME (ACELERAR/REANUDAR). La reanudación se puede usar a cualquier velocidad mayor que 32km/hr (20 mph).

Para variar la velocidad fijada

Cuando el control de velocidad esté activado, usted puede aumentar la velocidad presionando el botón de "RES (+)". Si el botón se mantiene presionado la velocidad seguirá aumentando hasta que el botón se libere, la nueva velocidad será establecida.

Si se oprime el botón y suelta "RES (+)" el incremento será de 2 km/h (1 mph). Subsecuentemente cada vez que se oprima el botón de "RES (+)" se incrementara la velocidad en 2 km/h (1 mph).

Para disminuir la velocidad se oprime y suelta el botón de "SET (-)" el decremento será de 2 km/h (1 mph). Subsecuentemente cada vez que se oprima el botón de "SET (-)" se decrementará la velocidad en 2 km/h (1 mph).

Para acelerar para rebasar

Oprima el pedal del acelerador como lo haría normalmente. Cuando se suelta el pedal, el vehículo regresará a la velocidad fijada.

Cómo usar el control de velocidad en colinas

NOTA: El sistema de control de velocidad mantiene la velocidad subiendo o bajando colinas. Es normal que ocurra un ligero cambio de velocidad en colinas moderadas.

En pendientes pronunciadas puede ocurrir una mayor pérdida de velocidad o aceleración, así que es preferible conducir sin control de velocidad.

¡ADVERTENCIA!

El control de la velocidad puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. El vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones de conducción y usted podría perder el control. Se puede producir un accidente. No use el control de velocidad en tráfico pesado o en caminos en donde hay mucho viento, hielo, cubiertos de nieve o resbalosos.

PARKSENSE® ASISTENTE PARA ESTACIONARSE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Parksense® es un asistente para estacionarse provisto de indicadores visuales y auditivos detectando la distancia entre algún obstáculo y la fascia trasera cuando se está en reversa cuando se está estacionando

Véase sistema Parksense®, precauciones de uso, limitaciones y recomendaciones.

Parksense® mantendrá el estado del sistema anterior (activado o desactivado) del último ciclo de encendido.

Parksense® se activa sólo cuando la palanca de cambios está en MARCHA ATRÁS. Si Parksense® está habilitada en este palanca de cambios posición, el sistema se mantendrá activo hasta que el vehículo la velocidad se incrementa hasta aproximadamente 18 km/hr (11 mph) o menos. El sistema se activa de nuevo si el vehículo la velocidad se reduce a una velocidad menor a aproximadamente 16 km/hr (10mph)

Sensores Parksense®

Los cuatro sensores Parksense®, localizados en la fascia trasera / parachoques, monitor del área detrás del vehículo que se dentro del campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar los obstáculos de aproximadamente 30 cm (12 pulgadas) hasta en 200 cm (79 pulgadas) de la fascia trasera / parachoques en dirección horizontal, dependiendo de la ubicación, tipo y orientación del obstáculo.

Parksense® pantalla de advertencia

La pantalla de advertencia Parksense® sólo se muestra si Sonido y la pantalla es seleccionado por el cliente-programador. Características del Centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Consulte la sección "Centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Configuración personal (Funciones programables por el cliente) "en la" Explicación de los instrumentos Panel "para más información. La pantalla de advertencia Parksense® se encuentra con pantalla EVIC. Se proporciona tanto visual como avisos sonoros para indicar la distancia entre el fascia trasera / parachoques y el obstáculo detectado. Parksense®. Cuando el vehículo está en reversa, la pantalla de advertencia se encenderá indicando el estado del sistema.

SISTEMA DE AYUDA TRASERA PARA ESTACIONARSE (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de ayuda trasera para estacionarse proporciona unas indicaciones visuales y sonoras de la distancia entre la fascia trasera y el obstáculo detectado al ir en reversa. Consulte la sección de notas y advertencias para ver las recomendaciones y limitaciones de este sistema.

El sistema de ayuda trasera para estacionarse se puede activar únicamente cuando la palanca de cambios está en reversa. Si el sistema de ayuda trasera para estacionarse está habilitado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema estará activo hasta que la velocidad del vehículo se aumente a aproximadamente 18 km/h (11 mph) o más. El sistema se activará nuevamente si la velocidad del vehículo baja a menos de aproximadamente 16 km/h (10 mph).

Sensores traseros para asistencia de estacionamiento

Los cuatro sensores de ayuda trasera para estacionarse, están localizados en la defensa trasera, monitorean el área detrás del vehículo dentro del campo de vista de éstos sensores.

Los sensores pueden detectar obstáculos desde aproximadamente 30 a 200 cm (12 a 79 pulgadas) desde la fascia trasera en dirección horizontal, dependiendo de la localización y orientación del obstáculo y del tipo de obstáculo.

Pantalla de advertencia del sistema de asistencia trasera para estacionamiento

La pantalla sólo será mostrada si el sonido y despliegue de información es seleccionada por las características programables por el cliente en el centro de información del vehículo (EVIC). Refiérase a "Configuraciones personales"/"Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en este manual.

La pantalla de advertencia está localizada en el panel de instrumentos, en la pantalla del "Centro de información electrónica del vehículo".

Éste proporciona advertencias visuales y sonoras para indicar la distancia entre la fascia trasera y el obstáculo detectado.

Pantalla del sensor

Cuando el vehículo esté en reversa, la pantalla de advertencia se encenderá, indicando el estado del sistema.

032740690

Asistente listo

032740691

Asistente apagado

El sistema indicará que ha detectado un obstáculo mostrando tres arcos sólidos y producirá un tono de medio segundo. Conforme el vehículo de acerque al objeto el EVIC mostrará dos arcos y el tono cambiará de lento a rápido y finalmente continúo.

Tono bajo

Tono rápido

Tono continúo

El vehículo está muy cercano al obstáculo cuando la pantalla del EVIC muestra un arco y el tono es continúo.

Luz indicadora de la pantalla	Distancia del obstáculo desde:		Ondas en la pantalla	Señal auditiva
	Esquinas traseras	Centro trasero		
Sistema de asistencia trasera encendido		Nada	Nada	
Advertencia de objeto detectado		200 cm (78.7 in)	3 solidas	Si, medio segundo
Advertencia de objeto detectado		100 cm (39.3 in)	3 destellantes	Tono lento
Advertencia de objeto detectado	70 cm (27.5 in)	80 cm (31.4 in)	3 destellantes	Tono lento
Advertencia de objeto detectado	65 cm (25.5 in)	65 cm (25.5 in)	2 destellantes	Tono rápido
Advertencia de objeto detectado	50 cm (19.7 in)	50 cm (19.7 in)	2 destellantes	Tono rápido
Advertencia de objeto detectado	40 cm (15.7 in)	40 cm (15.7 in)	2 destellantes	Tono rápido
Advertencia de objeto detectado	30 cm (11.8 in)	30 cm (11.8 in)	1 destellante	Tono continuo

NOTA: El sensor de reversa silenciará el radio, si está encendido, cuando el sistema esté emitiendo el tono.

Habilitación y deshabilitación del sistema

El sistema puede ser habilitado o deshabilitado con un interruptor localizado en el banco de interruptores en el panel de instrumentos o a través de "Características programables por el cliente" en "Centro electrónico de información del vehículo" en este manual.

Cuando el interruptor del sensor de asistencia es presionado para deshabilitar el sistema, el panel de instrumentos mostrará el mensaje "Asistente trasero deshabilitado (PARK ASSIST DISABLE)" por aproximadamente cinco segundos. Refiérase a "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)". Cuando la palanca de cambios se cambia a la posición Reversa (R) y el sistema está deshabilitado el EVIC mostrará el mensaje "Asistente trasero deshabilitado (PARK ASSIST DISABLE)", durante el tiempo que el vehículo esté en Reversa (R).

El foco (LED) del interruptor estará encendido cuando los sensores de reversa estén deshabilitados o defectuosos. El foco (LED) del interruptor de los sensores se apagará cuando el sistema esté habilitado.

Servicio al asistente de estacionamiento en reversa

Cuando el sistema de asistencia presente fallas, el panel de instrumentos activará una campanilla, una cada vez que se gire el interruptor de la ignición, y desplegara en la pantalla el mensaje "Limpiar los sensores de asistencia en reversa (CLEAN PARK ASSIST SENSORS)". Refiérase A "Centro de información electrónica del vehículo". Cuando la palanca de cambios se coloca en la posición Reversa (R) y el sistema ha detectado una condición de falla, el (EVIC) mostrará el mensaje "Limpiar los sensores de asistencia en reversa (CLEAN PARK ASSIST SENSORS)" durante el tiempo en que el vehículo esté en Reversa. Bajo estas condiciones el asistente de estacionamiento en reversa no operará.

Si aparece el mensaje "Limpiar los sensores de asistencia en reversa (CLEAN PARK ASSIST SENSORS)" en el "Centro de información electrónica del vehículo" después de asegurarse que la fascia trasera está limpia, libre de hielo, nieve, lodo u otras sustancias, visite a su distribuidor autorizado.

Limpiando los sensores de asistencia en reversa

Limpie los sensores de asistencia en reversa con agua, shampoo para carros y un pañuelo suave. No use Pañuelos

rugosos o duros. No rasgue o pique los sensores, de otro modo usted podría dañarlos.

Precauciones del uso del sistema ParkSense®

NOTA:

- Asegúrese de que la defensa trasera no tiene nieve, hielo, lodo, suciedad y residuos que impidan que el sistema ParkSense® funcione correctamente.
- Las vibraciones producidas por perforadoras, camiones grandes y otro tipo de vibraciones pueden afectar el desempeño del sistema ParkSense®.
- Cuando se apaga el sistema ParkSense®, el módulo de instrumentos mostrará el mensaje “park assist off” (sistema de ayuda para estacionarse apagado). Además, cuando se ha apagado el sistema ParkSense®, éste permanecerá apagado hasta que se vuelva a encender, incluso si cicla la llave de ignición.
- Cuando mueve la palanca de cambios a la posición de reversa y el sistema ParkSense® se encuentra apagado, el módulo de instrumentos mostrará el mensaje “park assist off” (Sistema de ayuda para estacionarse apagado) en tanto el vehículo se encuentre en reversa.
- El sistema ParkSense®, cuando está encendido, silenciará el radio cuando emita un tono.
- Limpie regularmente los sensores del sistema ParkSense®, teniendo cuidado de no rayarlos o dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos con hielo, nieve, fango, lodo, suciedad o residuos. De lo contrario se puede provocar que el sistema ParkSense® no funcione adecuadamente. El sistema ParkSense® podría no detectar un obstáculo detrás de la fascia/defensa o podría ofrecer una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás de la fascia/defensa.
- Los objetos no deben estar a una distancia de 30 cm (12 pulgadas) desde la fascia/defensa trasera mientras se maneja el vehículo.
- De lo contrario se puede obtener como resultado una mala interpretación del sistema de un objeto cercano como un problema del sensor, lo cual provoca que se muestre el mensaje “Service park assist system” (Dar servicio al sistema de ayuda para estacionarse) en el tablero de instrumentos.

¡PRECAUCIÓN!

- **El sistema ParkSense® es sólo un auxiliar para el estacionamiento y es incapaz de reconocer todos los obstáculos, incluyendo obstáculos pequeños. El borde de las aceras puede detectarse provisionalmente o tal vez no detectarse en lo absoluto. Los obstáculos localizados por encima o debajo de los sensores no se detectarán cuando se encuentran muy próximos.**
- **El vehículo se debe conducir lentamente cuando utilice el sistema ParkSense® a fin de poder detenerse a tiempo cuando se detecta un obstáculo. Se recomienda que el conductor mire sobre sus hombros cuando use el sistema ParkSense®.**

¡ADVERTENCIA!

- **Los conductores deben tener cuidado cuando retrocedan utilizando el sistema de ayuda trasera para estacionarse ParkSense®.**

¡ADVERTENCIA!

- **Mire siempre cuidadosamente detrás del vehículo, mire hacia atrás y asegúrese que no haya peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones o puntos ciegos antes de retroceder. Usted será responsable de la seguridad y debe continuar poniendo atención en sus alrededores. Si no lo hace podrían producirse lesiones graves o la muerte.**
- **Antes de utilizar el sistema de ayuda trasera para estacionarse ParkSense®, lo más recomendable es que el conjunto de montaje esférico y enganche esférico se desconecte del vehículo cuando el vehículo no se esté utilizando para remolcar a otro vehículo. De lo contrario, pueden ocurrir lesiones o daños a vehículos u obstáculos debido a que el enganche esférico estará mucho más cerca del obstáculo que la fascia trasera cuando se encienda la luz de advertencia del arco de destello único y se emita un sonido de tono continuo. Asimismo, los sensores podrían detectar el conjunto de montaje esférico y enganche esférico dependiendo de su tamaño y forma, dando una falsa indicación de que existe un obstáculo detrás del vehículo.**

CONSOLA DE TOLDO

La consola de toldo contiene luces de cortesía/lectura, un portero universal opcional de puerta de cochera (HomeLink®), espacio para guardar anteojos para el sol y un interruptor opcional para el toldo solar eléctrico.

Luces de cortesía/lectura

En el extremo delantero de la consola hay dos luces de cortesía/lectura. Presione la mica para encender la luz. Oprima las micas una segunda vez para apagar la luz.

Estas luces también se encienden cuando se abre la puerta o cuando se oprime el botón de desasegurado (candado abierto) en el transmisor de acceso remoto sin llaves (RKE) o cuando se acciona completamente hasta arriba el control de atenuado, pasando el segundo tope.

Almacenamiento de los anteojos para el sol

En la parte posterior de la consola se proporciona un compartimiento para el almacenamiento de un par de lentes para el sol.

La entrada al compartimiento de almacenamiento tiene un diseño de “Empujar/empujar”. Empuje en la barra elevada sobre la puerta del compartimiento para abrirla. Empuje nuevamente en la barra elevada para cerrar la puerta.

PORTERO ELÉCTRICO DE LA COCHERA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El sistema HomeLink® reemplaza hasta a tres controles remotos (transmisores portátiles) que operan dispositivos tales como el portero automático de la cochera, las compuertas motorizadas, la iluminación de la casa o sus sistemas de seguridad. La unidad HomeLink® funciona con la batería de su vehículo.

Los botones HomeLink® están ubicados en la consola del toldo y contienen una, dos o tres líneas o puntos que designan los diferentes canales HomeLink®.

NOTA:

Cuando la alarma de seguridad del vehículo es activada, se deshabilita el HomeLink®.

Programación de HomeLink®

Antes de empezar

Si no ha programado ninguno de los botones de HomeLink®, borre todos los canales antes de comenzar la programación.

Para ello, presione y mantenga oprimido los dos botones exteriores por 20 segundos. El EVIC mostrará “Eliminación de canales” (CLEARING CHANNELS). Suelte los botones cuando el mensaje del EVIC sea “Canales eliminados” (CHANNELS CLEARED).

Se recomienda colocar una nueva batería en el transmisor portátil del dispositivo que se va a programar para HomeLink® para mejorar la eficiencia de la programación y asegurar la transmisión correcta de la señal de radiofrecuencia.

Durante la programación, el vehículo deberá estar estacionado fuera de la cochera.

1. Gire el interruptor de ignición a la posición (Encendido/ Arranque).
2. Coloque el transmisor portátil de 3 a 8 cm (1 - 3 pulgadas) de distancia del botón de HomeLink® que desea programar mientras mantiene a la vista la pantalla EVIC.

   Para lograr una programación óptima, mantenga el extremo de la batería en el transmisor lejos del HomeLink®.
3. Oprima y sostenga simultáneamente tanto el botón seleccionado de HomeLink® como el botón del transmisor portátil hasta que la pantalla EVIC cambia de Programación del canal #, "CHANNEL # TRAINING", a canal # programado, "CHANNEL # TRAINED."

Después suelte ambos botones, el del HomeLink® y el del transmisor portátil

Si el estado de la pantalla EVIC muestra el mensaje "no se programó" ("DID NOT TRAIN") repita el paso 3. Si la señal es muy débil, cambie la batería del transmisor portátil original.

Esto puede tomar hasta treinta segundos, o más en algunos casos. Es posible que la puerta de la cochera se abra y se cierre mientras se realiza la programación.

NOTA: Algunos operadores de portones y porteros de cochera pueden requerir que reemplace el paso 3 con el procedimiento descrito en la sección "Operador de portón/ Programación para Canadá".

4. Presione y mantenga presionado el botón HomeLink® recién programado. Si se ha programado el canal, la pantalla del EVIC mostrará "Transmisión del canal #" (CHANNEL # TRANSMIT).

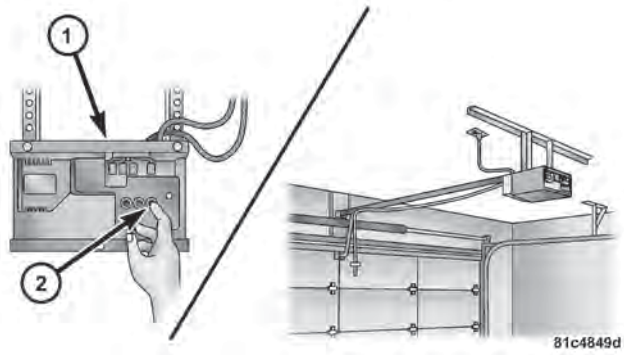
   Si la pantalla EVIC sigue mostrando el mensaje "Programación del canal #" (CHANNEL # TRAINING) repita el paso 3.

NOTA: Después de programar un canal del HomeLink®, si la puerta de la cochera no funciona con HomeLink® y el portero de la cochera fue fabricado después de 1995, es posible que el portero tenga un código cambiante. Si es así, continúe a la sección "Cómo programar un sistema con código cambiante".

Programación de un sistema de código cambiante

En el motor del portero de la cochera (en la cochera), localice el botón "Learn" o "Training".

Por lo general, se encuentra en donde el cable de la antena se une al motor del portero de la cochera (NO es el botón que normalmente se utiliza para abrir y cerrar la puerta).



1 — Portero de la puerta de la cochera

2 — Botón de programación

1. Oprima firmemente y luego suelte el botón “Learn” o “Training”. El nombre y color del botón pueden variar según el fabricante.

NOTA: Tendrá 30 segundos para iniciar el paso siguiente después de oprimir el botón “Learn”.

2. Regrese al vehículo y oprima el botón de HomeLink® programado dos veces (sosteniendo el botón durante dos segundos cada vez). Si el dispositivo se conecta y se activa, la programación se ha completado.

Si el dispositivo no se activa, oprima el botón por tercera vez (durante dos segundos) para completar la programación.

Si tiene algún problema o requiere de asistencia, llame sin costo al 1-800-355-3515 o visite www.Home-Link.com en Internet para obtener información y asistencia.

Para programar los dos botones de HomeLink® restantes, repita los pasos para cada uno de los botones. NO borre los canales.

Operador de Compuerta/Programación en Canadá

Las leyes canadienses de radiofrecuencia requieren que las señales del transmisor terminen el temporizado (o cesen) después de varios segundos de transmisión, lo que podría no ser un período suficiente para que HomeLink® detecte la señal durante la programación. En forma similar a esta

ley canadiense, algunos operadores de portones en EE.UU. están diseñados para terminar el temporizado de la misma manera.

Puede ser útil desconectar el dispositivo durante el proceso de ciclado para evitar el posible sobrecalentamiento de la puerta de la cochera o del motor del portón.

Si tiene dificultades para programar un portero de cochera o un operador de portón, reemplace el Paso 3 del procedimiento "Programación de HomeLink®" con el siguiente:

3. Continúe oprimiendo y sosteniendo el botón de HomeLink® mientras oprime y suelta el transmisor portátil cada dos segundos ("cicla") hasta que HomeLink® haya aceptado la señal de frecuencia satisfactoriamente. La luz indicadora parpadeará lentamente y después rápidamente cuando esté completamente programado.

Si desconectó el dispositivo para programarlo, vuelva a conectarlo ahora. Después continúe con el Paso 4 del procedimiento "Programación de HomeLink®" que se describe anteriormente en esta sección.

Uso de HomeLink®

Para operarlo, simplemente oprima y libere el botón HomeLink® programado. Entonces se activará el dispositivo entrenado (es decir, el motor de apertura de la cochera, el operador de puerta, el sistema de seguridad, el seguro de la puerta de entrada, la iluminación de casa/oficina, etc. También puede utilizar el transmisor portátil del dispositivo en cualquier momento.

Reprogramación de un solo botón de HomeLink®

Para reprogramar un canal que se ha programado anteriormente, siga estos pasos:

1. Gire el interruptor de ignición a la posición encendido/ Arranque
2. Oprima y mantenga apretado el botón HomeLink® deseado durante 20 segundos hasta que en la pantalla EVIC se muestre "Programación del canal #" (CHANNEL # TRAINING). No suelte el botón.
3. Sin soltar el botón, continúe con el paso 2 del procedimiento para programar HomeLink® y siga todos los pasos restantes.

Seguridad

Se recomienda que borre todos los canales antes de vender o traspasar su vehículo.

Para hacerlo, oprima y sostenga los dos botones exteriores durante 20 segundos hasta que el mensaje EVIC muestre el mensaje “canales eliminados” (CHANNELS CLEARED). Tenga en cuenta que se borrarán todos los canales. No es posible borrar canales individuales.

Cuando se activa la alarma de seguridad del vehículo, se deshabilita el transmisor-receptor HomeLink®.

Sugerencias para la solución de problemas

Si tiene problemas para programar su HomeLink®, a continuación se describen las soluciones más comunes:

- Reemplace la batería del transmisor original.
- Oprima el botón “Learn” del portero de la cochera para completar la programación para un código cambiante.
- ¿Desconectó el dispositivo para entrenarlo y recordó volver a conectarlo?

Si tiene algún problema o requiere de asistencia, llame sin costo al 1-800-355-3515 o visite www.Home-Link.com en Internet para obtener información y asistencia.

Información general

Éste dispositivo cumple con la parte 15 del FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes

1. Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

NOTA: El transmisor ha sido probado para cumplir con las reglas del FCC y de IC. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

El término “IC: antes del número de certificación / registro del radio sólo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá.

TOLDO SOLAR ELÉCTRICO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El interruptor del toldo solar eléctrico se encuentra entre las viseras para el sol en la consola de toldo.

Interruptor del quemacocos

¡ADVERTENCIA!

- **Nunca deje niños en un vehículo con las llaves en el interruptor de ignición (o con la ignición en la posición de accesorios o de Encendido, para vehículos equipados con Keyless Go™). Los ocupantes, especialmente los niños sin supervisión, podrían quedar atrapados con el toldo solar eléctrico mientras hacen funcionar el interruptor del toldo solar eléctrico. Este tipo de accidente puede ocasionar lesiones graves o la muerte.**
- **En un accidente, hay mayor riesgo de salirse de un vehículo con el toldo solar abierto. También podría sufrir lesiones graves o morir. Siempre abroche correctamente el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros también estén bien asegurados.**
- **No permita que los niños pequeños operen el toldo solar. Nunca permita que los dedos, cualquier otra parte del cuerpo o cualquier objeto salgan a través de la abertura del toldo solar. Se podrían producir lesiones.**

Cómo abrir el toldo solar - Modo manual

Oprima y sostenga el interruptor en la posición hacia atrás. Suelte el interruptor cuando el toldo solar esté en la posición deseada y éste dejará de moverse. Si continúa sosteniendo el interruptor en la posición hacia atrás, el toldo solar se abrirá completamente y luego se detendrá automáticamente. Suelte el interruptor cuando el toldo solar haya dejado de moverse.

Cómo abrir el toldo solar - Modo rápido

Oprima el interruptor hacia atrás y libere; el toldo solar se abrirá automáticamente desde cualquier posición. El toldo se abrirá por completo y entonces se detendrá automáticamente. A esto se le llama una apertura en modo rápido. Durante la operación de apertura rápida, cualquier movimiento del interruptor del toldo solar detendrá al mismo toldo solar.

Cómo cerrar el toldo solar - Modo manual

Oprima y sostenga el interruptor en la posición hacia el frente. Suelte el interruptor cuando el toldo solar esté en la posición deseada y éste dejará de moverse. Si continúa sosteniendo el interruptor en la posición hacia adelante, el toldo solar se cerrará completamente y luego se detendrá automáticamente. Suelte el interruptor cuando el toldo solar haya dejado de moverse.

Cómo cerrar el toldo solar - Modo rápido

Oprima el interruptor hacia el frente y libere; el toldo solar se cerrará automáticamente desde cualquier posición. El toldo se cerrará por completo y se detendrá automáticamente. A esto se le denomina cierre en modo rápido. Durante la operación de cierre rápido, cualquier movimiento del interruptor del toldo solar detendrá al mismo toldo solar.

Característica de protección contra obstrucciones

Esta característica detectará una obstrucción en la abertura del toldo solar durante la operación del cierre en modo rápido. Si se detecta una obstrucción en la trayectoria del toldo solar, éste se retraerá automáticamente. Si esto sucede, quite la obstrucción. Luego oprima el interruptor hacia adelante y suéltelo para cerrar el toldo en modo rápido.

Ventilación del toldo solar – Modo rápido

Oprima y suelte el botón "V", en el centro del interruptor, y el toldo solar se abrirá en la posición de ventilación. Esto se denomina ventilación en modo rápido, y funciona independientemente de la posición del toldo solar. Durante el funcionamiento de la ventilación en modo rápido, cualquier movimiento del interruptor del toldo solar lo detendrá.

Operación del parasol

El parasol se puede abrir manualmente. Sin embargo, el parasol se abrirá automáticamente cuando se abre el toldo solar.

NOTA: El parasol no se puede cerrar si el toldo solar está abierto.

Ruido de viento

El ruido del viento se puede describir como la percepción de presión o un sonido de tipo de helicóptero en los oídos. Su vehículo puede producir ese sonido al llevar las ventanas bajadas, el toldo solar o (si así está equipado) en ciertas posiciones abierto o parcialmente abierto. Esta es una condición normal y se puede minimizar. Si el ruido ocurre con el toldo solar abierto, entonces ajuste la abertura del toldo solar para minimizar el ruido o abra cualquier ventana.

Mantenimiento del toldo solar

Use sólo un limpiador no abrasivo y un trapo suave para limpiar la superficie del cristal.

Operación con la ignición apagada

El interruptor del toldo solar eléctrico quedará activado hasta por 60 minutos después de que el interruptor de ignición se haya apagado. Esta característica se cancela si se abre cualquiera de las puertas del vehículo. Puede programarse el tiempo para esta característica. Refiérase a "Apagado demorado de los accesorios al salir del vehículo" en "Ajustes personales (características programables por el cliente)", en "Centro electrónico de información del vehículo".

Toldo solar completamente cerrado

Oprima el interruptor hacia adelanta y suéltelo para asegurarse de que el toldo solar esté completamente cerrado.

TOMAS DE CORRIENTE ELÉCTRICA

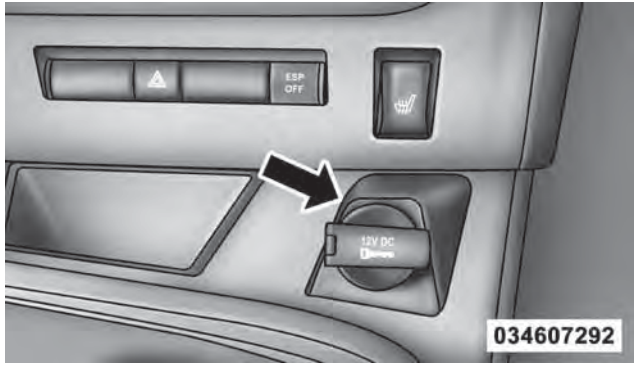
En este vehículo hay dos tomas de corriente eléctrica de 12 voltios. Ambas tomas están protegidas por un fusible.

La toma de corriente frontal de 12 voltios únicamente suministra corriente cuando la ignición está en la posición de accesorios o de Encendido. Esta toma también funcionará como una unidad convencional para el encendido de cigarrillos.

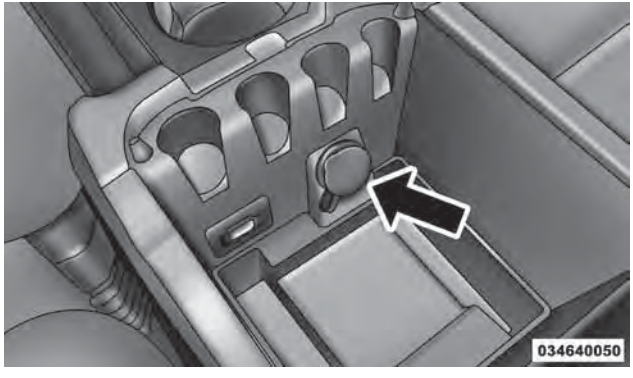
Si lo desea, la toma de corriente puede ser convertida por su distribuidor autorizado para proporcionar energía cuando el interruptor de ignición se encuentra en la posición de asegurado.

NOTA:

- Para asegurar un funcionamiento adecuado se deben de usar accesorios MOPAR.
- No exceda la potencia máxima de 160 Watts (13 Amperios) a 12 Voltios.

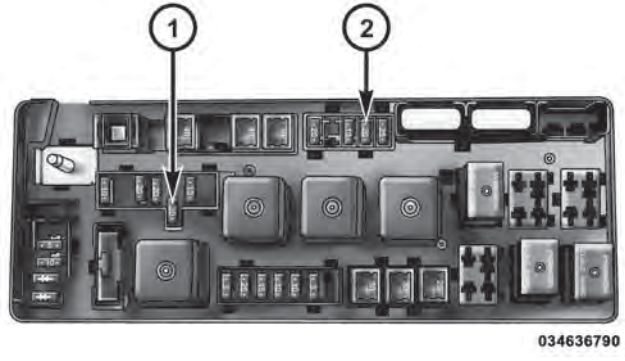


Toma de corriente frontal



Toma de corriente de la consola central

La toma de corriente en la consola central está alimentada directamente desde la batería (la energía está disponible en cualquier momento). Los aparatos conectados en esta toma pueden descargar la batería o evitar el arranque del motor.



1 - Fusible #18 20 A Amarillo Panel de instrumentos/ encendedor

2- Fusible #9 20 A Amarillo Toma de corriente de la consola central

¡ADVERTENCIA!

Para prevenir daño severo o la muerte:

- **Solo dispositivos diseñados para usarse en este tipo de conexión de salida deben de ser insertados en una salida de 12 Volts.**
- **No toque esta salida de voltaje con las manos húmedas.**
- **Cierre la tapa cuando no este usando la conexión y cuando este manejando el vehículo.**
- **Si esta conexión de salida es mal usada, puede causar un choque eléctrico y falla.**

¡PRECAUCIÓN!

- **Muchos accesorios que se pueden enchufar toman energía de la batería del vehículo, incluso cuando no están en uso (por ejemplo teléfonos celulares, etc.) Eventualmente, si se enchufan durante un tiempo prolongado, la batería del vehículo se descargará lo suficiente para degradar la vida de la batería y/o evitar el arranque del motor.**

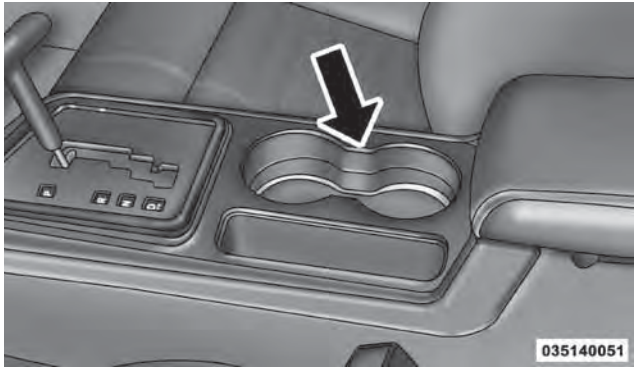
¡PRECAUCIÓN!

- **Los accesorios que demandan más energía (por ejemplo neveras, aspiradoras, luces, etc.), degradarán la batería más rápidamente. Utilícelos sólo de forma intermitente y con mayor precaución.**
- **Después de usar los accesorios de alta demanda de energía, o durante periodos prolongados de tiempo con el vehículo apagado (con los accesorios todavía enchufados), el vehículo se debe conducir durante un periodo de tiempo suficiente para permitir que el generador vuelva a cargar la batería del vehículo.**
- **Las tomas de corriente están diseñadas únicamente para enchufes de accesorios. No cuelgue ninguna clase de accesorio o soporte para accesorio en el enchufe. Un uso inadecuado de la toma de corriente puede provocar daños.**

PORTAVASOS

Porta vasos delanteros

Los porta vasos delanteros están ubicados en la consola central.



Portavasos delantero

Porta vasos delanteros Iluminados (si así está equipado)

Los porta vasos delanteros están iluminados con LED's. Estos se iluminan cuando se encienden los faros o las luces de estacionamiento. Refiérase a "Luces interiores" en "Luces".

Porta vasos traseros

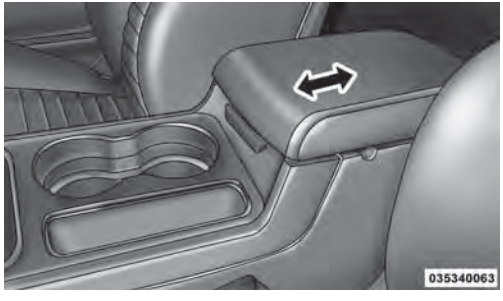
Los porta vasos traseros están ubicados en el descansa brazos central, entre los asientos traseros. Los porta vasos están colocados al frente en el descansa brazos y lado a lado, para ofrecer un acceso conveniente para las latas de bebida al tiempo que mantienen un sitio para que los ocupantes puedan descansar los brazos.

Portavasos trasero

CARACTERÍSTICAS DE LA CONSOLA

Descansa brazos deslizante de la consola central

El descansa brazos de la consola central se desliza al frente con tres topes, para ofrecer la flexibilidad y comodidad, el uso del porta vasos y facilitar los cambios.

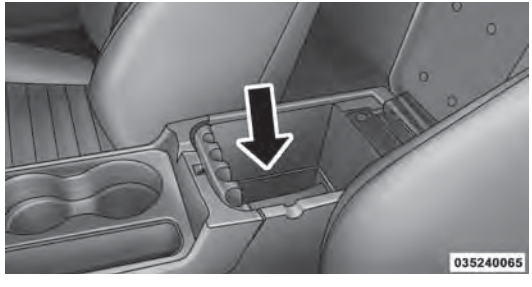


Deslice el descansa brazos

Almacenamiento en la consola

La consola central tiene un compartimiento de almacenamiento ubicado debajo del descansa brazos y también cuenta con una toma de corriente eléctrica de 12 voltios y un porta monedas moldeado (diseñado para alojar distintos tamaños de monedas). La consola central puede además estar equipada con una interfaz universal de consumidor (UCI).

La UCI soporta diversos dispositivos como son Mini, 4G, Fotos, Nano, 5G iPodt y iPhonet. Refierase a “Interfaz Universal de Consumidor (UCI) – si así está equipado” para más información.



Consola central

CARACTERÍSTICAS DE LA VENTANA TRASERA

Desempañador de la ventana trasera

El botón para el desempañador de la ventana trasera se ubica en la perilla de modo del banco del interruptor de control del clima. Oprima este botón para encender el desempañador de la ventana trasera y el control remoto de los espejos eléctricos con calefacción (si así está equipado). Una luz ámbar mostrará que el sistema de desempañado está activado.

El sistema de desempañado se desactiva automáticamente después de alrededor de diez minutos. Para tener cinco minutos adicionales de funcionamiento, oprima el botón de nuevo.

NOTA: Para evitar un desgaste excesivo de la batería, use el sistema de desempañado cuando el motor se encuentre en funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- **Tenga cuidado al lavar el interior de la ventana trasera. No utilice limpiadores para ventanas abrasivos en la superficie interior de la ventana. Use un trapo suave y una solución jabonosa suave, limpiando paralelamente a los elementos calefactores. Puede retirar las etiquetas remojando en agua tibia.**
- **No utilice limpiadores abrasivos para ventanas en la superficie interior de la ventana.**
- **Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la ventana. Si no se siguen estas instrucciones, los elementos calefactores se podrían dañar.**

ARRANQUE Y OPERACIÓN

CONTENIDO

- PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE 239
  - ☐ Transmisión manual.....239
  - ☐ Transmisión automática.....240
  - ☐ En marcha sin llave.....240
  - ☐ Instalación y desmontaje del botón de arranque/paro del motor.....241
  - ☐ Arranque normal 241
  - ☐ Clima frío extremo (abajo de –29° C o –20° F) 244
  - ☐ Si el motor no arranca.....244
  - ☐ Después del arranque.....246
- CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....246
- TRANSMISIÓN MANUAL (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....246
  - ☐ Transmisión manual de 6 velocidades.....246
  - ☐ Cambios de velocidades.....247
- TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO) 250
  - ☐ Llave ignición con interbloqueo de estacionamiento.....251
  - ☐ Sistema de interbloqueo de cambios del freno y la transmisión (BTSI) (si así está equipado) .251
  - ☐ Transmisión automática de 5 velocidades 251
  - ☐ Modo de sobretemperatura.....256
- AUTOSTICK® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....256
  - ☐ Funcionamiento 257
- MODO SPORT.....258
- CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS 259

5

- ☐ Aceleración 259
- ☐ Tracción 259
- ☐ Conducción a través de agua 260
- ☐ Agua fluyendo/aumentando 260

■ DIRECCIÓN HIDRÁULICA.....261

■ FRENO DE ESTACIONAMIENTO 262
- ☐ Transmisión manual (si así está equipado) 263
- ☐ Transmisión automática (si así está equipado).....264

■ SISTEMA DE FRENOS.....265
- ☐ Sistema de frenos de antibloqueo (ABS) (si así está equipado).....265

■ SISTEMA ELECTRÓNICO DE CONTROL DE LOS FRENOS 267
- ☐ ABS (sistema de frenos antibloqueo).....268
- ☐ TCS (sistema de control de tracción).....268
- ☐ BAS (sistema de asistencia de los frenos).....269
- ☐ HSA (Reforzamiento de arranque en una pendiente) únicamente transmisión manual 270
- ☐ Luz indicadora de mal funcionamiento del ESP/BAS y luz indicadora de ESP/TCS 273

■ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS LLANTAS.....274
- ☐ Marcas en las llantas 274
- ☐ Carga y presión de las llantas.....278

■ LLANTAS – INFORMACIÓN GENERAL.....281
- ☐ Presión de la llanta.....281
- ☐ Presiones de inflado de las llantas.....282
- ☐ Llantas de capas radiales 285
- ☐ Juego de llantas de refacción igual al original (si está equipado).....285
- ☐ Llanta compacta de refacción (sí así está equipado).....286
- ☐ Refacción de tamaño completo (si así está equipado).....286

- ☐ Llanta de refacción de uso limitado (si así está equipado).....287
- ☐ Patinado de las llantas.....287
- ☐ Indicadores de desgaste del dibujo.....287
- ☐ Vida útil de la llanta.....288
- ☐ Reemplazo de las llantas.....288
- ☐ Cadenas para llantas.....290

■ LLANTAS PARA NIEVE.....291

■ RECOMENDACIONES PARA LA ROTACIÓN DE LLANTAS.....291

■ SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS).....292
- ☐ Sistema básico – (si así está equipado).....295
- ☐ Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las llantas.....295
- ☐ Sistema premium (si así está equipado).....297
- ☐ Información general.....300

■ REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE.....300
- ☐ Rendimiento de combustible.....301
- ☐ Gasolina reformulada.....302
- ☐ Gasolina/mezclas oxigenadas.....302
- ☐ Uso de E-85 en vehículos sin combustible flexible.....302
- ☐ MMT en la gasolina.....303
- ☐ Materiales adicionados al combustible.....303
- ☐ Advertencias sobre el monóxido de carbono...304

■ COMBUSTIBLE FLEXIBLE – SÓLO MOTORES DE 3.6L (EXCEPTO EN LOS ESTADOS DE EMISIÓN DE CALIFORNIA).....305
- ☐ Información general E-85.....305
- ☐ Combustible etanol (e-85).....306
- ☐ Requerimientos de combustible.....306
- ☐ Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85) y de gasolina.....307

- ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.....308
  - Tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina).....308
  - Mensaje de tapón de llenado de combustible suelto.....310
  - Recomendaciones para la economía de combustible.....310
- CARGA DEL VEHÍCULO 311
  - Etiqueta de certificación del vehículo.....312
  - Tasa de peso bruto vehicular (GVWR).....312
  - Tasa de peso bruto en el eje (GAWR) 312
  - Sobrecarga.....312
  - Carga 313
- ARRASTRE DE REMOLQUE 313
  - Pesos de arrastre de remolque (rangos de peso máximo del remolque).....317
  - Consejos de arrastre 322
- ARRASTRE RECREACIONAL (DETRÁS DE UNA CASA RODANTE, ETC.) 324
  - Remolcado de este vehículo detrás de otro - Transmisión automática.....324
  - Remolcado de este vehículo detrás de otro - Transmisión manual.....324

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE

Antes de arrancar su vehículo, ajuste su asiento, ajuste el espejo retrovisor interior y los exteriores, abróchese el cinturón de seguridad y, si están presentes, instruya a los demás ocupantes para que se abrochen sus cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

- **Nunca deje niños a solas en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podría resultar lesionada seria o fatalmente. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o incluso poner en movimiento el vehículo.**

Transmisión manual

Aplique el freno de mano, posicione la palanca en neutral y presione el pedal del embrague antes de arrancar el vehículo. Este vehículo está equipado con un sistema de interbloqueo de embrague - ignición. El vehículo no arrancará hasta que el pedal del embrague sea presionado a fondo.

Arranque normal con llave integrada – Transmisión Manual

El arranque normal de un motor frío o caliente se obtiene sin bombear o presionar el pedal del acelerador.

Oprima y sostenga del embrague hasta el fondo y después gire la llave de ignición a la posición de arranque hasta que el motor hay arrancado. Si el motor no arranca en un transcurso de 15 segundos, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento normal de arranque.

¡ADVERTENCIA!

No intente empujar o remolcar su vehículo para que arranque. El combustible sin quemar puede entrar al convertidor catalítico y cuando el motor arranque, se encenderá y dañará el convertidor y el vehículo. Si el vehículo tiene descargada la batería, se pueden utilizar cables reforzadores para arrancar con una batería de refuerzo o la batería de otro vehículo. Este tipo de arranque puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Refiérase a la sección 6 para los procedimientos correctos de arranque con cable puente y sígalos cuidadosamente.

Transmisión automática

La palanca de cambios debe estar en la posición (P) estacionamiento o (N) neutral antes de que pueda arrancar el motor. Aplique los frenos antes de cambiar a cualquier rango de conducción.

¡PRECAUCIÓN!

Se puede dañar la transmisión si no se toman en cuenta las siguientes precauciones.

- **Cambie a (P) estacionamiento únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.**
- **Ponga (R) reversa o salga de (R) reversa únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente y que el motor esté en marcha mínima.**
- **No cambie de (R) reversa, (P) estacionamiento o (N) neutral a otra velocidad de marcha hacia delante cuando la velocidad del motor sea mayor a la velocidad de marcha mínima.**
- **Antes de cambiar a otra velocidad, cerciórese de pisar firmemente el pedal del freno.**

Usando el transmisor con llave integrada (arranque de golpe)

NOTA: El arranque normal de un motor frío o caliente se obtiene sin bombear o presionar el pedal del acelerador. No pise el acelerador. Utilice el transmisor con llave integrada para girar brevemente el interruptor de ignición a la posición encendido y libérelo tan pronto como se acople el motor de arranque. El motor de arranque continuará funcionando y se desacoplará automáticamente cuando el motor esté funcionando. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Si ocurre esto, gire el interruptor de ignición a la posición asegurado, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de arranque normal.

En marcha sin llave

Esta función permite al conductor hacer funcionar el interruptor de ignición con la presión de un botón, siempre y cuando esté instalado el botón arranque/ paro del motor y la llave con transmisor para acceso sin llave (RKE) esté dentro del compartimiento de pasajeros.

Instalación y desmontaje del botón de arranque/ paro del motor

Instalación del botón

1. Quite la llave de ignición
2. Inserte el botón arranque/ paro del motor. En el interruptor de ignición, con el lado que se puede leer dirigido hacia arriba
3. Presione con firmeza el centro del botón para que quede fijo en su posición.

Desmontaje del botón

1. El botón de arranque/paro del motor (START/STOP) puede ser desmontado del interruptor de ignición.
2. Inserte la parte metálica de la llave de emergencia debajo de bisel cromado, en la posición 6 horas en un reloj y poco a poco introdúzcala para liberar el botón.

NOTA: El botón de arranque/ paro del motor solo se puede desmontar o instalar estando el interruptor de ignición en la posición de asegurado.

Arranque normal

Utilización de botón arranque/ paro del motor solo transmisión automática

NOTA: El arranque normal de un motor frío o caliente se obtiene sin bombear o presionar el pedal del acelerador.

Para arrancar el motor, la transmisión debe estar en posición estacionamiento (P) o neutral (N), oprima y sostenga el pedal del freno y después oprima una vez y suelte el botón de arranque/ paro del motor. El motor de arranque se acoplará y continuará funcionando y se desacoplará automáticamente cuando el motor esté funcionando. Si el motor no arranca, el motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Si esto ocurre, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento normal de arranque.

Utilización de botón arranque/ paro del motor solo transmisión manual

NOTA: El arranque normal de un motor frío o caliente se obtiene sin bombear o presionar el pedal del acelerador.

Para arrancar el motor, oprima y sostenga el pedal del embrague y después oprima el botón de arranque/ paro del motor hasta que motor haya arrancado. Si el motor no arranca en menos de 15 segundos, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento normal de arranque. Si usted desea detener el arranque del motor libere el botón de arranque.

Para apagar el motor usando el botón arranque/ paro del motor solo transmisión automática

1. Coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P), y después oprima y suelte el botón arranque/ paro del motor
2. El interruptor de ignición regresará la posición de asegurado
3. Si la palanca no se encuentra en la posición de estacionamiento (P), el botón de Arranque/ Paro debe ser sostenido por dos segundos y la velocidad el vehículo debe ser superior a 8 km/h (5mph) antes de que el motor se apague. El interruptor de ignición quedará en la posición de accesorios hasta que la palanca de cambios este en posición (P) estacionamiento y el botón sea presionado dos veces para la posición de asegurado. Si la palanca de cambios no está en posición de estacionamiento (P) y el botón de Arranque/ Paro es presionado una vez, el Centro eléctrico de información del vehículo (EVIC) mostrará un mensaje indicando que le vehículo no se encuentra en la posición de estacionamiento (P) y el motor seguirá funcionando. Nunca deje el vehículo fuera de la posición de estacionamiento (P), podría rodar.

NOTA: Si el interruptor de ignición de deja en la posición de accesorios o Encendido (sin el motor encendido) y la transmisión en posición de estacionamiento (P), el sistema automáticamente depuse de 60 minutos de inactividad colocará el interruptor de ignición en posición de asegurado.

Para apagar el motor usando el botón arranque/ paro del motor solo transmisión manual

1. Con en vehículo detenido, coloque la palanca de velocidades en posición neutral, posteriormente presione y liberé el botón de arranque/ paro del motor.
2. El interruptor de ignición se pondrá en posición asegurado

3. Coloque la palanca de velocidad en la primera velocidad o reversa y posteriormente aplique el freno de estacionamiento.

NOTA: Si el interruptor de ignición de deja en la posición de accesorios (sin el motor encendido), el sistema automáticamente después de 60 minutos de inactividad colocará el interruptor de ignición en posición de asegurado.

- Si el interruptor de ignición está en posición de encendido, el sistema automáticamente se apagará después de 60 minutos de inactividad si la velocidad del vehículo es 0 km/hr (0 mph) y la motor no está encendido.
- Si la velocidad del vehículo es mayor a 8 km/h (5 mph), el botón de arranque/ paro del motor debe ser presionado por dos segundos y la velocidad el vehículo debe ser superior a 8 km/h (5mph) antes de que el motor se apague. El interruptor de ignición quedará en la posición de accesorios hasta que el vehículo este detenido y el botón sea presionado dos veces para la posición de asegurado.

Funciones de arranque sin llave (Keyless Go) – Con el pie del conductor fuera del pedal del freno/ pedal de embrague (en la posición de estacionamiento (P) o neutral

- El sistema de marcha sin llave opera similar a la ignición por medio de interruptor. Cuenta con cuatro posiciones Asegurado, Accesorios, Encendido y Arranque. Para cambiar la posición del interruptor de marcha sin arrancar la unidad y utilizar los accesorios sigua las instrucciones siguientes:
- El interruptor de ignición se debe encontrar en la posición de asegurado.
- Oprima el botón arranque/ paro del motor una vez para cambiar a la posición de accesorios en el interruptor de ignición (el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará un mensaje indicando que la ignición se encuentra en la posición de accesorios “IGNITION MODE ACCESSORY”)
- Oprima el botón arranque/ paro del motor por segunda ocasión para cambiar a la posición de encendido/ Arranque en el interruptor de ignición (el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará un mensaje

indicando que la ignición se encuentra en la posición de encendido “IGNITION MODE RUN”)

- Oprima el botón arranque/ paro del motor por tercera ocasión para regresar la posición del interruptor de ignición a Asegurado (el centro electrónico de información del vehículo (EVIC) mostrará un mensaje indicando que la ignición se encuentra en la posición de asegurado “IGNITION MODE OFF”)

Clima frío extremo (abajo de –29º C o –20º F)

Para garantizar un arranque confiable a estas temperaturas, se recomienda el uso de un calentador eléctrico externo del bloque del motor (disponible con su distribuidor autorizado).

Si el motor no arranca

¡ADVERTENCIA!

- **Nunca vierta combustible ni otros líquidos inflamables en la abertura de entrada de aire del cuerpo del acelerador para tratar de arrancar el vehículo. Esto podría generar una llama intensa repentina y ocasionarle graves lesiones personales.**
- **No intente empujar o remolcar su vehículo para que arranque. Los vehículos equipados con transmisión automática no se pueden arrancar de esta forma. El combustible sin quemar puede entrar al convertidor catalítico y cuando el motor arranque, se encenderá y dañará el convertidor y el vehículo. Si el vehículo tiene descargada la batería, se pueden utilizar cables reforzadores para arrancar con una batería de refuerzo o la batería de otro vehículo. Este tipo de arranque puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Refiérase a la sección 6 para los procedimientos correctos de arranque con cable puente y sígalos cuidadosamente.**

Descongestionando un motor ahogado – Usando el botón de arranque/ paro de motor solo transmisión automática

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos de “Arranque normal” o “Clima de frío extremo”, puede estar ahogado. Para eliminar el exceso de combustible, oprima y sostenga el pedal del freno con su pie izquierdo, empuje y sostenga el pedal del acelerador todo su trayecto hacia el piso con su pie derecho y soténgalo y después oprima dos veces y suelte el botón de arranque/ paro del motor. El motor de arranque se acoplará automáticamente, funcionará durante 10 segundos y después se desacoplará. Una vez que ocurra esto, suelte el pedal del acelerador y el pedal del freno, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de arranque normal.

Descongestionando un motor ahogado – Usando el botón de arranque/ paro del motor solo Transmisión Manual

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos de “Arranque normal” o “Clima de frío extremo”, puede estar ahogado. Para eliminar el exceso de combustible, oprima y sostenga el pedal del embrague, empuje y sostenga el pedal del acelerador todo su trayecto hacia el piso con su pie derecho y sostenga, después oprima por no mas de 15 segundos el botón de arranque/ paro del motor. Suelte el pedal del acelerador y el pedal del embrague, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de arranque normal

Descongestionando un motor ahogado – Usando el transmisor con llave integrada

Si el motor no arranca después de seguir los procedimientos de “Arranque normal” o “Clima de frío extremo”, puede estar ahogado. Para eliminar cualquier combustible en exceso, empuje el pedal del acelerador hasta el piso y manténgalo ahí. Después, gire el interruptor de ignición a la posición arranque y libérelo tan pronto como se acople el motor de arranque. El motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Una vez que ocurra esto, libere el pedal del acelerador, gire el interruptor de ignición a la posición asegurado, espere de 10 a 15 segundos, después repita el procedimiento de arranque normal.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar dañar el motor de arranque, espere de 10 a 15 segundos antes de intentar de nuevo.

Después del arranque

La velocidad de marcha mínima se controlará y disminuirá automáticamente conforme se caliente el motor.

CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El calentador del bloque del motor calienta el refrigerante del motor y permite los arranques más rápidos en clima frío. Conecte el cable a una toma eléctrica estándar de AC de 110-115 voltios con un cable de extensión de tres conductores con conexión a tierra.

El cable del calentador del bloque del motor está acomodado debajo del cofre, sobre el lado del conductor. Tiene un tapón desmontable que está ubicado en el módulo de energía integrado, del lado del conductor.

¡ADVERTENCIA!

Recuerde desconectar el cable antes de conducir. Dañar el cable eléctrico de 110-115 voltios podría ocasionar que alguien se electrocute.

TRANSMISIÓN MANUAL (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Transmisión manual de 6 velocidades

¡ADVERTENCIA!

Cualquier persona puede resultar lesionada si deja el vehículo desatendido y sin haber puesto completamente el freno de estacionamiento. Siempre debe utilizarse el freno de estacionamiento cuando el conductor no esté en el vehículo, especialmente en una cuesta.

¡PRECAUCIÓN!

- Nunca conduzca con su pie apoyado en el pedal del embargue ni intente detener el vehículo en una cuesta con el pedal del embrague parcialmente acoplado, ya que esto puede provocar un desgaste anormal del embrague. Refiérase en esta sección al “Sistema electrónico de control del freno / refuerzo de arranque en pendiente”.
- Si no se deja de oprimir completamente el pedal del embrague hacia el suelo se pueden provocar esfuerzos crecientes en el cambio, lo cual puede dar como resultado daños en el embrague y la transmisión.
- No descanse su mano en la palanca de cambios mientras conduce, ya que esto puede dar como resultado daños en el sincronizador de la transmisión.

NOTA: Durante clima frío, puede experimentar mayor esfuerzo en los cambios de velocidad hasta que el líquido de la transmisión se caliente. Esto es normal.

Palanca de cambios

Cambios de velocidades

Presione completamente el pedal del embrague antes de hacer cambios de velocidades. Conforme vaya liberando el pedal del embrague presione ligeramente el pedal del acelerador.

La transmisión manual de seis velocidades tiene un resorte que centra la palanca de cambios cerca de las velocidades tercera y cuarta. Este resorte le ayuda a saber en qué velocidad se encuentra cuando realiza los cambios. Tenga cuidado cuando realice cambios de la primera a la segunda velocidad o de modo descendente de la sexta a la quinta.

El resorte tratará de tirar de la palanca de velocidades hacia las velocidades tercera y cuarta. Asegúrese de mover la palanca de velocidades a la posición de la segunda o quinta velocidad. Si deja que la palanca de velocidades se mueva en la dirección de tracción, terminará el cambio de la primera a la cuarta o de la sexta a la tercera velocidad.

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese siempre de que el vehículo se detenga por completo antes de hacer un cambio a reversa. Si no lo hace podría provocar daños en la transmisión.

Debe usarse siempre la primera velocidad cuando se arranque desde una posición en reposo.

Velocidades de cambio recomendadas

Para usar de modo eficiente su transmisión manual, para obtener el mejor rendimiento del combustible, los cambios en la misma deben ser ascendentes, como se enumera en la tabla de cambios de velocidad recomendados.

CAMBIOS DE VELOCIDAD RECOMENDADOS PARA LA TRANSMISIÓN MANUAL

Relación de Ejes		1-4	4-5	5-6
3.73	km/h	32	40	67
	(mph)	(20)	(25)	(42)
3.91	km/h	32	59	77
	(mph)	(20)	(37)	(48)

Los cambios ascendentes anticipados durante condiciones de crucero (velocidades relativamente estables) pueden dar como resultado un mejor rendimiento del combustible.

Los cambios de velocidad ascendentes anticipados pueden usarse para obtener la aceleración deseada.

NOTA:

- Su vehículo está equipado con un sistema de inhibición de la reversa en la transmisión. Cuando la velocidad del vehículo es mayor de 5 km/h (3 mph), se activa el inhibidor de reversa para ayudarle a prevenir los cambios en reversa. Cuando se encuentre completamente detenido, podrá notar un ligero esfuerzo para realizar el cambio a reversa cuando la llave de ignición se encuentra en la posición de encendido y una resistencia mayor al cambio a reversa cuando la llave de ignición está en la posición de asegurado. Éste es el funcionamiento normal del sistema de inhibición de la reversa de la transmisión.
- Debido a la naturaleza de alto rendimiento de su tren motriz, usted puede escuchar su transmisión. Esto se notará más cuando el vehículo marcha a ralentí en neutral con el embrague accionado (con el pedal de embrague liberado), aunque también puede escucharse cuando se conduce a un valor bajo de RPM del motor. Asimismo, esto se nota más cuando la transmisión está caliente. Ésta es una condición normal y no indica ningún problema con el embrague o la transmisión.

Cambio de velocidades saltando de 1-4

Hay ocasiones en que debe realizar cambios con la transmisión directamente de la primera velocidad a la cuarta en vez de pasar de la primera a la segunda velocidad. Esto puede ayudarle a lograr el mejor rendimiento el combustible de su vehículo. Esto ocurre cuando el refrigerante del motor (anticongelante) tiene una temperatura mayor de 41°C (106°F), la velocidad del vehículo es mayor de 30 km/h (19 mph) pero menor de 34 km/h (21 mph), además de que la transmisión se encuentre en la primera velocidad y el acelerador se encuentre abierto a 1/4 o menos.

En estos casos se mostrará el mensaje de indicación de cambio con salto de 1-4.

Cuando se visualiza el mensaje de indicación de cambio con salto de 1-4, el mecanismo de cambio sólo permitirá cambios de la primera a la cuarta velocidad. Después de cambiar la transmisión a la cuarta velocidad, usted puede presionar el embrague y cambiar a otra velocidad de marcha al frente.

Cambio descendente

Para mantener una velocidad segura y prolongar la vida de frenado, haga un cambio descendente para mantener una velocidad segura al descender en una pendiente empinada.

¡ADVERTENCIA!

El saltarse más de una velocidad mientras realiza un cambio descendente puede ocasionar que pierda el control del vehículo. Podría sufrir un accidente.

¡PRECAUCIÓN!

- **Si omite más de una velocidad al hacer un cambio descendente o hace un cambio descendente a muy alta velocidad, puede dañar el motor, la transmisión o el embrague.**
- **No haga un cambio de velocidad descendente hasta la primera velocidad cuando el vehículos se mueva a más de 24 km/h (15 mph), podría dañar el motor o el embrague.**

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

¡PRECAUCIÓN!

Se puede dañar la transmisión si no se toman en cuenta las siguientes precauciones.

- **Cambie a estacionamiento (P) únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.**
- **Cambie a (R) reversa o salga de reversa (R) únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente y que el motor esté en marcha mínima.**
- **No cambie de reversa (R), estacionamiento (P) o neutral (N) a otra velocidad de marcha hacia delante cuando la velocidad del motor sea mayor a la velocidad de marcha mínima.**

NOTA: Antes de cambiar a otra velocidad, cerciórese de pisar firmemente el pedal del freno.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso cambiar la palanca del selector de velocidades de la posición de estacionamiento (P) o neutral (N) L a otra velocidad si la velocidad del motor es mayor que la velocidad de marcha mínima. Si no pisa firmemente el pedal del freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia delante o hacia atrás. Se podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Solamente cambie a una velocidad cuando el motor está en marcha mínima normal y se pisa firmemente del pedal del freno con el pie derecho.

Llave ignición con interbloqueo de estacionamiento

Este vehículo está equipado con una llave de ignición con interbloqueo de estacionamiento el cual requiere que la palanca esté colocada en la posición de estacionamiento (P) antes de girar la llave a la posición de asegurado. La llave solo podrá ser retirada cuando la posición de ignición este en Asegurado y una vez que la palanca de velocidad esta en posición de estacionamiento (P).

Sistema de interbloqueo de cambios del freno y la transmisión (BTSI) (si así está equipado)

Este vehículo está equipado con el sistema de interbloqueo de cambios de la transmisión y el freno (BTSI), que mantiene la palanca de cambios en la posición estacionamiento (P) cuando el interruptor de ignición se encuentra en la posición asegurado y el vehículo no está encendido. Para mover la palanca de cambios fuera de la posición estacionamiento (P), debe colocarse el interruptor de ignición en cualquier otra posición del interruptor de encendido (Accesorios, Encendido/Arranque) y además de oprimir el pedal del freno.

Transmisión automática de 5 velocidades

La posición de la palanca mostrada en el panel de instrumentos, indica en que rango está la transmisión. Debe de presionar el pedal del freno para poder cambiar el rango de velocidad o para moverla a la posición de Park. Para conducir, coloque la palanca de la transmisión en la posición de Drive.

La transmisión electrónica le brinda cambios precisos. Se calibra automáticamente a sí misma, por eso los primeros cambios podrían sentirse un poco abruptos. Esta es una

condición normal, la precisión de la transmisión se irá mejorando en cuanto el auto camine más kilómetros.

Cambiar de Drive a Park o a reversa deberá ser hecho sólo después de soltar el pedal del acelerador y el vehículo se pare. Asegúrese de tener el pie en el pedal del freno cuando mueva la palanca de velocidades entre los rangos. La palanca de la transmisión tiene sólo Estacionamiento, Reversa, Neutral y la posición de Drive (conducir). Los cambios manuales pueden hacerse usando el Selector Electrónico de rangos (ESR). Mueva la palanca a la derecha o a la izquierda (+/-) cuando en la posición de Drive (conducir) haga el cambio a una velocidad mayor. En el panel de instrumentos se desplegarán los rangos 4. 3. 2. 1.

Palanca de cambios

Rangos de velocidad

No acelere si cuando se está cambiando de Park o neutral a cualquier otro rango.

Estacionamiento (P)

Estacionamiento (P) complementa al freno de estacionamiento bloqueando la transmisión. El motor puede arrancarse en este rango. Nunca use estacionamiento (P) cuando el vehículo esté en movimiento. Ponga el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo en este rango. Cuando se estacione en una superficie plana, coloque la palanca de cambios primero en la posición estacionamiento (P) y después aplique el freno de estacionamiento. Cuando se estacione en una cuesta, es muy importante poner el freno de estacionamiento antes de poner la palanca de cambios en estacionamiento (P), de lo contrario la carga en el mecanismo de bloqueo de la transmisión podría hacer difícil mover la palanca de cambios a otra posición distinta de estacionamiento (P) Como una precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la acera en una pendiente descendente y fuera de la acera en una pendiente ascendente.

¡ADVERTENCIA!

Nunca utilice la posición estacionamiento (P) en una transmisión automática como un sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique el freno de estacionamiento firmemente cuando se estacione para protegerse contra movimientos del vehículo y posibles lesiones o daños.

Un desplazamiento inesperado de un vehículo puede dañar personas de dentro o cerca del vehículo. Como en todos los vehículos, nunca se debe salir de un vehículo mientras el motor está en funcionamiento. Antes de salir de un vehículo, siempre usar el freno de estacionamiento, poner la transmisión en PARK, y apague el motor. Cuando el motor está en la posición de apagado, la palanca de cambios está asegurado en PARK, asegurar el vehículo contra los movimientos no deseados. Además, nunca debe dejar a los niños solos dentro de un vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso cambiar la palanca del selector de velocidades de la posición de estacionamiento (P) o neutral (N) a otra velocidad si la velocidad del motor es mayor que la velocidad de marcha mínima. Si no pisa firmemente el pedal del freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia adelante o hacia atrás. Se podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Solamente cambie a velocidad cuando el motor esté en marcha mínima y esté pisando firmemente el pedal del freno con el pie derecho.

Se deben revisar las siguientes indicaciones para garantizar que la palanca de cambios de velocidades de la transmisión esté acoplada en la posición estacionamiento (P).

- Cuando cambie a estacionamiento (P), mueva la palanca de cambios totalmente hacia adelante y hacia la izquierda hasta que se detenga y esté totalmente asentada.

Vea la pantalla indicadora de cambios en el indicador de cambios en el tablero de instrumentos para cerciorarse que esté en la posición estacionamiento (P).

¡PRECAUCIÓN!

Se pueden ocasionar daños al mecanismo de cambios si la palanca de cambios se mueve fuera de estacionamiento (P) antes de que la llave de ignición se mueva de la posición asegurado. a la posición encendido.

Reversa (R)

Esta relación es para mover el vehículo hacia atrás. Use esta relación solo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Neutral (N)

Esta relación es utilizada cuando el vehículo está detenido por periodos prolongados con el motor encendido. El motor puede ser encendido en estando en esta relación. Active el freno de estacionamiento si debe abandonar el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Moviéndose en inercia o conduciendo por cualquier otra razón con la palanca de cambios en neutral (N), puede ocasionar daños en la transmisión.

¡ADVERTENCIA!

No descienda en neutral (N) y nunca apague la ignición para descender de una pendiente. Estas son prácticas inseguras que limitan su respuesta para cambiar las condiciones del tráfico o del camino. Usted puede perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

En marcha (D)

Este rango debe usarse para la mayor parte de la conducción en ciudad o carretera. Este ofrece los cambios ascendentes y descendentes más suaves y el mejor rendimiento de combustible.

La transmisión automáticamente hace cambios ascendentes a través de la 5ª velocidad. La posición de en marcha (D) proporciona las óptimas condiciones de conducción bajo todas las condiciones normales de operación.

Sin embargo, se selecciona el rango "3" cuando ocurren cambios frecuentes en la transmisión mientras se usa el rango sobremarcha (O), como por ejemplo cuando se opera el vehículo bajo condiciones de carga pesada (por ejemplo en terrenos empinados, cuando se viaja contra vientos frontales fuertes o mientras se arrastran remolques pesados), use el modo de Autostick® y seleccione el rango "3".

Modo "Limp home" (rutina de seguridad) de la transmisión

La transmisión se monitorea en busca de condiciones anormales. Si se detecta una condición que pueda ocasionar daños a la transmisión, la transmisión se acopla en el modo "Limp home" (rutina de seguridad).

Si la aceleración del vehículo empeora o la transmisión ya no hace los cambios, la transmisión probablemente está operando en el modo de rutina de seguridad. En este modo, la transmisión permanecerá en la velocidad actual hasta que el vehículo se detenga. Después de que el vehículo se detenga, seguirán funcionando las opciones estacionamiento (P), reversa (R) y neutral (N). La segunda velocidad operará en la posición en marcha (D). Se puede iluminar la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL).

La característica de restablecer está disponible para permitir conducir el vehículo a un distribuidor autorizado para obte-

ner servicio. Para restablecer la transmisión, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Pare el vehículo.
2. Mueva la palanca selectora a la posición de estacionamiento (P)
3. Apague el motor.
4. Espera aproximadamente 10 segundos.
5. Vuelva a arrancar el motor.
6. Mueva la palanca selectora a la posición deseada. Si el problema ya no se detecta, la transmisión regresará al funcionamiento normal.

NOTA: Aún cuando la transmisión se puede restablecer, es recomendable que visite a su distribuidor autorizado lo más pronto posible. Su distribuidor autorizado tiene el equipo de diagnóstico para determinar si el problema puede ocurrir de nuevo.

Haga que su distribuidor autorizado compruebe la transmisión a la brevedad posible.

En el caso de que el problema haya sido momentáneo, la transmisión puede restablecerse para volver a obtener todas las velocidades.

Modo de sobretemperatura

La electrónica de la transmisión monitorea constantemente la temperatura del aceite del motor. Si la transmisión excede la temperatura normal de operación, la transmisión cambiarála forma de sus cambios para ayudar a controlar la condición. Esto puede resultar en una sensación o una respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en la posición de marcha (D). Después de que la transmisión se enfría, esta regresa a su funcionamiento normal.

AUTOSTICK® (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Autostick es una transmisión que interactúa con el conductor la cual ofrece la capacidad de hacer cambios de velocidades en forma manual para proporcionarle un mayor control. El Autostick® le permite maximizar el frenado de motor, eliminando los cambios no deseados de velocidad y mejora el desempeño general del vehículo. Este sistema le permite tener un mayor control al rebasar, al manejar en ciudad, en

condiciones resbalosas, manejo en montaña, arrastre de remolque y muchas otras situaciones.

Funcionamiento

Al colocar la palanca de cambios en la posición de en marcha (D), la transmisión operará automáticamente, realizando cambios entre los cinco diferentes cambios disponibles. Para activar el Autostick simplemente mueva la palanca velocidad a la derecha o la izquierda (D+/D-) mientras en la posición en marcha (D). La relación seleccionada se mostrará en el panel de instrumentos. En modalidad Autostick, la transmisión puede realizar cambios descendentes y ascendentes cuando se realizan selecciones manualmente por el conductor cuando se mueva hacia la izquierda o derecha (D-/D+). Se quedará seleccionada la relación seleccionada hasta que otro cambio ascendente o descendente sea seleccionado. La transmisión automáticamente hará cambios descendentes al ir disminuyendo la velocidad del vehículo hasta detenerse mostrando la relación que se está utilizando en ese momento. Tocando la palanca de velocidad a la poisición D+ (partiendo de reposo) permitirá arrancar en segunda velocidad. Después de una detención el conductor deberá hace los cambio ascendentes (D+) a medida de cómo vaya acelerando el vehículo. Cuando desee desacoplar el Autostick, sostenga la palanca de cambios hacia la derecha por algunos segundos. Es posible realizar activar o desactivar el sistema Autostick en cualquier momento quitando el pie del acelerador.

NOTA:

- En el modo Autostick®, la transmisión únicamente ascenderá o descenderá cuando el conductor mueva manualmente la palanca de velocidades a la derecha (D+) o la izquierda (D-).
- Cuando se use el Autostick® aparecerá un mensaje de "UPSHIFT" (Cambio ascendente) en la porción del Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) en el grupo de instrumentos. Este mensaje aparece para alertar al conductor para que cambie a la siguiente velocidad. El mensaje de "UPSHIFT" (Cambio ascendente) se exhibirá mientras se opere el vehículo a mayores revoluciones por minuto (RPM).
- Usted puede arrancar en la primera o segunda velocidad. El sistema ignorará los intentos de un cambio ascendente a una velocidad demasiado baja del vehículo.
- La transmisión automáticamente hará un cambio descen-

dente a la 1ª velocidad cuando se pare el vehículo.

- El arrancar en la segunda velocidad es útil en condiciones con hielo o nieve.
- Evite el uso de control de velocidad cuando se ha accionado Autostick®.
- La transmisión no hará un cambio ascendente automáticamente cuando se alcance la máxima velocidad del motor mientras se encuentre acoplado el Autostick®.
- Los cambios de la transmisión serán más notables cuando se acopla el Autostick®.

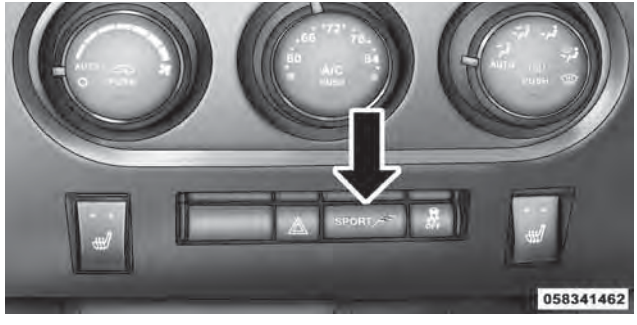
¡ADVERTENCIA!

No frene con motor para contar con mayor fuerza de frenado en una superficie resbalosa. Las ruedas motrices pueden perder su agarre y el vehículo podría resbalarse, causando un accidente o lesiones graves

MODO SPORT

Este vehículo está equipado con un sistema controlado electrónico de amortiguadores. Este sistema reduce el balanceo de la carrocería en situaciones de conducción con muchas curvas, aceleración y frenado. Hay dos modos de funcionamiento:

Modo automático: Está es la posición por default, cuando el vehículo es encendido por primera vez. Este modo le dará un modo deportivo pero confortable. Dentro de este modo la suspensión se adaptará a la velocidad, maniobrabilidad del volante, frenos y aceleración.



Interruptor del modo deportivo

Modo Sport: Este modo deberá ser seleccionado por el conductor (presionando el botón del control de modo sport en la pantalla. Este modo hará que la suspensión se desempeñe al máximo.

Cuando el modo sport es seleccionado, se mostrará una bandera con una luz en el panel de instrumentos.
El modo automático, será una manera de conducción más suave, en vez de la sport que es más firme, con la suspensión para un mejor agarre.

CONDUCCIÓN EN SUPERFICIES RESBALOSAS

Aceleración

Una aceleración rápida sobre superficies cubiertas con nieve, mojadas o resbalosas puede hacer que las ruedas traseras jalen erráticamente hacia la izquierda o derecha. Este fenómeno ocurre cuando hay una diferencia en la tracción de la superficie debajo de las ruedas traseras (de tracción).

¡ADVERTENCIA!

Una aceleración rápida sobre superficies resbalosas es peligrosa. La tracción desigual puede producir que las ruedas traseras derrapen intempestivamente. Usted puede perder el control del vehículo y correr el riesgo de un accidente. Acelere poco a poco y con cuidado en cualquier sitio en que haya una tracción deficiente (hielo, nieve, lodo húmedo, arena suelta, etc.).

Tracción

Cuando conduzca sobre caminos mojados o lodosos, es posible que se acumule una formación acuosa entre la llanta y la superficie del camino. A esto se le llama hidroplaneo y puede provocar la pérdida total o parcial del control y la capacidad de frenado del vehículo. Para reducir esta posibilidad, se deberán tomar las siguientes precauciones:

1. Baje la velocidad durante tormentas o cuando haya lodo en el camino.
2. Baje la velocidad si el camino está encharcado.

3. Cambie las llantas cuando los indicadores de desgaste del dibujo sean fácilmente perceptibles.
4. Mantenga las llantas debidamente infladas.
5. Conserve una distancia suficiente entre su vehículo y el que esté frente a usted para evitar chocar en caso de un frenado súbito.

Su vehículo está equipado con un diferencial de derrape limitado (LSD) que reduce, pero no elimina, el deslizamiento de las llantas a lo largo de una dirección dada para mejorar la maniobrabilidad.

Conducción a través de agua

Conducir a través de agua algunos centímetros/pulgadas de profundidad, requiere de mayor precaución para asegurar la seguridad y prevenir daños al vehículo.

Agua fluyendo/aumentando

¡ADVERTENCIA!

No conduzca en, o a través, de un camino o sendero donde esté fluyendo y/o aumentando el nivel del agua (como en el curso de una tormenta). El agua fluyendo puede arrastrar el camino o la superficie del sendero y causar que el vehículo se hunda en aguas más profundas. Peor aún, el agua fluyendo o en creciente puede llevarse el vehículo rápidamente. De no observar estas advertencias puede provocar lesiones severas o fatales para usted, sus pasajeros y otras personas cerca de usted.

Agua estancada poco profunda

Aún cuando su vehículo es capaz de pasar a través de agua estancada con poca profundidad, considere las siguientes precauciones y advertencias antes de hacerlo.

¡PRECAUCIÓN!

- **La conducción a través de encharcamientos puede causar daños a los componentes del tren motriz del vehículo. Después de conducir a través de agua estancada, siempre inspeccione los líquidos del vehículo (por ejemplo, aceite del motor, transmisión, eje, etc.) en busca de señales de contaminación (líquidos lechosos o de apariencia espumosa). No siga operando el vehículo si alguno de los líquidos parece contaminado, ya que esto podría resultar en un daño mayor. Dichos daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.**
- **La entrada de agua al interior del motor del vehículo puede causarle que se bloquee y se pare, además de causar daños internos serios al motor. Dichos daños no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.**

¡ADVERTENCIA!

- **La conducción a través de agua encharcada limita las capacidades de frenado del vehículo, lo cual aumenta las distancias de detención. Por lo tanto, después de pasar a través del agua estancada, conduzca despacio y pise el pedal del freno varias veces para secar los frenos.**
- **La entrada de agua al interior del motor de su vehículo puede causarle que se bloquee y se pare, además de dejarle varado.**
- **De no observar estas advertencias puede provocar lesiones severas o fatales para usted, sus pasajeros y otras personas cerca de usted.**

DIRECCIÓN HIDRÁULICA

El sistema de la dirección hidráulica estándar le brinda buena respuesta del vehículo y facilidad de maniobrabilidad mejorada en espacios justos. El sistema proporciona capacidad de dirección mecánica en caso de que se pierda la asistencia hidráulica.

Si por alguna razón se interrumpe la asistencia hidráulica, todavía será posible maniobrar el vehículo. En estas condiciones, notará un considerable mayor esfuerzo de dirección, especialmente a velocidades muy bajas y durante maniobras de estacionamiento.

¡PRECAUCIÓN!
Períodos prolongados del volante en los extremos de la dirección incrementarán la temperatura del líquido de la dirección y debe evitarse cuando sea posible. Se pueden causar daños a la bomba de la dirección..

Si el mensaje "Servicio al sistema de dirección hidráulica" y un icono parpadeante se muestran en la pantalla del EVIC, indica que el vehículo debe ser llevado al concesionario para el servicio. Es probable que el vehículo haya perdido la asistencia de la dirección hidráulica. Consulte la sección "Información del Vehículo electrónica (EVIC)" para más información.

Si el mensaje "Sistema de dirección hidráulica sobrecalentado" y un icono se muestran en la pantalla del EVIC, indica que maniobras extremas puede haber ocurrido, lo que provocó un exceso de temperatura en el sistema de dirección hidráulica. Usted perderá la asistencia de la dirección hidráulica momentáneamente hasta que la condición sobre la temperatura ya no existe. Una vez que las condiciones de conducción son seguras, a continuación, deténgase y apague el vehículo por unos momentos hasta que la luz se apague. Consulte la sección "Información del Vehículo electrónica (EVIC)" para más información.

NOTA:

- Aunque la asistencia de la dirección hidráulica ha dejado de funcionar, todavía es posible dirigir el vehículo. En estas condiciones, habrá un aumento sustancial en el esfuerzo de dirección, especialmente cuando la velocidad del vehículo sea muy baja y durante las maniobras de estacionamiento.
- Si la condición persiste, consulte a su distribuidor autorizado para el servicio

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese que el freno de mano está totalmente aplicado y ponga la palanca de velocidades en la posición de estacionamiento o reversa(solo transmisión manual).

El pedal del freno de mano se localiza debajo de la esquina inferior izquierda del panel de instrumentos. Para aplicar el freno de mano, presione el pedal del freno hacia abajo y luego quite el pie del pedal. Para liberar el pedal del freno, empuje hacia abajo el pedal y suéltelo.

NOTA:

- Cuando el freno de mano y la transmisión se pone en marcha, la "Luz de advertencia de freno" parpadeará. Si se detecta la velocidad del vehículo, un timbre de sonido alertara al conductor. Libere totalmente el freno de mano antes de intentar mover el vehículo
- La luz sólo indica que el freno de mano está aplicado, no indica el grado de aplicación.

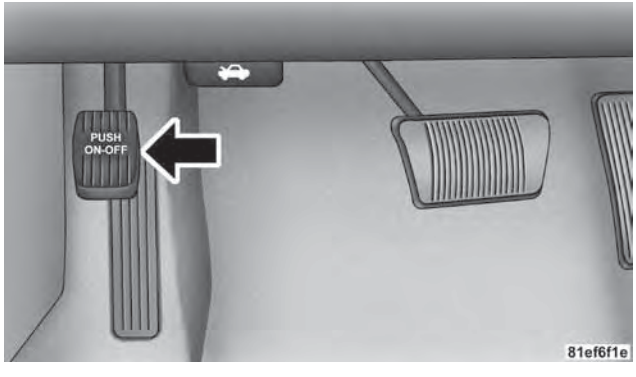
Al estacionarse en una pendiente, es importante que ponga el freno de mano antes de colocar la palanca de velocidades en la posición de estacionamiento, de lo contrario la carga en el mecanismo del seguro de la transmisión puede hacer difícil mover la palanca selectora fuera de la posición de estacionamiento. Como una precaución adicional, gire las ruedas delanteras hacia la banqueta en una pendiente en posición descendente y alejadas de la banqueta en una pendiente en posición ascendente.

Transmisión manual (si así está equipado)

El freno de estacionamiento accionado con el pie está colocado debajo de la esquina inferior izquierda del tablero de instrumentos. Para liberar el freno de estacionamiento, tire de la palanca correspondiente.

Transmisión automática (si así está equipado)

El freno de estacionamiento accionado con el pie está colocado debajo de la esquina inferior izquierda del tablero de instrumentos. Para aplicar el freno de estacionamiento, empuje hacia abajo el pedal del freno de estacionamiento y después retire su pie del pedal. Para liberar el freno de estacionamiento, empuje hacia abajo el pedal del freno de estacionamiento y después suéltelo.



¡ADVERTENCIA!

- **Nunca utilice la posición de palanca de velocidades de (P) estacionamiento como sustituto del freno de estacionamiento. Siempre aplique completamente al freno de estacionamiento cuando se estacione para evitar el movimiento del vehículo y posibles lesiones o daños.**
- **Nunca deje niños a solas en un vehículo. Dejar niños sin supervisión en un vehículo es peligroso por muchas razones. Un niño o cualquier persona podrían resultar lesionados seria o fatalmente. No deje las llaves en la ignición. Un niño podría hacer funcionar las ventanas eléctricas, otros controles o incluso poner en movimiento el vehículo.**
- **Cerciórese de que el freno de estacionamiento esté completamente desacoplado antes de conducir; de no hacerlo podría haber una falla de frenado y un accidente.**

¡PRECAUCIÓN!

Si la "Luz de advertencia de los frenos" se mantiene encendida con el freno de estacionamiento liberado, esto es indicación de una falla en el sistema de frenos. Deberá darle servicio de inmediato al sistema de frenos con un distribuidor autorizado.

SISTEMA DE FRENOS

BRAKE

Su vehículo está equipado con sistemas de frenos hidráulicos dobles. Si cualquiera de los dos sistemas hidráulicos perdiera su capacidad normal, el sistema restante seguirá funcionando. Sin embargo, existirá alguna pérdida de efectividad de frenado general. Esto puede ser evidente por una mayor distancia de viaje del pedal durante la aplicación, mayor fuerza requerida de aplicación para disminuir la velocidad o pararse y una potencial activación de la luz de advertencia de los frenos.

En caso de que se pierda la asistencia de potencia por alguna razón (por ejemplo, repetidas aplicaciones del freno con el motor apagado), los frenos continuarán funcionando. El esfuerzo requerido para frenar el vehículo será mucho mayor que el requerido con el sistema de potencia funcionando.

Sistema de frenos de antibloqueo (ABS) (si así está equipado)

El sistema de frenos antibloqueo brinda un mayor desempeño en la estabilidad y frenado del vehículo durante la mayoría de las situaciones de frenado. El sistema automáticamente "bombea" los frenos durante condiciones de frenado intenso para evitar el bloqueo de las ruedas.

La distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) evita que las ruedas traseras se sobre frenen y proporciona un mayor control de las fuerzas disponibles de frenado aplicadas al eje trasero.

Cuando el vehículo se conduce a más de 11 km/h (7 mph), se puede escuchar un ligero sonido de clic así como otros ruidos relacionados con el motor. Estos ruidos son del sistema realizando su ciclo de autoverificación para garantizar que el sistema ABS funciona correctamente. Esta autoverificación se realiza cada vez que se arranca el vehículo y cuando se acelera a más de 11 km/h (7 mph).

El ABS se activa durante el frenado bajo ciertas condiciones del camino o de frenado. Las condiciones que activan el ABS son hielo, nieve, grava, topes, rieles de ferrocarril, residuos sueltos o frenados de pánico.

También puede experimentar las siguientes condiciones cuando el sistema de frenado entra en antibloqueo.

- El funcionamiento del motor del ABS (puede continuar funcionando durante un corto tiempo después de detenerse),
- El sonido de clic de las válvulas solenoide,
- Los pulsos en el pedal de freno, y
- Un ligero descenso o caída del pedal del freno al final del frenado.

Todas estas son características normales del ABS.

¡ADVERTENCIA!

- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) contiene equipo electrónico sofisticado que puede ser susceptible a interferencia ocasionada por equipo de transmisión de radio mal instalado o de gran potencia. Esta interferencia puede ocasionar posible pérdida de la capacidad de frenado antibloqueo. La instalación de este tipo de equipo debe ser realizada por profesionales calificados.**
- **Bombear el sistema de frenos antibloqueo disminuye su efectividad y puede provocar un accidente. El bombeo hace que la distancia para detenerse sea mayor. Simplemente presione firmemente el pedal del freno cuando necesite bajar la velocidad o detenerse.**
- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no evita que las leyes naturales de la física actúen en el vehículo ni tampoco incrementa la eficiencia de frenado o la dirección más allá de lo provisto por la condición de los frenos y llantas del vehículo o la tracción.**

¡ADVERTENCIA!

- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede prevenir accidentes, incluyendo aquellos que resultan al virar a velocidad excesiva, al conducir demasiado cerca de otro vehículo o durante condiciones de hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes.**
- **Las capacidades de un vehículo equipado con un sistema de frenos de antibloqueo (ABS) nunca se deben explotar de una manera imprudente o peligrosa que puede ser riesgosa.**

Todas las ruedas y llantas deben ser del mismo tamaño y tipo, y además las llantas deben estar infladas correctamente para que puedan enviar señales precisas a la computadora.

Luz de frenos antibloqueo

La luz del sistema de frenos de antibloqueo (ABS) monitorea el sistema de frenos de antibloqueo. La luz se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la posición encendido y puede permanecer encendida durante cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende al conducir el vehículo, indica que no funciona la parte de antibloqueo del sistema de frenos y que el vehículo requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente si la Luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si se enciende la luz del ABS, se le debe dar servicio al sistema de frenos tan pronto como sea posible para restablecer los frenos antibloqueo. Si la luz del ABS no se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la posición encendido, solicite que se repare el foco tan pronto como sea posible.

Si la luz de advertencia del freno y la luz del ABS permanecen encendidas, significa que los sistemas ABS y de distribución electrónica de fuerza del freno (EBD) no están funcionando. Se requiere la reparación inmediata del sistema ABS.

SISTEMA ELECTRÓNICO DE CONTROL DE LOS FRENOS

Su vehículo está equipado con un sistema electrónico avanzado de control de los frenos comúnmente conocido

como ESP. Este sistema incluye el ABS (sistema de frenos de antibloqueo), el TCS (sistema de control de tracción), el BAS (sistema de asistencia de los frenos) y el ESP (programa electrónico de estabilidad). Estos sistemas trabajan juntos para mejorar la estabilidad y el control del vehículo en diversas condiciones de conducción.

Una característica adicional al sistema electrónico de control de frenos es el sistema Reforzamiento de arranque en una pendiente (HSA) el cual es estándar en unidades con transmisión manual.

ABS (sistema de frenos antibloqueo)

Este sistema ayuda al conductor a mantener el control del vehículo bajo condiciones adversas de frenado al controlar la presión hidráulica de frenado.
Esto evita el bloqueo de la rueda y ayuda a evitar el patinaje en superficies resbalosas durante el frenado. Para más información acerca del ABS, refiérase a “Sistema de frenos de antibloqueo” en esta sección.

¡ADVERTENCIA!

El ABS no puede evitar las leyes naturales de la física que actúan en el vehículo, tampoco puede aumentar la tracción proporcionada por las condiciones del camino. El ABS no puede evitar accidentes, incluyendo los que resulten de una excesiva velocidad en vueltas, conducir en superficies resbalosas o hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes. Nunca abuse de las capacidades de un vehículo equipado con ABS conduciendo de manera imprudente o peligrosa que pueda poner en riesgo la seguridad del conductor o de otras personas.

TCS (sistema de control de tracción)

Este sistema realiza un monitoreo a la cantidad de vueltas de la rueda en cada una de las ruedas impulsadas. Si se detecta el patinaje, la presión de los frenos está aplicada a las ruedas que están patinando y la potencia del motor se reduce para proporcionar una aceleración y estabilidad mejoradas.

El sistema TCS opera igual que un diferencial de patinaje limitado y controla la rueda que se patina a través del eje de conducción. Si una rueda en el eje de conducción gira más rápidamente que la otra, el sistema aplicara un frenado sobre la rueda que se está patinando. Esto permitirá que se aplique más torque en la llanta que no está girando. Esta característica permanecerá encendida si el TCS y el ESP están en la modalidad de "Partial off" (parcialmente apagado). Refiérase a "ESP (Programa electrónico de estabilidad)" en esta sección.

BAS (sistema de asistencia de los frenos)

Este sistema complementa el ABS optimizando la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras de frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia censando la relación y cantidad de aplicación de los frenos y aplica la presión óptima a los frenos. Esto puede ayudar a reducir las distancias de frenado.

Aplicando los frenos muy rápido ocasiona la mejor asistencia de BAS. Para recibir los beneficios del sistema, usted debe aplicar presión continua a los frenos durante la secuencia de frenado. No reduzca la presión del pedal de los frenos a menos que ya no se desee continuar frenando. Una vez que se suelta el pedal de los frenos, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!

El BAS no puede evitar las leyes naturales de la física que actúan en el vehículo, tampoco puede aumentar la tracción proporcionada por las condiciones del camino. El BAS no puede evitar accidentes, incluyendo los que resulten de una excesiva velocidad en vueltas, conducir en superficies resbalosas o hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes. - Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca se deben explotar de una manera temeraria o peligrosa que puede poner en peligro la seguridad del usuario o la seguridad de otras personas.

HSA (Reforzamiento de arranque en una pendiente) únicamente transmisión manual

El sistema HSA está diseñado para ayudarle al conductor cuando arranca el vehículo a partir de la posición de paro sobre una pendiente. El sistema HSA mantendrá el nivel de presión del freno que aplica el conductor por un periodo corto, después de que el conductor retira su pie del pedal de freno. Si el conductor no aplica el acelerador durante este tiempo breve, el sistema liberará la presión del freno y el vehículo rodará hacia debajo de la pendiente. El sistema liberará la presión en el freno de modo proporcional a la cantidad de aceleración aplicada a medida que el vehículo arranca para moverse en la dirección de recorrido deseada.

Criterio para la activación de HSA

Se deben cumplir los siguientes criterios para que el HSA se active:

- Se debe detener el vehículo.
- El vehículo debe estar una velocidad del 7% o con una pendiente mayor.
- La selección de la velocidad debe coincidir con la dirección pendiente arriba del vehículo (por ejemplo el vehículo apuntando pendiente arriba está en una velocidad hacia delante, el vehículo retrocediendo pendiente abajo está en reversa).

¡ADVERTENCIA!

Habrá situaciones en las pendientes menores (por ejemplo menores del 8%), con un vehículo cargado o mientras se arrastra un remolque, en que no se activará el sistema y puede ocurrir un ligero rodamiento. Esto podría provocar una colisión con otro vehículo u objeto. Recuerde siempre que el conductor es responsable del frenado del vehículo.

Inhabilitación y habilitación del HSA

Si desea activar o desactivar el sistema HSA, puede ser hacer uso de las funciones programables del cliente en el (EVIC). Referirse a "Centro Electrico de Información del Vehículo (EVIC)" en "Descripción de su panel de instrumentos "para más información. Para vehículos no equipados con la EVIC, realice los los siguientes pasos:

NOTA: Usted debe completar los pasos 1 a 8 en un lapso de 90 segundos.

1. Centre del volante (ruedas delanteras apuntando hacia adelante).

2. Ponga la transmisión en punto muerto.

3. Aplicar el freno de estacionamiento.

4. Arranque el motor.

5. Suelte el pedal del embrague.

6. Gire el volante media vuelta a la izquierda.

7. Pulse la tecla "ESC Apagado" (en el ángulo inferior cambio de banco por debajo de los mandos del climatizador) cuatro veces en 20 segundos. "el indicador de ESC Activado/mal-funcionamiento. se encedera dos veces

8. Gire el volante hacia al centro y luego

otra media vuelta a la derecha.

9. Gire el interruptor de encendido a la posición APAGADO y luego volver a la posición ENCENDIDO. Si la secuencia se completó correctamente, el "ESC activación / mal funcionamiento del indicador Luz "parpadeará varias veces para confirmar la HSA está desactivado.

10. Repita estos pasos si quiere volver a activar esta característica.

ESP (Programa electrónico de estabilidad)

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo bajo diversas condiciones de conducción. El ESP corrige el sobreviraje y el bajoviraje del vehículo aplicando el freno de la rueda adecuada. La potencia del motor también se reduce para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o bajoviraje y ayudar al vehículo a mantener las direcciones adecuadas.

El ESP usa sensores en el vehículo para determinar la trayectoria a la que intenta el conductor dirigir el vehículo y la compara con la trayectoria real del vehículo. Cuando la trayectoria real no concuerda con la trayectoria intentada, el ESP aplica el freno de la rueda adecuada para ayudar a contrarrestar la condición de sobreviraje o bajoviraje.

Sobreviraje – cuando el vehículo está virando más de lo adecuado para la posición del volante de la dirección.

Bajoviraje – cuando el vehículo está virando menos de lo adecuado para la posición del volante de la dirección.

La luz indicadora de ESP/TCS ubicada en el grupo de instrumentos, empieza a destellar en cuanto las llantas pierden tracción y el sistema ESP se

vuelve activo. La luz indicadora de ESP/TCS también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora de ESP/TCS empieza a destellar durante una aceleración, suelte el acelerador y aplique tan poco acelerador como sea posible. Asegúrese de adaptar su velocidad y conducción a las condiciones de camino que encuentre.

¡ADVERTENCIA!

El ESP no puede evitar las leyes naturales de la física que actúan en el vehículo, tampoco puede aumentar la tracción proporcionada por las condiciones del camino. El ESP no puede evitar accidentes, incluyendo los que resulten de una excesiva velocidad en vueltas, conducir en superficies resbalosas o hidroplaneo. Sólo un conductor precavido, atento y diestro puede evitar accidentes. Las capacidades de un vehículo equipado con ESP nunca se deben explotar de una manera temeraria o peligrosa que puede poner en peligro la seguridad del usuario o la seguridad de otras personas.

El sistema ESP tiene dos modalidades de funcionamiento disponibles.

ESP encendido

Este es el modo normal de operación del ESP. Siempre que se arranca el vehículo, el sistema ESP estará en este modo. Este modo se debe usar para la mayoría de las condiciones de conducción. El ESP solo se apaga por razones específicas como se observa en los siguientes párrafos

Apagado parcial

El modo de “apagado parcial” se procura para las veces en que se desea una experiencia de conducción más temeraria. También se procura para la conducción en nieve profunda, arena o grava. Este modo deshabilita la porción TCS del ESP y eleva el umbral de la activación del ESP, lo cual permite más giro de la rueda del que el ESP permite normalmente.

El interruptor de apagado del ESP está ubicado en el banco de interruptores cerca de la parte inferior central del tablero de instrumentos. Para entrar al modo de “apagado parcial”, presione momentáneamente el botón “ESP OFF” y la luz indicadora de ESP/TCS se encenderá.

Para encender el ESP nuevamente, presione momentáneamente el botón “ESP OFF” y la luz indicadora de ESP/TCS se apagará.

NOTA: Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduzca con cadenas para nieve, o se arranque en nieve profunda, arena o grava puede ser deseable cambiar al modo de “Apagado parcial” oprimiendo momentáneamente el botón “ESP OFF”. Una vez que terminó la situación que requirió el modo de “Apagado parcial”, encienda nuevamente el ESP oprimiendo otra vez momentáneamente el interruptor de ESP OFF. Esto se puede hacer mientras el vehículo está en movimiento.

Luz indicadora de mal funcionamiento del ESP/ BAS y luz indicadora de ESP/TCS

La luz indicadora de mal funcionamiento del ESP está combinada con el indicador del BAS. La luz indicadora de mal funcionamiento del ESP/BAS y la luz amarilla indicadora del ESP/TCS en el grupo de instrumentos se encienden ambas cuando el interruptor de ignición se gira a la posición encendido . Se deben apagar cuando el motor está funcionando.

El sistema encenderá la luz indicadora de mal funcionamiento del ESP/BAS continuamente mientras el motor está en funcionando si detecta un mal funcionamiento en el ESP, en el BAS o en ambos. Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de ignición, y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros/millas a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), vea a su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible para que se diagnostique y corrija el problema.

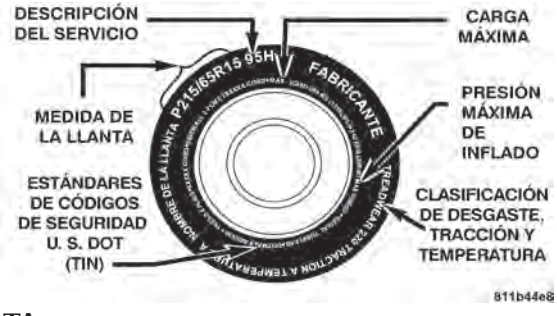
NOTA:

- La luz del indicador del ESP/TCS y la luz indicadora de mal funcionamiento del ESP/BAS se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de ignición se gira a encendido.
- Cada vez que se enciende el interruptor de ignición, el sistema ESP estará encendido aún si previamente se hubiera apagado.
- El sistema de control del ESP emitirá sonidos de zumbido o clic cuando esté activo. Esto es normal; los sonidos cesarán cuando el ESP se vuelva inactivo después de la maniobra que ocasionó la activación del ESP.

Luz indicadora de ESP apagado, indica que el ESP está apagado

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS LLANTAS

Marcas en las llantas



NOTA:

P (Pasajeros) - El tamaño de la llanta en unidades métricas se basa en normas de diseño estadounidense. Las llantas P en unidades métricas tienen impresa en la pared la letra "P" justo antes de la especificación del tamaño. Ejemplo: P215/65R15 95H.

El tamaño de las llantas en unidades métricas europeas se basa en normas de diseño europeo. Las llantas diseñadas con esta norma tienen grabado el tamaño de la llanta en la pared e inicia con el ancho de la sección. La letra "P" no aparece en los diseños de este tipo de llanta. Ejemplo: 215/65R15 96H.

Las llantas de refacción temporales son llantas de refacción compactas infladas a alta presión y están diseñadas para usarse temporalmente y sólo en casos de emergencia. Las llantas diseñadas con esta norma tienen impresa en la pared la letra "T" justo antes de la especificación del tamaño. Ejemplo: T145/80D18 103M.

!PRECAUCION¡
No use llantas de diferentes tamaños en los rines de traseros, esto podría provocar daños en el eje trasero.

Tabla de tamaño de la llanta

EJEMPLO
Designación del tamaño: **P** = Tamaño de llanta para vehículo de pasajeros basado en normas de diseño estadounidense "**....espacio vacío...**" = Llanta para vehículo de pasajeros basada en normas de diseño europeo **LT** = Llanta para camión ligero basada en normas de diseño estadounidense **T** = Llanta de refacción temporal **31** = Diámetro total en pulgadas (pulg)
215 = Ancho de la sección en milímetros (mm)
65 = Relación de aspecto en por ciento (%) — Relación de la altura de la sección al ancho de la sección de la llanta **10.5** = Ancho de la sección en pulgadas (pulg)
R = Código de fabricación — "R" significa fabricación radial — "D" significa fabricación diagonal o con cuerdas diagonales
15 = Diámetro del rin en pulgadas (pulg)
Descripción del servicio:

EJEMPLO
95 = Índice de carga — Código numérico asociado con la carga máxima que puede cargar una llanta
H = Símbolo de velocidad — Símbolo que indica el rango de velocidades a las cuales una llanta puede transportar una carga correspondiente a su índice de carga bajo ciertas condiciones de funcionamiento — La velocidad máxima correspondiente al símbolo de velocidad sólo debe alcanzarse respetando ciertas condiciones de funcionamiento (es decir, la presión correcta de las llantas, la carga del vehículo permitida, las condiciones de la carretera y los límites de velocidad establecidos)
Identificación de carga:
"**...espacio vacío....**" = Sin texto en la pared de la llanta indica que se trata de una llanta de carga estándar (SL)
Carga extra (XL) = Llanta para carga extra (o llanta reforzada)
Carga ligera = Llanta para carga ligera
C,D,E = Rango de carga asociado con la carga máxima que una llanta puede transportar a una presión especificada
Carga máxima— Indica la carga máxima que está llanta está diseñada para transportar
Presión máxima — Indica la presión máxima de inflado en frío permisible para esta llanta.

EJEMPLO
DOT MA L9 ABCD 0301
DOT = Departamento de Transporte — Este símbolo certifica que la llanta cumple con las normas de seguridad de llantas del Departamento de Transporte de los EE.UU. y está aprobada para usarse en carretera
MA = Código que representa el lugar de fabricación de la llanta (dos dígitos)
L9 = Código que representa el tamaño de la llanta (dos dígitos)
ABCD = Código que usa el fabricante de la llanta (uno a cuatro dígitos)
03 = Número que representa la semana en la cual se fabricó la llanta (dos dígitos) — 03 significa la 3ra semana.
01 = Número que representa el año en el cual se fabricó la llanta (dos dígitos) — 01 significa el año 2001 — Antes de julio de 2000, los fabricantes de llantas sólo requerían un número para representar el año de fabricación de la llanta. Ejemplo: 031 podía referirse a la 3ra semana de 1981 ó 1991.

Número de identificación de la llanta (TIN)

El TIN se encuentra en uno o ambos lados de la llanta, sin embargo, el código de fecha puede estar sólo en un lado. Las llantas con paredes blancas tienen el TIN completo incluyendo el código de fecha ubicado en el lado de la pared blanca de la llanta. Busque el TIN en el lado exterior de las llantas con pared negra tal como están montadas en el vehículo. Si el TIN no se encuentra en el lado exterior, entonces lo encontrará en el lado interior de la llanta.

Terminología y definiciones de llantas

Termino	Definición
Poste B	El poste “B” del vehículo es ya parte estructural de la carrocería ubicada entre la puerta delantera y la trasera (de un vehículo 4 puertas) corriendo desde el estribo hasta el techo.
Presión de la llanta en frío	La presión de inflado en frío de las llantas se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos 3 horas, ni más de 1.6 km (1 milla) después del periodo de 3 horas. La presión de inflado se mide en unidades KPa (kilopascales) o PSI (libras por pulgada cuadrada)..
Presión máximo de inflado	La presión de inflado máximo es la presión de inflado de una llanta en frío máxima permisible para esa llanta. La presión de inflado máxima está grabada en la pared de la llanta.
Presión de inflado recomendado	La presión de inflado de la llanta recomendada por el fabricante del vehículo como se muestra en la etiqueta de la llanta.
Etiqueta de la llanta	Una etiqueta de papel adherida permanentemente al vehículo mostrando la capacidad de carga del vehículo, el tamaño de llanta de equipo original y la presión de inflado recomendada.

Carga y presión de las llantas

Ubicación de la etiqueta de la llanta

NOTA: La correcta presión de inflado está en una etiqueta de “Información de llanta y carga” localizada en el marco de la puerta del conductor o el pilar “B” de la puerta del conductor.

Etiqueta de información de carga y llanta (si así aplica)

Esta etiqueta le dará información importante acerca de:

1. Número de personas que puede transportar en el vehículo.
2. El peso total que su vehículo puede cargar (si así aplica).
3. La medida de llanta diseñada para su vehículo.
4. Las presiones de inflado en frío para las llantas delanteras, traseras y de refacción.

NOTA: Si su vehículo no cuenta con la información del peso en l etiqueta, podrá encontrarlo en la etiqueta de certificación del vehículo. Para mayor información refiérase a la sección "Carga en el vehículo".

Carga

La carga máxima del vehículo en la llanta no debe exceder la capacidad de transporte de carga de la llanta de su vehículo. No se excederá de la capacidad de transporte de carga de la llanta si respeta las condiciones de carga, el tamaño de las llantas y las presiones de inflado en frío de las llantas que se especifican en la etiqueta de información de llantas y carga y en la sección “Carga del vehículo” de este manual.

NOTA: Bajo una condición del vehículo cargado al máximo, no deben excederse los rangos de tasa de peso bruto en el eje (GAWR) para los ejes delantero y trasero. Para mayor información con respecto a las GAWR, a la carga del vehículo y al arrastre de remolque, consulte la sección “Carga del vehículo” en esta sección.

Para determinar las condiciones de carga máxima de su vehículo, localice el texto “The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs.” (El peso

5

combinado de los ocupantes y la carga no debe exceder XXX kg o XXX lb) en la Etiqueta de información de llantas y carga. El peso combinado de los ocupantes, la carga, el equipaje y el peso de la lanza del remolque (si es aplicable) no debe exceder al peso indicado aquí.

Pasos para determinar el correcto límite de carga

1. Localice el enunciado “El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder de XXX kg o XXX libras” en la etiqueta de su vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que estarán viajando en su vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de los XXX kilogramos o las XXX libras.
4. La cifra resultante equivale a la cantidad de capacidad de carga y equipaje disponible. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” equivale a 635 kg (1,400 lb) y habrá cinco pasajeros de 68 kg (150 lb) en su vehículo, la cantidad disponible de carga y equipaje es de 295 kg (650 lb) (puesto que 5 x 68 = 340, y 635 – 340 = 295 kg, o bien 5 x 150 = 750, y 1,400 - 750 = 650 lb).
5. Determine el peso combinado de equipaje y carga que se está cargando en el vehículo. Ese peso puede no exceder seguramente la capacidad de carga disponible de carga y equipaje calculada en el Paso 4.
6. Si su vehículo arrastrará un remolque, la carga de su remolque se deberá transferir a su vehículo. Consulte este manual para determinar cómo reducir la capacidad de carga y equipaje disponible de su vehículo.

NOTA: La siguiente tabla muestra ejemplos de cómo calcular la carga total, la capacidad de carga y equipaje y arrastre de su vehículo variando la configuración de asientos y el número y tamaño de los ocupantes. Esta tabla sólo tiene propósitos ilustrativos y puede no ser precisa para la configuración de asientos y la capacidad de transporte de carga de su vehículo.

NOTA: Para el siguiente ejemplo, el peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder de 392 kg (865 lb).

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso sobrecargar las llantas. La sobrecarga puede ocasionar que fallen las llantas, afectando el manejo e incrementando la distancia para detener el vehículo. Use las llantas de la capacidad de carga recomendada para su vehículo. Nunca las sobrecargue.

LLANTAS – INFORMACIÓN GENERAL

Presión de la llanta

La presión correcta de inflado de las llantas es fundamental para un funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo. La presión incorrecta de inflado de las llantas afecta a las siguientes tres áreas principales:

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- **Las llantas infladas incorrectamente son peligrosas y pueden ocasionar accidentes.**
- **El bajo inflado incrementa la flexibilidad de la llanta y puede provocar un sobrecalentamiento y falla de la llanta.**
- **El inflado excesivo disminuye la capacidad de la llanta para amortiguar impactos. Los objetos sobre la carretera y los baches pueden ocasionar daños y fallas en las llantas.**
- **Presiones diferentes de las llantas pueden ocasionar problemas de dirección. Se podría perder el control del vehículo.**
- **Las llantas excesivamente infladas o infladas de menos pueden afectar el manejo del vehículo y provocar una falla repentina con la consecuente pérdida de control.**
- **Las presiones de inflado desiguales en un lado del vehículo con respecto al otro pueden provocar que el vehículo se desvíe hacia la derecha o hacia la izquierda.**
- **Siempre conduzca cerciorándose de que todas las llantas están infladas a la presión recomendada de inflado en frío.**

Rendimiento del combustible -

Las presiones de inflado incorrectas pueden ocasionar patrones desiguales de desgaste que se desarrollan a través del dibujo de la llanta. Estos patrones de desgaste anormal reducirán la vida del dibujo de las llantas con la consecuente necesidad de reemplazarlas prematuramente. El bajo inflado también aumenta la resistencia de rodamiento de la llanta y provoca mayor consumo de combustible.

Comodidad de conducción y estabilidad del vehículo -

El inflado correcto de las llantas brinda una conducción confortable. El inflado excesivo produce un tipo de conducción agitada y desagradable.

Presiones de inflado de las llantas

La presión correcta de inflado en frío de las llantas se lista en la cara de la puerta del conductor o en el poste "B" del lado del conductor.

Algunos vehículos pueden tener información complementaria de la presión de las llantas para cargas del vehículo menores a la condición de vehículo cargado al máximo. Estas condiciones de presión se encuentran en la sección "Información complementaria de la presión de las llantas" de este manual.

Una vez al mes debe revisarse y ajustarse la presión de las llantas así como también inspeccionarse en busca de señales de desgaste o daños visibles. Utilice un manómetro de buena calidad para comprobar la presión de las llantas. No juzgue visualmente para determinar si están correctamente infladas. Las llantas radiales pueden parecer que están correctamente infladas cuando en realidad pueden estar infladas de menos.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o ajustar la presión de las llantas, siempre vuelva a instalar el tapón del vástago de la válvula (si así está equipado). Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de la válvula, lo que podría dañarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la etiqueta siempre son "presiones de inflado en frío de las llantas". La presión de inflado en frío de las llantas se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos 3 horas ni más de 1.61 km (1 milla) después

Ocupantes			Peso combinado de ocupantes y carga de la etiqueta de presión de inflado.		Peso combinado de sus ocupantes		DISPOPNIBLE Carga/Equipaje y peso para arrastre
TOTAL	DELANTERO	TRASERO					
EJEMPLO 1							
5	2	3			Ocupante 1: 91 Kg Ocupante 2: 59 Kg Ocupante 3: 73 Kg Ocupante 4: 45 Kg Ocupante 5: 36 Kg Peso total 304 Kg		
			393 Kg	MENOS	304 Kg	=	89 Kg
EJEMPLO 2							
3	2	1			Ocupante 1: 95 Kg Ocupante 2: 82 Kg Ocupante 3: 68 Kg Peso total 245 Kg		
			393 Kg	MENOS	245 Kg	=	148 Kg
EJEMPLO 3							
2	2	0			Ocupante 1: 91 Kg Ocupante 2: 91 Kg Peso total 182 Kg		
			393 Kg	MENOS	182 Kg	=	211 Kg

EJEMPLO

de un periodo de tres horas. La presión de inflado en frío de las llantas no debe exceder la presión máxima de inflado que aparece grabada en las paredes de las llantas.

Compruebe las presiones de las llantas con mayor frecuencia si están sujetas a un rango amplio de temperaturas exteriores, ya que las presiones de las llantas varían con los cambios de temperatura.

Las presiones de las llantas cambian aproximadamente en 1 lb/plg^2 (7 kPa) por cada 7º C (44 °F) de cambio de temperatura del aire. Tenga esto en mente cuando compruebe la presión de aire en el interior de un garaje, especialmente durante el invierno.

Ejemplo: Si la temperatura del garaje es = 20° C (68° F) y la temperatura exterior es = 0° C (32° F), entonces la presión de inflado en frío de las llantas debe incrementarse 3 lb/pulg^2 (21 kPa), lo cual es equivalente a 1 lb/pulg2 (7 kPa) por cada 7° C (44 °F) para esta condición de temperatura exterior.

La presión de las llantas puede incrementarse de 2 a 6 lb/pulg2 (13 a 40 kPa) durante el funcionamiento. NO disminuya este aumento normal de presión o la presión de las llantas será demasiado baja.

Presiones de las llantas para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante recomienda conducir a velocidades seguras dentro de los límites de velocidad establecidos. Donde los límites de velocidad o las condiciones sean tales que el vehículo puede ser conducido a alta velocidad, es muy importante mantener la presión correcta de inflado de las llantas. Para el funcionamiento del vehículo a alta velocidad se requiere mayor presión de las llantas y poca carga en el vehículo.

Consulte el equipo original o a un distribuidor de llantas autorizado para las velocidades de funcionamiento seguras recomendadas, así como la carga y las presiones de inflado en frío de las llantas.

¡ADVERTENCIA!

Es peligroso conducir a alta velocidad con su vehículo cargado al máximo. El esfuerzo adicional en las llantas puede ocasionar que fallen. Podría sufrir un accidente grave. No conduzca un vehículo cargado a la máxima capacidad a velocidades constantes mayores de 120 km/h (75 mph).

Llantas de capas radiales

¡ADVERTENCIA!

Si se combinan llantas de capas radiales con otros tipos de llantas en su vehículo se provocará un manejo deficiente del vehículo. La inestabilidad podría ocasionar un accidente. Siempre use llantas de capas radiales en juegos de cuatro. Nunca las combine con otro tipo de llantas.

Los cortes y las perforaciones en las llantas de capas radiales se pueden reparar únicamente en la zona del dibujo debido a la flexión de las paredes. Consulte a su distribuidor autorizado de llantas acerca de las reparaciones de las llantas de capas radiales.

Juego de llantas de refacción igual al original (si está equipado)

La llanta de repuesto de su vehículo es equivalente en el aspecto y función que la de las llantas equipadas originalmente y la rueda que se encuentran en los ejes delanteros o traseros de su vehículo. Esta llanta de repuesto puede ser utilizada en la rotación de las llantas de su vehículo. Si su vehículo tiene una opción para un neumático de repuesto de equipamiento original, refiérase a la pauta recomendada en la rotación de los neumáticos "Recomendaciones para la rotación de las llantas" para más información.

Si su vehículo no está equipado con un neumático de equipamiento original, una llanta de uso temporal de emergencia podría estar equipada con su vehículo. Piezas de repuesto de uso temporal se han diseñado para ser utilizado sólo con su vehículo. Su vehículo puede estar equipado con uno de los siguientes tipos de uso de repuestos; tamaño compacto, completo, o un uso limitado.

No instale más de un neumático de uso temporal de repuesto de emergencia en el vehículo en un momento dado.

¡PRECAUCIÓN!

Debido a la reducida distancia al suelo, no lleve su vehículo a través de un túnel de lavado automático con una llanta de tamaño compacto, completo o de uso limitado instalada. Puede ocurrir el daño al vehículo.

Llanta compacta de refacción (sí así está equipado)

La llanta compacta de refacción es para emergencias y de uso temporal con llantas radiales. Va de acuerdo con el estilo de su vehículo pero tiene una vida limitada, por lo que la llanta original debe ser reparada o reemplazada y reinstalada a la primera oportunidad.

¡ADVERTENCIA!

Las llantas de refacción temporales son para uso en emergencias solamente. Con estas llantas no maneje a más de 80 Km / hr (50 mph). Las llantas de refacción de uso temporal tienen una vida limitada de rodamiento de 4,800 km (3,000 millas). Asegúrese de seguir las precauciones que aplican a su llanta, de lo contrario una falla podría resultar en la llanta de refacción y usted podría perder el control del vehículo.

No instale una cubierta de rueda o intente montar una llanta convencional en la rueda compacta de refacción, ya que está diseñada específicamente para la llanta compacta.

No instale más de una llanta compacta de refacción en el vehículo al mismo tiempo.

¡PRECAUCION!

Debido al reducido claro que existe cuando el vehículo tiene instalada la llanta de refacción no lo pase a través de una máquina automática de lavado, antes cambie la llanta por la original; de no hacerlo su vehículo puede resultar dañado.

Refacción de tamaño completo (si así está equipado)

La refacción de tamaño completo es para uso de emergencia temporal. Este neumático puede tener la apariencia de los neumáticos originales equipado en el eje delantero o trasero de su vehículo, pero no lo es. Este neumático de repuesto puede tener limitada la vida útil de la banda de rodamiento. Cuando la banda de rodadura se desgasta a los indicadores de desgaste, el neumático de uso temporal de repuesto de tamaño completo tiene que ser reemplazado. Dado que no es el mismo que el de los neumáticos de equipo original, vuelva

a colocar (o reparar) los neumáticos de equipo original y vuelva a instalarlos en el vehículo en la primera oportunidad.

Llanta de refacción de uso limitado (si así está equipado)

El uso de la refacción de uso limitado es para emergencias en su vehículo. Esta llanta está identificada por una etiqueta de advertencia en la llanta de refacción para uso limitado. Esta llanta se parece a las llantas originales de su vehículo, pero no es así. Instalar la llanta de refacción limitada afecta la manejabilidad del vehículo. Dado que no es la misma llanta, reemplace (o repare) la llanta original y reinstale en el vehículo a la primera oportunidad.

Patinado de las llantas

Cuando se atasque en condiciones de lodo, arena, nieve o hielo, no haga girar las ruedas de su vehículo arriba de 48 km/h (30 mph).

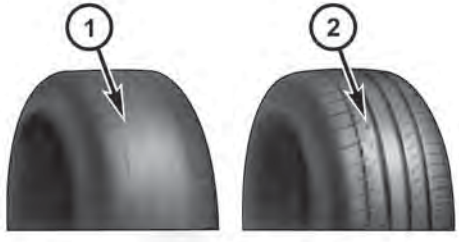
Refiérase en la sección “Liberación de un vehículo atascado”.

¡ADVERTENCIA!

Hacer girar las llantas a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por las excesivas velocidades de las ruedas pueden ocasionar daños o fallas a las llantas. Una llanta podría explotar y lesionar a alguien. No haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) o por más de 30 segundos ininterrumpidamente cuando esté atascado. Tampoco permita que alguien esté cerca de una rueda girando, no importa a qué velocidad.

Indicadores de desgaste del dibujo

Los indicadores de desgaste de las llantas de equipo original ayudan a determinar cuándo se deben reemplazar las llantas.



1. Llanta desgastada
2. Llanta nueva

Estos indicadores están grabados en la parte inferior de las ranuras del dibujo. Aparecen como bandas cuando la profundidad del dibujo es de 2 mm (1/16 de pulg). Cuando el dibujo está desgastado hasta los indicadores de desgaste, se deben reemplazar las llantas.

Vida útil de la llanta

La vida de servicio de una llanta depende de diversos factores incluyendo, pero no limitado a:

El estilo de manejo

Presión de las llantas

Distancia conducida

¡ADVERTENCIA!

Las llantas y la llanta de refacción deben reemplazarse cada seis años, independientemente del dibujo restante. De no hacerlo las llantas pueden fallar repentinamente. Podría perder el control y tener un accidente con consecuencias graves o fatales.

Mantenga las llantas desmontadas en un lugar frío, seco y lo menos expuestas a la luz. Evite que las llantas hagan contacto con aceite, grasa y gasolina.

Reemplazo de las llantas

Las llantas instaladas en su nuevo vehículo brindan un balance de muchas características. Deben inspeccionarse

regularmente en busca de desgaste y de la correcta presión de inflado en frío. El fabricante recomienda enfáticamente que utilice llantas equivalentes a las originales en tamaño, calidad y desempeño cuando sea necesario su reemplazo (Consulte el párrafo acerca de “Indicadores de desgaste de las llantas”). Consulte la etiqueta “Información de llantas y carga” para ver la designación del tamaño de las llantas de su vehículo. La información de servicio e identificación de carga se puede encontrar en las llantas de equipo original. Si no se usan las llantas de reemplazo equivalentes se puede afectar desfavorablemente la seguridad, el manejo y la conducción de su vehículo. Se recomienda que vea a su distribuidor de equipo original o que consulte con un distribuidor autorizado de llantas las preguntas que tenga acerca de las especificaciones y capacidades de las llantas.

¡ADVERTENCIA!

- **No use un tamaño de llanta, rueda o clasificación distinta a la especificada para su vehículo. Algunas combinaciones de llantas y ruedas no aprobadas pueden cambiar las dimensiones de la suspensión y las características de desempeño, lo que provocaría cambios en la dirección, manejo y frenado de su vehículo. Esto puede ocasionar situaciones de manejo impredecible y esfuerzo a los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener un accidente con consecuencias graves o fatales. Use sólo los tamaños de llanta y rueda con clasificaciones de carga aprobadas para su vehículo.**
- **Nunca use una llanta que tenga un índice de carga o capacidad menor o distinta a la equipada originalmente en su vehículo. Usar llantas con índice de carga menor puede provocar sobrecarga y falla de las llantas. Podría perder el control y sufrir un accidente.**
- **Si no equipa su vehículo con las llantas que tengan la capacidad de velocidad adecuada éstas podrían fallar repentinamente y hacer que se pierda el control del vehículo.**

¡PRECAUCIÓN!

Reemplazar las llantas originales con llantas de diferente tamaño puede provocar lecturas falsas del velocímetro y del odómetro.

Cadenas para llantas

Use sólo cadenas compactas u otras ayudas de tracción que cumplan las especificaciones de tipo “Clase S” de SAE. Las cadenas deben ser del tamaño adecuado para el vehículo, como lo recomienda el fabricante de cadenas. Además instale únicamente cadenas en las llantas de tamaño P235/55 R18.

NOTA: No use cadenas para llantas con una llanta de refacción compacta.

¡PRECAUCIÓN!

- **Observe las instrucciones del fabricante de la cadena sobre el método de instalación, la velocidad de funcionamiento y las condiciones de uso. Siempre utilice la velocidad de funcionamiento sugerida más baja del fabricante de la cadena si es diferente de la velocidad recomendada por el fabricante.**

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños a su vehículo o a las llantas, observe las siguientes precauciones:

- Debido al claro restringido de la cadena entre las llantas y los demás componentes de la suspensión, es importante que sólo se utilicen cadenas en buenas condiciones. Las cadenas rotas pueden causar daños serios. Detenga el vehículo de inmediato si se escucha ruido que pudiera indicar la rotura de la cadena. Quite las partes dañadas de la cadena antes de un uso posterior.
- Instale las cadenas en las ruedas traseras tan apretadas como sea posible y después vuelva a apretar después de conducir alrededor de 0.8 km (media milla).
- No exceda los 48 km/h (30 mph).
- Conduzca con precaución y evite las vueltas severas y los topes grandes, especialmente con un vehículo cargado.
- Use sólo en las ruedas traseras.
- No conduzca durante un período prolongado sobre pavimento seco.

NOTA: Con el fin de no dañar las llantas, las cadenas, y el vehículo, no conduzca durante periodos prolongados sobre pavimento seco. Observe las instrucciones del fabricante de la cadena sobre el método de instalación, la velocidad de funcionamiento y las condiciones de uso.

Siempre utilice la velocidad de funcionamiento más baja sugerida si el fabricante de las cadenas y del vehículo sugieren una velocidad máxima. Estas indicaciones aplican para todos los dispositivos de tracción de cadena, incluyendo las cadenas de eslabón y de cable (radiales).

LLANTAS PARA NIEVE

En algunas áreas del país se requiere el uso de llantas para nieve durante el invierno. Las llantas estándar son del tipo para cualquier estación y cumplen con este requerimiento tal y como se indica por la designación M+S que tienen grabada en las paredes.

Si requiere usar llantas para nieve, seleccione llantas que sean equivalentes en tamaño y tipo a las llantas de equipo original. Use llantas para nieve solo en juegos de cuatro. El no hacerlo así puede afectar adversamente el manejo de su vehículo.

Las llantas para nieve generalmente tienen clasificaciones de velocidad menores que las llantas de equipo original de su vehículo, por lo que no debe conducirse a velocidades sostenidas mayores de 120 km/h (75 mph).

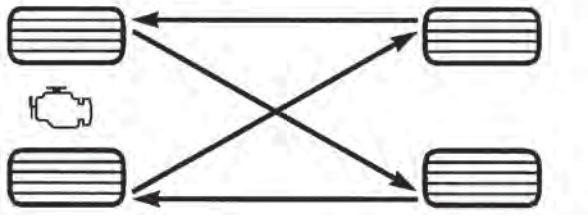
RECOMENDACIONES PARA LA ROTACIÓN DE LLANTAS

Las llantas de los ejes delantero y trasero de los vehículos funcionan a diferentes cargas y realizan distintas funciones de dirección, conducción y frenado. Por estas razones, se desgastan a tasas diferentes y tienden a desarrollar patrones de desgaste irregular. Estos efectos se pueden reducir rotando las llantas oportunamente. Los beneficios de rotar las llantas son especialmente importantes para llantas para todo tipo de estación con diseños de dibujo agresivos. La rotación incrementará la vida del dibujo, ayudará a mantener buenos niveles de tracción en lodo, nieve y suelo mojado, y además brindará una conducción suave y silenciosa.

Siga el “Programa de mantenimiento” para la frecuencia recomendada de rotación de llantas. Recuerde, si lo desea, está permitido rotar las llantas con mayor frecuencia. También,

corrija todo lo que esté ocasionando el desgaste rápido o inusual antes de llevar a cabo la rotación de llantas.

El método de rotación sugerido para los vehículos equipados con llantas de toda estación es “cruzado hacia adelante” como se muestra en el siguiente diagrama.



Rotación de llantas

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) alertará al conductor en caso de que haya una llanta poco inflada con base en la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta del vehículo.

La presión de las llantas variará con la temperatura aproximadamente 1 lb/pulg2 (6.9 kPa) por cada 7 °C (44 °F) . Esto significa que cuando baja la temperatura exterior, la presión de las llantas disminuye. La presión de las llantas siempre debe establecerse con base en la presión de inflado en frío de las llantas. Esto se define como la presión de las llantas después de que el vehículo no ha sido conducido durante al menos tres horas ni más de 1.61 km (1 milla) después de un periodo de tres horas. La presión de inflado en frío de las llantas no debe exceder la presión máxima de inflado que aparece grabada en las paredes de las llantas. Consulte en esta sección “Llantas – Información general” para más información acerca de cómo inflar correctamente las llantas del vehículo. La presión de las llantas también se incrementa al conducir el vehículo – esto es normal y no debe hacerse ningún ajuste debido a esta mayor presión.

El TPMS alertará al conductor cuando haya una llanta con poca presión, por cualquier razón, si la presión de la llanta es menor que el límite de advertencia de presión baja, inclu-

yendo los efectos de baja temperatura y pérdida natural de presión a través de la llanta.

El TPMS continuará alertando al conductor de una condición de baja presión de la llanta mientras exista la condición, y no se apagará hasta que la presión de la llanta esté en o por arriba de la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta. Una vez que la advertencia de baja presión de la llanta (luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas) se ilumina, debe aumentar la presión de la llanta a la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta para que la luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas se apague.

El sistema automáticamente se actualizará y la luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas (TPM) se apagará una vez que el sistema recibe las presiones actualizadas de las llantas. Se tendrá que conducir el vehículo durante 10 minutos a más de 25 km/h (15 mph) para que el TPMS reciba esta información.

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión de inflado en frío (estacionado por más de tres horas) recomendada en la etiqueta de 30 lb/pulg2 (207 kPa). Si la temperatura ambiente es de 20 °C (68 °F) y la presión medida de las llantas es de 27 lb/pulg2 (186 kPa), una caída de temperatura a --7 °C (20 °F) disminuirá la presión de las llantas a aproximadamente 23 lb/pulg2 (153 kPa). Esta presión de la llanta es lo suficientemente baja como para encender la “Luz de monitoreo de presión de las llantas” (TPM). Si se conduce el vehículo se puede provocar un incremento de presión de las llantas a aproximadamente 27 lb/pulg2 (186 kPa), pero la luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas continuará encendida. En esta situación, la Luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas únicamente se apagará después de que las llantas se inflen al valor de presión recomendada de inflado en frío que aparece en la etiqueta del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- **El TPMS ha sido optimizado para las llantas y ruedas de equipo original. Las presiones y advertencias del TPMS se establecieron para el tamaño de llantas equipadas en su vehículo. Si utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo y/o estilo, el sistema podría funcionar incorrectamente o se podría dañar el sensor. Las ruedas no originales pueden ocasionar daños a los sensores. Si su vehículo está equipado con un TPMS no use selladores para llantas no originales ni contrapesos de balanceo, ya que podrían ocasionar daños a los sensores.**
- **Después de inspeccionar o ajustar la presión de las llantas, siempre vuelva a instalar el tapón del vástago. Esto evitará que entre humedad y suciedad al vástago de la válvula, lo que podría dañar el sensor TPM.**

NOTA:

- El TPMS no está diseñado para sustituir al cuidado y mantenimiento normal de las llantas ni para proveer alertas de una falla o problema de las llantas.
- El TPMS no debe utilizarse como un indicador de presión de las llantas mientras ajusta la presión de las llantas de su vehículo.
- Conducir con una llanta muy desinflada ocasiona que la llanta se sobrecaliente y se dañe. El inflado insuficiente también reduce la economía de combustible, la vida del dibujo de la llanta, y puede afectar el manejo del vehículo y su capacidad para detenerse.
- El TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas y es responsabilidad del conductor mantener la correcta presión de las llantas usando un medidor de presión preciso, aún si el inflado insuficiente no ha llegado al nivel de activar la iluminación de la luz indicadora de monitoreo de baja presión de las llantas.
- Aún y cuando los cambios de temperatura de las estaciones afectan la presión de las llantas, el TPM realizará el monitoreo de la presión real de las llantas.

Sistema básico – (si así está equipado)

El TPMS utiliza tecnología inalámbrica por sensores en el rin, para monitorear los niveles de presión. Estos sensores en cada llanta como parte de la válvula transmiten las presiones al módulo receptor.

NOTA: Es particularmente importante que usted compruebe regularmente la presión en todas las llantas y mantener su presión adecuada.

El sistema consta de:

- Módulo receptor
- Sensores en las 4 ruedas
- Luz de leyenda de baja presión

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las llantas

La luz indicadora del monitoreo de presión de las llantas se iluminará en el módulo de instrumentos y se activará el sonido de una campanilla cuando esté baja la presión en una o más de las cuatro llantas rodando. Si esto ocurre, debe detenerse a la brevedad, comprobar la presión de inflado de cada llanta en su vehículo e inflar cada llanta al valor de la presión de inflado en frío recomendada en la etiqueta del vehículo. El sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora del monitoreo de la presión de las llantas se apagará una vez que se haya recibido la información actualizada de la presión de las llantas. Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph) para recibir esta información.

Comprobación de la advertencia del TPMS

Cuando se detecta una falla en el sistema, la luz indicadora del monitoreo de presión de las llantas (TPM) destella durante 75 segundos y después permanece encendida en forma continua.

La falla del sistema también hará sonar una campanilla. Si se cicla la llave de ignición, esta secuencia se repetirá siempre que todavía exista la falla del sistema. La luz de indicación del TPMS se apagará cuando la condición de la falla ya no exista. Una falla del sistema puede ocurrir debido a cualquiera de lo siguiente:

1. Interferencia de la señal debido a dispositivos electrónicos o debido a conducir cerca de instalaciones que emiten las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPM.
2. Instalación de entintado no original en las ventanas que contiene material que puede bloquear las señales de onda de radio.
3. Acumulación de nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los alojamientos de las ruedas.
4. El uso de cadenas para llanta en el vehículo.
5. El uso de ruedas/llantas no equipadas con sensores de TPM.

Vehículos con refacción compacta

1. La llanta de refacción compacta no tiene sensor del TPMS.

   Por lo tanto, el TPMS no realizará el monitoreo de la presión en la llanta de refacción compacta.
2. Si instala la llanta de refacción compacta en lugar de una llanta de camino que tiene una presión abajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de ignición, una campanilla sonará y la luz indicadora del TPM se encenderá.
3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos arriba de 25 km/h (15 mph), la luz indicadora del TPM destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma sólida.
4. Para cada ciclo de la llave de ignición subsiguiente, una campanilla sonará y la luz indicadora del TPM destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma permanente.
5. Una vez que repara o reemplaza la llanta de camino original y la reinstala en el vehículo en lugar de la refacción compacta, el TPMS se actualizará automáticamente y la luz indicadora del TPM se apagará, mientras ninguna de las cuatro llantas de camino activas tenga la presión debajo del límite de advertencia de presión baja. Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph) para que el TPMS reciba esta información.

Sistema premium (si así está equipado)

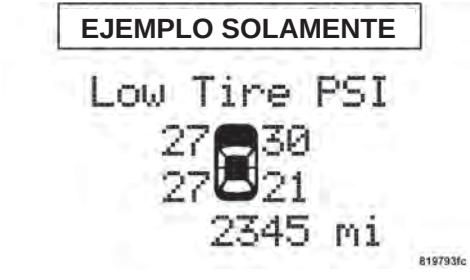
El sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) usa tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en el rin de las ruedas para monitorear los niveles de presión de la llanta. Los sensores, montados en cada rueda e integrados en el vástago de la válvula, transmiten las lecturas de presión de la llanta al módulo receptor.

NOTA: Es muy importante comprobar mensualmente y mantener la presión adecuada de todas las llantas de su vehículo. El TPMS consta de los siguientes componentes:

- Módulo receptor
- Cuatro sensores del TPMS
- Módulo receptor CORAX
- Varios mensajes del TPMS, que se muestran en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC), y gráficas mostrando la presión de las llantas.
- Luz indicadora de TPM

Advertencias de baja presión del monitoreo de presión de las llantas

La luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas se iluminará en el tablero de instrumentos y una campanilla sonará cuando la presión de la llanta esté baja en una o más de las cuatro llantas de camino activas. Además, el EVIC mostrará uno o más mensajes de presión baja (Delantera izquierda, Trasera izquierda, Delantera derecha, Trasera derecha) durante tres segundos, y una gráfica muestra destellando el valor o valores de la presión con la llanta o llantas bajas.



5

Si esto ocurre, debe detenerse a la brevedad e inflar las llantas con baja presión (aquellas destellando en la gráfica del EVIC) al valor de la presión de inflado en frío recomendado en la etiqueta del vehículo. Una vez que el sistema recibe las presiones actualizadas de las llantas, el sistema automáticamente se actualizará, el despliegue de la gráfica en el EVIC dejará de destellar y la luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas se apagará.

Se tendrá que conducir el vehículo durante 10 minutos a más de 25 km/h (15 mph) para que el TPMS reciba esta información.

Comprobación de la advertencia del TPMS

Cuando se detecta una falla en el sistema, la luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas destella durante 75 segundos y después permanece encendida en forma sólida. La falla del sistema también hará sonar una campanilla. Adicionalmente, el EVIC desplegará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (Comprobar el sistema TPM) durante tres segundos y después desplegará guiones (- -) en lugar del valor de la presión para indicar cuál sensor no se ha recibido.

EJEMPLO SOLAMENTE

81979401

Si se cicla la llave de ignición, esta secuencia se repetirá siempre que todavía exista la falla del sistema. Si ya no existe la falla del sistema, la luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas dejará de destellar y ya no se desplegará el mensaje de texto "CHECK TPM SYSTEM" (Comprobar el sistema TPM) y se desplegará un valor de presión en lugar de los guiones. Una falla del sistema puede ocurrir debido a cualquiera de lo siguiente:

1. Interferencia de la señal debido a dispositivos electrónicos o conducir junto a instalaciones que emiten las mismas radio frecuencias que los sensores del TPM.
2. Instalación de postventa de entintado de ventanas que contiene material que puede bloquear las señales de onda de radio.
3. Acumulación de nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los alojamientos de las ruedas.
4. El uso de cadenas para llanta en el vehículo.
5. Usando ruedas/llantas no equipadas con sensores TPM, o equipadas con sensores TPM de tipo incorrecto.

Vehículos con refacción compacta

1. La llanta de refacción compacta no tiene sensor del TPMS.

   Por lo tanto, el TPMS no realizará el monitoreo de la presión en la llanta de refacción compacta.
2. Si instala la llanta de refacción compacta en lugar de una llanta de camino que tiene una presión abajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de ignición, una campanilla sonará y la luz indicadora del TPM se encenderá.
3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos arriba de 25 km/h (15 mph), la luz indicadora del TPM destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma sólida.
4. Para cada ciclo de la llave de ignición subsiguiente, una campanilla sonará y la luz indicadora del TPM destellará durante 75 segundos y después permanecerá encendida en forma permanente.
5. Una vez que repara o reemplaza la llanta de camino original y la reinstala en el vehículo en lugar de la refacción compacta, el TPMS se actualizará automáticamente y la luz indicadora del TPM se apagará, mientras ninguna de las cuatro llantas de camino activas tenga la presión debajo del límite de advertencia de presión baja. Se tendrá que conducir el vehículo durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph) para que el TPMS reciba esta información.

Información general

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y el RSS 210 de Industry Canada. El funcionamiento depende de las siguientes condiciones:

Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas.

Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

Los sensores de presión de las llantas están respaldados por alguna de las siguientes licencias de comercialización:

Estados Unidos MRXC4W4MA4

Canadá 2546A-C4W4MA4

REQUERIMIENTOS DE COMBUSTIBLE

Motores de gasolina

Todos los motores están diseñados para cumplir con todos los reglamentos de emisiones y para proveer un excelente desempeño y rendimiento de combustible, con el uso de gasolina Magna (sin plomo y de alta calidad).

Las detonaciones de ignición ligeras a bajas velocidades no son perjudiciales para su motor. Sin embargo, las detonaciones de encendido fuertes a altas velocidades pueden ocasionar daños, por lo que será necesario dar servicio de inmediato. La gasolina de baja calidad puede ocasionar problemas como arranque difícil, paro y marcha irregular. Si experimenta estos síntomas, antes de considerar llevar su vehículo a servicio, le recomendamos cambiar de gasolinera antes de probar con gasolina Premium o una combinación de gasolina Magna y Premium.

Alrededor de 40 fabricantes de automóviles en todo el mundo han emitido y respaldado las especificaciones congruentes de la gasolina (la Carta de combustible mundial o WWFC) para definir las propiedades necesarias para entregar mejo-

ras en las emisiones, desempeño de los motores y en la duración del vehículo.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan las especificaciones de la WWFC si están disponibles.

Rendimiento de combustible

Su vehículo está equipado con un sistema de inyección electrónica de combustible que le proporciona un eficiente y óptimo consumo, sin embargo, la economía de combustible puede variar dependiendo de los hábitos de manejo, las situaciones bajo las cuales sea sometido el vehículo en conducción, así como las condiciones orográficas y climatológicas en que se encuentre.

Por lo anterior, se recomiendan algunas sugerencias que le ayudarán a lograr incrementar la economía de combustible:

1. Acelere lentamente y con suavidad. Evite aceleraciones y frenadas bruscas.
2. Mantenga las correcta presión de inflado de las llantas del vehículo.
3. Evitar largos períodos de operación con el motor en marcha mínima.
4. Cuando se estacione, aún en períodos cortos, no deje el motor en ralentí, apáguelo.
5. Evitar largos períodos de operación a máximas revoluciones de motor.
6. Evite los excesos de velocidad, se recomienda adecuarse a los límites establecidos en los caminos en ciudad y carreteras.
7. Cuando conduzca en carreteras o caminos secos, con vehículos de doble tracción, fije la palanca de cambios de la caja de transferencia en la posición «2H» o «4H» (4WD full time) o en la posición «2H» (4WD tiempo parcial).
8. Planee sus viajes para evitar paradas innecesarias.
9. Mantenga su filtro de aire limpio su vehículo lubricado y afinado de acuerdo con las recomendaciones de mantenimiento de este manual.
10. Asegurarse de efectuar los mantenimientos recomendados y especificados dentro de la póliza de garantía.
11. No sobrecargue el vehículo y siga las instrucciones de colocación de cargas dispuestas en este manual.

Es importante que se asegure que las cargas totales de combustibles correspondan a la capacidad del tanque de su vehículo a modo de tener una referencia real.

Gasolina reformulada

Muchas áreas del país requieren el uso de gasolina menos contaminante conocida como “Gasolina reformulada”. Las gasolinas reformuladas contienen oxigenantes, y están especialmente mezcladas para reducir las emisiones del vehículo y mejorar la calidad del aire.

El fabricante recomienda el uso de gasolinas reformuladas. Las gasolinas reformuladas correctamente mezcladas brindan un excelente desempeño y durabilidad de los componentes del motor y del sistema de combustible.

Gasolina/mezclas oxigenadas

Algunos proveedores de combustible mezclan la gasolina sin plomo con oxigenantes tales como 10% de etanol, MTBE y ETBE. Los oxigenantes se requieren en algunas regiones del país durante los meses de invierno para reducir las emisiones de monóxido de carbono. Los combustibles mezclados con esos oxigenantes se pueden usar en su vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

NO use gasolinas que contengan metanol o etanol E85. El uso de estas mezclas puede provocar problemas de arranque y manejo así como dañar componentes importantes del sistema de combustible.

Los problemas que se generen por el uso de mezclas de metanol/gasolina o de etanol E85 no son responsabilidad del fabricante. A pesar de que el MTBE es un oxigenante fabricado a partir del metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

Uso de E-85 en vehículos sin combustible flexible

Los vehículos sin la opción de combustible flexible son compatibles con gasolina que contenga 10% de etanol (E10). La gasolina con un contenido mayor de etanol puede anular la garantía del vehículo.

Si un vehículo que no cuenta con la opción de combustible flexible se alimenta de modo inadvertido con combustible E-85, el motor presentará algunos o todos los síntomas siguientes:

- Funcionará de un modo ineficiente
- Se encenderá la “Luz de indicación de mal funcionamiento” en el OBD II
- El rendimiento del combustible es pobre
- El arranque en frío es pobre y asimismo la capacidad de control del vehículo en frío
- Se aumenta el riesgo de corrosión de algún componente del sistema de combustible

Se debe aplicar el siguiente procedimiento para arreglar un vehículo que no cuenta con la característica de combustible flexible y que se alimentó de modo inadvertido con E-85:

- Se drena el tanque de combustible (consulte a su distribuidor autorizado)
- Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite
- Desconecte y vuelva a conectar la batería para reiniciar la memoria del controlador del motor

Se requerirán reparaciones más amplias ante una exposición prolongada al combustible E-85.

MMT en la gasolina

El MMT es un aditivo metálico que contiene manganeso y que se mezcla con algunas gasolinas para incrementar el número de octano. La gasolina que se mezcla con MMT no brinda mayores ventajas de desempeño que la gasolina con el mismo número de octanos sin MMT. En algunos vehículos la gasolina mezclada con MMT reduce la vida de las bujías y el desempeño del sistema de emisiones. El fabricante recomienda que utilice la gasolina sin MMT en su vehículo. Puesto que en la bomba de la gasolinera puede no estar indicado el contenido de MMT, debe preguntarle al vendedor de gasolina si la gasolina contiene MMT. Es mucho más importante buscar gasolina sin MMT en Canadá, ya que el MMT se puede usar a niveles mayores de los que se permiten en Estados Unidos. El MMT está prohibido en la gasolina reformulada federal y de California.

Materiales adicionados al combustible

El uso de detergentes adicionales u otros aditivos no es necesario bajo condiciones normales y ocasionan un costo adicional. Por lo tanto, no es necesario añadir nada al combustible.

Precauciones del sistema de combustible

¡PRECAUCIÓN!

Tome en cuenta estos lineamientos para mantener el desempeño de su vehículo.

- El uso de gasolina con plomo está prohibido por la ley Federal. Usar gasolina con plomo puede afectar el desempeño del motor y dañar el sistema de control de emisiones.
- Un motor desafinado o ciertas fallas del combustible o de la ignición pueden ocasionar que se sobrecaliente el convertidor catalítico. Si percibe un olor a quemado picante o un poco de humo claro, su motor puede estar desafinado o funcionando mal y puede requerir servicio de inmediato. Consulte a su distribuidor autorizado para que le den servicio al vehículo.
- No se recomienda el uso de aditivos para combustible que se venden como mejoradores del octanaje. La mayoría de estos productos contienen altas concentraciones de metanol. Los daños al sistema de combustible o los problemas de desempeño del vehículo ocasionados por tales combustibles o aditivos no son responsabilidad del fabricante.

NOTA: Alterar intencionalmente el sistema de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se imputarán en su contra.

Advertencias sobre el monóxido de carbono

¡ADVERTENCIA!

El monóxido de carbono (CO) de los gases de escape es mortal. Tome en cuenta las siguientes precauciones para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono.

- **No respire los gases de escape. Contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede ser mortal. Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada, como un garaje y, nunca se quede sentado en un vehículo estacionado con el motor funcionando por mucho tiempo. Si el vehículo está detenido en un área abierta con el motor funcionando durante más de un período corto, ajuste el sistema de ventilación para forzar aire fresco del exterior, dentro del vehículo.**

¡ADVERTENCIA!

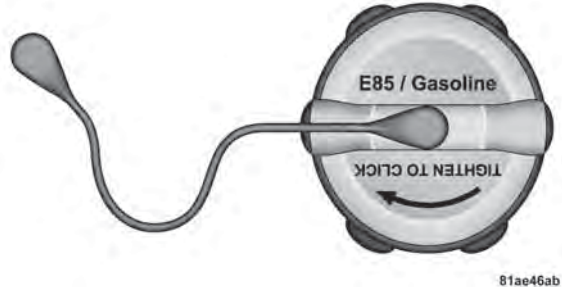
- **Protéjase contra el monóxido de carbono dando el mantenimiento apropiado. Haga que se inspeccione el sistema de escape cada vez que se levante el vehículo. Haga que se repare inmediatamente cualquier condición anormal. Hasta que se repare, conduzca con todas las ventanas laterales completamente abiertas.**
- **Mantenga cerrada la tapa de la cajuela/compuerta levadiza cuando conduzca su vehículo para evitar que entre al vehículo el monóxido de carbono y cualquier otro gas venenoso del escape.**

COMBUSTIBLE FLEXIBLE – SÓLO MOTORES DE 3.6L (EXCEPTO EN LOS ESTADOS DE EMISIÓN DE CALIFORNIA)

Información general E-85

La información en esta sección es solamente para los vehículos con combustible flexible. Esta sección solamente abarca aquellos temas que son únicos para estos vehículos.

Consulte otras secciones de este manual para la información sobre características que son comunes entre los vehículos para combustible flexible y para gasolina.



Tapón E-85

¡PRECAUCIÓN!

Únicamente los vehículos con el tapón de llenado de combustible E-85 pueden operar el E-85.

Junto con el tapón de llenado de combustible E-85, su vehículo mostrará un emblema, la cual también indica que puede operar en el E-85.

Combustible etanol (e-85)

El E-85 es una mezcla combustible de aproximadamente 85% etanol y 15% gasolina sin plomo.

¡ADVERTENCIA!

Los vapores de etanol son extremadamente inflamables y pueden causar serias lesiones. Nunca tenga encendidos materiales para fumar dentro o cerca del vehículo cuando no esté puesto el tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina) o se esté llenando el tanque. No utilice E-85 como un agente limpiador ni lo utilice cerca de una llama.

Requerimientos de combustible

Su vehículo funcionará tanto con gasolina sin plomo con un rango de 87 octanos, como combustible E-85, o cualquier mezcla de estos dos.

Para mejores resultados, debe evitarse un patrón de abastecimiento de combustible que alterne entre el E-85 y la gasolina sin plomo. Cuando cambie de combustibles, es recomendable que:

- No cambie cuando el marcador de combustible indique menos que el llenado completo
- No debe agregar menos de 19 litros cuando cargue el combustible

- Haga funcionar el vehículo inmediatamente después de abastecer combustible durante un periodo de por lo menos cinco minutos.

Siguiendo estas precauciones evitará posibles arranques difíciles y/o deterioro significante en el manejo durante el calentamiento.

NOTA: Cuando la temperatura ambiente es mayor de 32ºC (90ºF), podría experimentar arranques difíciles y una marcha mínima dispareja después del arranque, aún siguiendo las recomendaciones de arriba.

Selección del aceite de motor para los vehículos con combustible flexible (E-85) y de gasolina

Los vehículos que funcionan con E-85 requieren aceites para motor formulados especialmente. Estos requerimientos especiales están incluidos en los aceites para motor Mopar® y en aceites equivalentes que cumplan con el estándar MS-6395.

Se recomienda solamente aceites para motor que estén certificados por API y cumplan con los requerimientos de las Normas de material MS-6395. La norma MS-6395 contiene los requerimientos adicionales, desarrollados en extensas pruebas en flotillas para proporcionar protección adicional a los motores. Utilice aceite Mopar® o un equivalente que cumpla con el estándar MS-6395.

Arranque

Las características del combustible E-85 lo hacen inviable para utilizar cuando la temperatura ambiente cae abajo de los –18ºC (0ºF). En el rango de los –18ºC a los 0ºC (0ºF a 32ºF), puede experimentar un aumento en el tiempo que le toma a su motor arrancar, así como un deterioro en la manejabilidad (fluctuación y/o marcha irregular) hasta que el motor esté completamente caliente.

Rango de crucero

Debido a que el combustible E-85 contiene menos energía por galón que la gasolina, sentirá un incremento en el consumo de combustible. Puede esperar que su rendimiento de combustible y su rango de conducción disminuya por alrededor de un 30% comparado con la gasolina.

Partes de refacciones

Muchos componentes en el vehículo de combustible flexible (FFV) están diseñados para ser compatibles con el etanol.

Siempre asegúrese de que a su vehículo se le dé servicio con las partes correctas compatibles con etanol.

¡PRECAUCIÓN!
Si reemplaza los componentes del sistema de combustible con componentes no compatibles con el etanol se puede dañar el vehículo.

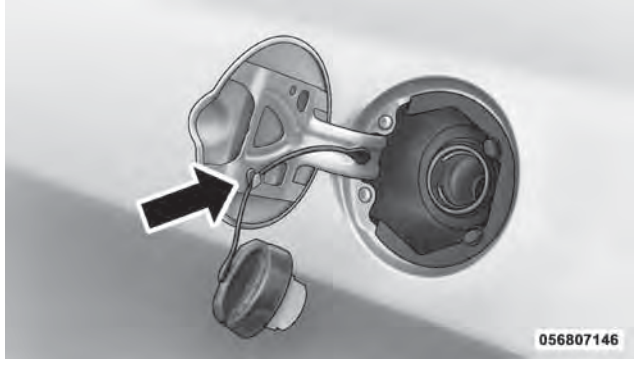
Mantenimiento

¡PRECAUCIÓN!
No utilice una mezcla de etanol mayor al 85% en su vehículo. Esto causará dificultad en el arranque en frío y puede afectar la manejabilidad

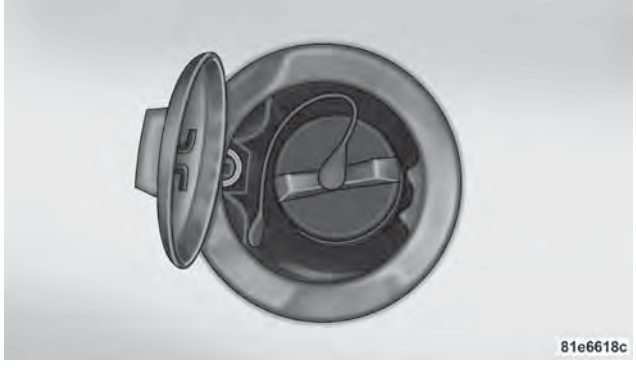
ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Tapón de llenado de combustible (tapón de gasolina)

El tapón de combustible está ubicado detrás de la puerta de llenado de combustible, en el lado izquierdo del vehículo. Use un dedo para jalar y abrir la puerta. Si el tapón de combustible se pierde o se daña, cerciórese de conseguir un tapón de repuesto compatible con este vehículo.



Tapón del tanque de combustible modelo base



Tapón del tanque de combustible modelo R/T

NOTA: Cuando retire el tapón de llenado de combustible, coloque la correa del tapón en el gancho, localizado en la puerta de llenado de combustible.

¡PRECAUCIÓN!

- **Si se utiliza un tapón del tubo de llenado del tanque de combustible inadecuado (tapón de combustible), se pueden provocar daños al sistema de combustible o al sistema de control de emisiones.**
- **Un tapón para gasolina que no ajuste correctamente podría permitir la entrada de impurezas al sistema de combustible.**
- **Un tapón de combustible que no ajuste correctamente puede ocasionar que se encienda la lámpara indicadora de mal funcionamiento (MIL).**
- **Para evitar el derrame de combustible y llenar demasiado, no llene el tanque de combustible por arriba de su máxima capacidad. Cuando la boquilla de combustible haga "clic" o se detenga, el tanque está lleno.**

¡ADVERTENCIA!

- **Nunca encienda ningún material para fumar dentro o cerca del vehículo cuando esté desmontado el tapón de combustible o se esté llenando el tanque de combustible.**
- **Nunca cargue combustible en el vehículo con el motor funcionando.**
- **Se puede provocar un incendio si se carga gasolina en un contenedor portátil que esté dentro de un vehículo. Podría quemarse. Siempre coloque los recipientes de gasolina en el piso cuando los llene.**

NOTA:

- Apriete el tapón de combustible hasta escuchar un "chasquido". Esto indica que el tapón de combustible se ha apretado correctamente. La luz indicadora de mal funcionamiento MIL en el tablero de instrumentos se puede encender si el tapón de combustible no se aprieta correctamente. Cerciórese de que el tapón de combustible quede bien apretado cada vez que se cargue combustible.
- Cuando la boquilla de combustible haga "clic" o se detenga, el tanque está lleno.

Mensaje de tapón de llenado de combustible suelto

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de combustible está instalado suelto, mal apretado o dañado, aparecerá el mensaje "Check Gascap" (Verifique tapón de gasolina) en el centro electrónico de información del vehículo (EVIC). Si esto ocurre, apriete correctamente el tapón de llenado de combustible y presione el botón de restablecimiento del odómetro de viaje para apagar el mensaje. Si el problema persiste, el mensaje aparecerá la siguiente vez que se arranque el vehículo.

Un tapón de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede encender la MIL. Consulte "Sistema de diagnóstico a bordo".

Recomendaciones para la economía de combustible

Su vehículo está equipado con un sistema de inyección electrónica de combustible que le proporciona un eficiente y óptimo consumo, sin embargo, la economía de combustible puede variar dependiendo de los hábitos de manejo,

las condiciones bajo las cuales sea sometido el vehículo en su conducción, así como las condiciones orográficas y climatológicas en que se encuentre.

Por lo anterior, se hacen algunas sugerencias que le ayudarán a incrementar la economía de combustible de su unidad:

1- Acelere lentamente y con suavidad. Evite aceleraciones y frenadas bruscas.

2- Evite conducir periodos largos en altas revoluciones del motor.

3- Evite los excesos de velocidad. Se recomienda adecuarse a los límites establecidos para ciudad y carreteras.

4- Cuando se estacione, aún en periodos cortos, no deje el motor en ralentí, apáguelo.

5- Planee sus viajes para evitar paros innecesarios.

6- Mantenga sus neumáticos inflados a la presión recomendada.

7- Cuando conduzca en carreteras o caminos secos, con vehículos de doble tracción, fije la palanca de cambios de la caja de transferencia en la posición «2H» o «4H» (4WD full time) o en la posición «2H» (4WD tiempo parcial).

8- Para conducción en autopistas, mantenga una velocidad de 80 km/hr (50 mph) cuando las condiciones de tránsito, pavimento y clima lo permitan con seguridad.

9- Mantenga su filtro de aire limpio su vehículo lubricado y afinado de acuerdo con las recomendaciones de mantenimiento de este manual.

10- No sobrecargue el vehículo y siga las instrucciones de colocación de cargas dispuestas en este manual.

Es importante que se asegure que las cargas totales de combustible correspondan a la capacidad del tanque de su vehículo a modo de tener una referencia real.

CARGA DEL VEHÍCULO

La capacidad de transporte de carga de su vehículo se muestra en la “Etiqueta de certificación del vehículo”. Esta información debe usarse para el pasajero y la carga de equipaje tal como está indicada.

No exceda la tasa de peso bruto para el vehículo (GVWR) que se ha especificado ni la tasa de peso bruto para el eje (GAWR).

Etiqueta de certificación del vehículo

Su vehículo tiene una Etiqueta de certificación del vehículo colocada en la parte trasera de la puerta del conductor.

La etiqueta contiene la siguiente información:

- Nombre del fabricante
- Mes y año de fabricación
- Tasa de peso bruto vehicular (GVWR)
- Tasa de peso bruto en el eje (GAWR) delantero
- Tasa de peso bruto en el eje (GAWR) trasero
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo
- Mes, día y hora (MDH) de fabricación

El código de barra permite el escaneo de una computadora para leer el número de identificación del vehículo (VIN).

Tasa de peso bruto vehicular (GVWR)

La GVWR es el peso total permisible para el vehículo. Este incluye el conductor, los pasajeros, y la carga. La carga total se debe limitar de manera que no se exceda la GVWR.

Tasa de peso bruto en el eje (GAWR)

La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga en los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder la GAWR delantera o trasera.

¡ADVERTENCIA!

Debido a que las ruedas delanteras dirigen el vehículo, es importante que no se exceda la GAWR del eje delantero o trasero máxima. Se pueden ocasionar condiciones peligrosas de manejo si se excede cualquiera de las tasas. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Sobrecarga

Los componentes que soportan la carga del vehículo (ejes, muelles, llantas, ruedas, etc.) proporcionarán servicio satisfactorio mientras no se exceda la GVWR y las GAWR delantero y trasero.

La mejor manera para calcular el peso total del vehículo es pesarlo cuando esté completamente cargado y listo para

el funcionamiento. Péselo en una báscula comercial para cerciorarse que no esté arriba de la GVWR.

Calcule el peso del frente y la parte trasera del vehículo por separado. Es importante que distribuya la carga uniformemente sobre los ejes delantero y trasero.

La sobrecarga puede causar potenciales riesgos de seguridad y acortar la vida útil de servicio. Los ejes o componentes de la suspensión más pesados no necesariamente aumentan la GVWR del vehículo.

Carga

Para cargar el vehículo adecuadamente, primero calcule su peso vacío, eje por eje y lado por lado. Almacene los objetos más pesados abajo y cerciórese de distribuir su peso lo más uniformemente posible. Estibe todos los artículos sueltos en forma segura antes de conducir. Si al pesar el vehículo cargado muestra que ha excedido cualquiera de las GAWR, pero el peso total está dentro de la GVWR especificada, debe volver a distribuir el peso. La distribución incorrecta del peso puede tener un efecto adverso sobre la forma de dirección y manejo del vehículo y la manera en que funcionan los frenos.

NOTA: Consulte la “Etiqueta de certificación del vehículo” colocada en la parte trasera de la puerta del conductor para conocer el GVWR y GAWR de su vehículo.

ARRASTRE DE REMOLQUE

No se recomienda el arrastre recreativo para este vehículo.

Transmisión manual (si así está equipado)

No se recomienda el arrastre recreativo para este vehículo.

En esta sección, encontrará consejos de seguridad e información acerca de las limitaciones relacionadas con el tipo de arrastre que se puede hacer razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para arrastrar su carga lo más eficiente y seguramente posible.

Para mantener la cobertura de la garantía, tome en consideración los requisitos y recomendaciones de este manual relacionadas con los vehículos utilizados para arrastre de remolque.

Definiciones comunes de arrastre

Las siguientes definiciones relacionadas con el arrastre de remolque le ayudarán a entender la siguiente información:

Tasa de peso bruto vehicular (GVWR)

La GVWR es el peso total permisible para el vehículo.

Este incluye el conductor, los pasajeros, la carga y el peso de la lanza. La carga total se debe limitar de manera que no se exceda la GVWR.

Peso bruto del remolque (GTW)

El peso bruto del remolque (GTW) es el peso del remolque más el peso de toda la carga, los consumibles y el equipo (permanente o temporal) cargado dentro o en el remolque en su condición “cargado y listo para ser remolcado”. La manera recomendada para medir el GTW consiste en poner su remolque completamente cargado en una báscula para vehículos. La báscula debe tener la capacidad de soportar el peso total del remolque.

Tasa de peso bruto combinado (GCWR)

La tasa de peso bruto combinado (GCWR) es el peso total permisible de su vehículo y remolque cuando se pesan conjuntamente. (Note que estas tasas GCWR incluyen una tolerancia de 68 kg [150 lb] debido a la presencia del conductor).

Tasa de peso bruto en el eje (GAWR)

La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya uniformemente la carga en los ejes delantero y trasero. Asegúrese de no exceder la GAWR delantera o trasera.

¡ADVERTENCIA!

Es importante no exceder la máxima GAWR delantera o trasera. Se pueden ocasionar condiciones peligrosas de manejo si se excede cualquiera de las tasas. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Peso en la lanza (TW)

El peso en la lanza (TW) es la fuerza ejercida hacia abajo sobre el enganche esférico por el remolque. En la mayoría

de los casos, no debe ser menor del 10% ni mayor del 15% de la carga del remolque. Debe considerar esto como parte de la carga de su vehículo.

Área frontal

El área frontal es la altura máxima y el ancho máximo del frente de un remolque.

Control de balanceo del remolque

El control de balanceo del remolque es un eslabón telescópico que se instala entre el receptor del enganche y la punta del remolque que sirve para regular la fricción asociada con el movimiento telescópico y amortiguar cualquier movimiento de balanceo no deseable del remolque durante la conducción.

Enganche para acarreo de peso

El enganche para acarreo de peso soporta el peso de la lanza del remolque, tal como si el equipaje estuviera ubicado en un enganche esférico o en algún otro punto de conexión del vehículo. Estos tipos de enganches son actualmente los más populares en el mercado y se utilizan comúnmente para arrastrar remolques pequeños y medianos.

Enganche para distribución del peso

El sistema de distribución del peso funciona aplicando palanqueo a través de las barras de resorte (carga). Generalmente se utilizan para cargas más pesadas, para distribuir el peso de la lanza del remolque en el eje delantero del vehículo de arrastre y en los ejes del remolque. Cuando se utiliza de acuerdo a las indicaciones del fabricante, proporciona una conducción más estable, ofreciendo un control de dirección y frenado más consistente mejorando así la seguridad del arrastre. La adición de un control de balanceo de fricción / hidráulico también reduce el balanceo ocasionado por el tráfico y el viento lateral y contribuye positivamente a la estabilidad del vehículo de arrastre y del remolque.

El control de balanceo del remolque y un enganche de distribución del peso (equilibrador de carga) se recomiendan para pesos en la lanza (TW) más pesados y pueden ser necesarios dependiendo de la configuración / carga del vehículo de arrastre y del remolque para cumplir con los requerimientos de la tasa de peso bruto en el eje (GAWR).

¡ADVERTENCIA!

- Un sistema de enganche de distribución del peso mal ajustado puede reducir la maniobrabilidad, la estabilidad, el desempeño del frenado y podría ocasionar un accidente.
- Los sistemas de distribución del peso pueden no ser compatibles con los acopladores de frenado por fluctuación. Para obtener más información, póngase en contacto con el fabricante del enganche y del remolque o con un distribuidor acreditado de vehículos recreativos.

Clasificación del enganche de remolque

La siguiente tabla proporciona los estándares de la industria respecto al peso máximo del remolque que puede arrastrar determinado tipo de enganche de remolque y que debe utilizar para seleccionar el enganche correcto de remolque de acuerdo a la condición de arrastre deseada.

Refiérase a la tabla de Pesos de arrastre de remolque (Tasas de peso máximo del remolque) para consultar el GTW máximo que puede remolcar su tren motriz.

Clasificación del enganche de remolque	
Clase	GTW (peso bruto del remolque)
Clase I – Trabajo o servicio ligero	907 kg (2,000 lb)
Clase II – Trabajo o servicio Medio	1,587 kg (3,500 lb)
Clase III – Trabajo o servicio Pesado	2,268 kg (5,000 lb)
Clase IV – Trabajo o servicio “Extra” Pesado	4,540 kg (10,000 lb)
Refiérase a la tabla de “Pesos de arrastre de remolque (Tasas de peso máximo del remolque)” para consultar el GTW máximo que puede remolcar su tren motriz.	
Todos los enganches de remolque deben ser instalados profesionalmente en su vehículo.	

Pesos de arrastre de remolque (rangos de peso máximo del remolque)

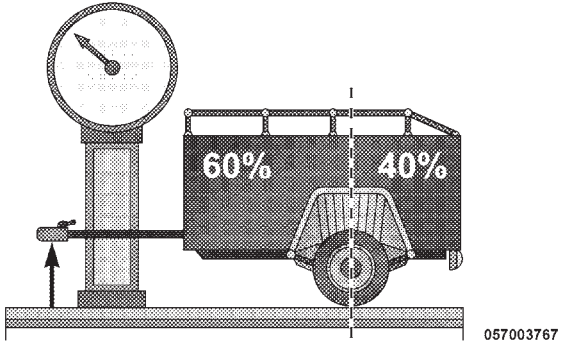
La siguiente tabla proporciona las tasas de peso máximo del remolque que puede arrastrar su tren motriz.

Motor/ Transmisión	Área frontal	Máximo GTW (Peso bruto del remolque	Peso máximo barra de enlace
3.5 L Automático	1.11 m2	454 Kg.	45 Kg.
5.7 L Automático	1.11 m2	454 Kg.	45 Kg.
Refiérase a las leyes locales para las velocidades máximas en el arrastre de un remolque.			

Peso del remolque y la punta

Siempre cargue el remolque con el 60% al 65% de la carga en la parte frontal del remolque. Esto equivale 10% al 15% del peso bruto del remolque que soportará el gancho para arrastre de su vehículo. Cargas balanceadas sobre las llantas o cargas muy pesadas situadas en la parte posterior del remolque podrían provocar que se balancee de lado a lado lo cual puede provocar pérdida de control del vehículo y del remolque. Poner una carga muy pesada en la parte frontal es la causa de la muchos accidentes por arrastre.

Nunca exceda el peso bruto del remolque que está marcado en su defensa o en la placa de indicaciones del remolque.



Considere los siguientes elementos cuando pese el eje trasero del vehículo.

- El peso de la lanza del remolque
- El peso de cualquier carga o equipo que tenga en su vehículo
- El peso del conductor y de los pasajeros.

NOTA: Recuerde que todo lo que este dentro o en el remolque aumenta la carga de su vehículo. Además, equipo instalado de fábrica o equipo instalado por su distribuidor debe ser considerado como parte de la carga total de su vehículo. Refiérase a “Información de llantas y carga” para el peso máximo combinado de carga y ocupantes de su vehículo.

Requerimientos de arrastre.

Para asegurar el correcto asentamiento de los componentes de su tren de fuerza se recomienda seguir los siguientes lineamientos:

¡PRECAUCIÓN!

- **Evite arrastrar un remolque los primeros 805 km (500 millas) de operación de su vehículo. Haciendo esto causara daños al vehículo.**
- **Durante los primeros 805 km (500 millas) de arrastre de un remolque, limite su velocidad a 80 km/h (50 mph).**

¡ADVERTENCIA!

- **El arrastre incorrecto puede provocar un accidente en el cual salga lesionado. Siga estas recomendaciones para hacer el arrastre lo más seguro posible:**
- **Asegúrese que la carga está segura en el remolque y que no se saldrá durante el viaje Cuando arrastre una carga que no está completamente asegurada, la carga puede ser liberada por el efecto de dinámico del movimiento y esto le complicara al conductor mantener el control. Usted puede perder el control y tener un accidente.**
- **Cuando remolque o arrastre, no sobre cargue el vehículo. Sobrecargar el vehículo puede ocasionar pérdida de control, mal desempeño, o daños a frenos, ejes, motor, transmisión, dirección, estructura de chasis o llantas.**

¡ADVERTENCIA!

- **Siempre se deben de utilizar cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Siempre conecte las cadenas al bastidor o ganchos de arrastre del vehículo. Cruce las cadenas por debajo del soporte de arrastre dejando suficiente longitud extra para dar vuelta en curvas.**
- **Los vehículos con remolque no deben ser estacionados pendientes. Cuando se estacione, aplique el freno de estacionamiento en el vehículo que jala. Ponga siempre la transmisión del vehículo que jala en posición de estacionamiento (P). Siempre bloqueé las llantas del remolque.**
- **El GCWR nunca debe de ser excedido**
- **El peso total debe ser distribuido entre la vehículo que jala y el remolque de manera que los cuatro rangos que se mencionan no sean excedidos.**

¡ADVERTENCIA!

1. La carga máxima está dada en la "Etiqueta de información de llantas y carga"

2. GTW

3. GAWR

4. Rango de peso de la punta del remolque utilizado (Este requerimiento puede limitar la capacidad, se debe tener en un rango de entre el 10% y 15% en peso de punta del total de peso del remolque).

Requerimientos de arrastre - llantas

- No intente arrastrar un remolque si está utilizando una llanta de refacción compacta.
- La presión correcta de inflado de las llantas es fundamental para un funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo.
- Para los procedimientos adecuados de inflado de las llantas, refiérase a "Presiones de llantas" bajo "Llantas – Información general".
- Asimismo, verifique que las llantas del remolque estén correctamente infladas antes de utilizarlo.
- Verifique si hay señales de desgaste o daño visible en las llantas antes de arrastrar un remolque. Para el procedimiento adecuado de inspección, refiérase a "Indicadores de desgaste del dibujo" bajo "Llantas – Información general".
- Cuando reemplace las llantas, refiérase a "Reemplazo de las llantas" bajo "Llantas – Información general".
- El reemplazo de las llantas con una capacidad de carga más alta no aumentará los límites de GVWR y GAWR.

Requerimientos de arrastre - frenos del remolque

- No interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con el del remolque.
- Esto podría provocar un frenado inadecuado y posibles lesiones personales.
- Si se va a arrastrar un remolque con frenos activados electrónicamente se requiere un controlador de los frenos del remolque activado electrónicamente. Si se va a arrastrar un remolque equipado con sistema de frenos

activado hidráulicamente, no se requiere un controlador electrónico de los frenos.

- Los frenos de remolque se recomiendan para remolques de más de 454 kg (1,000 lb) y se exigen para remolques de más de 907 kg (2,000 lb).

¡PRECAUCIÓN!

Si el remolque pesa más de 454 kg (1,000 lb) cargado, debe tener sus propios frenos, los cuales deben ser de la capacidad adecuada. Si no se respeta esto podría haber un desgaste acelerado de las balatas de los frenos, un mayor esfuerzo del pedal del freno y distancias más largas de detención.

¡ADVERTENCIA!

- **No conecte los frenos del remolque a las líneas de los frenos hidráulicos de su vehículo. Se puede sobrecargar su sistema de frenos y fallar. Podría no tener frenos cuando los necesite y tener un accidente.**
- **El arrastre de cualquier remolque aumenta la distancia de detención.**
- **Cuando arrastre un remolque debe dejar un espacio adicional entre su vehículo y el vehículo de enfrente. Si no lo hace podría provocar un accidente.**

Requerimientos de arrastre - luces y cableado del remolque

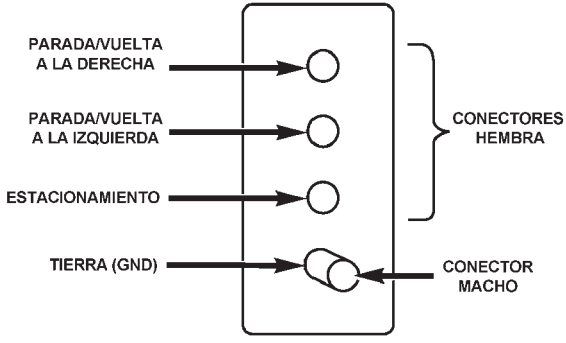
Siempre que arrastre un remolque, independientemente del tamaño del remolque, son necesarias las luces de frenado y las luces direccionales en el remolque para seguridad de los vehículos.

El paquete de arrastre de remolque puede incluir un arnés de cableado de 4 y 7 terminales. Utilice un arnés y conector para remolque aprobados de fábrica.

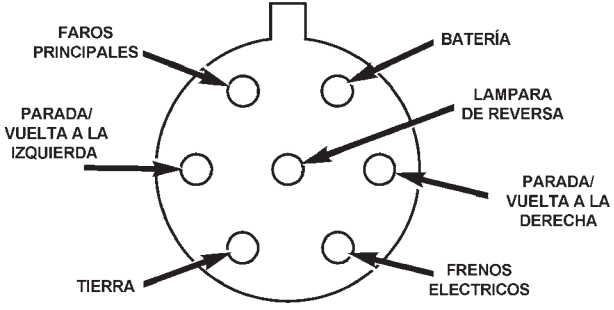
NOTA: No corte ni empalme el cableado en el arnés de cableado del vehículo.

El vehículo incluye todas las conexiones eléctricas y solo tiene que conectar el arnés a un conector del remolque.

Refiérase a las siguientes ilustraciones.



813262be



812634c6

Consejos de arrastre

Antes de iniciar un viaje, practique cómo dar vueltas, detener y mover en reversa el remolque en un área ubicada lejos del tráfico pesado.

Transmisión automática

Se puede seleccionar el rango en marcha (D) cuando se arrastra un remolque. Sin embargo, si ocurren cambios frecuentes estando en este rango, utilice el sistema Autostick para seleccionar una relación menor.

NOTA: Usar el rango de velocidad mientras funciona el vehículo bajo condiciones severas mejorará el desempeño y extenderá la vida útil de la transmisión reduciendo los cambios excesivos y la generación de calor. Esta acción también mejorará el frenado de motor.

El líquido y el filtro de la transmisión automática se deben cambiar si arrastra Con regularidad un remolque durante más de 45 minutos de funcionamiento continuo. Para los intervalos de cambio de líquido de la transmisión, refiérase a "Programa de mantenimiento".

NOTA: Antes de arrastrar un remolque verifique el nivel del líquido de la transmisión automática.

Control electrónico de velocidad (si así está equipado)

No lo utilice en terreno montañoso ni con cargas pesadas.

Si está utilizando el control de velocidad y experimenta descensos de velocidad de más de 16 km/h (10 mph), desacóplelo hasta que pueda regresar a la velocidad de crucero.

Utilice el control de velocidad en terreno plano y con cargas ligeras para maximizar el ahorro de combustible.

Autostick® (si así está equipado)

Por medio del uso de los modos Autostick® y la selección de un rango de velocidad específico se pueden evitar los cambios frecuentes. Se debe seleccionar el rango de velocidad superior y que permita un desempeño apropiado. Por ejemplo se puede seleccionar "4" si se puede mantener la velocidad deseada. Seleccione "3" o "2" si necesita mantener la velocidad deseada.

Sistema de enfriamiento

Para limitar el sobrecalentamiento potencial del motor y de la transmisión, haga lo siguiente:

–Conducción en la ciudad

Cuando se detenga durante periodos cortos de tiempo, ponga la transmisión en neutral y aumente la velocidad de marcha mínima del motor.

– Conducción en autopista

Reduzca la velocidad.

– ***Aire acondicionado***

Apague temporalmente.

ARRASTRE RECREACIONAL (DETRÁS DE UNA CASA RODANTE, ETC.)

Remolcado de este vehículo detrás de otro - Transmisión automática

El arrastre recreacional (con las cuatro ruedas en el suelo, o utilizando una plataforma de arrastre) NO está permitido. El único método aceptable para el arrastre de este vehículo (detrás de otro vehículo) es en un remolque de vehículos con las cuatro ruedas fuera del suelo.

¡PRECAUCIÓN!
Arrastrar este vehículo en violación a los requerimientos anteriores puede causar daño severo a la transmisión y/o la caja de transferencia. Los daños por el arrastre inadecuado no están cubiertos por la garantía limitada del vehículo nuevo.

Remolcado de este vehículo detrás de otro - Transmisión manual

El remolque plano de los vehículos equipados con una transmisión manual está permitido dentro de los límites siguientes:

Su vehículo puede ser remolcado en las siguientes condiciones:

- La palanca de cambio debe estar en neutral
- No hay limitación de la distancia a recorrer
- La velocidad de remolque no debe exceder 104 km/h (65 mph)

¡PRECAUCIÓN!
Sobrepasar estos límites de remolque puede causar daños graves de transmisión. Este daño no está cubierto por la garantía.

TABLERO DE INSTRUMENTOS

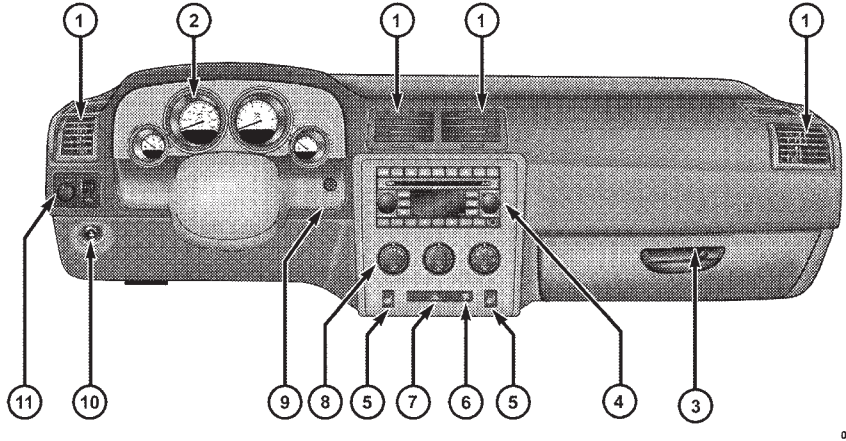
CONTENIDO

- CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS.....166
- TABLERO DE INSTRUMENTO 167
- DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS168
- CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC) 177
  - ☐ Pantallas del Centro electrónico de información del vehículo (EVIC) 180
  - ☐ Sistema indicador de cambios de aceite del motor 181
  - ☐ Funciones de viaje 182
  - ☐ Modo deportivo 185
  - ☐ Pantalla de en marcha sin llave (si así está equipado).....185
  - ☐ Sonido envolvente (“Surround Sound”) seleccionable por el conductor (DSS) (si así está equipado).....186
  - ☐ Visualización de la brújula.....186
  - ☐ Advertencias del sistema (características de información al cliente) 188
  - ☐ Ajustes personales (características programables por el cliente).....189
  - ☐ Sistema de inicio automático 190
- SISTEMA DE RADIO MULTIMEDIA 730N/ 430/ 430N (RER/RBZ/ RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....194

- CÓDIGO DE VENTAS RES – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3) 194
  - ☐ Instrucciones de funcionamiento – modo de radio 194
  - ☐ Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3 197
  - ☐ Notas sobre la reproducción de archivos MP3 200
  - ☐ Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar.....202
- CÓDIGO DE VENTAS RES/RSC – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3) Y RADIO SIRIUS 202
  - ☐ Instrucciones de funcionamiento – modo de radio 203
  - ☐ Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3 208
  - ☐ Notas sobre la reproducción de archivos MP3 211
  - ☐ Botón LIST (LISTA) (modo de CD para reproducir MP3) 213
  - ☐ Botón INFO (INFORMACIÓN) (modo de CD para reproducir MP3) 213
- IPOD/USB/MP3 CONTROL (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....218
  - ☐ Conexión del iPod® o de un dispositivo externo USB.....218
  - ☐ Uso de esta característica.....219
  - ☐ Control del iPod® o de un dispositivo externo USB utilizando los botones del radio 219
  - ☐ Modo de reproducción 219
  - ☐ Modo de lista o localización 221
  - ☐ Transmisión de audio vía Bluetooth (BTSA) 222

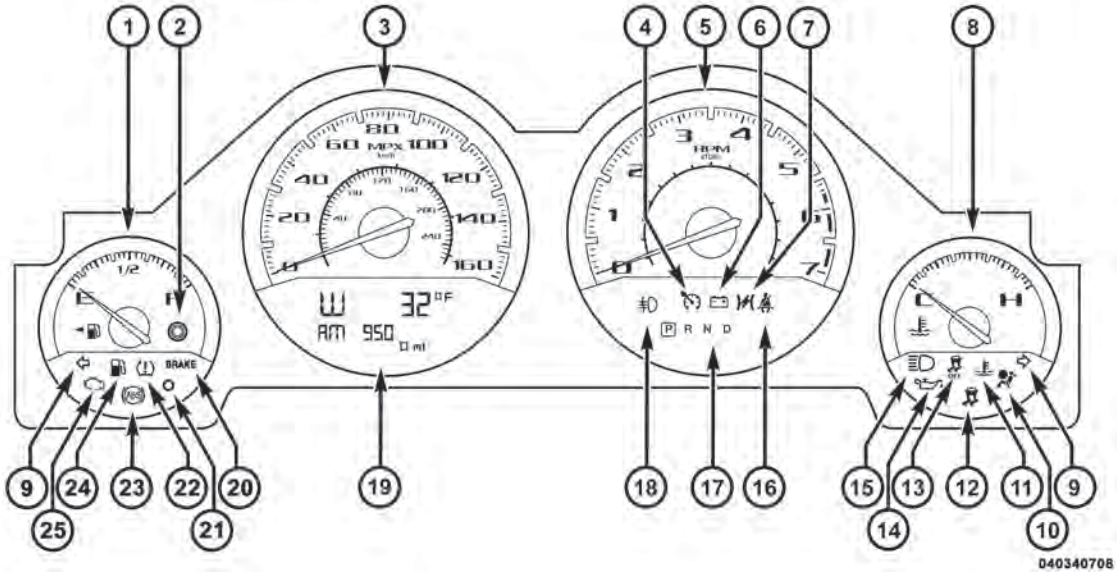
- ☐ SISTEMA DE SONIDO HARMAN KARDONT® Logic7® MULTICANAL CON EQUIPO ENVOLVENTE (“SURROUND”) SELECCIONABLE POR EL CONDUCTOR (DSS) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....223
- ■ CONTROLES DEL SISTEMA REMOTO DE SONIDO- (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO) 224
  - ☐ Funcionamiento del radio.....225
  - ☐ Reproductor de CD 226
- ■ MANTENIMIENTO DE LOS CD/DVD 226
- ■ FUNCIONAMIENTO DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES.....227
- ■ CONTROLES DE CLIMA.....227
  - ☐ Control automático de temperatura de dos zonas (ATC) (si así está equipado).....227

CARACTERÍSTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



1.- Salida de aire
2.- Panel de instrumentos
3.- Guantera
4.- Radio
5.- Interruptor de asientos con calefactor
6.- Interruptor OFF (APAGADO) del ESP*
7.- Luces de advertencia de peligro
8.- Control de clima
9.- Interruptor de ignición
10.- Interruptor de liberación de la cajuela
11.- Interruptor de los faros

TABLERO DE INSTRUMENTO



DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

1. Indicador de combustible

La aguja muestra el nivel de combustible en el tanque de combustible cuando se gira el interruptor de ignición a la posición (Encendido).

2. Botón del odómetro de viaje

Tablero de instrumentos Premium / SRT-8

Presione este botón para cambiar la pantalla del odómetro a cualquiera de los dos ajustes del odómetro de viaje. Cuando está en la modalidad de odómetro de viaje aparecerá la letra “A” o “B”. Presione y mantenga oprimido el botón durante dos segundos para restablecer el odómetro de viaje a 0 kilómetros (millas).

3. Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo.

4. Luz indicadora del control electrónico de velocidad

Esta luz se encenderá cuando esté encendido el control electrónico de velocidad.

5. Tacómetro

Los segmentos rojos indican las máximas revoluciones por minuto del motor (RPM x 1000) permitidas para cada rango de velocidad. Suelte el acelerador antes de llegar al área roja.

6. Luz de advertencia del sistema de carga

Esta luz muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz se debe encender cuando el interruptor de ignición se coloca en Encendido por primera vez y debe permanecer encendida brevemente como verificación del foco. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague los dispositivos eléctricos no indispensables (por ejemplo, el radio) del vehículo o aumente la velocidad del motor (si está en marcha mínima). Si la luz permanece encendida, significa que el sistema de carga está experimentando un problema. Consulte a su distribuidor autorizado para obtener servicio inmediatamente.

Si se requiere arrancar el vehículo con cables Puente, refiérase a “Procedimientos de arranque con cables puente” en este manual.

7. Luz indicadora del control electrónico del acelerador (ETC)

Esta luz se enciende brevemente para verificar el foco cuando el interruptor de ignición se coloca en Encendido. Esta luz también se encenderá mientras que el motor está funcionando si se experimenta un problema con el control electrónico del acelerador.

Si la luz se enciende mientras el motor está funcionando, detenga el vehículo completamente con precaución lo antes posible, coloque la palanca de cambios en Estacionamiento (P) y gire la llave de la ignición. La luz se debe apagar. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha, el vehículo generalmente se puede conducir. Sin embargo, acuda a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si la luz parpadea cuando el motor está funcionado, se requiere servicio inmediatamente. En este caso, usted debe experimentar un desempeño reducido, una marcha mínima, elevada o áspera o un paro del motor, y su vehículo requiere ser remolcado. Además, si la luz no se enciende durante el arranque, solicite a un distribuidor autorizado que verifique el sistema.

8. Sistema del indicador de temperatura

El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Una lectura dentro del rango normal indica que el sistema de enfriamiento del motor está funcionando correctamente.

La aguja del indicador probablemente indicará una temperatura más alta al conducir en climas calientes, subir pendientes de montaña, o cuando arrastra un remolque. No se le debe permitir rebasar los límites superiores del rango de funcionamiento normal.

¡PRECAUCIÓN!

Si usted conduce con el sistema de enfriamiento caliente, esto dañará al vehículo. Si el indicador de temperatura lee "H", detenga el vehículo. Deje el vehículo en marcha mínima con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja llegue al rango normal. Si la aguja indicadora permanece en " H" y se escuchan campanillas, apague inmediatamente el motor y solicite servicio.

¡ADVERTENCIA!

Un sistema de enfriamiento del motor caliente es peligroso. Usted y otras personas pueden sufrir quemaduras severas causadas por el vapor o el refrigerante en ebullición. Será mejor que acuda con su distribuidor autorizado si su vehículo se sobrecalienta. Si decide observar por debajo del cofre, siga las advertencias bajo el párrafo de Tapón de presión del sistema de enfriamiento.

9. Luz indicadora de las señales direccionales

Cuando se hace funcionar la palanca de las luces direccionales, destellará la flecha junto con la señal direccional externa.

NOTA:

- **Se escuchará una campanilla si el vehículo se conduce más de 1.6 km (1 milla) con cualquiera de las señales direccionales encendida.**
- **Si cualquiera de los indicadores destella rápidamente, revise si alguno de los focos exteriores no funciona.**

10. Luz de advertencia de las bolsas de aire

Esta luz se enciende durante seis a ocho segundos como una verificación del foco cuando el interruptor de ignición se coloca en Encendido por primera vez. Si la luz no se enciende durante el arranque, permanece encendida o se enciende durante la conducción, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema lo antes posible.***11. Luz de advertencia de temperatura del motor***

La luz se encenderá y se escuchará una campanilla para advertir de la condición de sobrecalentamiento del motor. Cuando esta luz se enciende, la temperatura del motor está críticamente caliente. El vehículo se debe apagar inmediatamente y obtener servicio tan pronto como sea posible.

Si la luz se enciende mientras conduce, cuidadosamente salga del camino y detenga el vehículo. (Refiérase a “Si su motor se sobre calienta” para mayor información.)

12. Luz indicadora de activación/mal funcionamiento del control electrónico de estabilidad (ESC) (si así está equipado)

La "luz indicadora de activación/mal funcionamiento del ESC" en el módulo de instrumentos se encenderá cuando el interruptor de ignición se gira a la posición Encendido. Se debe apagar cuando el motor está funcionando. Si la "Luz indicadora de activación/mal funcionamiento del ESC" se enciende continuamente con el motor funcionando, se ha detectado una falla en el sistema del ESC. Si esta luz permanece encendida después de varios ciclos de ignición y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros (millas) a velocidades mayores de 48 km/h (30 mph), vea a su Distribuidor autorizado tan pronto como sea posible para que se diagnostique y corrija el problema.

NOTA:

- La "Luz indicadora de ESC Off" y la "Luz indicadora de activación/mal funcionamiento del ESC" se encienden momentáneamente cada vez que se enciende el interruptor de ignición.
- Cada vez que se enciende la ignición, se activa el sistema del ESC aún si previamente se hubiera desactivado.
- El sistema del ESC emite sonidos de zumbido o chasquido cuando está activo. Esto es normal; los sonidos cesarán cuando el ESC cambie.

13. Luz indicadora del control electrónico de estabilidad (ESC) apagado (si así está equipado)

Esta luz indica que el control electrónico de estabilidad (ESC) está apagado.

14. Luz de advertencia de presión del aceite

Esta luz indica baja presión del aceite de motor. La luz debería encender momentáneamente cuando se arranca el motor. Si la luz se enciende mientras conduce, detenga el vehículo y apague el motor tan pronto como sea posible. Una campanilla sonará por cuatro minutos cuando se encienda esta luz.

No opere el vehículo hasta que se corrija la causa. La luz no muestra la cantidad de aceite en el motor.

El nivel de aceite del motor se debe verificar debajo del cofre del compartimiento motor.

15. Luz indicadora de luces altas

Esta luz se encenderá cuando estén encendidas las luces altas de los faros. Empuje la palanca de control de funciones múltiples alejándola de usted para cambiar los faros a las luces altas (HIGH).

16. Luz de recordatorio del cinturón de seguridad

Esta luz se enciende durante cinco a ocho segundos como una verificación del foco cuando el interruptor de ignición se coloca en Encendido por primera vez. Durante la comprobación del foco, si el cinturón de seguridad del conductor es desabrochado, sonará una campanilla. La luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará o se quedará encendida continuamente si el cinturón de seguridad del conductor permanece desabrochado después de la verificación del foco cuando se conduce.

17. Indicador de rango de la transmisión - Transmisión automática únicamente

Este indicador es auto contenido dentro del tablero de instrumentos. Muestra la selección de velocidad de la transmisión automática.

18. Luz indicadora de los faros para niebla delanteros (si así está equipado)

Esta luz se encenderá cuando estén encendidos los faros de niebla delanteros.

19. Área de Odómetro / Centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

El odómetro muestra la distancia total que ha sido conducido el vehículo. El odómetro de viaje muestra el kilometraje individual de cada viaje. Refiérase a “Botón de odómetro de viaje” para información adicional.

NOTA: Las regulaciones federales de los Estados Unidos requieren en transferencia de propiedad de un vehículo, el vendedor certifique al comprador el kilometraje correcto que el vehículo ha sido conducido. Si su odómetro necesita ser reparado o servicio, el técnico debe dejar el odómetro con la misma lectura que se tenía antes que este fuera reparado. Si esto no es posible, entonces el odómetro se debe poner en cero, y se debe de colocar una etiqueta estableciendo el que kilometraje se tenía antes de la reparación o servicio. Es una buena idea el que usted registre la lectura del odómetro antes de la reparación o servicio, de manera que usted pueda estar seguro de que el odómetro sea reajustado propiamente, o que

la etiqueta que se coloque tenga la información correcta en caso de que el odómetro sea puesto en cero.

Las características del sistema interactivo EVIC se encuentran en la sección el manual centro electrónico de información del vehículo (EVIC).

20. Luz de advertencia de los frenos

BRAKE Esta luz monitorea varias funciones de los frenos, incluyendo el nivel de líquido de los frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si se enciende la luz de los frenos, esto puede indicar que está aplicado el freno de estacionamiento, que hay un nivel del líquido de frenos bajo, o que hay un problema con el depósito del sistema de frenos antibloqueo (ABS).

Si la luz permanece encendida cuando el freno de estacionamiento ha sido desembragado, y el nivel de fluido esta en la marca de "lleno" en el depósito en el cilindro maestro, esto indica un posible mal funcionamiento del sistema del sistema hidráulico de frenos o que un problema con freno amplificador ha sido detectado por los sistemas de frenos anti-bloqueo (ABS) / Programa de estabilidad electrónica (ESP).

En este caso, la luz permanecerá encendida hasta que la condición haya sido corregida. Si el problema está relacionado con el freno amplificador, la bomba del ABS arrancará cuando se aplique el freno y se podrá sentir una pulsación en el pedal de freno durante cada parada.

El sistema de frenos doble proporciona una capacidad de frenado de reserva en caso de que falle alguna parte del sistema hidráulico. La falla de cualquier mitad del sistema de frenos doble es indicada por la luz de advertencia de los frenos, la que se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro disminuye por debajo de un nivel especificado.

La luz permanece encendida hasta que la causa se corrige.

NOTA: La luz puede destellar momentáneamente durante vueltas pronunciadas que cambian las condiciones del nivel del líquido. Se le debe dar servicio al vehículo y verificar el nivel del líquido de frenos.

Si se indica una falla en los frenos es necesaria la reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!

Conducir un vehículo con la luz de advertencia del freno encendida es peligroso. Puede haber una falla en algún componente del sistema de frenos. Tomará más tiempo detener el vehículo. Podría sufrir un accidente. Haga que inmediatamente inspeccionen el vehículo.

Los vehículos equipados con ABS también están equipados con distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD). Tanto la luz de advertencia de los frenos como la luz del ABS se encenderán en caso de una falla de la EBD. Se requiere la reparación inmediata del ABS si hay una falla de la EBD.

El funcionamiento de la luz de advertencia de los frenos se puede verificar girando el interruptor de ignición de la posición asegurado a la posición encendido. La luz se debe encender durante aproximadamente dos segundos y luego apagarse. La luz permanecerá encendida si se aplica el freno de estacionamiento o si se detecta una falla de los frenos. Si el freno de estacionamiento no está aplicado y la luz permanece encendida, o si la luz no se enciende, haga que se inspeccione la luz en un distribuidor autorizado.

La luz se encenderá cuando se aplica el freno de estacionamiento con el interruptor de ignición en la posición encendido.

NOTA: Esta luz sólo indica que el freno de estacionamiento está aplicado. No indica el grado de aplicación del freno.

21. Luz indicadora de la alarma de seguridad del vehículo (si así está equipado)

La luz indicadora VSA destellará rápidamente por aproximadamente 15 segundos, cuando se activa la alarma de seguridad, después destellará lentamente hasta que la alarma sea desactivada.

22. Luz indicadora de monitoreo de presión de las llantas (si así está equipado)

Todas las llantas, incluyendo la de refacción (si se proporciona), se deben verificar mensualmente cuando estén frías para asegurarse de que están infladas a la presión recomendada por el fabricante indicada en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de tamaño diferente que el indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión

de inflado de las llantas, usted debe determinar la presión de inflado correcta para esas llantas.)

Como característica adicional de seguridad, su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende una luz indicadora de baja presión de las llantas cuando una o más llantas están significativamente desinfladas. Por consiguiente, cuando se ilumina la luz indicadora de baja presión de las llantas debe detenerse, revisar las llantas tan pronto como sea posible e inflarlas a la presión correcta. Conducir con una llanta muy desinflada ocasiona que la llanta se sobrecaliente y puede ocasionar que se dañe. El inflado insuficiente también reduce la economía de combustible, la vida del dibujo de la llanta, y puede afectar el manejo del vehículo y su capacidad para detenerse.

Es importante destacar que el TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de las llantas y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, aún si la falta de inflado no ha llegado al grado de activar la iluminación de la luz indicadora de baja presión de las llantas del TPMS.

Su vehículo también está equipado con un indicador de mal funcionamiento del TPMS para avisar que el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de mal funcionamiento del TPMS está combinado con la luz indicadora de baja presión de las llantas. Cuando el sistema detecta un mal funcionamiento, la luz destella durante aproximadamente un minuto y después permanece iluminada continuamente.

Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo mientras exista la falla. Cuando el indicador de mal funcionamiento se ilumina, es posible que el sistema no pueda detectar o señalar la baja presión de la llanta como debería hacerlo. Las fallas del TPMS pueden ocurrir por varias razones, incluyendo la instalación de llantas de repuesto o de ruedas alternativas en el vehículo que impidan el funcionamiento correcto del TPMS. Revise siempre la luz de mal funcionamiento del TPMS después de reemplazar una o más llantas o ruedas, para confirmar que el reemplazo de las ruedas o llantas alternativas permiten que el TPMS continúe funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!

El TPMS ha sido optimizado para las llantas y ruedas de equipo original. Las presiones y advertencias del TPMS se establecieron para el tamaño de llantas equipadas en su vehículo. Si utiliza equipo de reemplazo que no es del mismo tamaño, tipo y/o estilo, el sistema podría funcionar incorrectamente o se podría dañar el sensor. Las ruedas no originales pueden ocasionar daños a los sensores. Si su vehículo está equipado con un TPMS no use sellador para llantas que no sea original ni contrapesos de balanceo, ya que podrían ocasionar daños a los sensores.

23. Luz de advertencia de frenos de antibloqueo

Esta luz monitorea el sistema de frenos antibloqueo (ABS). La luz se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la posición encendido y puede permanecer encendida durante cuatro segundos.

Si la luz del ABS permanece encendida o se enciende mientras conduce el vehículo, indica que no funciona la parte de antibloqueo del sistema de frenos y que el vehículo requiere servicio. Sin embargo, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente si la luz de advertencia del freno no está encendida. Si se enciende la luz del ABS, se le debe dar servicio al sistema de frenos tan pronto como sea posible para restablecer los beneficios de los frenos de antibloqueo. Si la luz del ABS no se enciende cuando el interruptor de ignición se gira a la posición encendido, solicite la inspección de la luz por un distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

24. Luz indicadora de bajo nivel de combustible

Esta luz se encenderá y sonará una sola campanilla cuando el nivel de combustible caiga a 1/8 de tanque.

25. Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) es parte del sistema de diagnóstico a bordo denominado OBD. El sistema OBD monitorea los sistemas de control del motor y de la transmisión automática. La MIL se encenderá cuando la llave está en la posición encendido antes de arrancar el motor. Si la MIL no se enciende cuando se gira la llave de la posición asegurado a la posición encendido, haga que verifiquen la condición rápidamente.

Ciertas condiciones, como un tapón de gasolina flojo o faltante, combustible de mala calidad, etc. pueden hacer que la MIL se ilumine después de arrancar el motor. Si la MIL permanece encendida durante varios ciclos de conducción típicos, se le debe dar servicio al vehículo. En la mayoría de situaciones el vehículo se podrá conducir normalmente y no será necesario remolcarlo.

¡PRECAUCIÓN!

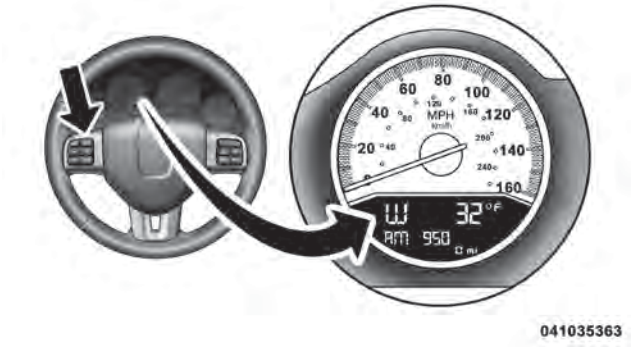
Conducir prolongadamente con la MIL encendida podría causar daño al sistema de control del motor. Podría además afectar a la economía de combustible y la manejabilidad. Si la MIL está destellando, un daño severo al convertidor catalítico y pérdida de potencia ocurrirán en breve. Se requiere servicio de forma inmediata

¡ADVERTENCIA!

Un convertidor catalítico con mal funcionamiento, como se menciona anteriormente, puede alcanzar mayores temperaturas que en condiciones de operación normales. Esto puede causar fuego si usted conduce lentamente o se estaciona sobre sustancias u objetos inflamables tales como hojas secas, madera o carbón, etc. Esto podría resultar en la muerte o daño severo para el conductor, los acompañantes u otros.

CENTRO ELECTRÓNICO DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO (EVIC)

El centro electrónico de información del vehículo (EVIC) tiene una pantalla interactiva para el conductor, la cual está ubicada en el panel de instrumentos.



Centro electrónico de información EVIC

Este sistema convenientemente permite al conductor seleccionar una variedad de información útil al presionar los botones que se encuentran en el volante. El EVIC consiste en lo siguiente:

- Estado del sistema
- Despliegue de mensajes de advertencia de información del vehículo
- Sistema de monitoreo de presión de las llantas
- Ajustes personales (características programables por el cliente)
- Visualización de la brújula
- Visualización de la temperatura exterior,
- Funciones de la computadora de viaje,
- Sistema uconnect™ — (si así está equipado)
- Pantallas del sistema de navegación uconnect™ gps (si así está equipado)
- Visualización del modo de audio,
- Modos de sonido envolvente (“Surround Sound”) (Si está equipado con Envolvente [“Surround”] (seleccionable por el conductor).

El sistema permite al conductor seleccionar la información, oprimiendo los siguientes botones montados en el volante de la dirección.

Botón MENU (MENÚ)

Oprima y suelte el botón MENU y el modo exhibido cambiará entre Funciones de viaje, Páginas de desempeño, Navegación (si así está equipado), Advertencias de sistema, Estado de sistema, Ajustes personales, y Sonido envolvente (“Surround sound”) (si así está equipado).

Botón “UP” (Hacia arriba)

△ Oprima y libere este botón para desplazarse en esa dirección por los menúes principales (rendimiento de combustible, información del vehículo, presión de las llantas, crucero, mensajes, unidades, configuración del sistema) y submenúes.

Botón” DOWN” (Hacia abajo)

▽ Oprima y libere este botón para navegar en esa dirección a través de los menúes principales y submenús.

Botón “SELECT” (Seleccionar)

▷ Oprima y libere este botón para entrar a los menúes principales y submenúes o para seleccionar una configuración personal en el menú “SETUP” (Configuración). Presione y mantenga durante 2 segundos para restablecer la configuración.

Pantallas del Centro electrónico de información del vehículo (EVIC)

Cuando existen las condiciones adecuadas, el centro electrónico de información del vehículo exhibe los siguientes mensajes:

- Turn Signal On (Señal direccional encendida) (con una campanilla de advertencia continua si el vehículo se conduce más de 1.6 km [1 milla] con cualquier señal direccional encendida)
- Left Front Turn Signal Light Out (Señal direccional delantera izquierda apagada) (con una sola campanilla)
- Left Rear Turn Signal Light Out (Señal direccional trasera izquierda apagada) (con una sola campanilla)
- Right Front Turn Signal Light Out (Señal direccional delantera derecha apagada) (con una sola campanilla)
- Right Rear Turn Signal Light Out (Señal direccional trasera derecha apagada) (con una sola campanilla)
- Personal Settings Not Available – Vehicle Not in PARK (Ajustes personales no disponibles – El vehículo no está en Estacionamiento (P)
- Puerta izquierda/derecha entreabierta
- Door (s) Ajar (Puertas entreabiertas) (con una sola campanilla si el vehículo está en movimiento)
- Trunk Ajar (Compuerta entreabierta) (con una sola campanilla)
- Se requiere un cambio de aceite
- Low Washer Fluid (Bajo líquido del lavador) (con una sola campanilla)
- Channel # Transmit (Transmisión de No. de canal)
- Channel # Training (Programación de No. de canal)
- Channel # Trained (No. de canal programado)
- Clearing Channels (Borrador de canales)
- Channels Cleared (Canales borrados)
- Did Not Train (No se programó)
- Left Front Low Pressure (Presión baja en la llanta delantera izquierda) (con una sola campanilla)
- Left Rear Low Pressure (Presión baja en la llanta trasera izquierda) (con una sola campanilla)
- Right Front Low Pressure (Presión baja en la llanta

delantera derecha) (con una sola campanilla)
- Right Rear Low Pressure (Presión baja en la llanta trasera derecha) (con una sola campanilla)
- Check TPM System (Verificar el sistema TPM) (con una sola campanilla).
- ESP Off (apagado) - Programa electrónico de estabilidad es desactivado
- ECO (Indicador ahorrador de combustible) - (si así está equipado).
- Check Gascap (Verificar el tapón de gasolina)
- Key Fob Battery Low (Batería baja del transmisor)
- Service Keyless System (Servicio al sistema de acceso sin llave)
- Wrong Key (Llave equivocada)
- Push Button or Insert Key/Turn to Run (Presione el botón o inserte la llave / gire para encender) Refiérase a "Sistema de arranque remoto".
- 1–4 SKIPSHIFT (Cambio ascendente)
- Estéreo (si está equipado con Sonido envolvente ("Surround Sound") seleccionable por el conductor [DSS]).
- Audio envolvente ("Surround") (si está equipado con Sonido envolvente ["Surround Sound"] seleccionable por el conductor [DSS]).
- 0 a 100 km/h (0 a 60 mph) (si así está equipado)
- Distancia de frenado (si así está equipado)
- 1/8 de milla (si así está equipado)
- 1/4 de milla (si así está equipado)
- Fuerza G instantánea (si así está equipado)
- Fuerza G pico (si así está equipado)
- Velocímetro digital (si así está equipado)

Sistema indicador de cambios de aceite del motor

Se requiere un cambio de aceite

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambios de aceite del motor. El mensaje "Oil Change Required" (Se requiere un cambio de aceite) destellará en la pantalla del EVIC durante aproximadamente 10 segundos, después que se escucha una sola campanilla, para indicar el siguiente

intervalo programado de cambio de aceite. El sistema indicador de cambio de aceite del motor se basa en los ciclos de trabajo, lo cual significa que los intervalos de cambio de aceite del motor pueden variar dependiendo de su estilo de conducción personal.

A menos que se restablezca, este mensaje continuará apareciendo cada vez que gire el interruptor de ignición a la posición encendido/ Arranque. Para apagar el mensaje temporalmente, oprima y suelte el botón MENU Menú. Para restablecer el sistema del indicador de cambios de aceite (después de realizar el mantenimiento programado), refiérase al siguiente procedimiento:

1. Gire la ignición a la posición de encendido (No arranque el motor).
2. Oprima lentamente el pedal del acelerador por completo tres veces en un período de 10 segundos.
3. Gire el interruptor de ignición a la posición asegurado.

NOTA: Si el mensaje del indicador se ilumina cuando enciende el vehículo, el sistema indicador de cambios de aceite no se ha restablecido. Si es necesario, repita este procedimiento.

Funciones de viaje

Oprima y suelte el botón MENU (Menú) hasta que aparezca una de las siguientes funciones de viaje en el EVIC:

- Average Fuel Economy / Fuel Saver Mode (Rendimiento promedio de combustible / Modo de ahorro de combustible)
- Distance To Empty (Distancia para vaciar el tanque)
- Trip A (Viaje A)
- Trip B (Viaje B)
- Elapsed Time (Tiempo transcurrido)
- Display Units of Measure in (Mostrar unidades de medida en)

Oprima el botón SCROLL (Desplazar) para desplazarse por todas las funciones de la computadora de viaje.

El modo de funciones de viaje muestra la siguiente información:

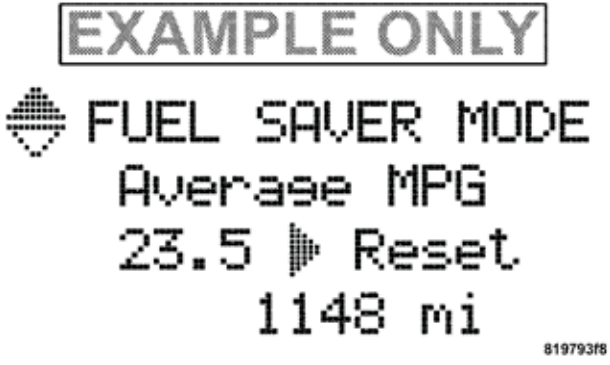
- **Rendimiento promedio de combustible, modo de ahorro de combustible (si así está equipado)**

Muestra el rendimiento promedio de combustible desde el último restablecimiento. Cuando el rendimiento de combusti-

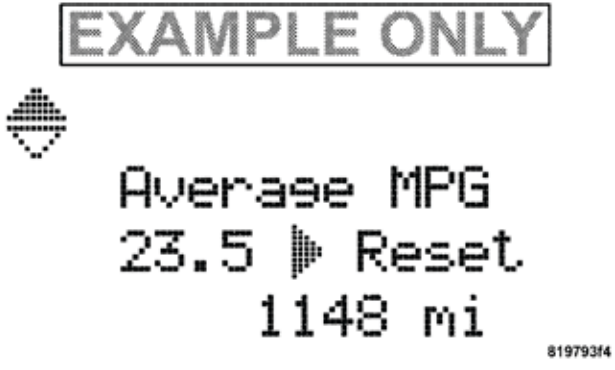
ble se restablece, la pantalla muestra “RESET” (Restablecer) o guiones durante dos segundos. Después se borra la información del historial y el cálculo del promedio continúa a partir de la última lectura del promedio antes del restablecimiento.

El mensaje “FUEL SAVER MODE” (modo de ahorro de combustible) aparecerá arriba del rendimiento promedio de combustible en la pantalla EVIC. Este mensaje aparecerá siempre que el MDS (si así está equipado) permita al motor funcionar solo con 4 cilindros, o si usted esta manejando de manera que el consumo de combustible sea eficiente.

Esta característica le permite monitorear cuando usted este manejando de manera que el consumo de combustible sea eficiente, y esto puede ser usado para modificar los hábitos de manejo de manera que se incremente la economía de combustible.



Modo de ahorro de combustible activado



Modo de ahorro de combustible desactivado

- ***Distancia para vaciar el tanque (DTE)***

Muestra la distancia estimada que se puede viajar con el combustible restante en el tanque. Esta distancia estimada se determina mediante un promedio ponderado del rendimiento de combustible promedio e instantáneo, de acuerdo con el nivel actual en el tanque de combustible. La DTE no se puede restablecer utilizando el botón FUNCTION SELECT.

NOTA: Los cambios significativos en el estilo de conducción o en la carga del vehículo afectarán considerablemente la distancia real que se puede conducir el vehículo, independientemente del valor de la DTE mostrado.

Si el valor de la DTE es menor que una distancia de conducción estimada de 48 km (30 millas), la pantalla de la DTE muestra el mensaje “LOW FUEL” (Combustible bajo). Este mensaje permanece hasta que se agota el combustible del vehículo. Si agrega una cantidad considerable de combustible al vehículo, el texto “LOW FUEL (Combustible bajo)” desparece y aparece un nuevo valor de la DTE.

- ***Viaje A***

Muestra para la distancia total viajada para el viaje A desde el último restablecimiento.

- ***Viaje B***

Muestra para la distancia total viajada para el viaje B desde el último restablecimiento.

- ***Tiempo transcurrido***

Muestra el tiempo total de viaje transcurrido desde el último restablecimiento cuando el interruptor de ignición está en la posición ACC Accesorios. El tiempo transcurrido aumenta cuando el interruptor de ignición está en la posición encendido o Arranque.

- ***Unidades de medida mostradas en***

Para hacer su selección, oprima y suelte el botón FUNCTION SELECT (Selección de función) hasta que aparezca "ENGLISH" (Unidades inglesas) o “METRIC” (Unidades métricas).

Para restablecer la pantalla

El restablecimiento sólo se puede realizar si lo permite la función que se está visualizando. Oprima y suelte el botón FUNCTION SELECT (Selección de función) una vez para borrar la función que está visualizando, si ésta se puede restablecer. Para restablecer todas las funciones que así lo permitan, presione y libere el botón FUNCTION SELECT una segunda vez dentro de 3 segundos del restablecimiento de la función desplegada actualmente (se desplegará Reset ALL [Restablecer TODO] durante esta ventana de 3 segundos).

Modo deportivo

Esta luz se iluminará cuando el modo de deportivo se ha seleccionado. Este modo proporciona ajustes al rendimiento base. Para más información, consulte “modo deportivo” en “Inicio y funcionamiento

Pantalla de en marcha sin llave (si así está equipado)

Cuando el botón de Arranque/ Paro del motor es presionado para cambiar las posiciones del interruptor de ignición, el icono de Encendido sin llave aparecerá momentáneamente en la pantalla del EVIC mostrando la nueva posición del interruptor de ignición.

Pantalla de marcha sin llave

El símbolo en el centro gira al punto donde se encuentra la nueva posición del interruptor de ignición. Si lo desea, se puede establecer el gráfico de estado de ignición para que se muestre constantemente presionando el botón MENU del EVIC hasta que aparezca en la pantalla.

Refiérase a la sección de “Marcha sin llave” para más información.

NOTA: Bajo ciertas condiciones, La pantalla será omitida por otra de mayor prioridad, pero cuando el estado de ignición cambie, la pantalla siempre re - aparecerá.

Sonido envolvente (“Surround Sound”) seleccionable por el conductor (DSS) (si así está equipado)

Oprima y suelte el botón MENU (Menú) hasta que aparezca “Surround Sound” (Sonido envolvente) en el (EVIC). El EVIC proporciona información acerca del modo actual del envolvente “surround”.

- Estéreo
- Video “Surround” (envolvente)
- Audio “Surround” (envolvente)

Estando en el menu de “Surround Sound” (Sonido envolvente). Oprima el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) para cambiar los modos de “Surround” (Envolvente).

Visualización de la brújula

La lectura de la brújula indica la dirección hacia la que encara el vehículo. Oprima y suelte el botón Menu hasta que la palabra “Brújula” se despliegue en la pantalla EVIC. Presione Seleccionar para mostrar una de las ocho lecturas de la brújula y la temperatura exterior.

NOTA: El sistema mostrara la última temperatura conocida cuando encienda el vehículo y podría necesitar que maneje varios minutos antes de que se actualize la temperatura. La temperatura del motor también puede afectar la lectura, por

lo tanto, las lecturas de temperatura no se actualizan cuando el vehículo no está en movimiento.

Calibración automática de la brújula

Esta brújula cuenta con una función de calibración automática, lo que elimina la necesidad de calibrar la brújula manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, la brújula puede parecer errática y el EVIC mostrará el mensaje "CAL" hasta que la brújula se haya calibrado. Usted también puede calibrar la brújula completando una o más vueltas de 360° (en un área libre de objetos de metal o metálicos de gran tamaño) hasta que se apague el mensaje "CAL" en el EVIC. La brújula funcionará ahora correctamente.

Calibración manual de la brújula

Si la brújula se comporta erráticamente y el mensaje "CAL" no aparece en la pantalla del EVIC, debe ingresar manualmente al modo de calibración de la brújula de la siguiente manera:

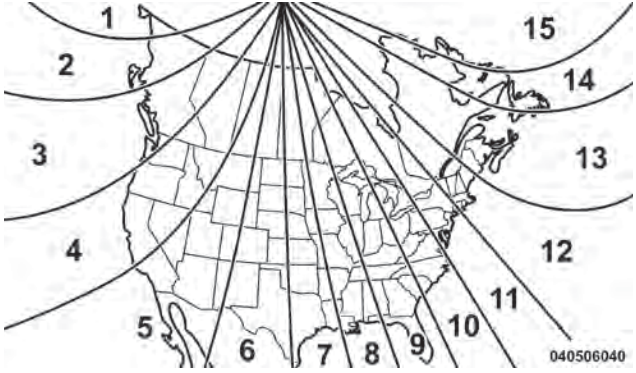
1. Gire el interruptor de ignición a Encendido.
2. Oprima y sostenga el botón COMPASS (Brújula) durante aproximadamente 2 segundos.
3. Oprima el botón SCROLL (Desplazar) hasta que aparezca el mensaje "Calibrate Compass" (Calibrar brújula) en la pantalla del EVIC.
4. Oprima y suelte el botón FUNCTION SELECT (Selección de función) para iniciar la calibración. Aparecerá el mensaje "CAL" en el EVIC.
5. Complete una o más vueltas de 360° (en un área libre de objetos grandes de metal o metálicos) hasta que el mensaje "CAL" desaparezca. La brújula funcionará ahora correctamente.

Variación de la brújula

La variación de la brújula es la diferencia entre el Norte Magnético y el Norte Geográfico. Para compensar las diferencias, la variación debe de ser establecida para la zona donde vaya a ser conducido el vehículo, según el mapa de zonas. Una vez que esta ha sido establecida adecuadamente, la brújula compensará automáticamente las diferencias y proporcionará la posición más precisa.

NOTA: Mantenga los materiales magnéticos lejos de la parte superior del panel de instrumentos, tales como iPod's, teléfonos celulares, Laptops y detectores de radar. Ya que

ahí es donde está localizado el módulo de la brújula, y tales objetos pueden causar interferencia con el sensor de la brújula, pudiendo darnos falsas lecturas.



Mapa de la brújula

1. Gire el interruptor de ignición a Encendido.
2. Oprima y sostenga el botón HOME (Hogar) durante aproximadamente 2 segundos.
3. Oprima el botón SCROLL (Desplazar) hasta que el mensaje “Compass Variance” (Variación de la brújula) y el último número de zona de variación aparezca en el EVIC.
4. Oprima y suelte el botón FUNCTION SELECT (Selección de función) hasta que se seleccione la zona de variación correspondiente de acuerdo con el mapa.
5. Oprima y suelte el botón HOME (Hogar) para salir.

Advertencias del sistema (características de información al cliente)

Oprima y suelte el botón MENU (Menú) hasta que aparezca “SYSTEM WARNINGS” (ADVERTENCIAS DE SISTEMAS) en el EVIC. Entonces oprima el botón “SCROLL” (Desplazar) para exhibir cualquiera de las siguientes selecciones.

- ***Temperatura del aceite***

  Muestra la temperatura actual del aceite.
- ***Presión de aceite***

  Muestra la presión actual del aceite.
- ***Presión de las llantas***

  Muestra la presión actual de llanta para cada llanta (Excepto llanta de refacción).

Ajustes personales (características programables por el cliente)

Los ajustes personales permiten al conductor ajustar y recuperar las características cuando la transmisión está en Estacionamiento.

Oprima y suelte el botón MENU (Menú) hasta que aparezca "Personal Settings (Ajustes personales)" en el EVIC.

Utilice el botón "SCROLL" (Desplazar) para visualizar una de las siguientes opciones.

"Language" (Idioma)

En esta pantalla puede seleccionar uno de los tres idiomas para toda la nomenclatura de la pantalla, incluyendo las funciones de viaje y el sistema de navegación uconnect™ gps (si así está equipado). Oprima el botón a "FUNCTION SELECT" (Selección de función) mientras está en esta pantalla para seleccionar inglés, español o francés. Luego, conforme continúe, la información aparecerá en el idioma seleccionado.

NOTA: El EVIC no cambiará la selección de idioma de uconnect™. Refiérase a "Selección de idioma" en sistema uconnect™".

Aseguramiento automático de las puertas a 24 km/h (15 mph)

Si se selecciona ON (Activado), todas las puertas se asegurarán automáticamente cuando la velocidad del vehículo llegue a 24 km/h (15 mph). Para hacer la selección, oprima y suelte el botón "FUNCTION SELECT" (Selección de función) hasta que aparezca "ON" (Activado) u "OFF" (Desactivado).

Desaseguramiento automático de las puertas al salir

Cuando se selecciona ON (activado), todas las puertas se desasegurarán al detener el vehículo y cuando la transmisión esté en la posición Estacionamiento (P) o Neutral (N) y se abre la puerta del conductor. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón "FUNCTION SELECT" (Selección de función) hasta que aparezca "ON" (activado) u "OFF" (desactivado).

Desaseguramiento con llave remota

Cuando se selecciona "Driver Door 1st Press" (puerta del conductor con la primera opresión), sólo se desasegurará la puerta del conductor con la primera opresión del botón Desasegurar (candado abierto) en el transmisor de acceso remoto sin llave (RKE). Si se selecciona **"All Doors 1st Press"** (primera presión todas las puertas), se desasegurarán todas las puertas al presionar la primera vez el botón de desaseguramiento del transmisor de acceso remoto sin llave. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón "FUNCTION SELECT" (selección de función) hasta que aparezca "Driver Door 1st Press" (puerta del conductor con la primera opresión) o "All Doors 1st Press" (todas las puertas con la primera opresión).

NOTA: Si el vehículo está equipado con entrada pasiva y el EVIC está programado para desasegurar todas las puertas al presionar sólo una vez, todas las puertas se desasegurarán sin importar cuál manija de puerta que se agarre está equipada con entrada pasiva. Si está programado la opción "Driver Door 1st Press" (Puerta del conductor con la primera presión), sólo la puerta del conductor se desasegurará al agarrar la manija del conductor. Con entrada pasiva, si está programado la opción puerta del conductor con la primera opresión, al tocar la manija más de una vez se abrirá la puerta del conductor. Tiene que tocar una manija de puerta del pasajero equipada con entrada pasiva para desasegurar todas las puertas pasivamente cuando está programado en el EVIC la opción sólo puerta del conductor.

Sistema de inicio automático

Cuando esta función está activada y es el arranque automático está activado

la calefacción del volante y la calefacción del asiento se activan automáticamente

cuando se arranca el vehículo. Si el clima es cálido el sistema de ventilación del asiento

se activara automáticamente

Estas características se mantendrán mientras él se utiliza el arranque automático

y este encendido el motor. Para hacer su elección, presione y suelte el botón de selección hasta que

una marca de verificación aparece junto a la característica que muestra la sistema se ha activado o presione hasta que se apague esto muestra que el sistema ha sido desactivado.

Sonido del claxon al utilizar el botón de aseguramiento del transmisor de acceso remoto

Cuando se selecciona “ON” (Activado) el claxon suena brevemente cuando se oprime el botón Asegurar (Candado abierto) del RKE. Esta característica se puede seleccionar con o sin destello de las luces para la función de aseguramiento/desaseguramiento. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “ON” (Activado) u “OFF” (Desactivado).

Destello de las luces al utilizar el botón de aseguramiento del transmisor de acceso remoto

Cuando se selecciona “ON” (Activado), las luces direccionales delanteras y traseras destellan cuando las puertas se aseguran o desaseguran utilizando el transmisor de RKE. Esta característica se puede seleccionar con o sin sonido del claxon para la función de aseguramiento seleccionada. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “ON” (Activado) u “OFF” (Desactivado).

Faros encendidos con los limpiadores (disponible únicamente con faros automáticos)

Si se selecciona “ON” (Encendido) y el interruptor de los faros está en la posición “AUTO” (Automático), los faros se encienden aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiadores. Asimismo los faros se apagan al apagar los limpiadores si se encendieron mediante esta característica. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “ON” (Activado) u “OFF” (Desactivado).

NOTA: Si se encienden los faros durante el día se atenúan las luces del tablero de instrumentos. Para aumentar el brillo, refiérase a “Luces”.

Apagado demorado de los faros

Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede elegir que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos después de salir del vehículo. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “0”, “30”, “60” ó “90”.

Encendido de Asistencia en pendientes (HSA) (si así está equipado)

Cuando es seleccionado, el sistema HSA se activa. Refiérase a “HSA (Encendido de Asistencia en Pendientes)” en “Sistema de Control Electrónico de Frenado” para información acerca de las funciones y operación. Para hacer la selección oprima y suelte el botón FUNTION SELECT (Selección de función) hasta que aparezca “ON” (Encendido) u “OFF” (Apagado).

Encendido de los faros con el botón de desaseguramiento del transmisor remoto

Cuando se selecciona esta característica, los faros se activan y permanecen encendidos durante hasta 90 segundos cuando las puertas se desaseguran utilizando el transmisor de RKE. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “Off” (Apagado) “30 sec” “60 sec” o “90 sec”.

Apagado demorado de los accesorios al salir del vehículo

Cuando se selecciona esta característica, los interruptores de las ventanas eléctricas, el radio, el sistema uconnect™ (si está equipado), el toldo solar eléctrico (si está equipado) y las tomas de corriente permanecen activos hasta 60 minutos después de colocar el interruptor de ignición en “OFF” (Apagado). Esta característica se cancela si se abre una puerta. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “Off” (Apagado) “45 sec” (45 seg), “5 min” o “10 min”, “30 min” o “60 min”.

Navegación vuelta a vuelta (si así está equipado)

Cuando se selecciona “ON” (Activado), las instrucciones vuelta a vuelta aparecen en la pantalla conforme el vehículo se acerca a una vuelta designada en una ruta programada. Para hacer la selección, oprima y suelte el botón “FUNCTION SELECT” (Selección de función) hasta que aparezca “ON” (Activado) u “OFF” (Desactivado).

Visualización del mensaje ECO (si así está equipado)

El mensaje “ECO” se localiza en la pantalla de Brújula / Temperatura, este mensaje puede ser encendido o apagado. Para hacer su selección, presione y libere el botón FUNCTION SELECT hasta que “ON” (Encendido) u “OFF” (Apagado) aparezca.

Entrada pasiva

Esta característica le permite asegurar y desasegurar la puerta o puertas del vehículo sin tener que oprimir los botones de aseguramiento o desaseguramiento del transmisor RKE. Para hacer esta selección, oprima y libere el botón “SELECT” (Seleccionar) hasta que aparezca una marca a un lado de la característica que muestra que el sistema ha sido activado o hasta que la marca desaparezca, indicando que el sistema ha sido desactivado.

Consulte “Seguros de las puertas/Sistema de acceso pasivo (si así está equipado)” en “Cosas que debe saber antes de arrancar su vehículo”.

- Encender/apagar asistencia para estacionarse

Presione la tecla suave “Park Assist” (asistencia para estacionarse), para cambiar la pantalla. El sistema de asistencia trasera para estacionarse localizará objetos detrás de su vehículo cuando tenga la transmisión de reversa y el vehículo esté en una velocidad menor de 18 km/h (11 mph). El sistema puede tener habilitado una campanilla, la pantalla y la campanilla o estar apagado. Para cambiar el estatus presione el botón “off” (apagado), “sound only” (sonido solamente) o “sound and display” (sonido y pantalla), seguidamente presionando la tecla suave de la flecha negra. Para más información consulte la sección de “Sistema de asistencia para estacionarse” en este manual.

Unidades de medida mostradas

Las unidades de medida del EVIC, el odómetro y el sistema uconnect™ gps (si así está equipado) se pueden cambiar entre

inglesas y métricas. Para hacer su selección, oprima y suelte el botón FUNCTION SELECT (Selección de función) hasta que aparezca "ENGLISH" (Unidades inglesas) o “METRIC” (Unidades métricas).

SISTEMA DE RADIO MULTIMEDIA 730N/ 430/ 430N (RER/RBZ/ RHB) CD/DVD/HDD/NAV (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

NOTA: El código de ventas se encuentra en la parte inferior derecha de la placa frontal de la unidad.

Consulte el manual del radio RER/RBZ/RHB en el CD de usuario (si así está equipado).

CÓDIGO DE VENTAS RES – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3)

NOTA: El código de ventas del radio está ubicado en la parte inferior derecha de la placa frontal del radio.

042305232

Radio RES

Instrucciones de funcionamiento – modo de radio

NOTA: El interruptor de ignición debe estar en la posición encendido o accesorios para operar el radio.

Interruptor de encendido/Control de volumen (giratorio)

Oprima la perilla de control ON/VOLUME (ENCENDIDO/VOLUMEN) para encender el radio. Oprima la perilla de control ON/VOLUME (ENCENDIDO/VOLUMEN) una segunda vez para apagar el radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier dirección sin detenerse. Al girar la perilla de control ON/VOLUME (ENCENDIDO/VOLUMEN) a la derecha el volumen aumenta y al girarlo a la izquierda, disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se utilizó la última vez.

Botones SEEK (EXPLORAR)

Oprima y suelte los botones SEEK (EXPLORAR) para buscar la siguiente estación que se pueda escuchar en modo AM/FM. Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la nueva estación hasta que haga otra selección. Si mantiene oprimido el botón pasará las estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón TIME (HORA)

Oprima el botón TIME (HORA) para visualizar la hora del día. En modo AM o FM, al oprimir el botón TIME (HORA) se cambiará entre las pantallas de la hora y la frecuencia.

Procedimiento de configuración del reloj

1 Oprima y sostenga el botón TIME (HORA) hasta que las horas parpadeen.
2 Ajuste las horas haciendo girar la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) del lado derecho.
3 Después de ajustar la hora, oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) del lado derecho para configurar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.
4 Ajuste los minutos utilizando la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) del lado derecho. Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) de nuevo para guardar el cambio de hora.

5 Para salir, oprima cualquier botón/perilla o espere 5 segundos.

RW/FF

Si oprime el botón de rebobinado (RW) o de avance rápido (FF), el sintonizador busca la siguiente frecuencia en la dirección de las flechas. Esta característica funciona en las frecuencias de AM o FM.

Control TUNE (SINTONIZAR)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) en dirección de las manecillas del reloj para incrementar la frecuencia o en el sentido contrario para reducirla.

Ajuste del tono, el balance y la intensidad de sonido

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) y aparecerá la palabra BASS (BAJOS). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) una segunda vez y aparecerá la palabra MID (MEDIO). Gire el control “TUNE/SCROLL” (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Oprima la perilla de control giratoria “TUNE/SCROLL” (SINTONIZAR/DESPLAZAR) una tercera vez y aparecerá la palabra “TREBLE” (AGUDOS). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) por cuarta vez y aparecerá la palabra BALANCE (BALANCE). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado derecho o izquierdo.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) por quinta vez y aparecerá la palabra FADE (INTENSIDAD DE SONIDO). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) para salir del ajuste del tono, el balance y la intensidad de sonido.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET (ESTABLECER/ALEATORIO) – Para establecer la memoria de los botones de presión

Cuando usted recibe una estación que desea guardar en la memoria de los botones de presión, oprima el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO). Aparecerá el símbolo SET 1 (ESTABLECER 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón en los 5 segundos siguientes a oprimir el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria de los botones de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO) y aparecerá SET 2 (ESTABLECER 2) en la pantalla. En cada botón se pueden establecer estaciones para SET 1 (ESTABLECER 1) y SET 2 (ESTABLECER 2) en AM y FM. Esto permite almacenar un total de 12 estaciones en AM y 12 en FM en la memoria de los botones de presión. Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (ESTABLECER 2) se pueden seleccionar oprimiendo dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1-6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones de AM y 12 de FM).

Botón DISC (DISCO)

Oprimir el botón DISC (DISCO) le permitirá alternar del modo de AM/FM a los modos de disco.

Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3

NOTA:

- El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (ENCENDIDO) o ACC (ACCESORIOS) para operar el radio.
- Este radio puede reproducir discos compactos (CD), discos compactos gravables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos de sesión múltiple con pistas de CD y MP3.

Cómo insertar discos compactos

Inserte suavemente el CD en el reproductor de CD con la etiqueta orientada hacia arriba. El CD será jalado automáticamente hacia el interior del reproductor de CD y el icono de CD en la pantalla del radio se iluminará. Si el CD no entra en la ranura más de 2.5 cm (1 pulg), es posible que ya haya un disco cargado y será necesario expulsarlo antes de cargar uno nuevo.

Si inserta un disco con la ignición encendida y el radio encendido, la unidad cambiará del modo de radio al modo de CD y comenzará a reproducir cuando inserte el disco. La pantalla mostrará el número de disco, el número de pista y el tiempo de reproducción en minutos y segundos. La reproducción comenzará al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- **Este reproductor de CD sólo acepta discos de 12 cm (4 -¾ pulg). El uso de discos de otro tamaño puede dañar el mecanismo del reproductor de CD.**
- **No utilice etiquetas adhesivas. Estas etiquetas pueden despegarse y atascar el mecanismo del reproductor.**
- **El radio RES es un reproductor de CD de un solo disco. No intente insertar un segundo disco cuando ya ha cargado uno.**
- **No se deben utilizar discos de tipo de medio dual (un lado es DVD y el otro lado CD), ya que pueden ocasionar daños al reproductor.**

Botón EJECT (EXPULSAR) – Cómo expulsar el CD

Para expulsar el CD, oprima el botón EJECT (EXPULSAR). Si expulsa un disco y no lo quita en los 10 segundos siguientes, se volverá a cargar. Si el CD no se retira, el radio volverá a insertar el CD sin reproducirlo.

Puede expulsar el disco con el radio y la ignición en OFF (APAGADO).

NOTA: No se permite expulsar el disco con la ignición apagada en modelos convertibles o de toldo suave (si así está equipado).

Botón SEEK (EXPLORAR)

Para reproducir la siguiente pista del CD, oprima el lado derecho del botón SEEK (EXPLORAR). Oprima el lado izquierdo del botón SEEK (EXPLORAR) para regresar al inicio de la pista actual o para regresar al inicio de la pista anterior si el CD está dentro de los primeros segundos de la selección actual. Al oprimir y sostener el botón SEEK (EXPLORAR), es posible desplazarse por las pistas en los modos de CD y MP3 más rápidamente.

Botón TIME (HORA)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de una pantalla grande de tiempo de reproducción del CD a pantalla chica de tiempo de reproducción del CD.

RW/FF

Oprima el botón RW para detener el CD al comienzo de la pista/título actual del CD.

Si se oprime y sostiene el botón FF (avance rápido), el reproductor de CD comenzará a avanzar rápidamente hasta que el botón FF (avance rápido) se suelta o se oprima el botón RW (rebobinado) u otro botón del CD. El botón RW (rebobinado) funciona de manera similar.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (Establecer/Reproducción aleatoria)

Para activar la reproducción aleatoria, oprima este botón durante la reproducción del CD. Esta característica reproduce las selecciones del disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio de ritmo interesante.

Para moverse a la siguiente pista aleatoriamente seleccionada, oprima el botón SEEK (EXPLORAR) derecho.

Para detener la reproducción aleatoria, oprima el botón RND una segunda vez.

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

El radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios y formatos de grabación aceptables de archivos MP3 están limitados. Al grabar archivos MP3, ponga especial atención a las siguientes restricciones.

Medios admitidos (tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 admitidos por el radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de medios admitidos (sistemas de archivos)

Los formatos de medios admitidos por el radio son el ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, e incluyen la extensión Joliet. Al leer discos grabados utilizando formatos distintos al ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, es posible que el radio no lea los archivos correctamente ni reproduzca el archivo de manera normal. Los formatos UDF y Apple HFS no se admiten.

El radio tiene los siguientes límites para los sistemas de archivos:

- Número máximo de niveles de carpeta: 8
- Número máximo de archivos: 255
- Número máximo de carpetas: (La visualización de nombres de archivo y de carpeta en el radio está limitada. Para nombres de archivos y/o carpetas largos, es posible que el radio no pueda mostrar el nombre del archivo o la carpeta y le asigne un número en su lugar. Con una cantidad de archivos máxima, el exceder 20 carpetas producirá este tipo de visualización. Con 200 archivos, el exceder 50 carpetas provocará esta visualización).
- Número máximo de caracteres en los nombres de archivos/carpetas:
- Nivel 1: 12 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)
- Nivel 2: 31 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)

El radio admite formatos de disco de sesión múltiple. Los discos de sesión múltiple pueden contener combinaciones de pistas de audio de CD normales y archivos de computadora (incluyendo archivos MP3). Los discos creados con la opción “keep disc open after writing” (mantener disco abierto

después de la grabación) son generalmente discos de sesión múltiple. El uso de sesiones múltiples para reproducir audio de CD o MP3 puede incrementar el tiempo de carga del disco.

Formatos de archivos MP3 admitidos

El radio sólo reconocerá archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los archivos que no son MP3 y tienen la extensión *.MP3 pueden causar problemas de reproducción. El radio está diseñado para identificar el archivo como un MP3 no válido y no lo reproducirá.

Al utilizar el codificador de MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, sólo se admiten las velocidades de transferencia de datos y las frecuencias de muestreo que se indican en la siguiente tabla. Además, también se admiten velocidades de transferencia de datos variables (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan una velocidad de muestreo de 44.1 kHz y una velocidad de transferencia de datos de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificación del formato MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Transferencia de datos (kbps)
MPEG-1 Capa de audio 3	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48
MPEG-2 Capa de audio 3	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Los radios admiten etiquetas ID3 versión 1 que muestran la información del artista, el título de la canción y el título del álbum. Los radios no admiten etiquetas ID3 versión 2.

Los archivos de lista de reproducción no se admiten. Los archivos MP3 Pro tampoco se admiten.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contiene datos MP3, el radio verifica todos los archivos del medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, le tomará más tiempo al radio iniciar la reproducción de los archivos MP3.

El tiempo de carga para la reproducción de archivos MP3 puede ser afectado por lo siguiente:

- Medio – El medio CD-RW se puede tardar más tiempo en cargar que el medio CD-R
- Formatos del medio – Los discos multisesión se pueden tardar más tiempo en cargar que los discos que no son multisesión
- Número de archivos y carpetas – El tiempo de carga aumenta si hay más archivos y carpetas

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda utilizar medios CD-R y discos de una sola sesión. Para crear un disco de una sola sesión, habilite la opción “Disc at Once” (grabar una vez) antes de grabar el disco.

Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar

El enchufe auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que le permite al usuario enchufar un dispositivo portátil como un reproductor de MP3 o un reproductor de casetes, y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y reproducirla a través de las bocinas del vehículo.

Al oprimir el botón AUX, se cambiará el modo al dispositivo auxiliar si se conecta algo al enchufe AUX.

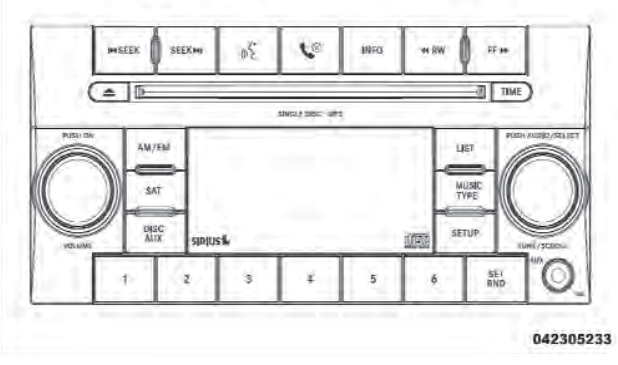
NOTA: El dispositivo AUX debe estar encendido y el volumen ajustado a un nivel adecuado. Si el audio del dispositivo AUX no es suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio del dispositivo AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (HORA) (Modo auxiliar)

Oprima este botón para cambiar la visualización a la hora del día. La hora del día se mostrará durante 5 segundos (con la ignición apagada).

CÓDIGO DE VENTAS RES/RSC – RADIO ESTÉREO AM/FM CON REPRODUCTOR DE CD (ENTRADA AUXILIAR PARA MP3) Y RADIO SIRIUS

NOTA: El código de ventas del radio está ubicado en la parte inferior derecha de la placa frontal del radio.



Radio RES/RSC

Instrucciones de funcionamiento – modo de radio

NOTA: El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (ENCENDIDO) o ACC (ACCESORIOS) para operar el radio.

Interruptor de encendido/Control de volumen (giratorio)

Oprima la perilla de control ON/VOLUME (ENCENDIDO/VOLUMEN) para encender el radio. Oprima la perilla de control ON/VOLUME (ENCENDIDO/VOLUMEN) una segunda vez para apagar el radio.

Control electrónico de volumen

El control electrónico de volumen gira continuamente (360 grados) en cualquier dirección sin detenerse. Al girar la perilla de control ON/VOLUME (ENCENDIDO/VOLUMEN) a la derecha el volumen aumenta y al girarlo a la izquierda, disminuye.

Cuando se enciende el sistema de audio, el sonido se ajustará al mismo nivel de volumen que se utilizó la última vez.

Botones SEEK (EXPLORAR)

Oprima y suelte los botones SEEK (EXPLORAR) para buscar la siguiente estación que se pueda escuchar en modo AM/FM. Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la nueva estación hasta que haga otra selección. Si mantiene oprimido el botón pasará las estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Sistema de reconocimiento de voz (Radio) (si así está equipado)

Refiérase a “Sistema de reconocimiento de voz (VR)”.

Botón de reconocimiento de voz (teléfono manos libres uconnect™) (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono manos libres (uconnect™) (si así está equipado). Refiérase a “Comunicación con manos libres (uconnect™)”.

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o si ésta no se encuentra disponible, en la pantalla de radio aparecerá el mensaje “Not Equipped With uconnect™” (No equipado con uconnect™).

Botón del teléfono (teléfono manos libres uconnect™) (si así está equipado)

Oprima este botón para activar la función del teléfono manos libres (uconnect™) (si así está equipado). Refiérase a “Comunicación con manos libres”.

Si su vehículo no está equipado con esta característica, o si ésta no se encuentra disponible, en la pantalla de radio aparecerá el mensaje “Not Equipped With uconnect™” (No equipado con uconnect™).

Botón TIME (HORA)

Oprima el botón TIME (HORA) para visualizar la hora del día. En modo AM o FM, al oprimir el botón TIME (HORA) se cambiará entre las pantallas de la hora y la frecuencia.

Procedimiento de configuración del reloj

1 Oprima y sostenga el botón TIME (HORA) hasta que las horas parpadeen.

2 Ajuste las horas haciendo girar la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) del lado derecho.

3 Después de ajustar la hora, oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) del lado derecho para configurar los minutos. Los minutos comenzarán a parpadear.

4 Ajuste los minutos utilizando la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) del lado derecho. Oprima la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONI-

ZAR/DESPLAZAR) de nuevo para guardar el cambio de hora.

5 Para salir, oprima cualquier botón/perilla o espere 5 segundos.

También puede ajustar el reloj oprimiendo el botón SETUP (CONFIGURAR). Para los vehículos equipados con radio satelital, oprima el botón SETUP (Configurar), utilice el control TUNE/SCROLL (Sintonizar/desplazar) para seleccionar SET CLOCK (Ajustar reloj), y después siga el procedimiento anterior, comenzando en el paso 2. Para los vehículos no equipados con radio satelital, oprima el botón SETUP (Configurar) y luego siga el procedimiento anterior, comenzando en el paso 2.

Botón INFO (INFORMACIÓN)

Oprima el botón INFO (INFORMACIÓN) para seleccionar una estación RDS (una en la que se muestren mensajes). El radio regresará a una transmisión de mensaje de texto de radio de una estación FM (sólo en el modo FM).

RW/FF

Si oprime el botón de rebobinado (RW) o de avance rápido (FF), el sintonizador busca la siguiente frecuencia en la dirección de las flechas. Esta característica funciona en las frecuencias de AM o FM.

Control TUNE (SINTONIZAR)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) en dirección de las manecillas del reloj para incrementar la frecuencia o en el sentido contrario para reducirla.

Ajuste del tono, el balance y la intensidad de sonido

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) y aparecerá la palabra BASS (BAJOS). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos bajos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) una segunda vez y aparecerá la palabra MID (MEDIO). Gire el control “TUNE/SCROLL”

(SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos de rango medio.

Oprima la perilla de control giratoria "TUNE/SCROLL" (SINTONIZAR/DESPLAZAR) una tercera vez y aparecerá la palabra "TREBLE" (AGUDOS). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir los tonos agudos.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) por cuarta vez y aparecerá la palabra BALANCE (BALANCE). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido de las bocinas del lado derecho o izquierdo.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) por quinta vez y aparecerá la palabra FADE (INTENSIDAD DE SONIDO). Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) a la derecha o a la izquierda para ajustar el nivel de sonido entre las bocinas delanteras y traseras.

Oprima la perilla de control giratoria TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) para salir del ajuste del tono, el balance y la intensidad de sonio.

Botón MUSIC TYPE (TIPO DE MÚSICA)

Presionando este botón una vez se activará el modo de tipo de música durante 5 segundos. Si oprime el botón MUSIC TYPE (TIPO DE MÚSICA) o gira la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) dentro de 5 segundos se podrá seleccionar el tipo de formato del programa que desea seleccionar. Muchas estaciones de radio no transmiten información sobre el tipo de música.

Oprima el botón MUSIC TYPE (TIPO DE MÚSICA) para seleccionar entre los siguientes tipos de formato:

Tipo de programa	Pantalla de caracteres de 16 dígitos
Ningún tipo de programa o no definido	Ninguno
Éxitos para adultos	Adlt Hit
Clásica	Clássicl
Rock clásico	Cls Rock
College	College
Country	Country
Idioma extranjero	Language

Tipo de programa	Pantalla de caracteres de 16 dígitos
Información	Inform
Jazz	Jazz
Noticias	News
Nostalgia	Nostalga
Antiguas	Oldies
Personalidad	Persnlty
Public	Public
Ritmo y Blus	R & B
Música religiosa	Rel Musc
Conversaciones religiosas	Rel Talk
Rock	Rock
Soft	Soft
Rock suave	Soft Rck
Ritmo y Blus suave	Soft R&B
Programas hablados	Talk
Deportes	Sports
Programas hablados	Talk
Top 40	Top 40

Si se oprime el botón SEEK (EXPLORAR) cuando aparece el icono del tipo de música, el radio se sintoniza en la siguiente estación de la frecuencia con el mismo nombre de tipo de música que el seleccionado. La función de tipo de música sólo funciona en el modo de FM.

Si se activa un botón de preselección en el modo de tipo de música (tipo de programa), el modo de tipo de música se cancela y el radio sintoniza la estación preseleccionada.

Botón SETUP (CONFIGURAR)

Presionar el botón SETUP (CONFIGURAR) le permite seleccionar entre las siguientes opciones:

- Set Clock (Ajustar reloj) – Oprimir el botón SELECT (Seleccionar) le permite configurar el reloj. Gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) para ajustar las horas, después oprima y gire la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) para ajustar los minutos. Oprima la perilla de control

TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) de nuevo para guardar los cambios.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET (ESTABLECER/ALEATORIO) – Para establecer la memoria de los botones de presión

Cuando usted recibe una estación que desea guardar en la memoria de los botones de presión, oprima el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO). Aparecerá el símbolo SET 1 (ESTABLECER 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón en los 5 segundos siguientes a oprimir el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria de los botones de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO) y aparecerá SET 2 (ESTABLECER 2) en la pantalla. En cada botón se pueden establecer estaciones para SET 1 (ESTABLECER 1) y SET 2 (ESTABLECER 2) en AM y FM. Esto permite almacenar un total de 12 estaciones en AM y 12 en FM en la memoria de los botones de presión. Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (ESTABLECER 2) se pueden seleccionar oprimiendo dos veces el botón de presión.

Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1-6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones de AM y 12 de FM).

Botón DISC/AUX (DISCO/AUXILIAR)

Oprimir el botón DISC/AUX (DISCO/AUXILIAR) le permitirá alternar de los modos de AM/FM al modo de disco/auxiliar.

Instrucciones de funcionamiento – Modo de CD para reproducir audio de CD y MP3

NOTA:

- El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (ENCENDIDO) o ACC (ACCESORIOS) para operar el radio.
- Este radio puede reproducir discos compactos (CD), discos compactos gravables (CD-R), discos compactos regrabables (CD-RW), discos compactos con pistas MP3 y discos compactos de sesión múltiple con pistas de CD y MP3.

Cómo insertar discos compactos

Inserte suavemente el CD en el reproductor de CD con la etiqueta orientada hacia arriba. El CD será jalado automáticamente hacia el interior del reproductor de CD y el icono de CD en la pantalla del radio se iluminará. Si un CD no entra en la ranura más de 2.5 cm (1.0 in), puede que ya haya un disco cargado y deba expulsarlo antes de cargar un nuevo disco.

Si inserta un disco con la ignición encendida y el radio encendido, la unidad cambiará del modo de radio al modo de CD y comenzará a reproducir cuando inserte el disco. La pantalla mostrará el número de disco, el número de pista y el tiempo de reproducción en minutos y segundos. La reproducción comenzará al inicio de la pista 1.

¡PRECAUCIÓN!

- Este reproductor de CD sólo acepta discos de 12 cm (4 -3/4 pulg). El uso de discos de otro tamaño puede dañar el mecanismo del reproductor de CD.
- No utilice etiquetas adhesivas. Estas etiquetas pueden despegarse y atascar el mecanismo del reproductor.
- El radio RES es un reproductor de CD de un solo disco. No intente insertar un segundo disco cuando ya ha cargado uno.
- No se deben utilizar discos de tipo de medio dual (un lado es DVD y el otro lado CD), ya que pueden ocasionar daños al reproductor.

Botón EJECT (EXPULSAR) – Cómo expulsar el CD

Para expulsar el CD, oprima el botón EJECT (EXPULSAR).

Si expulsa un disco y no lo quita en los 10 segundos siguientes, se volverá a cargar. Si el CD no se retira, el radio volverá a insertar el CD sin reproducirlo.

Puede expulsar el disco con el radio y la ignición en OFF (APAGADO).

NOTA: No se permite expulsar el disco con la ignición apagada en modelos convertibles o de toldo suave (si así está equipado).

Botón SEEK (EXPLORAR)

Para reproducir la siguiente pista del CD, oprima el lado derecho del botón SEEK (EXPLORAR). Oprima el lado izquierdo del botón SEEK (EXPLORAR) para regresar al inicio de la pista actual o para regresar al inicio de la pista anterior si el CD está dentro de los primeros segundos de la selección actual. Al oprimir y sostener el botón SEEK (EXPLORAR), es posible desplazarse por las pistas en los modos de CD y MP3 más rápidamente.

Botón TIME (HORA)

Oprima este botón para cambiar la pantalla de una pantalla grande de tiempo de reproducción del CD a pantalla chica de tiempo de reproducción del CD.

RW/FF

Oprima el botón RW para detener el CD al comienzo de la pista/título actual del CD.

Si se oprime y se sostiene el botón FF (avance rápido), el reproductor de CD comenzará a avanzar rápidamente hasta que el botón FF se suelta o se oprime el botón RW (rebobinado) u otro botón del CD. El botón RW (rebobinado) funciona de manera similar.

Botón AM y FM

Presione este botón para seleccionar el modo de AM o de FM.

Botón SET/RND (Establecer/Reproducción aleatoria)

Para activar la reproducción aleatoria, oprima este botón durante la reproducción del CD. Esta característica reproduce las selecciones del disco compacto en orden aleatorio para proporcionar un cambio de ritmo interesante.

Para moverse a la siguiente pista aleatoriamente seleccionada, oprima el botón SEEK (EXPLORAR) derecho.

Para detener la reproducción aleatoria, oprima el botón SET/RND una segunda vez.

Notas sobre la reproducción de archivos MP3

El radio puede reproducir archivos MP3; sin embargo, los medios y formatos de grabación aceptables de archivos MP3 están limitados. Al grabar archivos MP3, ponga especial atención a las siguientes restricciones.

Medios admitidos (tipos de disco)

Los medios de grabación de archivos MP3 admitidos por el radio son CDDA, CD-R, CD-RW, MP3 y CDDA+MP3.

Formatos de medios admitidos (sistemas de archivos)

Los formatos de medios admitidos por el radio son el ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, e incluyen la extensión Joliet. Al leer discos grabados utilizando formatos distintos al ISO 9660 Nivel 1 y Nivel 2, es posible que el radio no lea los archivos correctamente ni reproduzca el archivo de manera normal. Los formatos UDF y Apple HFS no se admiten.

El radio tiene los siguientes límites para los sistemas de archivos:

- Número máximo de niveles de carpeta: 8
- Número máximo de archivos: 255
- Número máximo de carpetas: (La visualización de nombres de archivo y de carpeta en el radio está limitada. Para nombres de archivos y/o carpetas largos, es posible que el radio no pueda mostrar el nombre del archivo o la carpeta y le asigne un número en su lugar. Con una cantidad de archivos máxima, el exceder 20 carpetas producirá este tipo de visualización. Con 200 archivos, el exceder 50 carpetas provocará esta visualización).
- Número máximo de caracteres en los nombres de archivos/carpetas:
  - Nivel 1: 12 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)
  - Nivel 2: 31 (incluyendo un separador “.” y una extensión de 3 caracteres)

El radio admite formatos de disco de sesión múltiple. Los discos de sesión múltiple pueden contener combinaciones de pistas de audio de CD normales y archivos de computadora (incluyendo archivos MP3). Los discos creados con la opción “keep disc open after writing” (mantener disco abierto

después de la grabación) son generalmente discos de sesión múltiple. El uso de sesiones múltiples para reproducir audio de CD o MP3 puede incrementar el tiempo de carga del disco.

Formatos de archivos MP3 admitidos

El radio sólo reconocerá archivos con la extensión *.MP3 como archivos MP3. Los archivos que no son MP3 y tienen la extensión *.MP3 pueden causar problemas de reproducción. El radio está diseñado para identificar el archivo como un MP3 no válido y no lo reproducirá.

Al utilizar el codificador de MP3 para comprimir datos de audio en un archivo MP3, sólo se admiten las velocidades de transferencia de datos y las frecuencias de muestreo que se indican en la siguiente tabla. Además, también se admiten velocidades de transferencia de datos variables (VBR). La mayoría de los archivos MP3 utilizan una velocidad de muestreo de 44.1 kHz y una velocidad de transferencia de datos de 192, 160, 128, 96 o VBR.

Especificación del formato MPEG	Frecuencia de muestreo (kHz)	Transferencia de datos (kbps)
MPEG-1 Capa de audio 3	48, 44.1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2 Capa de audio 3	24, 22.05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Los radios admiten etiquetas ID3 versión 1 que muestran la información del artista, el título de la canción y el título del álbum. Los radios no admiten etiquetas ID3 versión 2.

Los archivos de lista de reproducción no se admiten. Los archivos MP3 Pro tampoco se admiten.

Reproducción de archivos MP3

Cuando se carga un medio que contiene datos MP3, el radio verifica todos los archivos del medio. Si el medio contiene muchas carpetas o archivos, le tomará más tiempo al radio iniciar la reproducción de los archivos MP3.

El tiempo de carga para la reproducción de archivos MP3 puede ser afectado por lo siguiente:

- Medio – El medio CD-RW se puede tardar más tiempo en cargar que el medio CD-R
- Formatos del medio – Los discos multisesión se pueden tardar más tiempo en cargar que los discos que no son multisesión
- Número de archivos y carpetas – El tiempo de carga aumenta si hay más archivos y carpetas

Para aumentar la velocidad de carga del disco, se recomienda utilizar medios CD-R y discos de una sola sesión. Para crear un disco de una sola sesión, habilite la opción “Disc at Once” (grabar una vez) antes de grabar el disco.

Botón LIST (LISTA) (modo de CD para reproducir MP3)

Al oprimir el botón LIST (LISTA) aparece una lista de todas las carpetas dentro del disco. Puede desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la lista girando la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR). Al seleccionar una carpeta con la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) comenzará la reproducción de los archivos contenidos en esa carpeta (o la siguiente carpeta en la secuencia, en caso que la selección no contenga archivo reproducibles).

La lista de las carpetas desaparecerá después de cinco segundos.

Botón INFO (INFORMACIÓN) (modo de CD para reproducir MP3)

Al oprimir el botón INFO repetidamente, se desplazará por la siguiente información de etiquetas: Título de la canción, artista, nombre del archivo y nombre de la carpeta (si está disponible).

Para regresar al modo de prioridad de “tiempo transcurrido”, oprima de nuevo el botón INFO (INFORMACIÓN).

Oprima y sostenga el botón INFO durante tres segundos o más para que el radio muestre los títulos de las canciones para cada archivo.

Oprima y sostenga de nuevo el botón INFO durante tres segundos para volver al modo de visualización de “tiempo transcurrido”.

Instrucciones de funcionamiento – Modo auxiliar

El enchufe auxiliar (AUX) es un enchufe de entrada de audio que le permite al usuario enchufar un dispositivo portátil como un reproductor de MP3 o un reproductor de casetes, y utilizar el sistema de audio del vehículo para amplificar la fuente y reproducirla a través de las bocinas del vehículo.

Al oprimir el botón AUX, se cambiará el modo al dispositivo auxiliar si se conecta algo al enchufe AUX.

NOTA: El dispositivo AUX debe estar encendido y el volumen ajustado a un nivel adecuado. Si el audio del dispositivo AUX no es suficientemente alto, suba el volumen del dispositivo. Si el audio del dispositivo AUX suena distorsionado, baje el volumen del dispositivo.

Botón TIME (HORA) (Modo auxiliar)

Oprima este botón para cambiar la visualización a la hora del día. La hora del día se mostrará durante 5 segundos (con la ignición apagada).

Uconnect ™ Multimedia (radio satelital) (si está equipado)

La Radio satelital utiliza la tecnologia via satélite-receptor para proporcionar sonido digital claro, de costa a costa. El proveedor del servicio es Sirius Radio satelital. Este servicio ofrece más de 130 canales de música, deportes, noticias, entretenimiento y programación para niños, directamente de sus satélites y estudios de radiodifusión.

NOTA: Sirius servicio no está disponible en Hawái y tiene una cobertura limitada en Alaska

El servicio del sistema Sirius radio satelital esta pre-activado, y le puede empezar a utilizar de inmediato por un año de servicio este se incluye con el instalado de fábrica por el sistema de radio satelital de su vehículo. Sirius suministrará un kit de bienvenida que contiene información general, incluyendo cómo configurar su cuenta en línea. Para más información, llame al número gratuito 888-539-7474, o visite el sitio web de Sirius en www.sirius.com, o en www.siriuscanada.ca para residentes en Canadá.

Instrucciones de funcionamiento – Teléfono manos libres (uconnect™) (si así está equipado)

Refiérase a “Comunicación con manos libres (uconnect™)” en la sección correspondiente.

Número de serie electrónico/Número de Identificación de Sirius (ESN SID)

Por favor tenga la siguiente información cuando se quiera activar el radio satelital:

1. El número de serie electrónico Sirius identificación Número (ESN SID).

2. Su número de identificación de vehículos.

Para acceder a la ESN/SID siga los siguientes pasos:

ESD/SID

Cuando el interruptor este en la posición de encendido o la posición ACC y la radio encendida, presione el botón SETUP y desplácese con la perilla de control de avance hasta que Sirius ID este seleccionado. El Sirius ID aparecerá por dos minutos. Para salir presione cualquier botón.

Seleccionar Uconnect™ Multimedia (satélite)

Pulse el botón SAT hasta que “SAT” aparesca en display.Un CD podrá permanecer en el radio, mientras se encuentre en modo radio por satélite.

Antena satelital

Para asegurar una recepción óptima, no coloque objetos sobre la antena en el techo. Los objetos de metal colocados cerca de la antena causarándisminución del rendimiento. Los artículos más grandes como equipaje bicicletas deben colocarse lo más atrás de lo posible, dentro del área de carga del bastidor. No coloque objetos directamente en o por encima de la antena.

Calidad de recepción

La recepción del satélite puede ser interumpida debido a las siguientes causas:

- El vehiculo se encuentra en un estacionamiento subterráneo o bajo algun obstáculo.
- Un árbol con follaje denso puede interrumpir la recepción o causar recepción intermitente.
- Conducir bajo los puentes largos o cerca de edificios muy altos puede causar recepción intermitente.
- La colocación de objetos muy cerca de la antena puede causar un bloqueo de la señal.

Instrucciones de servicio - Uconnect™ Multimedia

Modo (satelital)

El interruptor de ignición debe estar en la posición ON (ENCENDIDO) o ACC (ACCESORIOS) para operar el radio.

Botones SEEK (EXPLORAR)

Oprima y suelte los botones SEEK (EXPLORAR) para buscar la siguiente estación en el radio satelital. Oprima el interruptor derecho para buscar hacia arriba y el interruptor izquierdo para buscar hacia abajo. El radio permanecerá sintonizado en la nueva estación hasta que haga otra selección. Si mantiene oprimido el botón pasará las estaciones sin detenerse hasta que lo suelte.

Botón SCAN

Al pulsar el botón SCAN hace que el sintonizador busque el canal siguiente, haciendo una pausa durante ocho segundos antes de continuar a la siguiente. Para detener la búsqueda, pulse el SCAN botón una segunda vez.

Botón INFO

Al pulsar el botón INFO aparecerá en pantalla la información de la canción como: artista, título de canción, y el compositor (si está disponible). Además, pulsando y manteniendo pulsado el botón INFO por tres segundos hará que el pantalla del radio aparezca el título de la canción todo el tiempo (presione y mantenga presionado de nuevo para volver a la visualización normal).

RW / FF

Al pulsar los botones RW (retroceso) o FF (avance rápido) hará que el sintonizador busque el siguiente canal en la dirección de las flechas.

Control TUNE (SINTONIZAR)

Haga girar la perilla de control TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) en dirección de las manecillas del reloj para incrementar la frecuencia o en el sentido contrario para reducirla.

Botón TIPO MÚSICA

Al pulsar este botón se activara el modo tipo de música durante cinco segundos. Al pulsar el botón tipo de música o girando TUNE/SCROLL (SINTONIZAR/DESPLAZAR) si se presiona por cinco segundos se quedara activa el tipo de música seleccionado. Al pulsar el botón buscar cuando el tipo de música función está activada, la radio buscara el siguiente canal con el mismo el tipo de música seleccionado. Si un botón de preselección se activa mientras que en el tipo de música está activo, el modo de tipo de música quedara desactivado y la radio se sintonizara en el canal predeterminado.

Botón SET (ESTABLECER/ALEATORIO)

Para establecer la memoria de los botones de presión

Cuando usted recibe una estación que desea guardar en la memoria de los botones de presión, oprima el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO). Aparecerá el símbolo SET 1 (ESTABLECER 1) en la pantalla. Seleccione el botón (1 a 6) en el que desea fijar esta estación, oprímalo y luego suéltelo. Si no se selecciona un botón en los 5 segundos siguientes a oprimir el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO), la estación continuará escuchándose pero no se almacenará en la memoria de los botones de presión.

Usted puede agregar una segunda estación a cada botón de presión repitiendo el proceso anterior, con la siguiente excepción: Presione dos veces el botón SET/RND (ESTABLECER/ALEATORIO) y aparecerá SET 2 (ESTABLECER 2) en la pantalla. En cada botón se pueden establecer estaciones para SET 1 (ESTABLECER 1) y SET 2 (ESTABLECER 2) en AM y FM. Esto permite almacenar un total de 12 estaciones en AM y 12 en FM en la memoria de los botones de presión. Las estaciones almacenadas en la memoria de SET 2 (ESTABLECER 2) se pueden seleccionar oprimiendo dos veces el botón de presión. Cada vez que se utiliza el botón de preselección, aparece el número del botón correspondiente.

Botones 1-6

Estos botones sintonizan las estaciones de radio que almacenó en la memoria del botón de presión (12 estaciones satelitales).

IPOD/USB/MP3 CONTROL(SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

NOTA: Esta sección es solamente para radios con código de ventas RES y REQ/REL/RET con Uconnect™. Para la característica UCI de los radios de código de ventas RER, RBZ, REN, REP, REW, RB2 o REZ con pantalla sensible al tacto, refiérase al Manual de usuario del RER, REN, RBZ, RB2 o REZ en el CD. La UCI está disponible solamente si está equipada como una opción con dichos radios.

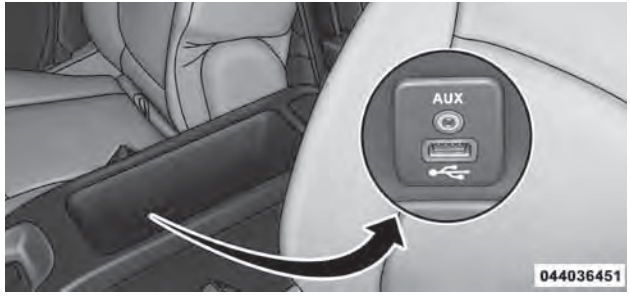
Esta característica permite que se pueda conectar un iPod® o un dispositivo externo USB en el puerto USB. La UCI acepta dispositivos Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod® y iPhone®. Algunas versiones de software de iPod® podrían no ser completamente aceptadas por las características UCI. Visite los sitios de la red de Apple para las actualizaciones del software.

NOTA:

- Si el radio tiene un puerto USB, conectar un iPod® o un USB externo a este puerto no reproduce el medio. Para reproducir un iPod® o un USB externo, use el puerto USB localizado en el descansabrazos central en algunos vehículos.
- Conectando el iPod® un USB externo al puerto AUX ubicado en la carátula del radio, reproduce el medio, pero no utiliza la característica de la UCI para controlar el dispositivo conectado.

Conexión del iPod® o de un dispositivo externo USB

Use el cable de conexión para conectar un iPod® o un USB externo al puerto USB/AUX localizado en el centro de la consola o en la guantera.



Una vez que dispositivo de audio está conectado y sincronizado con el sistema UCI del vehículo (el iPod® puede demorarse unos segundos para conectarse), el dispositivo de audio empieza a cargar y está listo para usar oprimiendo los interruptores del radio, como se describe a continuación.

NOTA: Si la batería del dispositivo de audio está completamente descargada, no podrá comunicarse con el sistema UCI hasta que se obtenga un mínimo de carga. Dejando el dispositivo de audio conectado al sistema UCI podría cargarlo al nivel requerido.

Uso de esta característica

Al usar el cable del iPod o el dispositivo externo USB para conectarse al puerto USB:

- El audio del dispositivo puede reproducirse en el sistema de sonido del vehículo, proporcionando la información de metadatos (artista, título de pista, álbum, etc.) en la pantalla del radio.
- El dispositivo de audio se puede controlar usando los botones del radio para reproducir, localizar y listar el contenido del iPod®.
- La batería del dispositivo de audio se carga cuando se enchufa en el conector de la UCI (si está soportado por el dispositivo de audio específico).

Control del iPod® o de un dispositivo externo USB utilizando los botones del radio

Para entrar al modo UCI (iPod® o dispositivo externo USB) y accesar al dispositivo de audio conectado, presione el botón “AUX” en la carátula del radio o presione el botón VR y diga “USB” o “Cambiar a USB”. Ya en la modalidad UCI, la pista de audio (si está disponible en el dispositivo de audio) iniciará la reproducción en el sistema de audio del vehículo.

Modo de reproducción

Al cambiar al modo UCI, el iPod® o el dispositivo USB externo inicia automáticamente el modo de reproducción. En el modo de reproducción, se pueden utilizar los siguientes botones de la carátula del radio para controlar el iPod® o el dispositivo USB externo y los datos de la pantalla:

- Utilice la perilla de control “TUNE” (Sintonizar) para seleccionar la siguiente pista o la pista anterior.

- Al girarla un chasquido en el sentido de las manecillas del reloj (hacia adelante) mientras está reproduciendo una pista, cambia a la siguiente pista o presione el botón VR y diga “siguiente pista”.
- Al girarla en sentido contrario de las manecillas del reloj (hacia atrás) un chasquido, cambiará a la pista anterior de la lista o presione el botón VR y diga “pista anterior”.
- Cambie hacia atrás en la pista actual oprimiendo y manteniendo oprimido el botón << RW (rebobinado rápido). Si sostiene el botón << RW el tiempo suficiente, regresará al inicio de la pista actual.
- Cambie hacia delante en la pista actual oprimiendo y manteniendo oprimido el botón FF >> (avance rápido).
- Una sola presión hacia atrás << RW o hacia adelante FF >> cambiará hacia atrás o hacia delante respectivamente, durante cinco segundos.
- Utilice los botones << SEEK y SEEK >> para cambiar a la pista previa o a la siguiente. Si presiona el botón SEEK >> durante el modo de reproducción cambiará a la siguiente pista en la lista o puede presionar el botón VR y decir “pista siguiente o pista anterior”.
- Mientras se está reproduciendo una pista, oprima el botón “INFO” (Información) para ver los metadatos asociados (artista, título de la pista, álbum, etc.) para esta pista. Oprimir otra vez el botón “INFO” (Información) cambia a la siguiente pantalla de datos para esta pista. Una vez que haya visto todas las pantallas, la última opresión del botón “INFO” (Información) lo regresará a la pantalla del modo de reproducción en el radio.
- Si presiona el botón “REPEAT” (Repetir) cambiará el modo del dispositivo de audio para repetir la pista actual reproduciéndose o presione el botón VR y diga “repetir activado” o “repetir apagado”.
- Oprima el botón “SCAN” (Buscar) para utilizar el modo de buscar del UCI, el cual reproducirá los primeros 10 segundos de cada pista en la lista actual y después avanzará a la siguiente canción. Para detener el modo “SCAN” (Buscar) y empezar a reproducir la pista deseada, cuando está reproduciendo la pista, oprima de nuevo el botón “SCAN” (Buscar). Durante el modo de búsqueda si presiona los botones << SEEK y SEEK >> se seleccionarán las pistas previa y siguiente.

- Botón “RND” (Aleatoria) (disponible solamente en el radio con código de ventas RES): Si presiona este botón cambia entre los modos mezcla activa y mezcla inactiva para el iPod® o el dispositivo externo USB o presione el botón VR y diga “activar mezcla” o “desactivar mezcla”. Si el icono “RND” se está mostrando en la pantalla del radio, entonces el modo de mezclar está activado.

Modo de lista o localización

Durante el modo de reproducción, si se oprime cualquiera de los siguientes botones, iniciará el modo de lista. El modo de lista le permite desplazarse por la lista de los menús y las pistas en el dispositivo de audio.

- Perilla de control “TUNE” (Sintonizar): esta perilla funciona de una manera similar a la rueda de desplazamiento en el iPod® o en el dispositivo externo USB.
- Al girarla en el sentido de las manecillas del reloj (adelante) y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj (atrás) se desplaza por las listas, mostrando el detalle de la pista en la pantalla del radio. Una vez que tiene resaltada en la pantalla del radio la pista que va a reproducir, oprima la perilla de control “TUNE” (Sintonizar) para seleccionar e iniciar la reproducción de la pista. Girar la perilla rápido lo desplazará más rápido por la lista. Durante el desplazamiento rápido, es posible que note un ligero retardo en la actualización de la información en la pantalla del radio.
- Durante todos los modos de lista, el iPod® muestra todas las listas en la modalidad de “enrollado”. De manera que si la pista está al final de la lista, solamente gire la rueda hacia atrás (sentido contrario a las manecillas del reloj) para llegar más rápido a la pista.
- En el modo de lista, los botones “PRESET” (Preselección) del radio se utilizan como atajos para las siguientes listas en el iPod® o en el dispositivo externo USB.
  - Preselección 1 – Listas de reproducción
  - Preselección 2 – Artistas
  - Preselección 3 – Álbumes
  - Preselección 4 – Géneros
  - Preselección 5 – Audiolibros
  - Preselección 6 – Podcasts

- Al oprimir un botón de preselección, se desplegará la lista actual en el primer renglón y el primer tema en esa lista en el segundo renglón.
- Para salir del modo de lista sin seleccionar una pista, oprima de nuevo el mismo botón de preselección para regresar al modo de reproducción.
- Botón “LIST” (Lista): este botón mostrará el nivel superior del menú del iPod® o del dispositivo externo USB. Gire la perilla de control “TUNE” (Sintonizar) para listar el tema del menú superior que desea seleccionar y después oprima la perilla de control “TUNE” (Sintonizar). Esto desplegará el siguiente submenú de lista de temas en el dispositivo de audio y puede seguir los mismos pasos para llegar a la pista deseada en esa lista. No todos los niveles de submenús del iPod® o del dispositivo externo están disponibles en este sistema.
- Botón “MUSIC TYPE” (Tipo de música): este botón permite el acceso rápido al listado de géneros en su dispositivo de audio.

¡PRECAUCIÓN!

- **Dejar el iPod® o el dispositivo externo USB (o cualquier dispositivo aceptado) en cualquier parte en el vehículo con extremo calor o frío puede alterar el funcionamiento o dañar el dispositivo. Siga las instrucciones del fabricante del dispositivo.**
- **Colocar objetos sobre el iPod® o el dispositivo externo USB o sobre las conexiones del iPod® o del dispositivo externo USB en el vehículo, puede causar daño al dispositivo y/o a los conectores.**

¡ADVERTENCIA!

No enchufe ni quite el iPod® o el dispositivo externo USB mientras conduce. Si no sigue esta advertencia podría provocar un accidente.

Transmisión de audio vía Bluetooth (BTSA)

Se puede transmitir música desde su teléfono celular al sistema de teléfono Uconnect™.

Control del BTSA usando los botones del radio

Para entrar al modo BTSA, presione el botón “AUX” en el radio o presione el botón VR y diga “transmitir audio vía Bluetooth”.

Modo de reproducción

Cuando se cambia al modo BTSA, algunos dispositivos de audio pueden empezar a reproducir la música a través del sistema de audio del vehículo, pero otros dispositivos requieren que se inicie la música primero en el dispositivo y luego se transmite al sistema del teléfono Uconnect™.

Se pueden asociar siete dispositivos al sistema del teléfono Uconnect™, pero sólo se puede seleccionar y reproducir uno.

Selección de un dispositivo de audio diferente

1. Oprima el botón “PHONE” (Teléfono) para comenzar.
2. Después de la indicación “Listo” (Ready) seguido del Bip, diga “configurar” y luego diga “seleccionar dispositivos de audio”.
3. Diga el nombre del dispositivo de audio o pida al sistema de teléfono Uconnect™ que liste los dispositivos de audio.

Siguiente pista

Use el botón “SEEK UP” (Buscar hacia arriba) o presione el botón VR en el radio y diga “siguiente pista” para cambiar a la música de la siguiente pista de su teléfono celular.

Pista anterior

Use el botón “SEEK DOWN” (Buscar hacia abajo) o presione el botón VR en el radio y diga “pista anterior” para cambiar a la música de la pista anterior de su teléfono celular.

Localizar

En un dispositivo BTSA no está disponible la opción de localizar. Sólo se visualizará la información de la canción actual que se está reproduciendo.

SISTEMA DE SONIDO HARMAN KARDONT® Logic7® multicanal CON EQUIPO ENVOLVENTE (“SURROUND”) SELECCIONABLE POR EL CONDUCTOR (DSS) (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Su vehículo está equipado con un sistema de audio Harman Kardont® con GreenEdge que ofrece una mejor calidad de sonido, un mayor nivel de presión sonora (SPL) y reducción

del consumo de energía. El nuevo sistema utiliza tecnologías patentadas de amplificador y los altavoces entrega aumentos sustanciales en los componentes y la eficiencia los niveles del sistema. Los 12 canales de clase D de alta eficiencia del amplificador GreenEdge se rige por un voltaje de seguimiento de alto suministro y las unidades de una arquitectura de 7.4 canales de reproducción. El sistema de audio Harman Kardont® ofrece la posibilidad de elige el Logic 7® de sonido envolvente para cualquier fuente de audio. La GreenEdge de alta eficiencia diseño el sistema de altavoces para asegurar tener una mayor SPL y un aumento dramático en la calidad de sonido. Los altavoces están ajustados para un máximo de eficiencia y encajan perfectamente con el amplificador de salida para garantizar la etapa de la técnica Multiusuario surround de procesamiento de sonido. Logic7 multicanal con sonido envolvente ofrece la tecnología de inmersión, precisa de sonido etapas para todos los asientos La posición de este efecto de sonido envolvente está disponible para el audio de cualquier fuente - AM / FM / CD / radio satelital o en el salpicadero Entrada AUX, y se activa a través EVIC. Consulte selección de surround en la sección del EVIC. En “entendiendo el panel de intrucciones”.

Seleccionando la opción “Surround Audio” a través de los modos de DSS activa el Harman Kardont multicanal Logic7t tecnología de sonido envolvente en su vehículo. En el vídeo “modo Surround“ modo se describe en conductor puede seleccionar Surround (DSS). El modo de vídeo de sonido envolvente sólo se disponible para fuentes de vídeo multimedia (DVD, CD de vídeo, o otros medios de comunicación de video soportados por la radio). Algunos sistema de audio sonará mejor en los modos de DSS, otros en el modo estéreo. Cuando se encuentra en modo “Audio Surround”, el balance se ajusta automáticamente.

El control de balance está disponible en modo de sonido envolvente, se recomienda dejar en la posición central para una óptima rendimiento del surround

CONTROLES DEL SISTEMA REMOTO DE SONIDO- (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Los controles remotos del sistema de sonido están ubicados en la parte trasera del volante de la dirección.

Controles remotos montados en el volante

El control del lado derecho es un interruptor tipo balancín que tiene un botón de presión en el centro y controla el volumen y la modalidad del sistema de sonido. Al presionar la parte superior del interruptor tipo balancín se aumenta el volumen y al presionar la parte inferior se disminuye el volumen.

Al presionar el botón central el radio cambiará entre los diferentes modos disponibles (AM/FM/SAT/CD/HDD/AUX/VES, etc.).

El control del lado izquierdo es un interruptor tipo balancín con un botón de presión en la parte central. La función del control del lado izquierdo varía dependiendo de la modalidad en la que esté.

A continuación se describe el funcionamiento del control del lado izquierdo en cada modalidad.

Funcionamiento del radio

Si presiona la parte superior del interruptor se buscará hacia adelante la siguiente estación escuchable y si presiona la parte inferior del interruptor se buscará hacia atrás la siguiente estación escuchable.

El botón ubicado en la parte central del control del lado izquierdo sintoniza la siguiente estación programada en los botones de presión de programación del radio.

Reproductor de CD

Si presiona una vez la parte superior del interruptor se reproducirá la siguiente pista del CD. Si presiona una vez la parte inferior del interruptor se reproducirá la pista actual desde el inicio y si lo presiona dentro de un segundo después de que inició la reproducción de la pista actual se reproducirá la pista anterior desde el inicio.

Si presiona dos veces la parte superior o inferior del interruptor se reproducirá la segunda pista y si lo presiona tres veces se reproducirá la tercera pista, etc.

El botón central del interruptor tipo balancín del lado izquierdo no tiene función para un reproductor de CD sencillo (un sólo disco). Sin embargo, cuando se tiene un vehículo equipado con un reproductor de CD múltiple, el botón central seleccionará el siguiente disco disponible en el reproductor de CD.

MANTENIMIENTO DE LOS CD/DVD

Para mantener los CD/DVD en buenas condiciones, tome en cuenta las siguientes precauciones:

1. Manipule el disco por el borde; evite tocar la superficie.
2. Si el disco está sucio, limpie la superficie con un trapo suave, limpiando de la parte central hacia el borde.
3. No adhiera papel, etiquetas de CD de papel o cinta adhesiva al disco; evite rayar el disco.
4. No use solventes como bencina, thinner, limpiadores o antiestáticos en aerosol.
5. Guarde el disco en su estuche después de usarlo.
6. No exponga el disco a la luz directa del sol.
7. No guarde el disco en lugares donde la temperatura sea muy alta.

NOTA: Si usted experimenta dificultad para reproducir algún disco en particular, este puede estar dañado (por ejemplo rayado, la capa reflectante del disco removida, algún cabello, humedad o gotas de cualquier sustancia en el disco) o ser de tamaño mayor a lo normal, o tener alguna protección de derechos de autor. Intente reproducir algún disco que ya haya escuchado antes de considerar llevar el reproductor al servicio.

FUNCIONAMIENTO DEL RADIO Y TELÉFONOS CELULARES

En ciertas condiciones, si enciende el teléfono celular en el interior de su vehículo, el radio puede funcionar de manera errática o ruidosa. Esta condición se puede aminorar o eliminar reubicando la antena del teléfono celular. Esta condición no es perjudicial para el radio. Si el funcionamiento del radio no "mejora" satisfactoriamente al reposicionar la antena, es recomendable disminuir el volumen del radio o apagarlo durante el funcionamiento del teléfono celular.

CONTROLES DE CLIMA

Control automático de temperatura de dos zonas (ATC) (si así está equipado)

El sistema ATC mantiene automáticamente el nivel de comodidad interior deseado por el conductor y el pasajero.

Controles del clima

Operación automática

1. Presione el botón AUTO en el tablero de control automático de temperatura (ATC).

045607537

2. Después, ajuste la temperatura que le gustaría que el sistema mantuviera ajustando los botones de control de temperatura del conductor y del pasajero. Una vez que es desplegada la temperatura deseada, el sistema obtendrá y mantendrá automáticamente ese nivel de confort.
3. Cuando el sistema esté configurado de acuerdo a su nivel de comodidad, no es necesario cambiar los ajustes. Usted experimentará mayor eficiencia permitiendo que el sistema simplemente funcione de forma automática.

NOTA:

- No es necesario mover los ajustes de temperatura para enfriar o calentar los vehículos. El sistema ajusta automáticamente la temperatura, modalidad y velocidad del ventilador para proporcionar la comodidad tan rápido como sea posible.
- La temperatura puede desplegarse en unidades del sistema inglés o métrico seleccionando la característica US/M programable por el cliente. Consulte “Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) Características programables por el cliente” en esta sección del manual.

Para otorgarle la comodidad máxima en el modo automático, cuando se arranca en frío, el ventilador del soplador permanecerá encendido en baja hasta que el motor se haya calentado. El ventilador incrementará su velocidad y cambiará al modo automático.

Control del ventilador

045607536

Para un funcionamiento completamente automático o para el funcionamiento del ventilador automático gire la perilla a la posición AUTO. En el modo manual hay siete velocidades del ventilador que puede ser individual seleccionado. En posición de apagado al ventilador se apaga.

Operación manual

Éste sistema ofrece un complemento manual de cancelación de características, el cual consiste en el modo preferente automático de ventilador, modo preferente automático, o ventilador y modo preferente automático. Esto significa que el operador puede cancelar el ventilador, el modo o ambos. Hay un rango manual de ventilador para las ocasiones en las que la característica de AUTO no es deseada. El ventilador puede ser fijado en cualquier velocidad rotando la perilla de control del ventilador (hacia la izquierda).

NOTA: Por favor lea la siguiente tabla para detalles sobre el control automático de temperatura.

Operación automática		El sistema hará...				
Operación	**Cómo**	**Control del ventilador**	**Control de modo**	**Control de temperatura**	**Control de recirculación**	**Operación de A/C**
Completamente automático	Coloque el ventilador en auto. Ajuste la temperatura para comodidad	Automático	Automático	Automático	Automático pero puede ser ajustado	Automático
Ventilador preferentemente en automático	Coloque el ventilador en cualquier nivel. Ajuste en automático. Ajuste la temperatura para comodidad	El usuario ajusta a cualquier velocidad	Automático	Automático	Automático pero puede ser ajustado	Automático
Modo preferentemente automático	Ajuste el modo a cualquier punto deseado otro que no sea auto. Ajuste el ventilador. Seleccione la temperatura para comodidad	Automático	El usuario ajusta a cualquier dirección	Automático	El usuario selecciona hacia afuera o recirculación	El usuario selecciona A/C o apagado
Ventilador y modo preferentemente automático	Ajuste el ventilador a cualquier nivel otro que no sea auto. Seleccione la dirección del aire a cualquier punto. Ajuste a la temperatura deseada	Usuario selecciona cualquier velocidad	Usuario selecciona a cualquier punto	Automático	El usuario selecciona hacia afuera o recirculación	El usuario selecciona A/C o apagado

El operador puede deshabilitar el modo AUTO ajustando la distribución del flujo de aire al girar la perilla de modo de control (del lado derecho) a una de las posiciones siguientes:

- **Tablero**

El aire es suministrado a través de las salidas del tablero de instrumentos. Estas salidas se pueden ajustar para dirigir el flujo de aire.

NOTA: Las salidas centrales del tablero de instrumentos pueden moverse para quedar dirigidas hacia los pasajeros del asiento posterior a fin de proporcionar máximo flujo de aire hacia la parte trasera.

- **Nivel doble**

El aire es suministrado a través de las salidas del tablero y del piso.

NOTA: En todas las modalidades, excepto completamente frío o caliente, existen diferencias de temperatura entre las salidas superior e inferior. El aire más caliente sale por las salidas del piso.

Esta característica brinda mayor comodidad durante condiciones soleadas pero frías.

- **Piso**

El aire es suministrado a través de las salidas del piso y de las salidas del descongelador de las ventanas laterales por donde sale una pequeña cantidad de aire.

- **Mezcla**

El aire es suministrado a través de las salidas del piso, del descongelador y del desempañador de las ventanas laterales. Este ajuste funciona mejor en condiciones frías o nevadas que requieren calor adicional en el parabrisas. Este ajuste sirve para mantener la comodidad mientras se reduce la humedad del parabrisas.

- **Desempañador**

El aire es suministrado a través de las salidas del desempañador del parabrisas y de las ventanas laterales. Para desempañar mejor el parabrisas y de las ventanas laterales, utilice esta modalidad con los máximos ajustes del ventilador y de temperatura.

- **Control de aire acondicionado**

Presione este botón para encender el aire acondicionado sólo durante la operación manual. Cuando el aire acondicionado está encendido, el deshumificador del aire fluirá a través de las salidas seleccionadas con el disco. Presione este botón una segunda vez para apagar el aire acondicionado. Un foco (LED) se iluminará cuando este seleccionado el compresor manual.

- **Control de recirculación**

El sistema controla automáticamente la recirculación de aire. Sin embargo, oprimir el botón de Control de recirculación pondrá al sistema temporalmente el modo de recirculación (por diez minutos). Puede hacer esto cuando existen condiciones exteriores tales como humo, malos olores, polvo o altos niveles de humedad. Activar la recirculación ocasiona que se encienda la luz indicadora en el botón de control. Después de diez minutos el sistema vuelve a la normalidad en el modo de operación AUTO, y se apaga la luz indicadora.

NOTA:

- Cuando gira el interruptor de ignición a la posición Asegurado, se cancela la función de recirculación.
- En clima frío, el uso del modo de Recirculación puede ocasionar excesivo empañamiento de la ventana. El modo de Recirculación no se permite en los modos de piso, descongelamiento, o piso/ descongelamiento, con el fin de optimizar el desempañado de las ventanas. La recirculación queda desactivada automáticamente cuando se seleccionan estos modos.
- El uso extendido de la recirculación puede ocasionar que se empañen las ventanas. Si comienza a empañarse el interior de las ventanas, oprima el botón de Recirculación para volver al aire exterior. Algunas condiciones de temperatura/humedad provocan que el aire capturado en el interior se condense sobre las ventanas e impida la visibilidad. Por esta razón, el sistema no permitirá seleccionar el modo Recirculación mientras esté en los modos de piso, descongelador o descongelador/piso. Si intenta activar la función de recirculación en estos modos de operación ocasionarán que la luz indicadora en el botón de control parpadee y luego se apague.
- La mayor parte del tiempo cuando se encuentra en el modo Automático, puede poner el sistema temporalmente en modo de Recirculación oprimiendo el botón de Recirculación. Sin embargo, bajo ciertas condiciones, el sistema sopla aire de

las salidas del descongelador cuando está en modo Automático. Cuando existen estas condiciones y se oprime el botón de Recirculación, el indicador parpadeará y después se apagará. Esto le indica que no se puede activar el modo de recirculación en este momento. Si desea que el sistema entre en modo de Recirculación, debe primero mover la perilla de Modo a Tablero, Tablero/Piso y después oprimir el botón de Recirculación. Esta función reduce la posibilidad que se empañen las ventanas.

Consejos de operación

NOTA: Refiérase a la tabla que se incluye al final de esta sección para ver los ajustes de control sugeridos para diversas condiciones climáticas.

Funcionamiento durante el verano

El sistema de enfriamiento del motor en los vehículos con aire acondicionado se debe proteger con un anticongelante de alta calidad que proporcione la protección contra la corrosión adecuada y proteja al motor del sobrecalentamiento. Se recomienda una solución en agua del refrigerante anticongelante de glicol etileno al 50%. Refiérase a “Procedimientos de mantenimiento” para ver la selección del refrigerante adecuado.

Funcionamiento durante el invierno

No se recomienda utilizar el modo de recirculación del aire durante los meses de invierno, ya que puede ocasionar que se empañen las ventanas.

Encierro por vacaciones

Siempre que encierre su vehículo o lo tenga fuera de servicio (por ejemplo, por vacaciones) durante más de dos semanas, haga funcionar el sistema de aire acondicionado con el vehículo en ralentí alrededor de cinco minutos en los ajustes de aire fresco y ventilador en alta.

Esto asegurará una lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de que el compresor se dañe cuando el sistema se arranque de nuevo.

Desempañado de las ventanas

El empañado interior del parabrisas se puede eliminar rápidamente girando el selector al modo de descongelador. El modo de descongelador/suelo se puede utilizar para mantener un parabrisas limpio y proporcionar suficiente calefacción. Si las ventanas laterales se empañan, aumente la velocidad del ventilador. Las ventanas del vehículo tienden a empañarse por el interior en clima moderado pero lluvioso o húmedo.

NOTA: No se debe usar la recirculación sin el A/C durante periodos largos, ya que las ventanas se podrían empañar.

Desempañadores de las ventanas laterales

En cada extremo del tablero de instrumentos hay una salida del desempañador de la ventana lateral. Estas salidas no ajustables dirigen el aire hacia las ventanas laterales cuando el sistema está en el modo de suelo, mezcla o descongelador. El aire se dirige al área de las ventanas a través de la que usted ve los espejos exteriores.

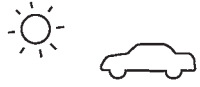
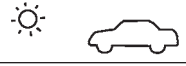
Admisión de aire del exterior

Asegúrese que la admisión de aire, localizada directamente frente al parabrisas, esté completamente libre de obstrucciones, como hojas, etc. La acumulación de hojas en la entrada del aire puede disminuir el flujo de aire y si penetran hasta el pleno, podrían obstruir los drenajes de agua. En los meses de invierno, asegúrese que la admisión de aire esté libre de hielo, aguanieve y nieve.

Filtro de aire de A/C

El filtro del A/C reduce, pero no elimina, olores a diesel y agrícolas. El filtro actúa sobre el aire que viene del exterior del vehículo y el aire recirculado dentro del compartimiento de pasajeros. Refiérase a “Procedimientos de mantenimiento” en la sección correspondiente de este manual para ver la información de servicio del filtro de aire del A/C o consulte a su distribuidor autorizado para solicitar servicio. Refiérase a “Programas de mantenimiento” para ver los intervalos de servicio del filtro.

Sugerencias de los ajustes del control para diversas condiciones climáticas

CLIMA	AJUSTES DE LOS CONTROLES
CLIMA CALIENTE Y EL INTERIOR DEL VEHÍCULO ESTÁ MUY CALIENTE 	Abra las ventanas, arranque el vehículo, oprima el botón para apagar al recirculación. Coloque el control del ventilador en la posición más alta (totalmente en el sentido del reloj). Oprima el botón . Fije el control de modo en y . Fije la temperatura en máximo frío. Después de que el aire caliente se haya expulsado fuera del vehículo, oprima el botón para encender la recirculación y suba las ventanas. Una vez que esté confortable, oprima el botón para apagar la recirculación y ajuste el control de temperatura para un confort.
CLIMA CALIENTE 	Oprima el botón para apagar la recirculación. Si está asoleado, ponga el control de modo en o cerca de y encienda el aire acondicionado. Si está nublado u oscuro, ponga el control de modo en o cerca de .
CONDICIONES DE FRIO O HUMEDAD	Oprima el botón para apagar la recirculación. Si está asoleado, fije el control de modo en o cerca de y después encienda el aire acondicionado. Si está nublado u oscuro, ponga el control de modo en o cerca de y encienda el aire acondicionado. Si las ventanas se empiezan a empañar, ponga el control de modo en o entre y .
CONDICIONES DE FRIO SECO	Ponga el control de modo en o cerca de . Si está asoleado, usted puede necesitar más aire superior. En ese caso, ponga el control de modo en o cerca de y . En clima muy frío, si se necesita calor extra en el parabrisas, fije el control de modo en o cerca de .

QUÉ HACER EN CASO DE UNA EMERGENCIA

CONTENIDO

- LUCES DE EMERGENCIA 327
- SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA.....327
- REPARACIÓN DE LAS LLANTAS CON TIREFIT (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....328
  - ☐ Utilización de perilla selección de modalidades y mangueras.....330
  - ☐ Sellado de llantas usando TIREFIT 332
- USO DEL GATO Y CAMBIO DE LLANTAS (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO).....337
  - ☐ Ubicación del gato / Almacenaje de la llanta de repuesto 338
  - ☐ Preparación para usar el gato.....340
  - ☐ Preparación para usar el gato.....340
  - ☐ Llanta compacta de refacción (si así está equipado).....344
  - ☐ Instalación de la cubierta de la rueda o tapa central (si se requiere) 344
- PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE CON UNA BATERÍA AUXILIAR SI LA BATERÍA ESTÁ BAJA.....345
  - ☐ Preparación para el arranque con cables puente.....346
  - ☐ Procedimiento de arranque.....347

- CÓMO LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO 349
- PALANCA DE VELOCIDADES ANULADA.....350
  - ☐ Con característica de arranque sin llave (si así está equipado).....350
- PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUESTO.....352
  - ☐ Sin la llave de ignición.....352
  - ☐ Si se quiere remolcar este vehículo detrás de otro vehículo (arrastre horizontal con todas las ruedas sobre el piso) - Transmisión automática.....352
  - ☐ Si se quiere remolcar este vehículo detrás de otro vehículo (arrastre horizontal con todas las ruedas sobre el piso) - Transmisión manual.....353

LUCES DE EMERGENCIA

El interruptor de luces de emergencia se localiza en el banco de interruptores cerca de la parte inferior del tablero de instrumentos. Oprima el interruptor para activar estas luces. Cuando las luces de emergencia están activadas, todas las luces direccionales destellarán para advertir de una emergencia al tráfico que se acerca Oprima el interruptor una segunda vez para desactivar las luces.

Este es un sistema de advertencia de emergencia y no se debe usar cuando el vehículo está en movimiento. Úselo cuando el vehículo esté descompuesto y pueda representar peligro para otros conductores.

Cuando deba abandonar el vehículo para buscar ayuda, las luces de emergencia continuarán funcionando aún cuando el interruptor de ignición esté en la posición LOCK.

NOTA: Si se les usa por un período prolongado, las luces de emergencia pueden descargar la batería.

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

En cualquiera de los siguientes eventos, usted puede reducir el potencial del sobrecaliento si toma las medidas apropiadas.

- Al conducir en carreteras — baje la velocidad.
- Al conducir en ciudad — Mientras está parado, ponga la transmisión en neutral, pero no acelere para aumentar la velocidad de ralentí del motor.

NOTA: Usted puede seguir estos pasos para aminorar un problema inminente de sobrecalentamiento.

- Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo. El sistema de aire acondicionado agrega calor al sistema de enfriamiento del motor y si el A/C se apaga este calor se elimina.
- También puede girar el control de temperatura a máximo calor, el control de modo a piso y el control del ventilador a alta. Esto permite que el núcleo del calefactor actúe como complemento del radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de enfriamiento del motor.

¡PRECAUCIÓN!

El vehículo se dañará si usted conduce con el sistema de enfriamiento caliente. Si el indicador de temperatura marca 116 C (240 F) o más deténgase y pare el vehículo. Deje el vehículo en marcha mínima con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja llegue al rango normal de 93–110 C (200–230 F). Si la aguja indicadora permanece en 116 C (240 F) o más y escucha una campanilla, apague el motor y busque servicio inmediatamente.

¡ADVERTENCIA!

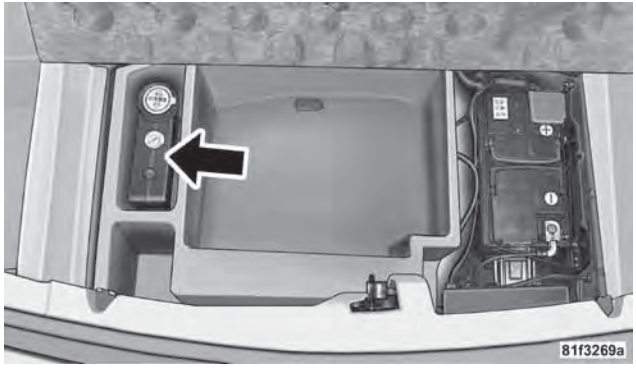
Un sistema de enfriamiento del motor caliente es peligroso. Usted y otras personas pueden sufrir quemaduras severas causadas por el vapor o el refrigerante en ebullición. Será mejor que usted recurra a un centro de servicio si su vehículo se sobrecalienta. Si decide observar por debajo del cofre, refiérase a la sección 7 y siga las advertencias que están en el párrafo de Tapón de presión del sistema de enfriamiento.

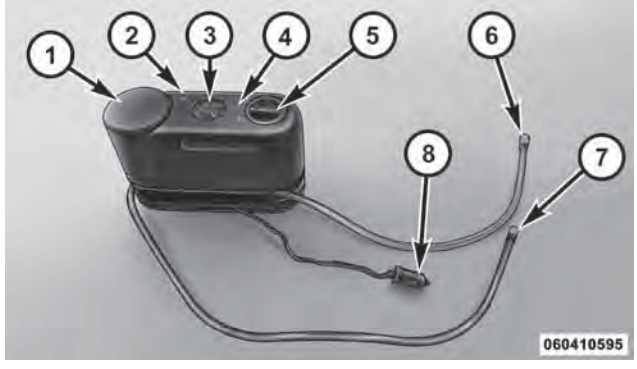
REPARACIÓN DE LAS LLANTAS CON TIREFIT (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Pequeñas perforaciones especialmente en la banda de rodamiento menores a 6 mm (1/4"), se pueden sellar usando TIREFIT. Los objetos extraños (como clavos, tornillos) no se deben remover de la llanta. TIREFIT se puede usar en temperaturas externas de hasta -20 C (-4 F) aproximadamente.

Este kit de reparación dará un sellado temporal a la llanta, permitiendo manejar el vehículo hasta 160 km (100 millas) a una velocidad máxima de 88 km/hr (55 mph).

El sistema TIREFIT se localiza debajo de un panel en la cajuela.





1. Botella del sellador
2. Botón de deflación
3. Medidor de presión
4. Botón de encendido
5. Perilla de selección de modo
6. Manguera de sellador (transparente)
7. Manguera de bomba de aire (negra)
8. Enchufe de energía

Utilización de perilla selección de modalidades y mangueras

El kit de TIREFIT puede estar equipado con cualquiera de los siguientes símbolos para indicar el aire o el modo de sellador.

Selección en modalidad aire

Girar la perilla (5) selectora en esta modalidad solo para bombear aire. Utilice la manguera negra de bomba de aire (7) cuando se está utilizando en esta modalidad.

Selección en modalidad de sellado

Gire la perilla (5) selectora en esta modalidad para inyectar el sellador TIREFIT y para inflar la llanta. Utilice la manguera de sellador cuando se este utilizando esta manguera.

Utilización del botón de encendido

Presione y libere el botón (4) una vez para encender el kit para sellado de llantas TIREFIT . Presione nuevamente el botón(4) una vez para apagar el kit para sellado de llantas TIRE FIT.

Uso del botón de deflación

Pulse el botón de deflación (2) para reducir la presión de aire en el neumático si esta sobre inflado.

Precauciones en el uso de TIREFIT

- Remplace la botella de sellador (1) TIREFIT y la manguera de sellador (6) una vez que haya vencido la fecha caducidad (impresa en la etiqueta de la botella) para asegurar un funcionamiento óptimo del sistema. Refiérase a la sección de “Botella de sellador y reemplazo de manguera”
- La botella de sellador (1) y la manguera de sellador (6) son se pueden utilizar en una sola ocasión. Después de haber sido utilizada remplace inmediatamente estos componentes con su distribuidor autorizado.
- Cuando el sellador TIREFIT se encuentre en estado líquido, con agua limpia y un trapo húmedo removerá el material del vehículo o de los componentes de la llanta. Una vez que sellador haya secado, puede ser fácilmente removida como piel o cáscara.
- Para un óptimo funcionamiento, asegurase de que la válvula para inflado de las llantas este limpia y libre de residuos.

- Puede utilizar la bomba del TIREFIT para inflar llantas de bicicletas. El Kit incluye dos adaptadores en el compartimiento para almacenamiento de accesorios (localizado en el fondo de la bomba de aire) para inflar balones, balsas o equipos inflables. Para esto, utilice solo la manguera negra de bomba de aire (7) y asegurase de que la perilla de selección (5) esté en modalidad de aire, para evitar que se inyecte sellador a cualquiera de objetos mencionados. El sellador TIREFIT está diseñado para sellar solo perforaciones menores a 6mm (1/4") de diámetro en la huella de pisado de las llantas del vehículo.
- No levanta o cargue el kit TIREFIT de las mangueras

¡ADVERTENCIA!

- **No intente reparar una llanta colocándose en el lado del vehículo que da hacia el paso del tráfico. Apártese del paso vehicular lo suficiente para evitar el peligro de ser atropellado mientras opera el gato o está cambiando la llanta.**
- **No utilice el TIREFIT o conduzca su vehículo bajo las siguiente condiciones:**
  - **Si la perforación o corte en la llanta es de aproximadamente 6 mm (024 in) o más grande**
  - **Si la llanta tiene alguna daño en el costado**
  - **Si la llanta tiene algún daño por manejar con presión muy baja**
  - **Si la llanta tiene algún daño ocasionado por manejar con la llanta sin aire**
  - **Si la rueda tiene algún daño**
  - **Si esta inseguro de las condiciones de la llanta o rueda**
  - **Mantenga el TIREFIT alejado de flamas o fuente de calor.**

¡ADVERTENCIA!

- **Si el kit TIREFIT se encuentra suelto en un impacto o frenada repentina, los ocupantes del vehículo podrían ser lastimados. De no tomar en cuenta las advertencias dadas, los ocupantes y conductor podrían tener lesiones serias o fatales.**
- **Evite que el contenido de TIREFIT le caiga en los ojos, en el pelo o en la ropa. TIREFIT es peligroso si se ingiere, se traga o se absorbe por la piel: Provoca irritación de los ojos, la piel y el sistema respiratorio. Lávese inmediatamente, con gran cantidad de agua si le cae en los ojos o la piel. Si TIREFIT, le cae en la ropa, cámbiesela lo más rápido posible.**
- **En caso de urticaria o reacción alérgica, consulte al doctor inmediatamente. Mantenga TIREFIT lejos del alcance de los niños. Si lo traga, enjuáguese la boca inmediatamente con gran cantidad de agua y tome mucha agua. ¡No provoque vómito¡ Consulte al doctor inmediatamente**
- **Utilice los guantes proporcionados en el compartimiento de accesorios (8) cuando se utilice el kit TIREFIT.**

Sellado de llantas usando TIREFIT

(A) Cuando se detenga para utilizar el TIREFIT

1. Deténgase en algún lugar seguro y encienda las luces intermitentes
2. Verifique que la válvula de inflado (de la llanta desinflada) se encuentre en una posición cercana al piso. Esto permitirá a las mangueras (6 y 7) TIREFIT llegar a la válvula y mantener el kit TIREFIT en el suelo. Esto dará la mejor posición cuando se inyecte el sellador a la llanta desinflada. Mueva el vehículo para colocar el válvula de inflado en esta posición antes de proceder.
3. Ponga la palanca de velocidades en la posición de Park (transmisión automática) o embragado en una relación (transmisión manual) y apague el motor.
4. Ponga el freno de estacionamiento

(B) Procedimiento para el uso de TIREFIT

1. Extraiga los guantes del compartimiento de accesorios (8) y colóquelos en sus manos.
2. Gire la perilla de selección (5) en modalidad de sellado.

3. Desenrede la manguera del sellador (6) remueva el tapón amarillo que se localiza en un extremo de la manguera.
4. Coloque el kit TIREFIT en el piso en una superficie plana cerca de la llanta desinflada.
5. Remueva el tapón de la válvula de inflado de la llanta y atornille el extremo de la manguera del sellador (6) a la válvula de inflado.
6. Desenrede el enchufe de energía y cable (8) y posteriormente inserte el conector en la salida de energía de 12Volts.

NOTA: No remueva objetos extraños de la llanta (ejemplo: tornillos, calvos)

(C) Inyectar sellador a llanta desinflada

- Encienda el vehículo antes encender el kit TIREFIT
- Después de presionar el botón de encendido (4), el sellador (fluido blanco) fluirá de la botella (1) a través de la manguera del sellador (6) hasta llegar a la llanta

NOTA: El sellador puede fugar a través de las perforaciones que presente la llanta

Si el sellador (fluido blanco) no fluyó en los primero 10 segundos a través de la manguera del sellador (6):

1. Presione el botón de encendido (4) para apagar el kit TIREFIT. Desconecte la manguera de sellador (6) de la válvula de inflado. Asegúrese que la válvula de inflado esté libre de residuos. Conecte nuevamente la manguera del sellador (6) a la válvula de inflado. Verifique que la perilla selectora (5) se encuentre en modalidad de sellado y no de aire. Presione el botón de encendido (4) para encender el kit TIREFIT.
2. Conecte el enchufe de energía (8) a una salida de 12 Volts diferente del vehículo, o la salida de otro vehículo, si se está disponible. Asegúrese de que el motor del vehículo este encendido antes de encender el kit TIREFIT.
3. La botella de sellador (1) se puede encontrar vacía por previos usos. Llame para asistencia.

NOTA: Si la perilla selectora (5) se encuentra en la modalidad de aire y la bomba está operando, el aire saldrá de la manguera negra de bomba de aire (7), y no de la manguera de sellador (6).

Si el sellador (fluido blanco) fluyó a través de la manguera del sellador (6):

1. Continúe operando la bomba hasta el sellador ya no este fluyendo a través de la manguera (normalmente toma de 30 a 70 segundos). Como el sellador vaya fluyendo a través de la manguera (6), el indicador de presión (3) bajara de aproximadamente 70 psi (5 bar) a la presión de la llanta cuando la botella de sellador este vacía.
2. La bomba comenzara a inyectar aire en la llanta inmediatamente después de que la botella de sellador este vacía. Continúe operando la bomba e infle las llantas a la presión indicada en la etiqueta de presión de llantas en el pilar del lado del conductor (presión recomendada). Verifique la presión de la llanta en el indicador de presión (3).

Si la llanta no se infla al menos a una presión de 26 psi (1.8 Bar) en 15 minutos:

La llanta está gravemente dañada. No intente operar el vehículo. Llame a asistencia.

Si la llanta se infla a la presión recomendada o al menos a 26 psi (1.8 Bar) en 15 minutos:

1. Presione el botón de encendido (4) para apagar el kit TIREFIT
2. Retire la etiqueta de límite de velocidad de la parte superior de la botella de sellador (1) y coloque la etiqueta en el volante.

   Posteriormente desconecte la manguera de sellador (6) de la válvula de inflado de las llantas, coloque nuevamente el tapón amarillo en el extremo de la manguera y por ultimo guarde el kit TIREFIT en el compartimiento del vehículo. Inmediatamente proceda a (D) “Asegurar el sellado TIREFIT de la llanta”

¡PRECAUCIÓN!

- **El metal y dispositivo del enchufe de energía y cable (5) puede estar caliente después de haber sido utilizado, por tanto debe ser manejado con precaución.**
- **Si no se reinstala correctamente el tapón amarillo al extremo de la manguera de sellador (6), puede ocasionar que sellador entre en contacto con su piel, ropa e interior del vehículo. También puede sellar componentes internos del kit TIREFIT lo cual puede cuasar un daño permanente al kit.**

(D) Asegurar el sellado TIREFIT de la llanta

Inmediatamente después de haber inyectado el sellador y haber inflado la llanta, conduzca el vehículo por un lapso de 8km (5 millas) o 10 minutos para permitir una correcta distribución del sellador TIREFIT en toda la llanta. No exceda los 88 km/h (55 mph).

¡ADVERTENCIA!

El TIREFIT no es una reparación permanente para una llanta perforada. Lleve la llanta a ser inspeccionada, reparada o remplazada después de haber utilizado del TIREFIT. No exceda los 88 km/h (55mph) hasta que se haya sido reparada o remplazada. De no tomar en cuenta las advertencias dadas, los ocupantes y conductor podrían tener lesiones serias o fatales.

(E) Asegurar el sellado TIREFIT de la llanta

Siga los pasos enlistado en (A) “Cuando se detenga para utilizar el TIREFIT” antes de continuar.

1. Gire la perilla selectora (4) a modalidad aire
2. Desenrede la manguera negra de bomba de aire (6), y conecte a la válvula de inflado de la llanta
3. Verifique la presión de la llanta mostrada en el indicador de presión (3).

Si la llanta tiene una presión menor a 19psi (1.3 Bar), la llanta está demasiado dañada. No intente operar el vehículo en estas condiciones, Llame a asistencia.

Si la llanta tiene una presión de 19 psi (1.3 Bar) o mayor:

1. Presione el botón de encendido (4) para encender e inflar la llanta a la presión indicada en la etiqueta de información de llantas y carga localizada del lado de la puerta del conductor

NOTA: Si la bomba de aire está equipado con un botón de deflación y el neumático esta sobre inflado, presione el botón de deflación para reducir la presión de los neumáticos a la presión de inflado recomendada antes de continuar.

2. Desconecte el kit TIREFIT de la válvula de inflado de la llanta y reinstale el tapón de la válvula de inflado.
3. Colocar el kit TIREFIT en el espacio que se dispuso para su almacenamiento en el vehículo
4. Lleve la llanta a inspeccionar y reparar o remplazar lo antes posible a un distribuidor autorizado o un centro de servicio de llantas.
5. Remplace el ensamble de botella selladora (1) y manguera de sellado (6) con su distribuidor autorizado lo antes posible. Refiérase a (F) “Reemplazo de botella de sellador y manguera”

NOTA: Cuando se tiene lleve la llanta sellada a servicio, notifique al distribuidor o al centro de servicio de llantas que la llanta fue sellada con el kit de servicio TIREFIT.

(F) Reemplazo de botella de sellador y manguera

1. Desenrede la manguera de sellador (6)
2. Localice el botón rectangular de la botella de sellador en el área empotrada debajo de la botella de sellador.
3. Presione el botón que libera la botella de sellador. La botella de sellador (1) se expulsará. Remueva la botella y disponga de ella como corresponde.
4. Limpie cualquier residuo sobrante de la carcasa del TIREFIT.
5. Coloque la botella de sellador (1) en la carcasa para que la manguera con sellador (6) quede alineada con la ranura el frente de la carcasa . Posteriormente presione la botella en la carcasa. Escuchará un clic, indicando que la botella quedo colocada en su lugar.

6. Verifique que el tapón amarillo quede instalado in la manguera del sellador (6) y regrese la manguera a su área de almacenamiento.
7. Regrese el kit TIREFIT a su área de almacenamiento.

USO DEL GATO Y CAMBIO DE LLANTAS (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

¡ADVERTENCIA!

- **No intente cambiar una llanta colocándose en el lado del vehículo que da hacia el paso del tráfico. Apártese del paso vehicular lo suficiente para evitar el peligro de ser atropellado mientras opera el gato o está cambiando la llanta.**
- **Es peligroso estar debajo de un vehículo apoyado en un gato.**
- **El vehículo puede zafarse del gato y caer encima de usted.**
- **Lo podría aplastar. Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo de un vehículo que esté sobre un gato. Nunca arranque ni haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre el gato. Si usted necesita colocarse debajo de un vehículo que se ha levantado, llévelo a un centro de servicio en el que puedan levantarlo en una rampa.**

¡ADVERTENCIA!

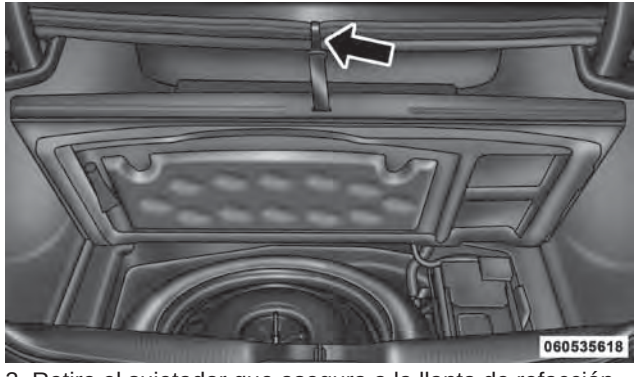
- **El gato es una herramienta diseñada solamente para cambiar llantas. No debe ser utilizado para levantar el vehículo con el fin de hacer reparaciones. El vehículo debe ser levantado solamente sobre una superficie firme y nivelada. Evite áreas con hielo o resbalosas.**

Ubicación del gato / Almacenaje de la llanta de repuesto

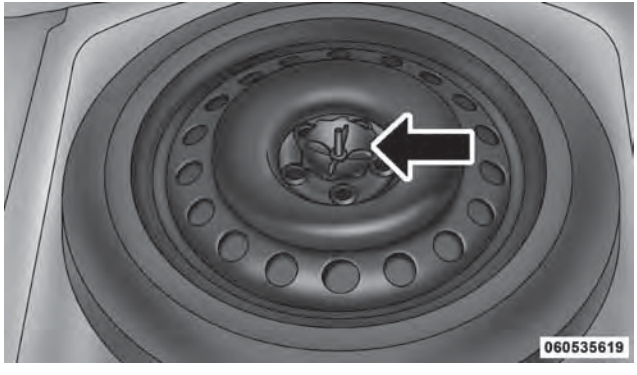
El gato y la llanta de repuesto se almacenan los dos debajo de la cubierta de acceso en la cajuela. Siga estos pasos para tener acceso al gato y a la llanta de refacción.

NOTA: La llanta de refacción debe retirarse para poder tener acceso al gato.

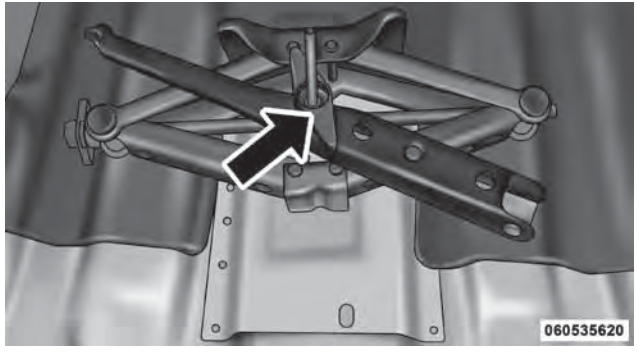
1. Abra la cajuela.
2. Eleve la cubierta de acceso usando el tirante de elevación.



3. Retire el sujetador que asegura a la llanta de refacción.



4. Desmonte la llanta de repuesto.



5. Retire el sujetador que asegura al gato.

¡ADVERTENCIA!

Si la llanta o el gato están sueltos, pueden salir despedidos hacia el frente en un choque o frenado súbito, poniendo en peligro a los ocupantes del vehículo.

Siempre almacena el gato y la llanta de repuesto en su sitio correspondiente.

Preparación para usar el gato

1. Estacione el vehículo en una superficie firme y plana lejos de la orilla de una calzada. Evite áreas con hielo o resbalosas.

¡ADVERTENCIA!

No intente cambiar una llanta colocándose en el lado del vehículo que da hacia el paso del tráfico. Apártese del paso vehicular lo suficiente para evitar el peligro de ser atropellado mientras opera el gato o está cambiando la llanta.

2. Ponga el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio de velocidades en la posición de estacionamiento (P) (transmisión automática) o en reversa (transmisión manual).
3. Apague la ignición.
4. Encienda las Luces intermitentes.

5. Bloquee la parte anterior y posterior de la rueda cuya posición sea diagonalmente opuesta a la de la rueda que levantará con el gato. Por ejemplo, si está cambiando la llanta delantera derecha, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA: Ningún pasajero debe permanecer dentro del vehículo cuando se le esté levantando.

Preparación para usar el gato

¡ADVERTENCIA!

- **Siga cuidadosamente estas advertencias de cambio de llantas para prevenir una lesión o el daño de su vehículo.**
- **Siempre estacione su vehículo en una superficie plana, tan lejos de la orilla del camino como le sea posible antes de levantar el vehículo.**
- **Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a ser levantada.**
- **Aplique el freno estacionamiento antes de levantar el vehículo.**
- **Nunca arranque el motor mientras el vehículo esté sobre un gato.**
- **No permita que nadie se siente dentro del vehículo mientras esté sobre el gato.**

¡ADVERTENCIA!

- **No se meta debajo del vehículo mientras esté sobre el gato.**
- **Use el gato solo en la posición indicada y sólo para levantar el vehículo mientras cambia la llanta.**
- **Si está trabajando sobre o cerca de la carretera, sea extremadamente cuidadoso con el tránsito de vehículos**
- **Para asegurarse de que la llanta de refacción, desinflada o inflada esta apropiadamente guardada, la llanta debe estar guardada con la válvula hacia abajo.**
- **Encienda las luces de advertencia.**

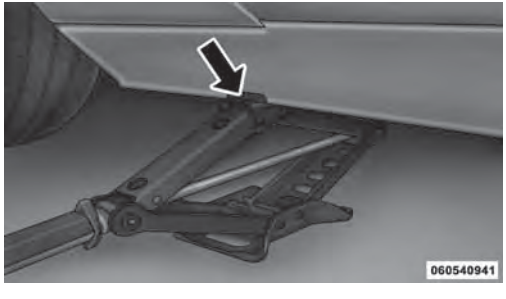
¡PRECAUCIÓN!

- No intente levantar el vehículo por el gato lugares distintos de los indicados en las instrucciones para este vehículo.

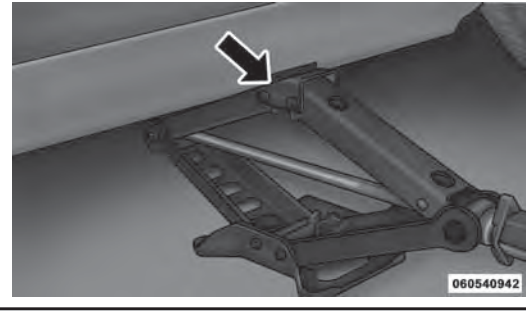
1. Desmonte la llanta de repuesto y el gato y la llave de tuercas para la rueda.
2. Si está equipados con rines de acero, no retire la cubierta en este momento. Si está equipado con rines de aluminio, en donde la cubierta central tapa las tuercas de la

llanta, use la llave de tuercas para apalancar y retirar con cuidado la cubierta central antes de elevar el vehículo.

3. Antes de elevar el vehículo, use la llave de tuercas para aflojar, pero sin retirar, las tuercas de la rueda con la llanta reventada. Gire las tuercas una vuelta hacia la izquierda (sentido contrario a las manecillas del reloj) mientras la rueda sigue apoyada en el piso.
4. Coloque el gato debajo del área de elevación más cercana a la llanta pinchada. Gire el tornillo del gato en el sentido de las manecillas del reloj para acoplar firmemente el gato con el área de elevación del borde del estribo.



5. Eleve el vehículo justo lo necesario para retirar la llanta reventada e instalar la llanta de refacción.



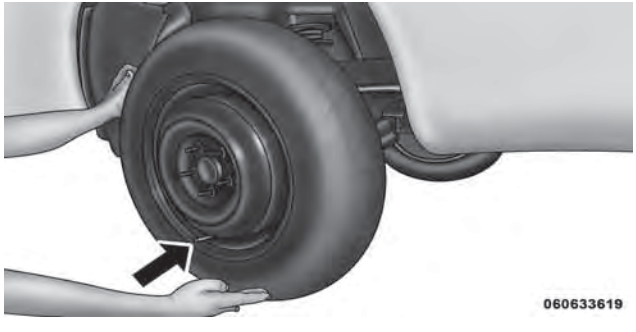
¡ADVERTENCIA!

El vehículo puede perder estabilidad si se levanta más de lo necesario. Puede zafarse del gato y lastimar a quien este cerca de él. Sólo levante el vehículo lo suficiente como para poder cambiar la llanta.

6. Retire las tuercas, la cubierta de la rueda (si está equipada) y la llanta. Retire la cubierta manualmente. No haga palanca sobre la misma para sacarla.
7. Monte la llanta de repuesto.

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de montar la llanta de repuesto con el vástago de la válvula hacia afuera. El vehículo podría dañarse si la llanta de refacción está montado de forma incorrecta.



8. Instale las tuercas de rueda con el extremo cónico hacia la rueda. Apriete las tuercas de la rueda levemente. Para no correr el riesgo de que el vehículo se zafe del gato, no apriete por completo las tuercas, hasta que el vehículo descienda y esté apoyado en el piso.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar el riesgo de forzar el vehículo fuera del gato, no apriete las tuercas de la rueda hasta que el vehículo sea bajado.

9. Haga descender el vehículo hasta tocar el suelo girando la palanca del gato en sentido contrario a las manecillas del reloj.
10. Ahora apriete bien las tuercas. Empuje hacia abajo, sobre la llave, cuando apriete las tuercas. Alterne la llave en las tuercas, ejerciendo dos aprietes en cada una de ellas. El apriete correcto de cada tuerca es de 135 Nm (100 pies/libra). Si tiene dudas acerca del apriete, haga que un distribuidor autorizado las revise con un torquímetro.
11. Guarde el gato, las herramientas y la llanta reventada. Asegúrese de que la base del gato se oriente hacia la parte posterior del vehículo antes de apretar el sujetador.

¡ADVERTENCIA!

Si la llanta o el gato están sueltos, pueden salir despedidos hacia el frente en un choque o frenado súbito, poniendo en peligro a los ocupantes del vehículo.

Siempre almacena el gato y la llanta de repuesto en su sitio correspondiente.

Llanta compacta de refacción (si así está equipado)

La llanta compacta de refacción es para emergencias y de uso temporal con llantas radiales. Va de acuerdo con el estilo de su vehículo pero tiene una vida limitada, por lo que la llanta original debe ser reparada o reemplazada y reinstalada a la primera oportunidad.

- **Mantenga inflada la llanta a la presión de inflado en frio 30 lb/plg^2.**
- **Esta llanta está diseñada para su uso en emergencias. No exceda una velocidad de 80 km/h (50mph)**

¡ADVERTENCIA!

Las llantas de refacción temporales son para uso en emergencias solamente. Con estas llantas no maneje a más de 80 Km / hr (50 mph). Las llantas de refacción de uso temporal tienen una vida limitada de rodamiento de 4,800 km (3,000 millas). Asegúrese de seguir las precauciones que aplican a su llanta, de lo contrario una falla podría resultar en la llanta de refacción y usted podría perder el control del vehículo.

Instalación de la cubierta de la rueda o tapa central (si se requiere)

NOTA: No intente instalar la tapa central o el tapón de la rueda en la llanta compacta de repuesto.

1. Monte la llanta de camino sobre el eje.
2. Instale las tuercas de rueda restantes con el extremo cónico hacia la rueda. Apriete las tuercas de la rueda levemente.

¡PRECAUCIÓN!

Para no correr el riesgo de que el vehículo se zafe del gato, no apriete por completo las tuercas, hasta que el vehículo descienda y esté apoyado en el piso.

3. Ahora apriete bien las tuercas. Empuje hacia abajo, sobre la llave, cuando apriete las tuercas. Alterne la llave en las tuercas, ejerciendo dos aprietes en cada una de ellas. El apriete correcto de cada tuerca es de 135 Nm (100 pies/libra). Si tiene dudas acerca del apriete, haga que un distribuidor autorizado las revise con un torquímetro.
4. Para los vehículos equipados con tapas centrales, instálelas manualmente. No utilice un martillo o una fuerza excesiva para instalar la tapa central.
5. Guarde el gato, las herramientas y la llanta de refacción. Asegúrese de que la base del gato se oriente hacia la parte posterior del vehículo antes de apretar el sujetador.

¡ADVERTENCIA!

Si la llanta o el gato están sueltos, pueden salir despedidos hacia el frente en un choque o frenado súbito, poniendo en peligro a los ocupantes del vehículo.

Siempre almacena el gato y la llanta de repuesto en su sitio correspondiente.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE CON UNA BATERÍA AUXILIAR SI LA BATERÍA ESTÁ BAJA

Si su vehículo tiene una batería descargada puede arrancarlo usando cables puente y la batería de otro vehículo o mediante el uso de una batería portátil de refuerzo.

El arranque con cables puente puede ser peligroso si se hace incorrectamente, por favor siga los procedimientos de esta sección cuidadosamente.

NOTA: Cuando se usa un batería portátil de refuerzo debe seguir las instrucciones del fabricante y las precauciones.

¡PRECAUCIÓN!

No use una baterías portátil de refuerzo o cualquier otra fuente de refuerzo con un sistema de voltaje mayor a 12 volts, daños a la batería, motor de arranque, alternador o el sistema eléctrico puede ocurrir

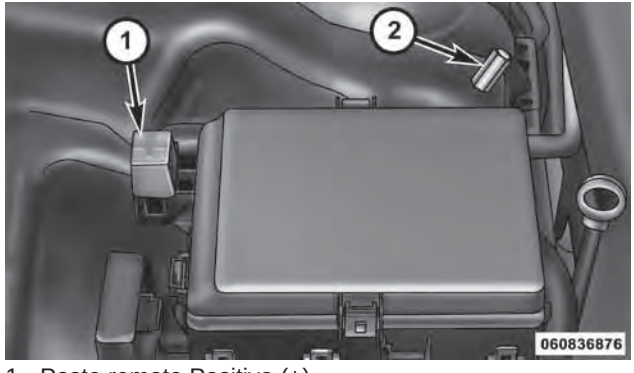
¡ADVERTENCIA!

No intente el arranque con cables puente si la batería está congelada. Podría romperse o explotar y provocar lesiones personales

Preparación para el arranque con cables puente

La batería se almacena en una cubierta de acceso en la cajuela. Los postes a distancia de la batería se encuentra en el lado derecho del compartimiento del motor para el arranque con cables de puente.

NOTA: Los postes remotos de la batería se ven parándose en el lado derecho del vehículo mirando por encima de la defensa.



1 - Poste remoto Positivo (+)

2 - Poste remoto Negativo (-)

¡ADVERTENCIA!

- **Siempre que levante el cofre tenga cuidado con el ventilador de enfriamiento del radiador. Éste puede arrancar en cualquier momento mientras esté enciendo el interruptor de ignición. El ventilador puede lesionarlo.**
- **Para evitar ser lastimado quítese cualquier objeto metálico, como reloj, pulsera o brazalete, que pudieran hacer un contacto eléctrico inadvertido. Usted podría ser gravemente herido.**
- **La batería contiene ácido sulfúrico que puede quemarle la piel o los ojos, genera hidrógeno que es un gas inflamable y explosivo. Mantenga flamas o chispas alejadas de la batería**

1. Ponga el freno de mano, coloque el transeje automático en estacionamiento y gire la ignición a apagado en ambos vehículos.
2. Apague la calefacción, el radio y todas las cargas eléctricas innecesarias.
3. Si el refuerzo es proporcionado desde la batería de otro vehículo, estacione el vehículo dentro del alcance de los cables puente. Aplique el freno de estacionamiento y asegúrese que el interruptor de ignición está en la posición de apagado

¡ADVERTENCIA!

No permita que los vehículos se toquen el uno al otro ya que esto puede establecer una conexión a tierra y pueden ocasionar heridas personales graves.

Procedimiento de arranque

¡ADVERTENCIA!

Si no sigue este procedimiento podría causarse lesiones graves o daños materiales debido a la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!

Si no sigue este procedimiento podría producir daños en el sistema de carga del vehículo con la batería descargada o al vehículo con la batería auxiliar.

1. Conecte el extremo positivo (+) del cable pasa corriente al poste positivo (+) de la batería descargada del vehículo.
2. Conecte el otro extremo positivo (+) del cable pasa corriente a la batería que provee la energía en el poste positivo (+).
3. Conecte el extremo negativo (-) del cable pasa corriente al poste negativo (-) de la batería que provee la energía.
4. Conecte el extremo negativo (-) del cable pasa corriente, haga una buena tierra en una parte metálica del motor (lejos de la batería y del sistema del riel de inyectores)

¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable pasa corriente al poste negativo (-) de la batería descargada. Una chispa podría causar que explote la batería y podría causar lesiones personales.

5. Arranque el vehículo que tiene la batería de refuerzo, deje el motor en ralentí unos cuantos minutos y luego arranque el vehículo que tiene la batería descargada.
6. Desconecte el extremo negativo (-) del cable pasa corriente, de la tierra en la parte metálica del motor
7. Desconecte el extremo negativo (-) del cable pasa corriente al poste negativo (-) de la batería que provee la energía.
8. Desconecte el otro extremo positivo (+) del cable pasa corriente a la batería que provee la energía en el poste positivo (+)
9. Desconecte el extremo positivo (+) del cable pasa corriente al poste positivo (+) de la batería descargada del vehículo.

Si frecuentemente utiliza cables puente para arrancar su vehículo, usted debe revisar la batería y el sistema de carga con su Distribuidor autorizado.

¡PRECAUCIÓN!

Muchos accesorios que se pueden enchufar demandan energía de la batería del vehículo, aún cuando no estén en uso (por ejemplo, teléfonos celulares, etc.). Eventualmente, si se enchufan durante un tiempo prolongado, se descargará la batería lo suficiente para degradar la vida de la batería y/o evitar el arranque del motor.

CÓMO LIBERAR UN VEHÍCULO ATASCADO

Si su vehículo se atasca en lodo, arena o nieve, generalmente puede liberarlo utilizando un movimiento de balanceo. Gire el volante a la derecha y a la izquierda para despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. Después cambie de reversa a marcha. Generalmente es más efectivo hacer menor presión en el pedal del acelerador para mantener el movimiento de balanceo sin hacer patinar las ruedas.

¡PRECAUCIÓN!

Acelerar el motor o hacer patinar las ruedas demasiado rápido puede provocar sobrecalentamiento de la transmisión y su falla. También puede dañar las llantas. No haga girar las ruedas arriba de 55 km/h (35 mph).

NOTA: Apague el Programa Electrónico de Estabilidad (ESP) antes de empezar a balancear el vehículo. Para mayores detalles del Programa Electrónico de Estabilidad (ESP) (si así está equipada) o el Sistema de Control de Tracción (si así está equipada) refiérase a dichas secciones en este manual..

¡PRECAUCIÓN!

- **Cuando "balancee" un vehículo atascado cambiando la velocidad de primera a reversa, no haga patinar las ruedas arriba de 24 Km/h (15 mph) o el tren de fuerza podría dañarse.**
- **Acelerar el motor o hacer patinar las ruedas demasiado rápido puede provocar un sobrecalentamiento de la transmisión y su falla. También puede dañar las llantas.**

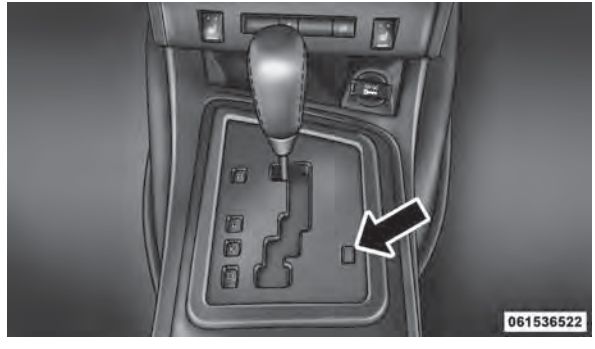
¡ADVERTENCIA!

Hacer girar las llantas demasiado rápido puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva pueden causar daño o una falla en las llantas. La llanta puede explotar y lastimar a alguien. No haga girar las llantas arriba de 55 km/h (35 mph) cuando el vehículo esté atascado y no permita que nadie se acerque mientras estén girando las llantas, no importa a qué velocidad.

PALANCA DE VELOCIDADES ANULADA

Si un mal funcionamiento es presentado en la palanca de velocidades y no puede sacarla de la posición de "estacionamiento", use el siguiente procedimiento para mover temporalmente la palanca:

1. Presione firmemente el pedal del freno
2.- Remueva la cubierta de acceso a la palanca de velocidades ubicada del lado derecho de la palanca.
3. Gire el interruptor de ignición a la posición de ON/RUN (encendido), sin prender el motor.
4. Presione y mantenga presionado el pedal del freno.
5. Use un pequeño desarmador para abrir la cubierta de la palanca.
6. Mueva la palanca a la posición de neutral.
7. El vehículo deberá ser encendido en la posición de neutral.
8. Instale la cubierta de la tapa de acceso a la palanca de velocidades.



Cubierta de la palanca

Con característica de arranque sin llave- si así está equipado

Si el motor está en marcha, pulse el botón de encendido/apagado sin llave para apagarlo. Suelte el pedal de freno y presione el botón de encendido/apagado sin llave una vez o dos veces para ir a la posición de encendido. No arranque el motor. A continuación, siga las instrucciones indicadas arriba para activar la anulación.

Condición de Arrastre	Ruedas despegadas del piso	Transmisión automática	Transmisión manual
Arrastre horizontal	NINGUNA	Si la transmisión es operable: ● Transmisión en **NEUTRAL** ● Máximo 48 km/hr (30 mph) ● Distancia máxima de 24 km (15 millas)	Si la transmisión es operable: ● Transmisión en **NEUTRAL** ● Máximo 104 km/hr (65 mph)
Ruedas elevadas o carretilla de remolque	Delanteras	**NO PERMITIDO**	**NO RECOMENDADO**
	Traseras	**NO RECOMENDADO**	**NO RECOMENDADO**
Plataforma plana	**TODAS**	**MEJOR MÉTODO**	**MEJOR MÉTODO**

PARA REMOLCAR UN VEHÍCULO DESCOMPUESTO

Sin la llave de ignición

Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo es remolcado con la ignición en la posición “LOCK”. El único método de arrastre aprobado sin llave de ignición es una plataforma. Es necesario contar con equipo especial para remolcar para evitar que se dañe el vehículo.

Si se quiere remolcar este vehículo detrás de otro vehículo (arrastre horizontal con todas las ruedas sobre el piso) - Transmisión automática

El arrastre horizontal de vehículos equipados con una transmisión automática, solamente es permitido dentro de las limitaciones siguientes.

Con la llave de ignición

Su vehículo puede ser remolcado bajo las siguientes condiciones:

- La palanca del selector de velocidades debe estar en neutral
- La distancia que se va a viajar no debe exceder de 24 Km (15 millas)
- La velocidad de remolque no debe exceder de 48 km/h (30 mph).

¡PRECAUCIÓN!

- **Si la transmisión no funciona, o si el vehículo se va a remolcar más de 48 kilómetros (30 millas), el único método aprobado de remolque es en un camión con plataforma. La transmisión se puede dañar.**
- **Sobrepasar estos límites de remolque puede causar daños graves de transmisión. Este daño no está cubierto por la garantía.**

Si es necesario usar los accesorios durante el remolque (limpiadores, desempañador, etc.), la llave debe estar en la posición “ON” y no en la posición “ACC”. Compruebe que la transmisión permanece en neutral.

¡PRECAUCIÓN!

- **No intente remolcar este vehículo por el frente con equipo de remolque tipo elevación por cable. Se dañará la fascia delantera.**
- **No remolque el vehículo por la parte trasera. Se dañará el acabado metálico trasero y la fascia.**
- **No empuje o remolque este vehículo con otro vehículo ya que dañará la fascia de la defensa y la transmisión.**

Si se quiere remolcar este vehículo detrás de otro vehículo (arrastre horizontal con todas las ruedas sobre el piso) - Transmisión manual

El arrastre horizontal de vehículos equipados con una transmisión automática, solamente es permitido dentro de las limitaciones siguientes.

Con la llave de ignición

Su vehículo puede ser remolcado bajo las siguientes condiciones:

- La palanca del selector de velocidades debe estar en neutral
- No hay límite en la distancia que va a viajar
- La velocidad de remolque no debe exceder de 104 km/h (65 mph).

¡PRECAUCIÓN!

- **Si la transmisión no funciona, o si el vehículo se va a remolcar más de 48 kilómetros (30 millas), el único método aprobado de remolque es en un camión con plataforma. La transmisión se puede dañar.**
- **Sobrepasar estos límites de remolque puede causar daños graves de transmisión. Este daño no está cubierto por la garantía.**

Si es necesario usar los accesorios durante el remolque (limpiadores, desempañador, etc.), la llave debe estar en la posición “ON” y no en la posición “ACC”. Compruebe que la transmisión permanece en neutral.

¡PRECAUCIÓN!

- **No intente remolcar este vehículo por el frente con equipo de remolque tipo elevación por cable. Se dañará la fascia delantera.**
- **No remolque el vehículo por la parte trasera. Se dañará el acabado metálico trasero y la fascia.**
- **No empuje o remolque este vehículo con otro vehículo ya que dañará la fascia de la defensa y la transmisión.**

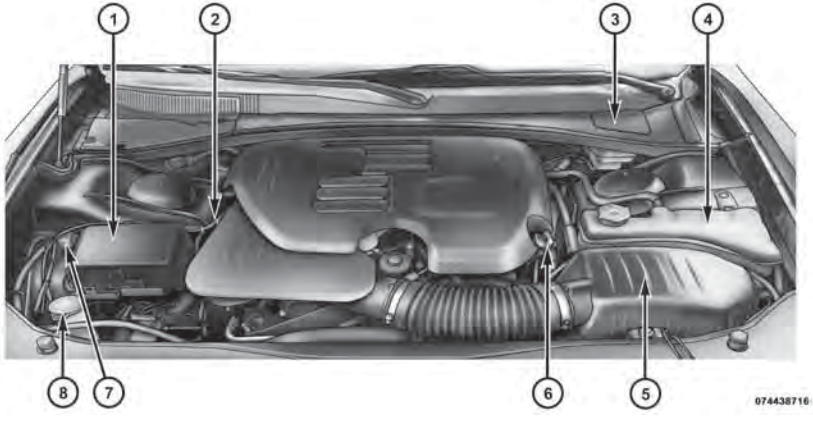
MANTENIMIENTO

CONTENIDO

- MOTOR 3.6 L 357
- MOTOR 5.7 L 358
- SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO – OBD II.359
  - ☐ Tapón de llenado de combustible flojo 359
- INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO 360
- PARTES DE REPUESTO.....361
- SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR.....361
- PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO 362
  - ☐ Aceite del motor 363
  - ☐ Filtro de aceite del motor.....365
  - ☐ Filtro del purificador de aire del motor.....365
  - ☐ Batería libre de mantenimiento 366
  - ☐ Mantenimiento del aire acondicionado.....368
  - ☐ Lubricación de la carrocería.....369
  - ☐ Hojas del limpiaparabrisas.....369
  - ☐ Adición de líquido del lavador 370
  - ☐ Sistema de escape.....370
  - ☐ Sistema de enfriamiento 372
  - ☐ Sistema de frenos 377
  - ☐ Sistema hidráulico del embrague – Transmisión manual (si así está equipado)...379
  - ☐ Transmisión manual (si así está equipado) 379
  - ☐ Transmisión automática (si así está equipado).....380
  - ☐ Eje trasero.....381
  - ☐ Cuidado de la apariencia y protección contra corrosión 382

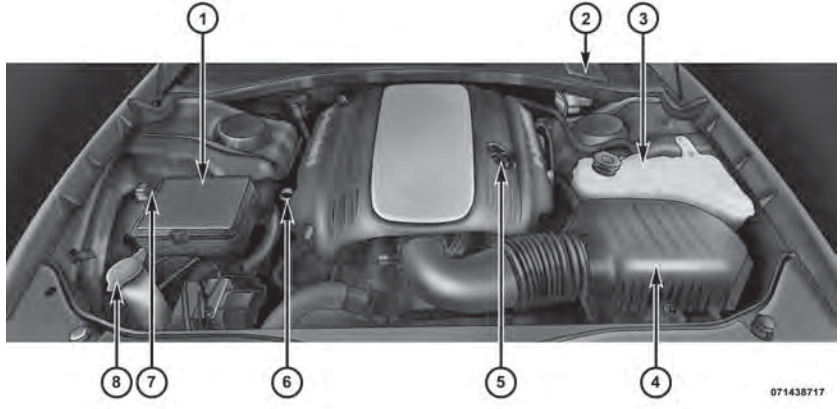
- ☐ Limpieza de los porta vasos de la consola central 386
- ■ FUSIBLES 386
  - ☐ Módulo de energía integrado (IPM) 386
  - ☐ Centro de distribución de energía trasero.....388
- ■ ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO 392
- ■ FOCOS DE REPUESTO.....392
- ■ REEMPLAZO DE FOCOS 393
  - ☐ Luz direccional/estacionamiento, luz alta/ baja- modelos con faros de Halógeno (si así está equipado).....393
  - ☐ Luz direccional/estacionamiento, luz alta/ baja- modelos con faros de descarga de alta intensidad (si así está equipado) 393
  - ☐ Luz de posicionamiento delantera/trasera 394
  - ☐ Luz de freno/direccional/trasera.....394
  - ☐ Luz de reversa/trasera central 397
  - ☐ Luz de freno montada en alto (CHMSL) 397
  - ☐ Luces de la placa de matrícula 397
- ■ CAPACIDAD DE LÍQUIDOS 398
- ■ LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES GENUINAS.....399
  - ☐ Motor.....399
  - ☐ Chasis 400

MOTOR 3.6 L



1. Fusibles (centro de distribución de energía)
2. Verificación fluido aceite de motor
3. Cubierta del acceso al recipiente del fluido de frenos
4. Depósito del refrigerante
5. Filtro de aire
6. Aceite de motor
7. Poste positivo de arranque remoto de la batería
8. Depósito del líquido lava parabrisas

MOTOR 5.7 L



1. Fusibles (centro de distribución de energía)
2. Cubierta del acceso al recipiente del fluido de frenos
3. Depósito del refrigerante
4. Filtro de aire
5. Aceite de motor
6. Verificación fluido aceite de motor
7. Poste positivo de arranque remoto de la batería
8. Depósito del líquido lava parabrisas

SISTEMA DE DIAGNÓSTICO A BORDO – OBD II

Su vehículo está equipado con un sistema sofisticado de diagnóstico a bordo llamado OBD II. Este sistema monitorea el desempeño de los sistemas de emisiones, motor y control de la transmisión. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo tendrá un desempeño y rendimiento de combustible excelentes, además de que las emisiones del motor cumplirán con los reglamentos gubernamentales.

Si alguno de estos sistemas requiere servicio, el sistema OBD II encenderá la “luz indicadora de mal funcionamiento” (MIL).. También guardará códigos de diagnóstico y otra información que ayudará a su técnico de servicio a realizar reparaciones. Aún cuando usted pueda manejar su vehículo sin recurrir a una grúa, vaya al servicio de su distribuidor autorizado tan pronto como sea posible.

¡PRECAUCIÓN!

La conducción prolongada con la MIL encendida puede causar daños adicionales al sistema de control de emisiones. Esto también puede afectar el rendimiento de combustible y la manejabilidad. El vehículo debe repararse antes de que se pueda llevar a cabo cualquier verificación de emisiones.

Si la MIL parpadea cuando el motor está en marcha, se producirán pronto daños severos al convertidor catalítico y pérdida de potencia. Se requiere el servicio inmediato.

Tapón de llenado de combustible flojo

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de llenado de combustible está flojo, mal instalado o dañado, el EVIC (centro de información electrónica del vehículo) desplegará el mensaje “Check Gascap” (revisar el tapón de gasolina) - Si así está equipado, o bien aparecerá "gASCAP" en el odómetro. Si esto ocurriera, apriete el tapón correctamente y presione el botón del odómetro de viaje para apagar el mensaje. Si el problema continúa, el mensaje

aparecerá la siguiente vez que el vehículo se arranque. Un tapón de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede encender la MIL.

INSPECCIÓN DE EMISIONES Y PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

En algunos lugares, tal vez sea un requerimiento legal pasar una inspección del sistema de control de emisiones. No aprobarla puede impedir el registro del vehículo.

Para los estados que requieren una Inspección y mantenimiento (I/M), esta inspección verifica que la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) esté operando y no esté iluminada cuando el motor está trabajando, y que el sistema OBD II está listo para las pruebas.

Normalmente, el sistema OBD II estará listo. Algunas veces el sistema OBD II no estará listo, como cuando recibió servicio, la batería se descargó recientemente o la batería se reemplazó. Si se determina que el sistema OBD II no está listo para la prueba I/M, el vehículo no pasara dicha prueba.

Este vehículo tiene una simple prueba que se activa por medio de la llave de ignición. Esta prueba se puede usar antes de ir a la estación de verificación. Para verificar que el sistema OBD II del vehículo está listo, usted debe hacer lo siguiente:

1. Inserte la llave de ignición en el interruptor de ignición.
2. Gire la ignición a la posición encendido, pero no arranque el motor.
3. Si usted gira o arranca el motor, tendrá que comenzar otra vez esta prueba.
4. Tan pronto como gire la llave de ignición a la posición encendido, verá que el símbolo de la MIL se enciende como parte de la rutina normal para probar el foco.
5. Después de aproximadamente 15 segundos, ocurrirá uno de estos dos eventos:
   a. La MIL destellará aproximadamente 10 segundos y después quedará completamente iluminada hasta que usted gire la llave a apagado o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II no está listo y NO debe ir a la estación de verificación I/M.

b. La MIL no destellará y seguirá prendida hasta que apague la ignición o arranque el motor. Esto significa que el sistema OBD II está listo y puede asistir a la estación de I/M.

Si el sistema OBD II no está listo, debe ver un distribuidor autorizado o a un taller. Si el vehículo acaba de recibir servicio recientemente, si la batería se descompuso y ésta se reemplazo, tal vez no tenga que hacer nada más que conducir el vehículo como normalmente lo haría para que el sistema OBD II se actualice. Una reverificación con la prueba rutinaria antes descrita indicará entonces que el sistema ya está listo.

Sin importar si el sistema OBD II está o no listo, si la MIL se ilumina durante la operación normal del vehículo, usted deberá ir a servicio antes de acudir a la estación de I/M. La estación I/M puede no aprobar al vehículo porque la MIL se encendió con el motor en marcha.

PARTES DE REPUESTO

Se recomienda el uso de partes genuinas MOPAR® para el mantenimiento normal/programado y para garantizar el desempeño de diseño. Los daños o fallas producidos por el uso de partes que no sean MOPAR® para el mantenimiento o reparaciones no quedan cubiertos por la garantía del fabricante.

SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR

Su distribuidor autorizado cuenta con personal de servicio capacitado, herramientas especiales y equipo para realizar con experiencia todas las operaciones de servicio. Hay Manuales de servicio disponibles, que incluyen información detallada de servicio para su vehículo. Refiérase a los manuales de servicio antes de intentar realizar cualquier procedimiento usted solo.

NOTA: Alterar intencionalmente los sistemas de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se imputarán en su contra.

¡ADVERTENCIA!

Usted puede sufrir lesiones severas si trabaja cerca de un vehículo de motor. Sólo realice trabajos de servicio para los que esté preparado y para los que tenga el equipo adecuado. Si tiene alguna duda respecto a su propia capacidad para realizar un trabajo de servicio, lleve su vehículo con un mecánico competente.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Además de aquellos puntos de mantenimiento especificados en el programa fijo de mantenimiento, hay otros componentes los cuales pueden requerir servicio o reemplazo en un futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- **Fallar en mantener adecuadamente su vehículo o realizar reparaciones y servicio cuando sea necesario podría resultar en reparaciones más costosas, daño a otros componentes o un impacto negativo en el desempeño del vehículo. Haga que potenciales problemas de funcionamiento sean examinados por un distribuidor o centro de reparación calificado autorizados por Chrysler LLC.**
- **Su vehículo ha sido construido con fluidos mejorados que protegen el desempeño y la durabilidad de su vehículo y además permiten extender los intervalos de mantenimiento. No use químicos en estos componentes ya que estos químicos pueden dañar su motor, transmisión, sistema de dirección o aire acondicionado. Tal daño no es cubierto por la garantía limitada de vehículo nuevo. Si un fluido es necesario debido al malfuncionamiento de un componente, use únicamente los fluidos especificados para los procedimientos de llenado.**

Aceite del motor

Revisando el nivel de aceite – Motor 3.6 L

Para asegurar una lubricación adecuada del motor, el aceite de motor debe de ser mantenido en el nivel correcto. Revise el nivel de aceite en intervalos regulares, tales como cada vez que se detiene a cargar combustible. El mejor tiempo para revisar el nivel de aceite del motor es alrededor de cinco minutos después de que un motor completamente caliente es apagado.

Revisar el aceite mientras el vehículo está a nivel del piso mejorará la precisión de las lecturas del nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite entre las marcas MIN y MAX de la bayoneta. Agregar 1.0 qt (1.0 Litro) de aceite cuando la lectura está en la marca de MIN llevará el nivel hasta la lectura de MAX en estos motores.

Revisando el nivel de aceite – Motor 5.7L

Para asegurar una lubricación adecuada del motor, el aceite de motor debe de ser mantenido en el nivel correcto. Revise el nivel de aceite en intervalos regulares, tales como cada vez que se detiene a cargar combustible. El mejor tiempo para revisar el nivel de aceite del motor es alrededor de cinco minutos después de que un motor completamente caliente es apagado.

Revisar el aceite mientras el vehículo está a nivel del piso mejorará la precisión de las lecturas del nivel de aceite. Mantenga el nivel de aceite en el rango de “SAFE” (Seguro). Agregar 1.0 qt (1.0 Litro) de aceite cuando la lectura está en la parte más baja del rango “SAFE” llevará el nivel hasta la parte alta del rango “SAFE” en estos motores.

¡PRECAUCIÓN!

Llenar de más o de menos causará la aireación del aceite o la pérdida de presión del aceite. Esto puede dañar su motor.

Cambio de aceite de motor

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es tiempo de llevar su vehículo a mantenimiento. Refiérase al programa de mantenimiento.

NOTA: Bajo ninguna circunstancia los cambios de aceite deben exceder de 10,000 km (6,000 millas) o de 6 meses, lo que ocurra primero.

Selección del aceite de motor

Para un mejor desempeño y una máxima protección en todas las condiciones de operación el fabricante solo recomienda el uso de aceites de motor que sean certificados por la American Petroleum Institute (API) y que cumplan los requerimientos del estándar de materiales de Chrysler MS-6395.

Símbolo (API) de identificación de aceite para motor

Este símbolo significa que el aceite ha sido certificado por el Instituto Americano del Petróleo (API). El fabricante solo recomienda aceites de motor certificados por la API.

¡PRECAUCIÓN!

No agregue químicos al aceite de su motor ya que estos pueden dañar su motor. Este daño no está cubierto por la garantía limitada del nuevo vehículo.

Viscosidad de aceite de motor – Motor 3.6L

El aceite de motor SAE 5W-30 es preferido para todas las temperaturas de operación. El tapón de llenado de aceite de motor también muestra la viscosidad de aceite recomendada para su motor. Para información respecto a la ubicación del tapón de llenado de aceite de motor, refiérase a la sección de “Compartimiento motor”. Los lubricantes que no tienen tanto la marca de certificación de aceite de motor y el grado de viscosidad de SAE correcto no deben de ser usados.

Viscosidad de aceite de motor - 5.7 L

Se recomienda el uso de aceite de motor SAE 5W-20 para operar bajo todas las temperaturas. Este aceite de motor mejora el inicio en baja temperatura de inicio y la economía de combustible del vehículo.

El tapón de llenado de aceite de motor también muestra la viscosidad recomendada para su vehículo. Para información de la localización del tapón de llenado de aceite, refiérase a la ilustración del compartimiento del motor.

NOTA: Los vehículos equipados con motor 5.7 L deben usar aceite de motor SAE 5W-20. No usarlo puede resultar en una operación no apropiada del Sistema de Desplazamiento

Múltiple (MDS). Refiérase a la sección de Sistema de Desplazamiento Múltiple para más detalles.

Los lubricantes que no tengan la marca de certificación de aceite de motor ni el grado SAE de viscosidad correcto no deben usarse.

Aceite sintético para motor

Usted puede usar aceites de motor sintéticos siempre que se cumplan los requerimientos recomendados de calidad del aceite, y se sigan los intervalos recomendados de mantenimiento para cambio de aceite y filtro.

Materiales agregados al aceite de motor

El fabricante recomienda insistentemente no agregar ningún aditivo (que no sean tintes para detección de fugas) al aceite del motor. El aceite de motor es un producto sintético y su rendimiento puede verse afectado por el uso de aditivos complementarios.

Desecho del aceite de motor y del filtro de aceite usados

Se debe tener cuidado al desechar el aceite del motor y los filtros de aceite usados de su vehículo. El aceite de motor y los filtros de aceite usados desechados indiscriminadamente, pueden representar un problema para el medio ambiente. Comuníquese con su distribuidor autorizado, estación de servicio o agencia gubernamental para obtener orientación sobre cómo y dónde puede desechar de manera segura el aceite y los filtros de aceite en su localidad.

Filtro de aceite del motor

Se debe sustituir el filtro de aceite del motor en cada cambio de aceite.

Selección del filtro de aceite del motor

Este motor tiene un filtro de aceite tipo flujo completo. Utilice un filtro de este tipo para hacer el reemplazo. La calidad de los filtros de repuesto varía considerablemente. Solamente deben usarse filtros de alta calidad para garantizar el servicio más eficiente. Los filtros de aceite de motor MOPAR® son de alta calidad y son los recomendados.

Filtro del purificador de aire del motor

Refiérase a los programas de mantenimiento para conocer el intervalo de mantenimiento del filtro del purificador de aire.

¡ADVERTENCIA!

El sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) puede proporcionar una cierta protección en caso de una contra explosión del motor. No desmonte el sistema de inducción de aire (purificador de aire, mangueras, etc.) a menos que dicho desmontaje sea necesario para la reparación o el mantenimiento. Asegúrese de que nadie esté cerca del compartimiento de motor antes de arrancar un vehículo con el sistema de inducción de aire (manguera, purificador de aire) desmontado. No hacer lo anterior puede ocasionar lesiones personales severas.

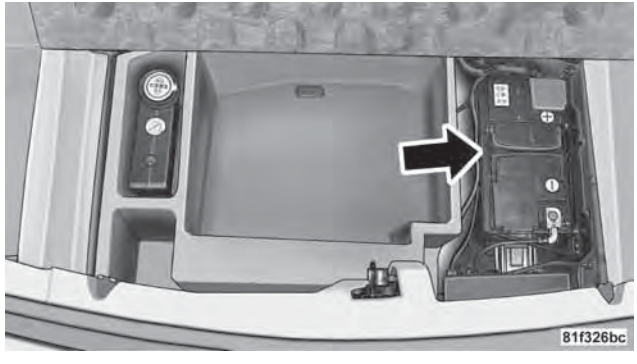
Selección del filtro del purificador de aire del motor

La calidad de los filtros de repuesto del purificador de aire del motor varía considerablemente. Solamente deben usarse filtros de alta calidad para garantizar el servicio más eficiente. Los filtros para el purificador de aire del motor MOPAR son filtros de alta calidad y por ello se recomiendan.

Batería libre de mantenimiento

La parte superior de la batería libre de mantenimiento está sellada permanentemente. Usted no tendrá que añadir agua, ni se requiere mantenimiento periódico.

NOTA: La batería está almacenada debajo de la cubierta de acceso en la cajuela. En el compartimiento del motor hay terminales para arranque remoto de la batería con cables puente (refiérase a Arranque con cables puente).



¡ADVERTENCIA!

- **El líquido de la batería es una solución ácida corrosiva que puede quemarlo o hasta cegarlo. No permita que el líquido de la batería le caiga en los ojos, piel o ropa. No se incline sobre la batería cuando fije las abrazaderas. Si el ácido salpica sus ojos o piel, lave de inmediato el área contaminada con agua abundante.**
- **El gas de la batería es inflamable y explosivo. No aproxime flamas o chispas a la batería. No use una batería auxiliar o cualquier otra fuente de recarga cuya salida sea de más de 12 voltios. No permita que las abrazaderas de cable tengan contacto una con la otra.**
- **Los postes de la batería, las terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. Lave sus manos después de haberlos manipulado.**
- **La batería de este vehículo tiene una manguera de ventilación que no se debe desconectar y solo se debe reemplazar con una batería del mismo tipo (ventilada).**

¡PRECAUCIÓN!

- **Si se reemplazan los cables de la batería, es esencial que el cable positivo se conecte al poste positivo y el cable negativo al poste negativo. Los postes de la batería están marcados positivo (+) y negativo (-) e identificados sobre la caja de la batería. Las abrazaderas del cable deben estar apretadas sobre los postes y no deben tener corrosión.**
- **Si se utiliza un "cargador rápido" mientras la batería está en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería del vehículo antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un "cargador rápido" para proporcionar el voltaje de arranque.**

Mantenimiento del aire acondicionado

Para el mejor desempeño posible, un distribuidor autorizado debe revisar y dar servicio al aire acondicionado al inicio de cada temporada de calor. Este servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y una prueba de rendimiento. También debe revisarse la tensión de la banda impulsora en ese momento.

¡PRECAUCIÓN!

No use químicos en su sistema de aire acondicionado ya que estos pueden dañar los componentes de su aire acondicionado. Este daño no está cubierto por la garantía limitada del nuevo vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- **Use solamente refrigerantes y lubricantes de compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar, causándole lesiones. Otros refrigerantes o lubricantes no aprobados pueden provocar que falle el sistema, lo cual hará que la reparación sea más costosa. Consulte información adicional de la garantía.**
- **El sistema del aire acondicionado contiene refrigerante sometido a presión alta. Para no correr el riesgo de una lesión personal o un daño al sistema, la adición de refrigerante o cualquier reparación que requiera la desconexión de la tubería, deberá ser hecho por un técnico experto.**

Recuperación y reciclaje del refrigerante

El refrigerante de aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) respaldado por la Agencia de Protección Ambiental como producto protector del ozono. No obstante ello, el fabricante recomienda que el servicio del aire acondicionado sea realizado por distribuidores u otras instalaciones de servicio autorizadas que cuenten con equipo de recuperación y reciclaje.

NOTA: Use solamente selladores del sistema de A/C, productos de restricción de fugas, acondicionadores de sellos, aceite de compresor y refrigerantes, que sean recomendados por el fabricante.

Lubricación de la carrocería

Los seguros y todos los puntos pivotantes de la carrocería, incluyendo correderas de asiento, bisagras de puertas, bisagras de la cajuela y las bisagras del cofre, deben lubricarse periódicamente con una grasa de base litio, como lo es el atomizador de lubricación de MOPAR o equivalente, para garantizar un funcionamiento silencioso, fácil y brindar protección contra la oxidación y el desgaste. Antes de aplicar cualquier lubricante, las partes en cuestión deben limpiarse perfectamente para eliminar polvo o gránulos; después de lubricar debe eliminarse cualquier excedente de aceite o grasa. Se deberá poner especial atención en los componentes de aseguramiento del cofre, para garantizar el funcionamiento correcto. Al realizar otros servicios debajo del cofre, deberán lubricarse y limpiarse el pestillo del cofre, el mecanismo de liberación y la traba de seguridad.

Los cilindros de cerradura externos deben lubricarse dos veces al año, preferentemente en el otoño y la primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como el lubricante de cilindros de cerradura MOPAR®, directamente al cilindro de la cerradura.

Hojas del limpiaparabrisas

Los bordes de hule de las hojas de los limpiadores y el parabrisas deben limpiarse periódicamente con una esponja o tela suave y un limpiador no abrasivo. Esto eliminará la acumulación de sal o polvo del camino.

El funcionamiento de los limpiadores sobre el vidrio seco durante períodos prolongados puede producir el deterioro de las hojas del limpiador. Siempre use el líquido del lavador cuando use los limpiadores para eliminar la sal o la mugre de un parabrisas seco.

Evite utilizar las hojas de los limpiadores para retirar el congelamiento o el hielo del parabrisas. Evite que el hule de la hoja tenga contacto con productos a base de petróleo como aceite, gasolina, etc.

NOTA: El tiempo de vida de los limpiaparabrisas varía dependiendo de la localización geográfica y de la frecuencia de uso. Un desempeño pobre de los limpiadores se puede presentar como rechinidos, marcas, líneas de agua o manchas. Si alguna condición se presenta por favor proceda a limpiar las hojas con un trapo húmedo removiendo cualquier partícula que pueda estar afectando su función.

Adición de líquido del lavador

El depósito de líquido está localizado en el compartimiento del motor, asegúrese de revisar regularmente el nivel de líquido. Llene el depósito únicamente con solvente lavaparabrisas (no use anticongelante de radiador).

Al llenar el depósito de líquido del lavador, tome algo del líquido del lavador y aplíquelo a una tela o toalla y limpie las hojas de los limpiadores, esto ayudará en el desempeño de las hojas.

Para evitar el congelamiento de su sistema lavador del parabrisas en clima frío, seleccione una solución o mezcla que cumpla con o exceda el rango de la temperatura de su clima. Esta información de clasificación puede encontrarse en la mayoría de los envases de líquido del lavador.

¡ADVERTENCIA!

Los solventes limpiaparabrisas disponibles comercialmente son inflamables. Puede encenderse y provocar quemaduras. Tenga cuidado cuando rellene o trabaje cerca de la solución del lavaparabrisas.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono al vehículo es un sistema de escape del motor con el debido mantenimiento.

Siempre que observe un cambio en el sonido del sistema de escape, o si detecta vapores del escape en el interior del vehículo, o si la parte inferior o posterior del vehículo está dañada, haga que un técnico competente inspeccione todo el sistema de escape y las áreas de la carrocería adyacentes para ver si hay partes rotas, dañadas, deterioradas o mal

colocadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas pueden permitir que los humos de escape entren al compartimiento de los pasajeros. Además de lo anterior, inspeccione el sistema de escape cada vez que el vehículo se levante para lubricación o cambio de aceite. Efectúe los reemplazos que se requieran.

¡ADVERTENCIA!

- **Los gases de escape pueden lesionar o matar. Contienen monóxido de carbono (CO) el cual es incoloro e inodoro. Al respirarlo puede quedar inconsciente y eventualmente envenenarlo. Para evitar aspirar monóxido de carbono (CO), siga las recomendaciones anteriores de seguridad.**
- **Un sistema de escape caliente puede iniciar un incendio si usted se estaciona sobre materiales que puedan quemarse. Dichos materiales pueden ser césped u hojas que hagan contacto con el sistema de escape. No se estacione o maniobre su vehículo en áreas en las que el sistema de escape pueda tener contacto con cualquier objeto que pueda quemarse.**

¡PRECAUCIÓN!

- **El convertidor catalítico requiere el uso de combustible sin plomo solamente. La gasolina con plomo destruirá la efectividad del catalizador como un dispositivo de control de emisiones y puede reducir considerablemente el desempeño del motor y ocasionar daños graves al motor.**
- **Se pueden ocasionar daños al convertidor catalítico si no mantiene su vehículo en las correctas condiciones de funcionamiento. En el caso de un mal funcionamiento del motor, que particularmente involucre una falla de encendido u otra aparente pérdida de desempeño, lleve de inmediato su vehículo a servicio. El funcionamiento constante de su vehículo cuando tiene una falla severa puede ocasionar sobrecalentamiento al convertidor catalítico y producir daños al convertidor y al vehículo.**

Bajo condiciones de funcionamiento normal, el convertidor catalítico no requiere mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado para asegurar el correcto funcionamiento del catalizador y evitar un posible daño del mismo.

NOTA: Alterar intencionalmente los sistemas de control de emisiones es motivo de sanciones civiles que se imputarán en su contra.

En condiciones inusuales que involucren problemas serios del motor, un olor a quemado podría indicar un sobrecalentamiento severo y anormal del convertidor catalítico. Si esto ocurre, pare el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar. Se deberá realizar, de inmediato, una afinación de acuerdo a las especificaciones del fabricante.

Para minimizar la posibilidad de daños al convertidor catalítico:

- No apague el motor o interrumpa la ignición cuando la transmisión esté en velocidad y el vehículo esté en movimiento.
- No intente arrancar el motor empujando o arrastrando el vehículo.
- No deje funcionando el motor en marcha mínima con algún cable de bujía desconectado o retirado, como cuando se hacen pruebas de diagnóstico, durante periodos prolongados en condiciones de funcionamiento; en marcha mínima muy disparejos o de mal funcionamiento.

Sistema de enfriamiento

¡ADVERTENCIA!

- **Al trabajar cerca del ventilador de enfriamiento del radiador, desconecte el cable del motor del ventilador o coloque el interruptor de ignición en la posición asegurado. El ventilador está controlado por temperatura y puede arrancar en cualquier momento si el interruptor de ignición está en la posición encendido.**
- **Usted y otras personas pueden sufrir quemaduras severas por el refrigerante caliente o vapor del radiador. Si usted ve o escucha vapor proveniente de la parte inferior del cofre, no lo abra hasta que el radiador se haya enfriado. Nunca intente quitar el tapón de presión de un sistema de enfriamiento si el radiador está caliente.**

Verificación del refrigerante

Revise la protección de refrigerante (anticongelante) del motor cada 12 meses (antes de la llegada de climas extremadamente fríos, si así procede). Si el refrigerante tiene una apariencia sucia u oxidada, el sistema se debe drenar, lavar

y volver a llenar con anticongelante nuevo. Revise el frente del condensador del A/C en busca de cualquier acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo rociando agua con una manguera de jardín dirigiendo el flujo de agua vertical hacia abajo por el condensador.

Verifique si el tubo de la botella de recuperación del refrigerante ha cristalizado, tiene grietas, peladuras, cortes y si está bien apretado a la botella y al radiador. Inspeccione todo el sistema en busca de fugas. Con el motor a la temperatura de funcionamiento normal (pero no funcionando), revise el sellado de vacío adecuado del tapón de presión del sistema de enfriamiento, vaciando una pequeña cantidad de refrigerante por la llave de drenado del radiador. Si el tapón está sellando correctamente, el refrigerante del motor (anticongelante) comenzará a vaciarse desde la botella de recuperación de refrigerante. NO QUITE EL TAPÓN DE PRESIÓN DEL REFRIGERANTE CUANDO EL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO ESTÉ CALIENTE.

Sistema de enfriamiento – Drenado, lavado y llenado

Consulte los programas de mantenimiento para conocer los intervalos de lavado, drenado y llenado del sistema de enfriamiento.

Si la solución está sucia o contiene gran cantidad de sedimentos, limpie y lave con un limpiador de sistemas de enfriamiento confiable. Enjuague perfectamente para eliminar depósitos y químicos. Deseche apropiadamente la solución vieja de anticongelante.

Selección del refrigerante

Use solamente el refrigerante recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos, lubricantes y partes genuinas” en esta sección para el tipo correcto de refrigerante.

¡PRECAUCIÓN!

- **Si se mezclan refrigerantes distintos a los refrigerantes de motor con la Tecnología orgánico-híbrida (HOAT) especificada, se puede dañar el motor y disminuir la protección contra la corrosión. Si se introduce un refrigerante que no sea HOAT al sistema de enfriamiento en un caso de emergencia, se deberá sustituir con el refrigerante especificado tan pronto como sea posible.**
- **No use agua simple sola o productos refrigerantes de motor a base de alcohol (anticongelantes). No utilice inhibidores de oxidación o productos antioxidantes adicionales, porque podrían no ser compatibles con el refrigerante de motor del radiador y tapar el radiador.**
- **Este vehículo no se ha diseñado para usar refrigerantes basados en glicol propileno. No se recomienda el uso de refrigerantes basados en glicol propileno.**

Para poner más refrigerante

Su vehículo ha sido construido con un refrigerante de motor mejorado que permite ampliar los intervalos de mantenimiento. Este refrigerante se puede utilizar hasta por 5 años o 169,000 km (104,000 millas) antes de tener que cambiarlo.

Para evitar que este período ampliado de mantenimiento se vea reducido, es importante que usted utilice el mismo refrigerante durante toda la vida de su vehículo. Por favor revise estas recomendaciones para utilizar refrigerante con tecnología de aditivo orgánico-híbrida (HOAT).

Al agregar refrigerante:

- El fabricante recomienda el uso del Anticongelante / refrigerante MOPAR®, fórmula HOAT (tecnología de aditivo orgánico-híbrida) para 5 años/100,000 millas
- Mezcle una solución mínima del 50% de refrigerante para motor HOAT y agua destilada. Utilice concentraciones más altas (sin sobrepasar el 70%) si se prevén temperaturas por debajo de –37 ° C (–34 ° F).
- Use solamente agua de alta pureza como la destilada o desionizada cuando mezcle la solución de agua con refrigerante del motor. El uso de agua de menor calidad

reducirá la cantidad de protección contra la corrosión en el sistema de enfriamiento del motor. Tenga en cuenta que es la responsabilidad del propietario conservar el nivel correcto de protección contra congelación de acuerdo a las temperaturas de la zona en la que funciona el vehículo.

NOTA: La mezcla de distintos tipos de refrigerante disminuye la vida del refrigerante del motor y exigirá que los cambios de refrigerante sean más frecuentes.

Tapón de presión del sistema de enfriamiento

El tapón debe estar completamente apretado para evitar la pérdida de refrigerante y garantizar que éste regresará al radiador desde la botella de recuperación.

Se debe inspeccionar y limpiar el tapón si existe alguna acumulación de material extraño en las superficies de sellado.

¡ADVERTENCIA!

- **Las palabras de advertencia "DO NOT OPEN HOT" (NO ABRIR SI ESTÁ CALIENTE) en el tapón de presión son una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante cuando el motor esté sobrecalentado. No afloje ni quite el tapón para enfriar un motor sobrecalentado. El calor causa que la presión se acumule en el sistema de enfriamiento. Para evitar quemaduras o lesiones, no quite el tapón de presión mientras el sistema está caliente o bajo presión.**
- **No utilice un tapón de presión distinto al especificado para su vehículo. Usted puede sufrir lesiones y se puede dañar el motor.**

Desecho del refrigerante usado

El refrigerante de motor a base de etilenglicol es una sustancia regulada que requiere el desecho adecuado. Verifique con las autoridades de su localidad para determinar cuál es la reglamentación para eliminar desechos en su comunidad. Para evitar la ingestión por animales o niños, no almacene

refrigerante de motor a base de etilenglicol en recipientes abiertos ni permita que quede encharcado en el suelo. Si un menor lo ha ingerido, consulte de inmediato a su médico. Limpie cualquier derrame en el suelo inmediatamente.

Nivel del refrigerante

La botella del refrigerante usa un método visual rápido para determinar si el nivel de refrigerante es adecuado. Con el motor apagado y frío, el nivel del refrigerante en la botella debe estar entre los rangos que se indican.

El radiador por lo general se conserva completamente lleno, así que no es necesario quitarle el tapón a menos que se esté revisando el punto de congelamiento del refrigerante o se esté cambiando el refrigerante. Tenga al tanto a su proveedor de servicio a este respecto. Siempre y cuando la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante debe revisarse una vez al mes.

Si es necesario agregar refrigerante para conservar el nivel correcto, éste deberá ser vertido en la botella. No llene de más.

Puntos que debe recordar

NOTA: Cuando se para el vehículo después de recorrer algunos kilómetros (o millas), se puede observar vapor proveniente del frente del compartimiento del motor. Esto es normalmente el resultado de la humedad de la lluvia, de nieve o de alta humedad acumulada en el radiador que se evapora cuando se abre el termostato para permitir que entre refrigerante al radiador.

Si después de examinar el compartimiento del motor no hay evidencia de fugas en el radiador o las mangueras, podrá conducir su vehículo sin mayor problema. El vapor desaparecerá rápidamente.

- No sobrellene la botella de recuperación de refrigerante.
- Verifique el punto de congelamiento del refrigerante en el radiador y en la botella de recuperación del refrigerante. Si debe agregarse anticongelante, el contenido de la botella de recuperación de refrigerante debe ser protegido contra el congelamiento.
- Si es necesario añadir refrigerante con frecuencia, o si el nivel de la botella de recuperación de refrigerante no baja

cuando se enfría el motor, se deberá hacer una prueba de presión al sistema de enfriamiento para detectar si hay fugas.

- Mantenga la concentración al 50% (mínima) de refrigerante de motor HOAT y agua destilada para la protección de corrosión adecuada del motor, el cual contiene componentes de aluminio.
- Cerciórese de que las mangueras de sobre flujo del radiador y de la botella de recuperación de refrigerante no estén pellizcadas u obstruidas.
- Conserve limpio el frente del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, conserve también limpio el frente del condensador.
- No cambie el termostato para el funcionamiento en verano o invierno. En caso de ser necesario el reemplazo, instale SOLAMENTE el termostato del tipo correcto. Otros diseños pueden producir rendimientos poco satisfactorios del refrigerante, deficiente rendimiento de combustible y aumento de emisiones.

Sistema de frenos

Para garantizar el desempeño del sistema de frenos, se deben inspeccionar periódicamente todos los componentes del sistema. Refiérase a los programas de mantenimiento para conocer los intervalos de servicio.

¡ADVERTENCIA!

Conducir con el pie en el freno puede provocar una falla de los frenos y posiblemente un accidente. Conducir con el pie apoyado en el pedal del freno puede provocar temperaturas del freno anormalmente altas, desgaste excesivo de las balatas y posibles daños a los frenos. No tendrá toda la capacidad de frenado en caso de una emergencia.

Cilindro maestro – Comprobación del nivel de líquido de frenos

Revise el nivel de líquido en el cilindro maestro inmediatamente si la luz de advertencia del sistema de frenos indica falla en el sistema.

Compruebe el nivel de líquido en el cilindro maestro cuando realice servicios bajo del cofre.

Limpie el área de la parte superior del cilindro maestro antes de retirar el tapón. Agregue líquido para poner al nivel de la marca “FULL” (Lleno) en el lado del depósito del cilindro maestro.

No se recomienda llenar líquido de más ya que esto puede provocar fugas en el sistema.

Agregue el líquido necesario para poner el nivel conforme a los requerimientos descritos en el depósito de líquido de frenos. Con los frenos de disco, puede esperarse que el nivel del líquido baje a medida que se desgastan las balatas.

Sin embargo, el nivel bajo del líquido puede deberse a una fuga y deberá realizarse una verificación.

Use solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos, lubricantes y partes genuinas” en esta sección para el tipo correcto de líquido.

¡ADVERTENCIA!

- **Use únicamente líquido de frenos recomendado por el fabricante. Refiérase a “Fluidos, lubricantes, y partes genuinas” para obtener el tipo correcto de fluido. Usar un tipo inadecuado de líquido de frenos puede dañar severamente su sistema de frenos y/o perjudicar su desempeño. El tipo adecuado de líquido de frenos para su vehículo esta indicado en una etiqueta en el depósito original del cilindro maestro hidráulico que se instala en la planta del fabricante.**
- **Para evitar contaminación de partículas extrañas o humedad, use únicamente líquido de frenos nuevo o líquido que ha estado en un contenedor bien cerrado. Conserve el tapón del depósito del cilindro maestro asegurado todo el tiempo. El líquido de frenos en un contenedor abierto absorbe humedad del aire, resultando en un punto de ebullición más bajo. Esto puede causar que se incendie inesperadamente durante un frenado brusco o prolongado, y falla repentina de los frenos. Esto podría causar un accidente.**

¡ADVERTENCIA!

- **Sobrellenar el depósito de líquido de frenos puede resultar en derramamiento del mismo en partes calientes del motor, causando que este se incendie. El liquido de frenos puede además dañar superficies pintadas y de vinilo, se debe de tener cuidado de evitar el contacto con este tipo de superficies.**
- **No permita que fluidos a base del petróleo contaminen el líquido de frenos. Se podrían dañar los sellos, causando falla parcial o total del sistema de frenos. Esto podría resultar en un accidente.**

Sistema hidráulico del embrague – Transmisión manual (si así está equipado)

El sistema hidráulico del embrague está alimentado por un volumen separado de líquido dentro del depósito del cilindro maestro del sistema de frenos. En el caso de una fuga o desgaste, utilice solamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos, lubricantes y partes genuinas” en esta sección para el tipo correcto de líquido.

Transmisión manual (si así está equipado)

Revisión del nivel del líquido

Revise el nivel del líquido retirando el tapón de llenado del lado izquierdo de la transmisión. El nivel de líquido debe estar en la parte inferior del orificio de llenado Añada líquido, de ser necesario, para mantener el nivel correcto. Consulte “Líquidos, lubricantes y partes genuinas” en esta sección para el tipo correcto de líquido.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de un líquido de la transmisión diferente al recomendado por el fabricante puede provocar el deterioro de la calidad de los cambios o daños en la transmisión. Consulte “Líquidos, lubricantes y partes genuinas” en esta sección para el tipo correcto de líquido.

Cambio del líquido de la transmisión

Si se ha contaminado con agua, cambie el líquido inmediatamente.

Para el servicio, consulte a su distribuidor autorizado.

Refiérase a los “Programas de mantenimiento”, para encontrar los intervalos de mantenimiento apropiados.

Transmisión automática (si así está equipado)

Selección del lubricante

Es importante utilizar el lubricante adecuado de la transmisión para garantizar su desempeño óptimo. Use solamente el líquido para transmisión recomendado por el fabricante. Consulte “Líquidos, lubricantes y partes genuinas” en esta sección para el tipo correcto de líquido. Es importante que el líquido de la transmisión se conserve en el nivel prescrito utilizando el líquido recomendado. En la transmisión no deben usarse lavados químicos, se debe usar solo los lubricantes aprobados.

Aditivos especiales

El líquido para transmisión automática (ATF) es un producto desarrollado por ingeniería, y su desempeño se podría afectar por los aditivos complementarios. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo a la transmisión. La única excepción a esta política es el uso de tintes especiales para ayudar en la detección de fugas de líquido. Además, evite usar selladores de la transmisión ya que pueden afectar a los sellos negativamente.

¡PRECAUCIÓN!

No use químicos en su transmisión ya que estos pueden dañar los componentes de la misma. Este daño no está cubierto por la garantía limitada del nuevo vehículo.

Revisión del nivel del líquido

No se requiere la inspección regular del nivel del líquido de la transmisión automática. Por ello no hay varilla medidora.

Si usted nota pérdida de líquido o falla del mecanismo de cambios, acuda a un distribuidor autorizado para que inspeccione el nivel del líquido de la transmisión.

¡PRECAUCIÓN!

- **El uso de un líquido de la transmisión diferente al recomendado por el fabricante puede provocar el deterioro de la calidad de los cambios o vibración del convertidor de torsión. El uso de un líquido de transmisión diferente al recomendado por el fabricante provocará cambios más frecuentes de líquido y filtro. Consulte "Líquidos, lubricantes y partes genuinas" en esta sección para el tipo correcto de líquido.**
- **El nivel del líquido se establece de fábrica y no requiere ajuste en condiciones normales de operación. Si ocurriese una fuga del líquido de la transmisión, acuda con su distribuidor autorizado inmediatamente. La transmisión se puede dañar seriamente. Su distribuidor autorizado tiene las herramientas adecuadas para ajustar el nivel correctamente.**

Cambios de líquido y filtro

Refiérase a los programas de mantenimiento.

Si la transmisión es desensamblada por alguna razón, el líquido y el filtro deben cambiarse.

Eje trasero

Revisión del nivel del líquido

Quite el tapón de llenado en el eje para revisar el nivel del líquido. El nivel de líquido debe estar en la parte inferior del orificio de llenado Añada líquido, de ser necesario, para mantener el nivel correcto.

Consulte "Líquidos, lubricantes y partes genuinas" en esta sección para el tipo correcto de líquido.

Cambio del líquido del eje

Refiérase a los "Programas de mantenimiento", para encontrar los intervalos de mantenimiento apropiados.

Cuidado de la apariencia y protección contra corrosión

Protección de la carrocería y la pintura contra la corrosión

Los requisitos para el cuidado de la carrocería varían de acuerdo a las zonas geográficas y al uso. Los químicos que hacen los caminos transitables en hielo o nieve, y los que se rocían en los árboles y superficies del camino durante otras temporadas, son altamente corrosivos para el metal de su vehículo. Estacionar su vehículo en el exterior, lo cual lo expone a contaminantes transportados por el aire, las superficies de camino sobre las que el vehículo funciona, el clima extremadamente caliente o frío, y otras condiciones extremas, tendrán un efecto negativo en la pintura, las molduras metálicas y la protección debajo de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión con la que está dotado su vehículo.

¿Qué es lo que produce la corrosión?

La corrosión es resultado del deterioro o desgaste de la pintura y los recubrimientos protectores de su vehículo.

Las causas más comunes de esto son:

- La acumulación de sal, suciedad y humedad del camino.
- El impacto de piedras y grava.
- Insectos, savia de los árboles y alquitrán.
- Sal en el aire en las localidades cercanas a la costa del mar
- Lluvia contaminada y/o contaminantes industriales

Lavado

- Lave su vehículo regularmente. Siempre lave su vehículo en la sombra, usando Lavador de carros de MOPAR® o un jabón suave para lavar carros, y enjuague bien los tableros con agua limpia.
- Si los insectos, el alquitrán u otros depósitos similares se han acumulado en su vehículo, use removedor de insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen para quitarlos.

- Use la cera limpiadora MOPAR® para quitar películas y manchas del camino y proteger el acabado de pintura. Procure nunca rayar la pintura.
- Evite usar compuestos abrasivos y máquinas pulidoras que puedan mermar el brillo o adelgazar el acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!

- **No use materiales abrasivos o limpiadores fuertes como lanas de acero o arenas de limpieza que rayarán las superficies metálicas y pintadas.**
- **El uso de lavadoras eléctricas que excedan los 8,274 kPa (1,200 lb/pulg2) pueden provocar daños o decoloración de la pintura y eliminación de calcomanías.**

Cuidado especial

- Si usted conduce sobre caminos salinos o polvorientos o cerca del océano, lave el chasis por lo menos una vez al mes.
- Es importante que los orificios de drenaje en los bordes inferiores de las puertas, tableros de rodapié y del área de carga se mantengan despejados y abiertos.
- Si usted detecta desportilladas o rayones en la pintura, hágalas retocar de inmediato. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se ha dañado debido a un accidente o una causa similar que destruya la pintura y el recubrimiento protector, haga que su vehículo sea reparado tan pronto como sea posible. El costo de dichas reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta carga especial como sustancias químicas, fertilizantes, sal deshieladora, etc., compruebe que dichos materiales estén bien empacados y sellados.
- Si conduce demasiado sobre caminos con grava, procure usar protectores contra lodo o piedras detrás de cada rueda.
- Utilice la Pintura para retoque MOPAR®, o una equivalente, sobre los rayones o desportilladas tan pronto como sea posible. Su distribuidor autorizado tiene la pintura de retoque igual a la del color de su vehículo.

Cuidado de las ruedas y molduras de la rueda

Todas las ruedas y molduras de rueda, en especial las ruedas de aluminio y chapa de cromo deben limpiarse periódicamente con jabón suave y agua para evitar la corrosión. Para retirar suciedad adherida y/o excesivo polvo de frenos, utilice el Limpiador para ruedas MOPAR®, o un equivalente, o seleccione un limpiador que no sea abrasivo ni ácido.
No use estropajo, lana de acero, cepillo duro, o pulidores de metal. Solamente se recomienda el MOPAR®, o equivalente. No use limpiadores de hornos. Evite las estaciones automáticas de lavado de autos que usan soluciones ácidas o cepillos duros que pueden dañar el acabado protector de las ruedas.

Procedimiento de limpieza de telas repelentes de manchas (si así está equipado)

Los asientos repelentes de manchas deben limpiarse de la siguiente manera:

- Retire lo más posible de la mancha frotando con una toalla limpia y seca.
- Frote cualquier mancha remanente con una toalla limpia y húmeda.
- Para las manchas persistentes, aplique el Limpiador total MOPAR® o una solución de jabón suave a un paño limpio, humedezca la tela y quite la mancha. Use una toalla humedecida para retirar el residuo de jabón.
- Para las manchas de grasa, aplique el Limpiador multiusos MOPAR® o un producto equivalente a un paño limpio y húmedo para retirarlas. Use una toalla humedecida para retirar el residuo de jabón.
- No utilice ningún solvente agresivo o alguna otra forma de protectores en los productos repelentes a manchas.

Cuidado de los interiores

Use limpiador de telas MOPAR® o equivalente para limpiar las vestiduras y MOPAR® Carpet Cleaner para limpiar las alfombras.

La vestidura interior debe limpiarse inicialmente con un trapo húmedo o con Satin Select de MOPAR®. No utilice limpiadores agresivos o Armorall. Use MOPAR® Total Clean para limpiar la vestidura de vinil.

MOPAR® Total Clean es recomendado específicamente para vestidura de piel.

Su tapicería de cuero puede conservarse mejor si la limpia periódicamente con un paño suave y húmedo. Las pequeñas partículas de mugre pueden actuar como un abrasivo y dañar la tapicería de cuero por lo que deben eliminarse rápidamente con un paño húmedo. Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y Total Clean de MOPAR®. Debe tener cuidado y evitar enjuagar su tapicería de cuero con cualquier líquido. No utilice diluyentes, aceite, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores a base de amoníaco para limpiar su tapicería de cuero. No se requiere aplicar acondicionadores de cuero para conservar el estado original.

¡ADVERTENCIA!

No use solventes volátiles con fines de limpieza. Muchos de ellos son potencialmente inflamables y si se usan en espacios cerrados pueden producir afecciones respiratorias.

Limpieza de los faros

Su vehículo tiene faros de plástico que son más livianos y menos susceptibles a romperse por golpes de piedras en comparación con los faros de cristal.

El plástico no resiste los rayones como el cristal y por lo tanto se deben realizar procedimientos de limpieza diferentes.

Para reducir la posibilidad de rayar las lentes y mermar la salida de luz, evite frotarlos con un paño seco. Para quitar la mugre del camino, lávelos con una solución de jabón suave y después enjuáguelos.

No use componentes de limpieza abrasivos, solventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar las lentes.

Superficies de cristal

Todas las superficies de cristal deben limpiarse regularmente con limpiador para cristales de MOPAR® o con cualquier limpiador comercial. Nunca use un limpiador de tipo abrasivo. Tenga precaución cuando limpie el lado interno de la ventana trasera equipada con desempañadores eléctricos, o la ventana del cuarto trasero derecho que está equipada con la antena del radio. No use raspadores u otro instrumento filoso que pueda rayar los elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, rocíe el limpiador sobre la toalla o trapo que esté usando. No rocíe el limpiador directamente sobre el espejo.

Limpieza de las lentes de plástico del módulo de instrumentos

Las lentes al frente de los instrumentos en este vehículo están moldeadas con plástico transparente. Cuando limpie las lentes, tenga cuidado de no rayar el plástico.

1. Limpie con un trapo suave o microfibra. Se puede usar una solución de jabón neutro, pero no use limpiadores con contenido de alcohol o abrasivos. Si se usa el jabón, frote para limpiar con un trapo limpio y húmedo.
2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad

No use blanqueadores, tintes o limpie los cinturones con solventes químicos o limpiadores abrasivos. Esto debilitará la tela. El daño causado por el sol también debilita la tela.

Si los cinturones necesitan limpieza, use MOPAR® Total Clean, una solución jabonosa suave, o agua. No saque los cinturones del vehículo para lavarlos.

Reemplace los cinturones si están deshilachados o desgastados, o si las hebillas no funcionan correctamente.

Limpieza de los porta vasos de la consola central

Limpie el portavasos con un trapo húmedo o una toalla usando un detergente suave.

NOTA: Los porta vasos no se pueden desmontar.

FUSIBLES

Módulo de energía integrado (IPM)

El módulo de energía integrado (IPM) se localiza en el compartimiento del motor. Este módulo contiene fusibles y relevadores.

¡PRECAUCIÓN!

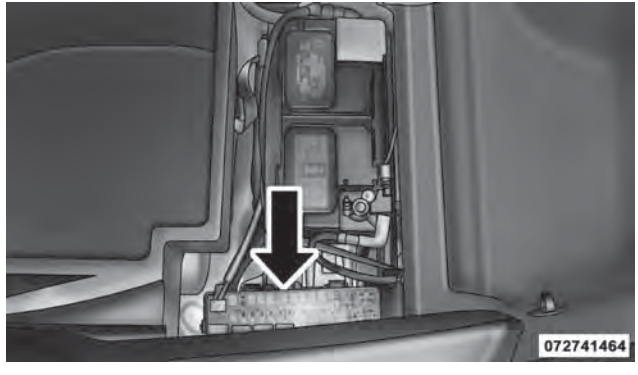
- **Cuando instale la tapa del Módulo de energía totalmente integrado, es importante que compruebe que la tapa está debidamente colocada y abrochada. No hacerlo puede causar la entrada de agua al módulo y una falla eléctrica del sistema.**
- **Cuando cambie un fusible fundido, es importante que use únicamente un fusible que tenga la clasificación de amperaje correcta Si usa un fusible con una clasificación diferente a la indicada se puede producir una sobrecarga peligrosa del sistema eléctrico. Si el fusible con la clasificación correcta se vuelve a fundir, esto indica un problema en el circuito y se debe corregir.**

Cavidad	Cartucho Fusible	Mini Fusible	Descripción
1	—	15 Amp. Azul	Motor del lavador
2	—	25 Amp. Natural	Módulo de control del tren de fuerza (PCM)
3	—	25 Amp. Natural	Run/Start de la ignición
4	—	25 Amp. Natural	Solenoide EGR/alternador
5	—	15 Amo Azul	Control del tren motriz
6	—	25 Amp. Natural	Bobinas de ignición/inyectores
7	—	25 Amp Natural	Relevador de limpiadores (si así está equipado)
8	—	30 Amp. Verde	Motor de arranque
9	—	—	—

Cavidad	Cartucho Fusible	Mini Fusible	Descripción
10	30 Amp. Rosa	—	Limpiaparabrisas
11	30 Amp. Rosa	—	Sistema de freno antibloqueo Válvulas (ABS)
12	40 Amp. Verde	—	Alta/baja del ventilador del radiador
13	50 Amp. Rojo	—	Sistema de freno antibloqueo Motobomba (ABS)
14	—	—	—
15	50 Amp. Rojo	—	Ventilador del radiador
16	—	—	—
17	—	—	—
18	—	—	—
19	—	—	—
20	—	—	—
21	—	—	—
22	—	—	—

Centro de distribución de energía trasero

Existe también un centro de distribución de energía que se localiza en la cajuela debajo del panel de acceso a la llanta de refacción. Este centro contiene fusibles y relevadores.



¡PRECAUCIÓN!

- **Cuando instale la tapa del centro de distribución de energía es importante asegurar que esté correctamente colocada y cerrada. No hacer lo anterior puede permitir que entre agua al centro de distribución de energía y provocar una falla del sistema eléctrico,**
- **Cuando cambie un fusible fundido, es importante que use únicamente un fusible que tenga la clasificación de amperaje correcta Si usa un fusible con una clasificación diferente a la indicada se puede producir una sobrecarga peligrosa del sistema eléctrico. Si el fusible con la clasificación correcta se vuelve a fundir, esto indica un problema en el circuito y se debe corregir.**

Cavidad	Cartucho Fusible	Mini Fusible	Descripción
1	60 Amp. Amarillo	—	Demanda con ignición apagada
2	40 Amp. Verde	—	Módulo de energía integrado (IPM)
3	—	—	—
4	40 Amp. Verde	—	Módulo de energía integrado (IPM)
5	30 Amp rosa	—	Asientos con calefacción- si así está equipado
6	—	20 Amp. Amarillo	Bomba de combustible
7	—	15 Amp. Azul	Sub Amp –si así está equipado
8	—	15 Amp. Azul	Conector de diagnóstico/módulo de control inalámbrico/nodo de ignición inalámbrico
9	—	20 Amp. Amarillo	Toma corriente

Cavidad	Cartucho Fusible	Mini Fusible	Descripción
10	—	25 Amp Natural	Bomba de vacío- si así está equipado
11*	—	—	—
12*	—	—	—
13*	—	—	—
14	—	10 Amp. Rojo	Control de calefacción AC/ módulo de instrumentos/ módulo de seguridad –si así está equipado
15	—	—	—
16	—	20 Amp Amarillo	Módulo de asientos con calefacción (si así está equipado)
17	—	20 Amp. Amarillo	Módulo
18	—	20 Amp. Amarillo	Salida de energía seleccionable
19	—	10 Amp. Rojo	Luz de freno
20	—	—	—

Cavidad	Cartucho Fusible	Mini Fusible	Descripción
21	—	—	—
22	—	—	—
23	—	—	—
24	—	—	—
25	—	—	—
26	—	—	—
27	—	10 Amp. Rojo	Controlador de protección del ocupante (ORC)
28	—	10 Amp. Rojo	Ignición marcha, control de calefacción / controlador de protección a los ocupantes (ORC)
29	—	5 Amp. naranja	Módulo/programa de estabilidad electrónico (ESP)/ Modulo de control del tren de fuerza (PCM)/ interruptor de luz de freno
30	—	10 Amp. Rojo	Módulo de puerta/espejos eléctricos/módulo de control de la dirección (SCM
31	—	—	—

Cavidad	Cartucho Fusible	Mini Fusible	Descripción
32	—	—	—
33	—	—	—
34	—	—	—
35	—	5 Amp. naranja	Módulo de la antena- si está equipado con espejos eléctricos
36	—	25 Amp. Natural	Teléfono manos libres, radio – si así está equipado
37	—	15 Amp. Azul	Transmisión
38	—	10 Amp. Rojo	Luz de carga/módulo de información del vehículo –si así está equipado
39	—	10 Amp. Rojo	Espejos con calefacción – si así está equipado
40	—	5 Amp naranja	Espejo retrovisor dentro del vehículo/asientos con calefacción –si así está equipado/banco de interruptores
41	—		
42	30 Amp. rosa	—	Motor del ventilador delantero
43	30 Amp. rosa	—	Descongelador de la ventana trasera
44	20 Amp. Azul	—	Amplificador –si así equipado/toldo solar –si así está equipado

* Las cavidades 11, 12 y 13 contienen fusibles que se restablecen automáticamente que solo pueden ser reparados por un distribuidor autorizado. El módulo y el interruptor del asiento del conductor están conectados con fusible por el corta circuitos de 25 Amp. en la cavidad 11.

El interruptor del asiento de pasajeros está conectado con fusible por el corta circuito de 25 Amp en la cavidad 12.

Los módulos de puerta, del interruptor de la ventana eléctrica del conductor y el interruptor de la ventana eléctrica del

pasajero están conectados con fusible por el corta circuito de 25 Amp en la cavidad 13.

Si usted pierde el funcionamiento de estos sistemas temporal o permanentemente, vea a su distribuidor autorizado para recibir servicio.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si usted deja el vehículo sin mover durante más de 21 días, es conveniente que tome las siguientes medidas de protección de la batería.

- Desconecte el cable negativo de la batería.
- Siempre que encierre su vehículo o lo tenga fuera de servicio (por ejemplo, por vacaciones) durante más de dos semanas, haga funcionar el sistema de aire acondicionado con el vehículo en ralentí alrededor de cinco minutos en el ajuste de aire fresco y ventilador en alta. Esto asegurará una lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de que el compresor se dañe cuando el sistema se arranque de nuevo.

FOCOS DE REPUESTO

FOCOS DE LAS LUCES INTERIORES ..	Número de foco
Luz de lectura/cortesía trasera	W5W
Luz del compartimiento trasero (cajuela)	562
Luces de lectura de la consola del toldo	578
Luces de vanidad de la visera	A6220
Luz de la guantera	194
Cortesía de las puertas	562
Luz indicadora de cambios	JKLE14140
Luz de porta vasos/de bolsa para guardar mapas en la puerta,	LED

(Recibe servicio con un distribuidor autorizado)

NOTA: Para los interruptores iluminados, consulte a su distribuidor para las instrucciones de reemplazo.

Todos los focos interiores tienen una base de cuña de cristal o del tipo de cartucho de cristal. Los focos con base de aluminio no están aprobados y no deben usarse como repuestos.

FOCOS DE LUCES -EXTERIORES ..... Número de foco

Faros de luz baja- descarga de alta intensidad (HID) ...D1S (servicio de un distribuidor autorizado)

Faros de luz alta H13

Luz direccional/ de estacionamiento delantera 3157A

Faros de niebla delanteros ..... 9145/H10 (reparada con un distribuidor autorizado)

Posicionamiento delantera 168

Luz trasera..... 3057K

Direccional/trasera/de freno 3057K

Posicionamiento trasera 168

De reversa 921

Luz de freno montada en alto (CHMSL).....LED

(Recibe servicio con un distribuidor autorizado)

Placa de matrícula..... 168

REEMPLAZO DE FOCOS

Luz direccional/estacionamiento, luz alta/ baja- modelos con faros de Halógeno (si así está equipado)

Vaya con su distribuidor autorizado para el reemplazo de los focos.

Luz direccional/estacionamiento, luz alta/ baja- modelos con faros de descarga de alta intensidad (si así está equipado)

Faros HID

Los faros son de tipo del tubo de descarga de alto voltaje. El alto voltaje puede permanecer en el circuito aun cuando el interruptor de los faros esté apagado y la llave no esté puesta. Por ello, usted no debe dar servicio al foco de los faros. Si el foco de los faros se funde, tiene que acudir a un distribuidor autorizado para recibir servicio.

¡ADVERTENCIA!

En el enchufe de los focos de los faros HID tienen una alta tensión transitoria cuando el interruptor de los faros está Encendido. Puede causar shock eléctrico o electrocutar si no se les da servicio correctamente. Para el servicio, consulte a su distribuidor autorizado.

NOTA: En los vehículo equipados con faros HID, cuando los faros se encienden hay un haz azul en las luces. Esto se reduce y se pone blanca después de aproximadamente 10 segundos, conforme el sistema se carga.

Luz de posicionamiento delantera/trasera

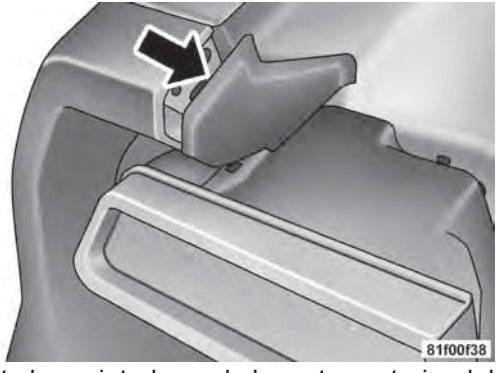
1. Desmonte la luz de posicionamiento delantera/ trasera. Use una varilla de fibra o una herramienta similar para hacer palanca y sacar la luz del lado exterior y desacoplar el broche.

NOTA:

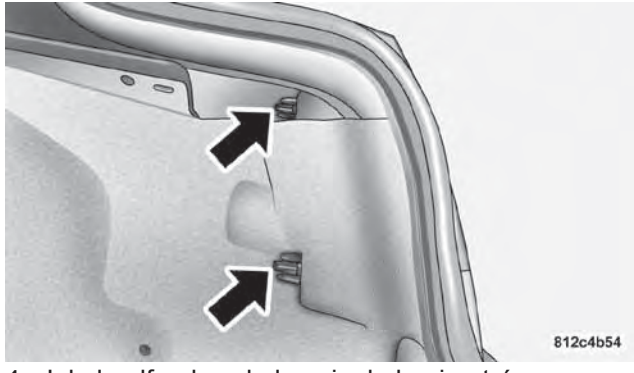
1. Si se utiliza un desarmador, cerciórese de colocar un material suave entre la carrocería del vehículo y la herramienta de manera que no raye la pintura.
2. Gire el portafoco en sentido contrario a las manecillas del reloj, y retire el conjunto del foco y portafoco de la carcasa.
3. Extraiga el foco del portafoco e inserte el foco de repuesto.
4. Instale el conjunto del foco y el portafoco en la carcasa, y gire el portafoco en el sentido de las manecillas del reloj para asegurarlo en su lugar.
5. Reinstale la luz de posicionamiento delantera/ trasera

Luz de freno/direccional/trasera

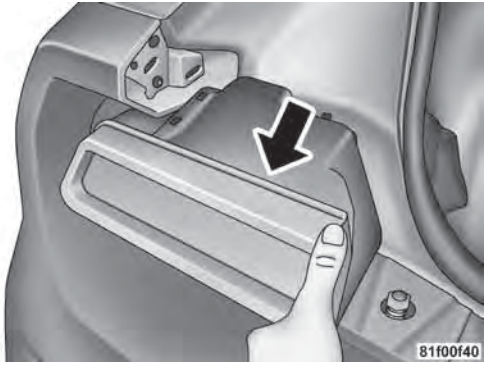
1. Abra la cajuela
2. Usando un desatornillador, desmonte el retenedor de la luz trasera.



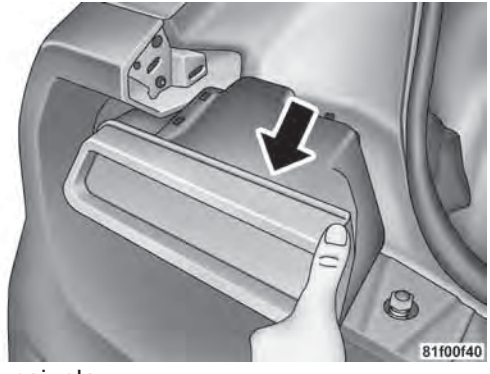
3. Desmonte los sujetadores de la parte posterior del conjunto de la luz trasera.



4. Jale la alfombra de la cajuela hacia atrás.
5. Quite los sujetadores restantes de la parte posterior del conjunto de luz trasera.
6. Jale el conjunto de luz trasera para que salga del vehículo y tengo acceso a los focos.



7. Empuje la pequeña lengüeta de seguro del conector eléctrico a un lado.
8. Desconecte el conector eléctrico.
9. Gire el conjunto del portafoco y el foco hacia la izquierda para quitarlo del conjunto de la luz trasera.
10. Desconecte el foco del conjunto del conector e instale el foco de repuesto.
11. Reinstale el conjunto de portafoco y foco en el conjunto de luz trasera y luego gírelo en el sentido del reloj.
12. Reinstale el conjunto de luz trasera, sujetadores, conectores eléctricos y recubrimiento de la cajuela.
13. Reinstale el retenedor de la luz trasera.



14. Cierre la cajuela.

Luz de reversa/trasera central

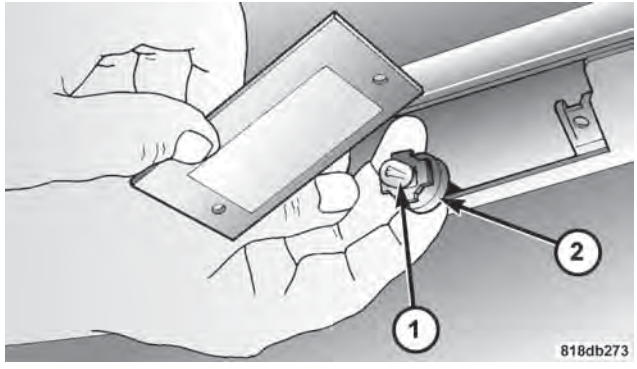
Vea a su distribuidor autorizado para el reemplazo del foco.

Luz de freno montada en alto (CHMSL)

La CHMSL usa luces de LED que no se pueden reparar por separado. Esta luz se debe reemplazar como un conjunto, vea al distribuidor autorizado.

Luces de la placa de matrícula

1. Quite los tornillos que aseguran la luz a la fascia trasera.
2. Desmonte el conjunto de foco y portafoco.
3. Desconecte el foco del conjunto del conector e instale el foco de repuesto.



1 — Foco de la luz de la placa de matricula

2 — Portafoco

4. Reinstale el conjunto de foco y portafoco.
5. Reconecte la luz a la fascia trasera y luego instale los tornillos.

CAPACIDAD DE LÍQUIDOS

	Métrico	US
Combustible (Aproximado)		
Todos los motores	72 litros	19 galones
Aceite de Motor- Con Filtro		
Motores 3.6L (SAE 5W-30, Certificado API)	5.6 litros	6.0 qts
Motores 5.7 L (SAE 5W-20, Certificado API)	6.6 litros	7.0 qts
Sistema de Enfriamiento*		
Motores 3.6 L sin tracción en las cuatro ruedas (Anticongelante Mopar®/ 5 años/160,000 kms) o equivalente	10.5 litros	11.1 qts
Motores 5.7L sin sistema de enfriamiento “Severe Duty II” (Anticongelante Mopar®/ 5 años/160,000 kms) o equivalente	13.9 litros	14.7 qts

LÍQUIDOS, LUBRICANTES Y PARTES GENUINAS

Motor

Componente	Fluidos, Lubricantes y Partes Originales Recomendadas
Refrigerante Motor	Anticongelante Mopar®/ 5 años/160,000 km
Aceite de Motor (3.6 Litros)	Se recomienda el SAE 5W-30. Refiérase a la tabla de viscosidad para el grado SAE correcto
Aceite de Motor (5.7 Litros)	Se recomienda el SAE 5W-20. Refiérase a la tabla de viscosidad para el grado SAE correcto
Bujías (3.6L)	RER8ZWYCB4 (Gap 0.043 in [1.1 mm])
Bujías (5.7L)	LZFR5C–11 (Gap 0.043 in [1.1 mm])
Filtro de Aceite	Filtro de Aceite Mopar® o equivalente
Combustible	87 Octanos

Chasis

Componente	Fluidos, Lubricantes y Partes Originales Recomendadas
Transmisión Manual	Fluido Transmisión Automática Mopar® ATF+4 o equivalente
Transmisión Automática	Fluido Transmisión Automática Mopar® ATF+4 o equivalente
Cilindro Maestro de Frenos	Mopar® DOT3 y SAE J1703 deben usarse. Use solamente fluidos de frenos recomendados
Recipiente Dirección Hidráulica	Fluido Mopar® Transmisión Automática ATF+4, Fluido Mopar® Dirección Hidráulica +4 o equivalente
Eje Trasero - Motor 3.6L	Lubricante para engranes sintético GL-5 SAE 75W140 Certificado API o equivalente
Eje Trasero - Motor 5.7L	Lubricante para engranes sintético GL-5 SAE 75W90 Certificado API o equivalente